La Patrie

L'HEBDO DES CANADIENS FRANCAIS

LIVRAISON A DOMICILE 25¢ — Montréal semaine du 16 août — 91e année — No 33 — Canada 20¢ — E.-U. 25¢

Son bébé a failli mourir de faim...

MÊME SI MARTHE FLEURANT A PRIS 35 LIVRES...

LIRE PAGES 10-11

DÉTENU DANS UN ASILE D'ALIÉNÉS, LE POLICIER DE L'AFFAIRE COFFIN REVELE:

EXCLUSIF à La Patrie

"JE CONNAIS LES VRAIS COUPABLES"

LIRE PAGES 10-11

Une industrie caractérisée par un manque de structures

—L'industrie touristique au Québec cherche sa voie. Elle n'a pas encore réussi à ordonner l'ensemble de ses nombreux éléments dans une structure cohérente.

Les pouvoirs publics et plus largement l'ensemble de la population n'ont pas compris suffisamment l'importance et les implications d'une industrie qui s'est développée presque malgré elle.

Ces constatations s'imposent lorqu'on se penche sur les différents aspects du tourisme québécois.

MANQUE DE STRUCTURES

Le manque de structures est sans doute la principale lacune de cette industrie. Il en découle une faiblesse des liens devant normalement exister entre les diverses composantes du tourisme.

Dans une étude sur le tourisme au Québec, la Chambre de commerce du district de Montréal a constaté à la fin de 1969, une difficulté évidente, même pour la plupart des personnes reliées directement à cette industrie, de se former une image globale des divers éléments qui la composent.

Cette déficience se réflétait aussi au niveau des forces qui agissent sur le tourisme, de leur interdépendance et du dynamisme propre à chacune d'entre elles.

Finalement, la Chambre de commerce a constaté une absence de coordination, un manque de liaison entre l'Etat et l'entreprise privée et l'insuffisance d'une participation plus directe à la promotion du tourisme.

ON CONNAIT LES CAUSES

Cette situation repose sur deux causes principales. D'une part l'absence d'un organisme capable de chapeauter tous les secteurs de cette industrie très diversifiée, puis l'absence de statistiques et travaux de recherche permettant de mieux saisir toutes les facettes du tourisme et ainsi, d'en faire une exploitation plus rationnelle.

Suivant une enquête provinciale, les paysages ont constitué jusqu'à maintenant le principal attrait touristique au Québec. La publicité de bouche à oreille a aussi été celle qui a le plus largement contribué à faire venir des visiteurs chez nous.

Il serait donc utile que chaque composante de l'industrie puisse se regrouper autour d'un organisme représentatif en vue d'examiner avec le gouvernement, les nouveaux objectifs à atteindre. Travailler à présenter une image nouvelle du Québec, au delà de celle des paysages.

Mais pour y arriver, il faudra mieux connaître le pouls actuel de l'industrie touristique et à ce niveau, le gouvernement commence à peine à faire un effort avec le département de recherche mis sur pied l'année dernière. Cet organisme devrait constituer la principale priorité du ministère du Tourisme au cours des prochaines années, afin de lui permettre de présenter enfin un portrait fidèle de la troisième industrie au Québec.

ET LA POPULATION

Mais il ne faudrait pas croire que le gouvernement est seul responsable pour le manque de cohérence qui caractérise le tourisme québécois en 1970.

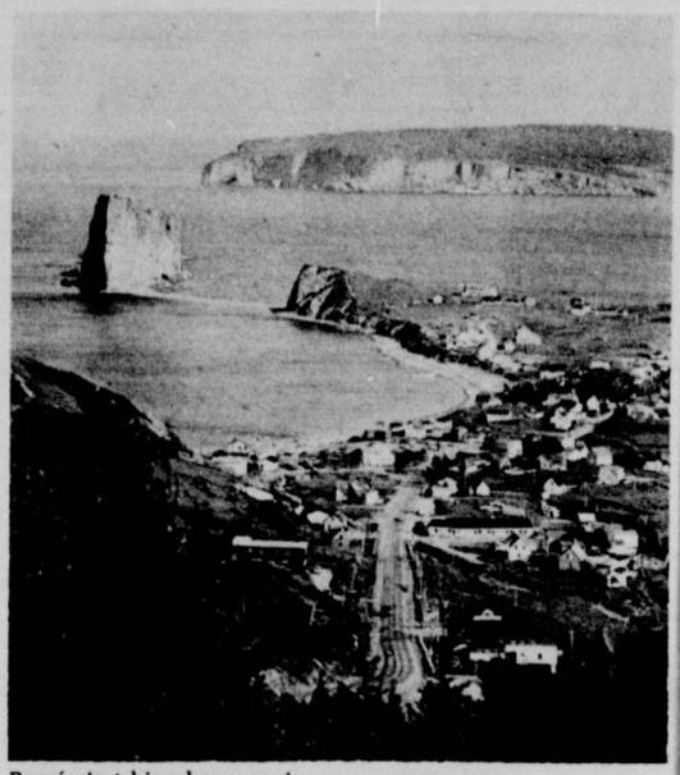
Si l'on fait exception de Québec et Montréal où la clientèle touristique est exploitée de façon plus efficace, que font les "provinciaux" pour contribuer à l'expansion de cette industrie.

Bien peu, il faut l'avouer, si ce n'est de préparer une petite brochure sur leur patelin et de maintenir un kiosque d'informations touristiques.

Or, ce n'est malheureusement pas dans ces kiosques que les touristes passent la majeure partie de leur temps. Il serait donc utile, tant pour les organismes que pour la population en général, de voir à constituer des réseaux intégrés de tourisme à l'intérieur de chacune des régions de la province.

Percé c'est bien beau, mais combien plus intéressant serait le tour de la Gaspésie s'il y avait à divers points d'autres attractions secondaires bien caractéristiques de la région.

C'est d'ailleurs ce que le plan d'aménagement de l'Est du Québec est à mettre sur pied. Toutefois, dans les autres régions, le tourisme est encore trop considéré comme un divertissement saisonnier au lieu d'être compris comme étant une affaire industrielle. Le temps est donc venu de cesser d'exploiter le touriste pour apprendre à exploiter le tourisme.



Percé c'est bien beau, mais...

$875 millions de revenus à exploiter le tourisme ou les... touristes?

Allez Hop! Un autre souvenir de voyage pour cette bonne dame.

Les parcs nationaux auront un impact sur le tourisme

—L'entente signée tout récemment entre les gouvernements du Canada et du Québec relativement à l'aménagement d'un premier parc national dans la presqu'île Forillon, en Gaspésie, permettra à l'industrie touristique québécoise de franchir une nouvelle étape.

Les parcs nationaux canadiens ont en effet acquis une réputation internationale qui en font des endroits recherchés par des milliers de touristes à chaque année.

Jusqu'à maintenant, le Québec avait toujours refusé de céder une partie de son territoire au gouvernement central en vue d'un tel aménagement.

Avec la création du parc Forillon, la glace est rompue. La province pourra désormais associer son nom au réseau des parcs nationaux du Canada.

AVANTAGES ECONOMIQUES

Si cette entente peut, sur le plan politique, brimer l'intégrité territoriale, comme le prétendent certains politiciens, elle a par contre l'avantage, sur le plan économique, de profiter largement à l'industrie touristique.

Des experts fédéraux ont estimé à un demi-million le nombre de visiteurs qui fréquenteront le parc national de Forillon dès les premières années d'exploitation. Ce parc dont l'aménagement débute cette année, recevra ses premiers visiteurs dans deux ans, soit en 1972, même si à cette date il ne sera pas encore complètement terminé.

La seule région gaspésienne où 225,000 vacanciers se rendent annuellement, verra donc tomber une véritable "manne touristique" puisqu'elle recevra, toujours selon les experts fédéraux, plus de 700,000 visiteurs par année, vers 1976.

D'autre régions bénéficieront aussi d'avantages semblables d'ici quelques années, car les gouvernements provincial et fédéral sont en pourparlers en vue de l'établissement de nouveaux parcs fédéraux, notamment dans la région de la Mauricie.

CLIENTELE INTERESSANTE

La venue au Québec de cette nouvelle clientèle est fort intéressante pour l'industrie touristique. Les voyageurs se rendant dans un parc national du Canada ont, l'année dernière, parcouru en moyenne 1,200 milles avant d'arriver à destination et ils sont demeurés entre trois et quatre jours sur place, dépensant en moyenne $10 par personne par jour.

Avec l'affluence anticipée, le parc Forillon pourra à lui seul apporter de $15 à $20 millions par année à l'industrie touristique dans la péninsule gaspésienne.

Durant la saison touristique, l'autobus conduisant les touristes à Terre des Hommes est souvent bondé.

Le tourisme, une industrie pas comme les autres

— L'industrie touristique est la troisième en importance au Québec, après la forêt et les mines. Elle a géré en 1969 une activité économique de $875 millions.

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Mme Claire Kirkland-Casgrain veut d'ailleurs faire passer cette industrie au premier rang d'ici trois ans avec pour objectif une activité économique de un milliard de dollars.

Pourtant à ce ministère, on ne parvient pas à tracer le portrait global de la situation.

Il faut extrapoler et interpréter les quelques statistiques existantes pour avoir une idée de l'importance d'une industrie qui emploie au seul domaine de l'hôtellerie et de la restauration, 75,000 personnes, en plus des milliers d'employés, qu'elle fait vivre soit directement ou indirectement.

Dans une province où la beauté des paysages constitue le premier attrait touristique, où les grands centres urbains ont un cachet unique en Amérique, où le camping a connu un essor prodigieux et où l'on se lance dans l'aventure des parcs nationaux, l'industrie touristique est incohérente et on peut se demander si elle réussira à se tailler la place qu'elle mérite.

"Tous va pour le mieux" diront certains. L'année dernière seulement, 644,799 véhicules ayant à leur bord en moyenne trois personnes chacun, ont franchi les frontières des États-Unis pour venir visiter le Québec; 303,012 passagers américains se sont rendus dans la Belle Province en plus des 160,500 venus en autobus et des 62,734 ayant préféré le bateau ou le train.

Du côté canadien, un relevé effectué auprès des occupants de 634,000 voitures a démontré que 30 pour cent des visiteurs entrant au Québec venaient de l'Ontario et 7.5 pour cent des provinces maritimes.

Bref, cette industrie a atteint, en y incluant les Québécois en vacances dans leur province, plus de cinq millions de "clients". Mais cela n'a pas pour autant contribué à augmenter l'interdépendance de ses différents éléments.

A quoi tient la situation ambiguë dans laquelle se débat cette industrie à l'aube même de ce que les experts qualifient de "l'âge d'or du tourisme"? Quelles en sont les possibilités et les principales lacunes?

Pour répondre à ces interrogations La Patrie a préparé un dossier complet sur la question.

$17.5 millions à Montréal en '69

Les congrès constituent un apport économique notable

— Si le portrait global de l'industrie touristique au Québec est difficile à établir, il existe au moins une branche particulière dont on connaît avec un peu plus de précision l'apport économique. Il s'agit du marché des congrès.

Recherche et textes: FRANCOIS AUBIN
Photos: GUY BOUTHILLIER

A cet égard, la ville de Montréal est l'un des trois principaux centres au Canada où les organisations à caractère national ou même international, peuvent tenir des congrès d'importance.

La métropole canadienne accueille en effet des milliers de congressistes à chaque année, ce qui contribue très largement à accroître les activités touristiques non seulement de la ville, mais de l'ensemble de la province.

Selon un relevé de l'Office des congrès et visiteurs de Montréal, il y a eu en 1969 seulement, 129,000 congressistes dans la métropole, lesquels ont participé à 200 différents congrès et 25 expositions commerciales.

Ces personnes ont laissé à Montréal la rondelette somme de $17,427,734., en plus des montants non calculés, laissés ailleurs dans la province, soit avant ou après leur congrès. Car plusieurs visiteurs venus à Montréal pour assister à une réunion annuelle, profitent de leur séjour pour aller visiter une ou deux régions du Québec les jours suivant les assises.

D'autres villes de la province, notamment Québec, réalisent de plus en plus l'importance du marché des congrès et font des efforts particuliers pour en attirer le plus possible, quoique les facilités d'accueil sont beaucoup moins importantes qu'à Montréal où l'on prévoit notamment recevoir en 1973, en un seul congrès, 18,000 délégués du Kiwanis International.

VIVE CONCURRENCE

Mais le Québec n'est pas seul à "s'arracher" le marché des congrès. La province de l'Ontario et plus particulièrement la ville de Toronto, retient l'attention de nombreuses associations.

En 1968 par exemple, pendant que Montréal recevait 183 congrès groupant 75,000 personnes, Toronto était le site de 364 congrès auxquels ont participé 201,160 délégués.

Cette marge étonnante s'explique. Montréal n'est dotée que depuis quelques années de facilités suffisantes pour accueillir de très importants congrès, alors que Toronto possédait des installations plus adéquates.

$875 millions de revenus à exploiter le tourisme ou les... touristes?

Toutefois, la métropole canadienne a vu son réseau hôtelier s'améliorer sensiblement surtout depuis 1967 et elle est présentement en mesure de concurrencer plus efficacement Toronto au niveau des congrès.

VILLE ROMANTIQUE

De plus, Montréal a un atout très important en ce domaine soit celui d'être une des très rares métropoles du monde à avoir un cachet romantique. Elle se compare à ce sujet avec des villes telles Paris, San Francisco, Tokyo.

D'ailleurs cette caractéristique vaut à Montréal des revenus plus appréciables que dans la plupart des autres villes où se tiennent d'importants congrès. Les délégués assistant à des réunions à Montréal dépensent en moyenne $34.27 par jour et ils demeurent dans la métropole 3.93 jours, ce qui dépasse la moyenne générale.

Voilà donc un marché qui est loin d'être négligeable.

Le tourisme se porte bien dans les grandes villes

— Les touristes choisissant une grande ville telle Montréal ou Québec pour séjourner durant leurs vacances, dépensent davantage que lorsqu'ils voyagent en province.

Selon M. Lucien Bergeron, directeur de l'Office municipal du tourisme de Montréal, la grande ville présente un attrait certain pour le touriste.

D'ailleurs, Montréal et Québec accueillent les cinq sixièmes de tous les visiteurs étrangers venant dans la province en une année, soit plus de cinq millions de personnes.

Les deux principales villes touristiques de la province se distinguent par un cachet bien particulier. Pour M. Bergeron, Montréal est devenue une ville à caractère international, principalement à cause de l'Expo '67 et Québec demeure le reflet fidèle du Canada français avec tout son charme et ses traditions.

VIVE LA DIFFERENCE

Les statistiques compilées à l'Office municipal du tourisme de Montréal indiquent que 85 pour cent des visiteurs étrangers sont Américains.

Or les Américains, de l'avis de M. Bergeron, viennent au Québec pour la même raison qu'ils vont, par exemple, au Mexique, soit pour découvrir une culture et des habitudes différentes des leurs.

Ils sont satisfaits, selon lui, par l'aspect cosmopolite de Montréal, où la prédominance française est complétée par une présence de plus en plus marquée de diverses autres nationalités.

Du côté de Québec, c'est principalement le "French Style" qui retient l'attention du visiteur anglo-saxon. La Vieille Capitale, avec ses rues étroites, son aspect historique et l'accueil de ses habitants a su se tailler une réputation unique sur le plan touristique.

BIEN PORTANT

Le tourisme dans les grandes villes du Québec se porte bien. Un relevé effectué tant à Montréal qu'à Québec par les Offices municipaux du tourisme, indique une augmentation d'environ sept pour cent du nombre des visiteurs cette année.

Cette hausse se compare avantageusement à celle enregistrée dans l'ensemble de la province se situant aux alentours de six pour cent.

Selon M. Bergeron, les dirigeants provinciaux et fédéraux ont compris depuis quelques années l'importance du tourisme dans les grandes villes québécoises et ils se sont décidés, à la suite d'efforts répétés de l'organisme qu'il dirige, à consacrer une juste part des programmes publicitaires à l'étranger pour "vendre" Montréal et Québec.

Si le directeur de l'Office municipal considère comme important le tourisme dans les régions québécoises, il ne demeure pas moins convaincu que le visiteur dépense habituellement beaucoup moins en province.

Souvent, au lieu de dormir à l'hôtel, il fera du camping. Le soir, il ira marcher au bord de la mer au lieu d'aller voir un spectacle; le jour il voyagera au lieu de faire du "shopping".

Le touriste de grandes villes, à cause des multiples activités qui s'offrent à lui, dispose habituellement d'un budget de vacances plus élevé. Sur le plan économique, il est fort intéressant, car il contribue non seulement à soutenir les établissements et services reliés directement au tourisme, mais encore il laisse des montants appréciables dans différents autres secteurs, dont celui de la vente au détail.

M. Lucien Bergeron, directeur de l'Office municipal du tourisme de Montréal.

$31 millions pour le tourisme au Québec

—Malgré le régime dit d'austérité poursuivi par le gouvernement Bourassa, le domaine du tourisme retient cette année dans le budget de la province, une part plus importante que par le passé.

Sur un total de $3.5 milliards, le ministère du Tourisme, Chasse et Pêche retient $31.1 millions. Ce montant peut paraître dérisoire en comparaison avec l'importance de l'industrie touristique dans la province, mais il représente néanmoins une augmentation sensible sur les années précédentes.

En 1968-69, par exemple, le même ministère se voyait voter des crédits de $17 millions seulement et l'année dernière le budget atteignait $25.7 millions.

Si les dépenses de ce ministère ont connu dans l'ensemble une augmentation ordinaire, le service de la recherche a, pour sa part obtenu des crédits beaucoup plus substentiels.

Ce service important s'il en est un, dans un domaine où les statistiques officielles sont à peu près inexistantes, pourra bénéficier de $196,000 de budget comparativement aux maigres $52,900 de l'année dernière.

Le kiosque central de l'Office municipal du tourisme de Montréal au Carré Dominion a accusé cette année une hausse sensible du nombre de ses visiteurs, comme la plupart des kiosques d'information touristique de la province.

Les motels exercent plus d'attraits

—En dépit de la vogue sans cesse grandissante du camping, le domaine de l'hôtellerie continue de jouer un rôle de tout premier plan dans l'industrie touristique.

Si les services hôteliers n'ont pas connu au cours de la dernière décennie une expansion très rapide, ils se sont modifiés sensiblement.

Les statistiques sur la fréquentation des hôtels et motels par les touristes varient beaucoup, selon leur origine. Toutes, cependant, indiquent que l'hôtellerie accueille encore la majorité des touristes en voyage dans la province, grâce à ses 3,250 établissements (hôtels, motels, et maisons de chambres) comprenant plus de 73,000 chambres.

EVOLUTION

Une étude menée au Québec sur le comportement des touristes utilisant les services hôteliers, indique une tendance favorable surtout aux motels.

L'étude en question prévoit que d'ici 1975 il y aura dans la Belle Province, 1,808 motels, soit 500 de plus qu'en 1967. Ce nombre sera alors supérieur à celui des hôtels. Il y a actuellement environ 1,775 hôtels pour 1,350 motels dans la province.

Selon le même document, les grands hôtels sont ceux qui bénéficient des meilleures moyennes d'occupation. Ainsi, les hôtels de 200 à 499 chambres sont occupés en moyenne à 65 pour cent et ceux dotés de 500 chambres et plus, à 71 pour cent, comparativement à une moyenne générale d'occupation de l'ordre de 51 pour cent.

Est-ce à dire que plusieurs petits hôtels devront fermer boutique à plus ou moins brève échéance pour faire place à des motels ou à de grands hôtels? C'est fort possible si l'évolution constatée se poursuit.

De toute manière, pour le moment, les hôtels et motels de la province se portent dans l'ensemble très bien, surtout en cette saison touristique, la meilleure sans doute depuis 1967.

Le tourisme local constitue un marché appréciable

—L'industrie touristique avec ses mille facettes et ses structures particulières, oublie souvent de faire place à une catégorie de visiteurs contribuant, à leur manière, à faire de cette industrie une des plus importantes au Québec.

Il s'agit du tourisme local ou plus précisément des Québécois en vacances dans leur province.

Au ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, comme dans la plupart des offices municipaux de tourisme, on est conscient du fait que nombre de Québécois, tout en demeurant dans leur province, se transforment en touristes durant leurs vacances.

Il existe d'ailleurs une base permettant de juger de l'importance du tourisme local. Selon une enquête menée à travers le pays par l'Association canadienne du tourisme, cinquante pour cent des budgets de vacances des Canadiens sont dépensés dans la province d'origine du touriste.

Une autre étude, celle-là menée par le ministère du Tourisme et de l'Information de l'Ontario, sur les habitudes de voyages des résidents de cette province, est plus révélatrice encore.

Ce document indique que, exception faite des voyages d'affaires, pas moins de 75 pour cent des Ontariens voyageant pour se rendre en vacances ou pour raisons personnelles, demeurent à l'intérieur de leur province.

Au Québec, il n'existe aucune statistique précise sur l'importance du tourisme local. On ne sait pas combien de Montréalais vont faire le tour de la Gaspésie, ni le nombre de Saguenéens attirés par la capitale provinciale.

Une chose est certaine cependant. Le Québec étant la plus grande des 10 provinces canadiennes, ses habitants doivent souvent franchir des distances importantes pour se rendre d'une région à une autre, ce qui en fait des touristes à part entière.

Par exemple, le Montréalais doit parcourir près de 1,500 milles pour aller faire le tour de la Gaspésie et durant la semaine que dure habituellement le périple, il se comporte à peu près de la même manière que l'Américain roulant devant lui.

DANS LES VILLES

Là où le tourisme local rapporte moins, c'est dans les grandes villes.

Très souvent les Québécois se rendent à Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke ou ailleurs pour quelques jours de vacances, mais la plupart du temps ils résident chez des amis, mangent là et utilisent très peu les services communautaires.

Mais à part cette catégorie spéciale "moins payante" pour l'industrie touristique, le Québécois en vacances dans sa province rapporte autant que l'Ontarien ou l'Américain.

Lorsqu'on prend conscience du nombre considérable de Québécois qui "s'exilent" à chaque fin de semaine vers les Etats limitrophes, on ne peut s'empêcher de se demander si l'ensemble de l'industrie touristique dans la province fait les efforts nécessaires pour retenir chez nous ces milliers de touristes.

$875 millions de revenus à exploiter le tourisme ou les... touristes?

Quoi de mieux que de revenir de voyage avec son portrait dessiné par un artiste.

L'ENQUETE DE LA SEMAINE

La Patrie
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

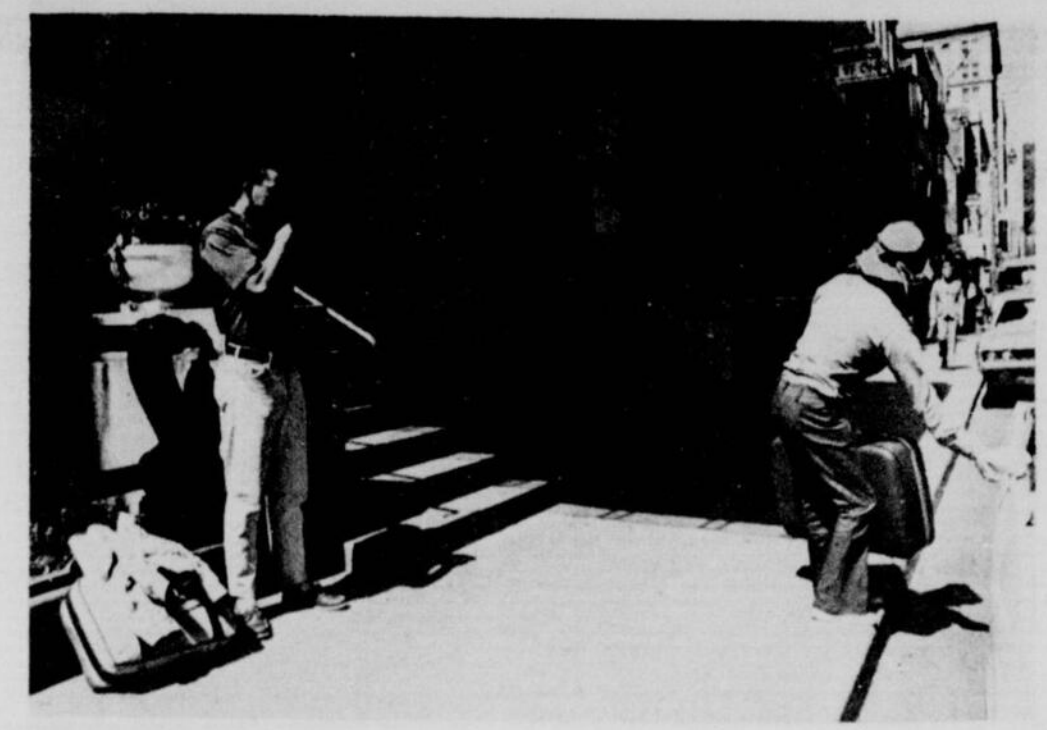
Journal fondé en 1879, publié par la Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 5811, rue Ch.-Colomb, Montréal 326. Imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby (1967) Ltée.

Président: JACQUES DION
Chef de l'information: Jean-Claude Asselin
Chef du pupitre: Roland Barrette
Directeur de la publicité: Gilbert Boisvert

Prix de l'exemplaire: 20¢ au Canada et 25¢ aux Etats-Unis. Le prix de l'abonnement par la poste est de $10. par année au Canada et de $15. par année aux Etats-Unis. Livré à domicile 25¢

Téléphone:
Administration — Rédaction — Publicité: 274-5444
Distribué par *ECL Vlit Ltée* — Tél. 353-6060

"Dépôt légal, deuxième trimestre 1969
Bibliothèque Nationale du Canada."
"Courrier de la deuxième classe -
Enregistrement no 0973"



Pour cette bonne dame, les vacances sont terminées. Pour l'hôtelier, un autre client viendra occuper la chambre.

Un tour de calèche, c'est toujours de mise.

13 fois plus de terrains de camping qu'en 1964

— Y a-t-il saturation du nombre de terrains de camping au Québec présentement? C'est la question que se posent les officiers du ministère provincial du Tourisme, Chasse et Pêche, en analysant le développement rapide de ce secteur rattaché à l'industrie touristique.

Le camping a en effet connu un essor formidable depuis quelques années et la province a réussi à rattraper le retard de 15 à 20 ans qu'elle avait, en moins d'une décennie.

Si on se reporte à 1964, il y avait dans l'ensemble du territoire québécois, 60 terrains de camping. Aujourd'hui, six années après, on en dénombre 783, soit 13 fois plus.

C'est principalement entre les années 1965 et 1969 que l'on a assisté à la prolifération des terrains de camping. Les Québécois se sont lancés dans l'aventure en prévision de l'Expo '67 et devant le succès remporté par cette nouvelle forme de tourisme, ils ont continué à aménager des emplacements pour recevoir tentes et roulottes.

Parmi ces terrains, 620 sont dotés de raccords électriques alors que 512 ont un système d'égout. Il y a dans l'ensemble de la province 29,980 emplacements pour tentes et 14,512 places pour des roulottes.

La presque totalité de ces terrains sont exploités par l'entreprise privée. Quant au gouvernement, il possède 57 terrains de camping, répartis aux quatre coins de la province. Il y a 30 de ces terrains dans des parcs ou réserves et n'étant dotés que de services primaires. Douze autres possèdent quelques services essentiels alors qu'il y en a 15 ayant tous les services.

Au ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, certains officiers considèrent le nombre d'emplacements de camping comme suffisant pour la clientèle actuelle. Ils prévoient même la fermeture de certains terrains mal situés ou non adéquatement équipés.

Néanmoins, le camping est arrivé pour rester au Québec, sa popularité augmentant d'année en année. C'est en tout cas le mode d'hébergement qui a connu le plus de progrès au cours des 10 dernières années.

Alors que l'hôtellerie progressait à un rythme normal, le camping n'a cessé d'accroître le nombre de ses adeptes. Un relevé effectué en 1968 auprès de 4,000 touristes entrant au Québec, indique que 16.1 pour cent d'entre eux ont choisi le camping pour mode d'hébergement durant leurs vacances.

Cette clientèle nouvelle n'a pas été recrutée au détriment de l'industrie de l'hôtellerie. Suivant le même sondage, les hôtels et motels ont accueilli 43.1 pour cent des touristes interrogés.

C'est donc dire que le camping a permis à de nouvelles familles d'accéder aux plaisirs des vacances. D'ailleurs, la formation de nombreux mouvements de campeurs, ajoutée à la mise au point de nouveaux instruments contribuant à rendre le camping plus agréable, permettront à ce mode d'activités de continuer à progresser, dans un monde qui a de plus en plus besoin de vie en plein air.

Vos vacances: reposantes ou actives?

— La tendance marquée vers le camping et la vie en plein air constitue une réaction contre le phénomène d'urbanisation de plus en plus répandu dans notre société.

C'est en tout cas la conclusion à laquelle en arrive l'Association canadienne du tourisme, dans une étude menée à travers tout le Canada.

Le document spécifie que les changements apportés aux habitudes de vie des Canadiens (et partant des Québécois), entraînent obligatoirement des changements dans les habitudes de vacances.

La vie en plein air, réaction à l'urbanisation?

VACANCES ACTIVES OU PASSIVES

Les experts à qui l'on a confié la rédaction de ce document ont établi deux grandes catégories de vacances, la première active, l'autre passive.

Axées principalement sur la participation, les vacances actives se prennent surtout en plein air, accordent une large place aux sports et aux activités créatrices, sacrifient le confort matériel au profit d'un espace de verdure.

Plus traditionnelles, les vacances passives consistent à effectuer des voyages d'agrément, à faire du "shopping", à passer quelques jours dans un confortable hôtel où l'on se fait servir, à assister à des spectacles, visiter des musées, se cultiver, se divertir, mais sans trop faire d'efforts personnels.

La tendance actuellefavorise, selon l'enquête, les vacances actives, principalement à cause des nouveaux modes de comportement du citoyen.

L'exode du Canadien vers la cité l'incite à rechercher la vie en plein air durant ses quelques semaines de vacances, afin de renouer contact avec la nature.

De plus, un nombre sans cesse plus élevé de jeunes accèdent à des vacances. Or, les jeunes sont davantage attirés par des activités de participation et contribuent à populariser les vacances actives, en y entraînant même régulièrement des adultes.

VACANCES FAMILIALES

Les vacances familiales sont devenues à la mode. A ce sujet, l'Association canadienne du tourisme précise dans son étude que 72 pour cent des parents ayant des enfants de moins de 17 ans, les amènent avec eux en vacances.

Les jeunes prennent donc une part importante dans le choix des projets de vacances de la famille.

En tenant compte du contexte dans lequel les Canadiens prennent leurs vacances, l'ACT en est arrivée à décrire le type d'établissement et l'équipement ayant le plus de chances d'être adapté aux désirs des vacanciers de demain.

Cet établissement hypothétique devrait être situé en bordure d'un cours d'eau, élément naturel de première importance dans tous les types de vacances.

L'emplacement devrait être doté d'une série d'équipements sportifs permettant aux participants de pratiquer leurs activités favorites en plein air.

Il devrait aussi posséder une gamme aussi complète que possible d'activités intérieures et être doté d'un certain confort pour ceux qui le désirent.

Ainsi, vacanciers actifs et passifs pourraient se retrouver à la même enseigne.

L'ENQUETE DE LA SEMAINE

lisez LE MONDE DE L'AUTOMOBILE
marabout-auto
COURSES-TECHNIQUES-RALLYES EN VENTE PARTOUT

Toutes ces personnes ont été traitées par une Beauceronne qui se spécialisait dans les cas de cancer. Un emplâtre produisait une vive réaction cutanée qu'il fallait ensuite soigner... à l'hôpital ou chez un véritable médecin. C'est le prix de la santé!

Le Collège des médecins ne peut guérir la naïveté...

Le Québec reste le paradis rêvé des guérisseurs et des charlatans

par Claude-Lyse GAGNON

On faisait la chasse aux sorcières, aux sorciers au Moyen Age et aussi incroyable que cela paraisse il faut encore la faire en 1970 car le nombre de charlatans, de guérisseurs, de rabouteux augmente. "C'est une véritable industrie, c'est une plaie, résume l'équipe de dépisteurs du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec car plusieurs ne se contentent pas seulement de murmurer des prières en promettant la guérison mais administrent des médicaments de leur cru et donnent des traitements sordibes ou extrêmement dangereux."

Comment devient-on guérisseur? Il n'y a pas plus simple. Un beau jour, on se découvre un don, celui de guérir. Alors, on le fait savoir aux environs. Presque immédiatement, les gens accourent. Forcément, ils paieront pour la séance. "Ce que vous voudrez, leur dira-t-on", car ils connaissent la loi sur le sujet. Ils laisseront trois, cinq, ou dix dollars. Et notre homme deviendra prospère, exploitant la crédulité, le désespoir des malades. Il y a aussi des guérisseurs qui le sont presque de père en fils ou de mère en fille. De vraies histoires de famille!

A noter, et c'est remarquable, il y a presque toujours un infirme ou un grand malade dans la famille d'un guérisseur, près de lui d'ailleurs, qu'il ne peut guérir (le don ne prend pas) mais les gens qui viennent de l'extérieur, qui les voient, n'en perdent pas moins confiance.

La majorité des guérisseurs se contentent de faire des promesses de guérison. Tout bonnement. Ils écoutent (un peu) les doléances sans diagnostiquer ou toucher et les voilà partis dans les incantations et les prières qu'ils terminent en murmurant de sorte que vous ne comprenez pas grand-chose en dehors des noms de Dieu, Jésus et Marie. Puis ils vous promettent la guérison. Certains poussent le zèle jusqu'à vendre les lampions, des statuettes, comme le guérisseur de Ste-Marthe mais les plus connus, à Montréal, Sherbrooke et Québec s'en tiennent aux promesses. D'ailleurs, ces derniers sont fort bien organisés, ayant bureau dans les villes et tournées périodiques à travers la province.

Mais d'autres sont drôlement plus dangereux. Ils se permettent de diagnostiquer, de donner des médicaments, voire des traitements.

Ainsi, rue St-Denis à Montréal, ce monsieur d'un âge certain qui "soigne" tout particulièrement les femmes qui ont des troubles gynécologiques. D'abord, selon les enquêteurs du Collège des médecins, il leur demande de se déshabiller complètement. Ensuite, il les fait coucher à plat ventre sur un lit et leur masse la colonne vertébrale avec une huile aux propriétés miraculeuses. Il massera aussi l'abdomen, introduira l'huile où l'on sait. Ce guérisseur, paraît-il, prend tout son temps, ne montre jamais d'impatience et semble fort content.

Il y a ce rabouteux, rue St-Hubert, qu'aucune fracture n'angoisse ou n'étonne. Les gens sortent de chez lui avec des pansements impressionnants faits d'éclisses et de linge de coton blanc.

Il y a ce guérisseur, boulevard Pie-IX, qui guérit toute maladie avec des herbes qu'il ramasse lui-même dans les champs.

Il y a surtout cette dame, dans la Beauce, qui se spécialisait dans les cas de cancer. Elle prétendait guérir les plus avancés. Elle appliquait sur la peau un emplâtre de sa confection qui produisait au bout de quelques heures une vive réaction cutanée, douloureuse, mais qui, selon elle, constituait la meilleure preuve que le cancer était "sorti". Il a fallu ensuite emmener ses patients à l'hôpital pour les soigner de son remède à elle.

Cette femme a été accusée, reconnue coupable par la Cour. Naturellement, elle a payé une amende. Depuis, elle se tient plus tranquille mais on soupçonne qu'elle continue quand même ses activités.

Quant aux guérisseurs fort connus qui, malgré plusieurs amendes, continuent d'exercer "leur don", ils connaissent le tabac. Qu'est-ce que cela leur fait de débourser, de temps en temps, $100, ou $500. Ils gagnent souvent deux fois plus dans une seule soirée.

Dans le rapport Castonguay sur la Santé et le Bien-être social, il est recommandé de changer les lois concernant le charlatanisme, d'augmenter les amendes, d'envisager l'emprisonnement. Pour protéger les gens.

Eliminer la publicité frauduleuse, c'est possible... si l'acheteur veut

par Pierre JULIEN

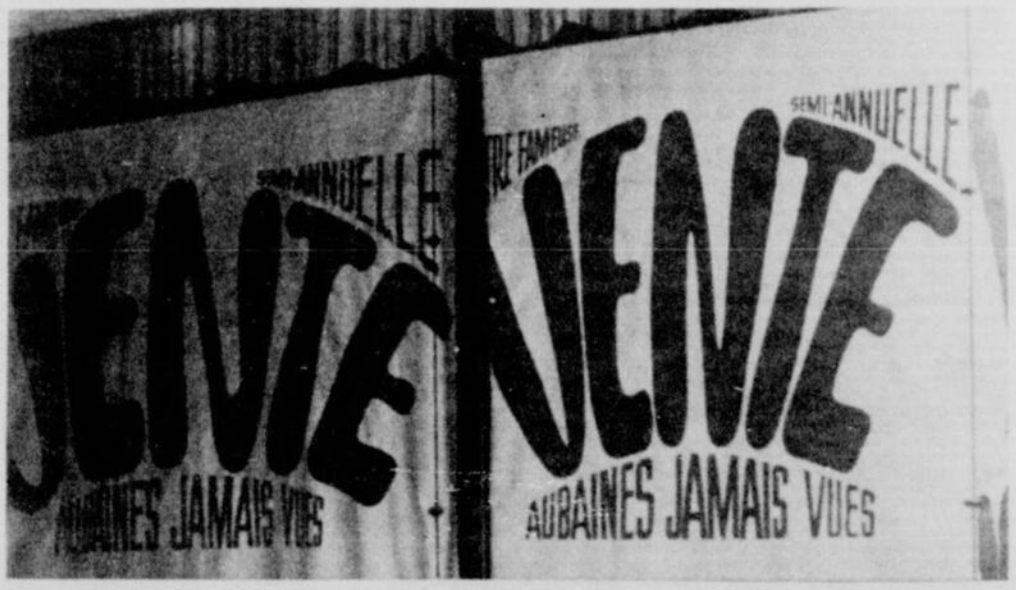
"Lorsque nous nous faisons avoir par un marchand malhonnête, on se dit souvent qu'il nous a bien eu et qu'il ne nous y reprendra plus. Sans penser plus loin. Cette mentalité est néfaste. On ne pense pas alors que ce marchand pourra en voler d'autres. Si les gens portaient davantage plainte, plusieurs de ces escrocs n'auraient plus pignon sur rue."

Tel est l'avis du commissaire-enquêteur pour la province de Québec du ministère fédéral de la Consommation, M. André Boivin. Ce commissaire, dont le poste vient tout juste d'être créé, fait enquête dans les cas de publicité.

"Ces cas sont aussi variés que nombreux, explique M. Boivin. Prenons par exemple un marchand qui annonce (à la radio, télévision, dans les journaux, dans sa vitrine, etc) un superbe télécouleur en vente à seulement $400. Lorsque le consommateur arrive au magasin il se fait dire que les télécouleurs annoncés sont tous vendus (il n'y en a peut-être jamais eu) mais que celui-ci, à $550, est bien supérieur à l'autre et que vous feriez une excellente affaire en l'achetant. Autrement dit, on vous attire avec un truc et une fois dans l'établissement les vendeurs se mettent sur vous (et Dieu sait s'il y en a qui ont le tour) et vous font acheter d'autres choses. Un cas semblable est arrivé à Montréal et la cause est pendante devant les tribunaux. Le prévenu est passible de $1,500. d'amende.

Mais M. Boivin précise que la valeur du montant dans des cas de ce genre n'a rien à voir. On fait enquête même quand il s'agit de quelques cents.

Ainsi telle marque de pâte dentifrice dont le prix régulier est annoncé à $1.79 et qui est en vente à $1.19. Un tel tube se vend régulièrement $1.19 et il est frauduleux de dire qu'il est en vente à ce prix. En fait le consommateur ne s'est pas fait voler mais par ce moyen le marchand pousse la vente de telle marque de produit. Et c'est cela qui est frauduleux.



Un exemple de publicité trompeuse: on vous attire à l'intérieur avec des annonces de vente du tonnerre. Une fois entré un vendeur vous agrippe et vous vend autre chose que ce qui est annoncé parce que les objets en vente sont hélas écoulés.

(Photo Guy Bouthillier)

Un autre exemple typique: ce tissu, au prix régulier se vend $80. On l'annonce en vente à $39. alors que l'article vaut $39. au prix régulier. Vous ne vous faites pas voler mais le marchand a poussé la vente de tel produit en vous faisant croire que vous faites une bonne affaire. Il est passible de $1,500. d'amende.

M. Boivin donne encore l'exemple suivant: "achetez l'humidificateur X, il dégage l'humidité de telle manière qu'il guérit l'arthrite", selon une annonce. Sur réception de plaintes nous faisons expertiser l'humidificateur par des spécialistes du Conseil national de Recherches et s'ils sont d'avis que l'annonce est une fumisterie, le ministère de la Justice porte la cause devant les tribunaux."

Le code est très clair à ce sujet. Il est écrit à l'article 33d: "Quiconque publie ou fait publier une annonce contenant une déclaration paraissant être une déclaration de fait, mais qui est fausse, fallacieuse ou trompeuse ou qui est intentionnellement rédigée ou préparée de cette manière est coupable d'un acte criminel et passible de cinq ans d'emprisonnement si l'annonce est publiée."

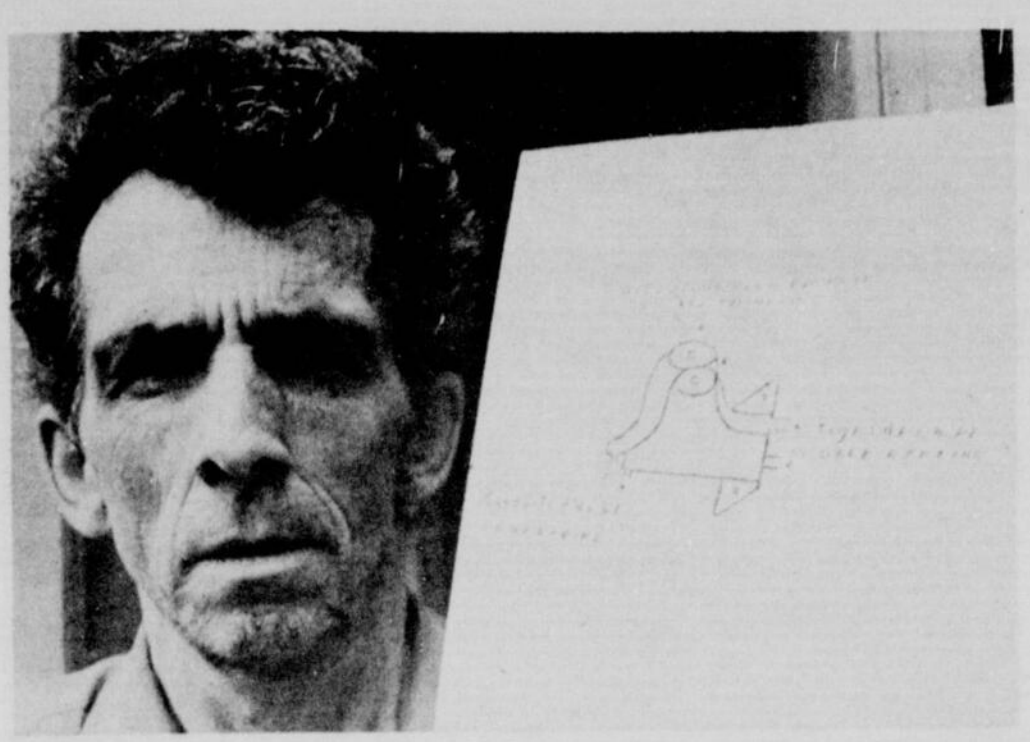
Il faut croire que la publicité frauduleuse est en plein essor depuis quelques temps. Jusqu'au mois dernier le ministère de la Consommation ne disposait que de sept enquêteurs ayant tous leur bureau à Ottawa. Le ministère vient d'en nommer cinq nouveaux.

UNE BATTERIE DE SPECIALISTES

"Un seul enquêteur pour tout le Québec, c'est encore bien peu, commente M. Boivin même si ma fonction me limite qu'a la seule publicité frauduleuse. Si les gens se rendent compte qu'on peut les débarrasser des marchands malhonnêtes et font plus appel à nos services, notre service se développera et le ministère nommera autant d'enquêteurs qu'il le faut.

Mais si M. Boivin est seul enquêteur pour le Québec, il faut dire qu'il dispose d'une batterie de spécialistes et d'experts pour le conseiller tant au Conseil national de la Recherche que dans les différents corps policiers du Canada.

Il demande aux consommateurs qui se sentent lésés ou qui soupçonnent une fraude d'adresser leur plainte avec une copie de l'annonce à Le Consommateur, case postale 99, Ottawa. Si le directeur du département, dans cette ville, estime qu'il y a matière à enquête il renverra la plainte à M. Boivin.



"Vous voyez, j'ai la preuve que l'invention que j'ai mise au point a été dérobée par les gros fabricants d'automobiles, de dire M. François Dumont."

La G.R.C. a refusé de faire enquête...

"Je me suis fait voler mon invention par Ottawa!"

par Michel VADEBONCOEUR

"Je voudrais que tout le monde sache qu'Ottawa m'a volé et qu'il est inutile d'inventer quelque chose et d'espérer recevoir un brevet." François Dumont, de Montréal, est visiblement amer de l'aventure qu'il vient de vivre. En 1958, alors qu'il revenait d'une promenade dans le nord de la ville, il eut la peur de sa vie en constatant, à une intersection, que ses freins ne répondaient plus.

Le mécanicien diagnostiqua une fuite d'huile. "C'est à ce moment-là que je me suis juré de découvrir un moyen pour enrayer le manque complet des freins". Il inventa alors un système de freinage double, composé de deux cylindres hydrauliques indépendants. L'un des cylindres actionne les freins avant tandis que l'autre agit pour les freins arrière. "En cas de fuites, l'automobiliste peut toujours compter sur un des deux systèmes".

On refuse son invention

L'invention de François Dumont n'a rien de spectaculaire. "C'est pas sorcier mon invention! C'est pas génial, mais c'est drôlement efficace." François Dumont a donc communiqué avec le bureau des brevets et inventions d'Ottawa pour se faire accorder un brevet. Au bout d'une volumineuse correspondance les examinateurs lui annoncèrent que son invention n'était pas brevetable, vu qu'elle ne consistait qu'à doubler un système déjà existant. François Dumont, au contraire, est convaincu qu'il s'agit vraiment d'une invention, ou du moins, une amélioration d'invention. "C'est justement la l'essence même de mon invention. En remplaçant le maître cylindre par un double maître cylindre je propose une solution nouvelle aux problèmes de freinage."

Il peut défier n'importe qui

François Dumont a rédigé de longues dissertations au Bureau des Brevets et droits d'auteur pour défendre son invention. Aujourd'hui, il n'a toujours pas de brevet et tout ce qu'il a récolté de cette aventure, c'est une volumineuse paperasse.

En 1962, une firme de construction automobile des Etats-Unis, à grand fracas de publicité, a annoncé que ses voitures étaient équipées d'un système de freinage actionné par un maître cylindre double. "Je me suis rendu chez un concessionnaire de cette voiture pour me faire expliquer cette "nouvelle

"Seul le dessin change, l'idée est la même"

invention". J'ai ensuite demandé au vendeur qui avait inventé ce système. Sans hésiter, il m'a répondu: "Ca prend seulement les Américains pour sortir ça". Choqué par cette réponse, François Dumont lui a lancé: "Je suis prêt à vous parier $5,000 que l'inventeur du maître cylindre double est Québécois et que ce Québécois c'est moi. J'ai toutes les preuves à la maison!"

Personne n'ose l'épauler

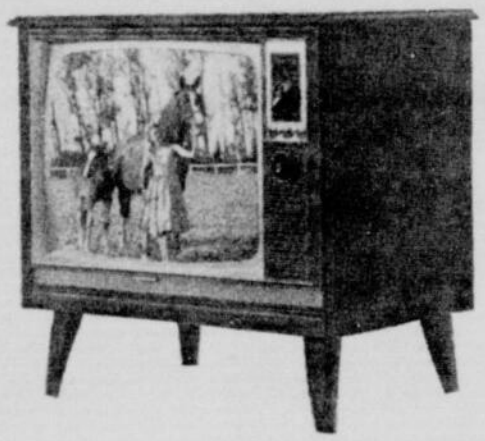
François Dumont lance ce défi à n'importe qui. "Je suis convaincu qu'en 58-59 un petit vent s'est échappé d'Ottawa pour aller souffler aux Etats-Unis dans la région de l'Indiana ou une grosse compagnie fabrique aujourd'hui des maîtres cylindres doubles. Je me suis informé et aucun brevet n'a été émis pour cette invention. Personne ne pourra en obtenir un d'ici 17 ans parce que j'en ai fait la demande avant tout le monde."

Convaincu qu'on lui a volé son invention, il est allé voir la Gendarmerie Royale. "On m'a répondu qu'une telle enquête coûterait $200,000." Il est allé consulter plusieurs avocats, mais personne n'ose se lancer dans cette aventure compliquée.

Ses inventions, il les gardera pour lui. Depuis 1958, il s'est résigné et ne croit pas jamais recevoir un sou pour son invention. "Je ne suis pas si exigeant, je n'aurais demandé que 0.10 ou 0.05 cents par morceau. Cette compagnie a peut-être fabriqué 50 millions de maîtres cylindres doubles depuis 1962! A peu près toutes les nouvelles voitures américaines sont équipées de ce système de freins.

François Dumont prétend avoir inventé aussi une lampe de poche sans batterie et un moteur d'auto qui fonctionne à l'eau. "Jamais plus on ne me prendra à demander un brevet d'invention. Ce que je découvre je le garde pour moi. Mon maître cylindre double ne m'a rien rapporté. Je ne suis pas quêteux, mais je serais content si un automobiliste reconnaissant, à qui mon invention a sauvé la vie, m'envoyait un petit chèque.

EN COULEUR
Exigez le meilleur
ZENITH
CHROMACOLOR
est supérieur
parce qu'il est monté à la main pour une sûreté de fonctionnement sans pareille



MODELE S. 2986

La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

MODELE A3914W

LAMPE-ECRAN COULEUR
GARANTIE POUR
2 ANS
PAR
ZENITH

Garantie complète de UN AN SUR PIECES SERVICE GRATUIT INCLUS DE 90 JOURS

A PRIX SPECIAL LEGAULT
AUCUN DEPOT REQUIS
TERMES FACILES
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
Le plus haut prix payé pour VOTRE ECHANGE ACCEPTE COMME PREMIER PAIEMENT

GRATIS
RADIO TRANSISTOR AVEC CHAQUE TV COULEUR

Obtenez plus pour votre argent
au plus grand centre de TV à Montréal
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Allons vous chercher sans aucune obligation
271-2571

Maison canadienne-française où l'argent reste entre nous
Legault ELECTRIQUE INC.

Synonyme de qualité, expérience, service
J.-P. LEGAULT propr.
Depuis 16 ans à votre service

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB 271-4221

C'est l'immersion totale pour les hâbleurs...

On a montré aux 'maudits Français' comment parler le joual au Québec ... et ils ont appris quelque chose

"Vous venez pour les "franco", nous demande la téléphoniste? Alors vous n'avez qu'à vous promener dans les corridors, dans les ateliers, à l'intérieur. Vous en trouverez partout."

Les "franco", c'est le nom que le personnel de la Cité des Jeunes de Vaudreuil donne aux jeunes Français de passage au Québec dans le cadre des échanges de l'Office franco-québecois pour la jeunesse. Avant de se lancer dans "l'aventure québecoise" chaque groupe de Français, en débarquant ici, va se faire infuser une dose de "québécisme" à la Cité des Jeunes ou on essaie de les initier à notre réalité politique, économique, éducationnelle et culturelle. Il y a parfois des groupes qui retournent à la Cité une fois leur stage terminé ou qui y font escale au cours de leur tournée, dépendant des circonstances. Ce qui fut le cas lors de notre visite à cet endroit.

Pour y en avoir, il y en avait des Français! Des Français charmés voire enthousiasmés par le Québec, par ce qu'ils y ont découvert. Des Français hâbleurs, des Français supérieurs pour qui rien n'égale les institutions françaises, des Français qui refusent le "nord-américanisme" (mais qui admettent être contents d'avoir pu en cerner des aspects), des Français heureux d'avoir fait la connaissance des Québécois mais qui jugent certains secteurs de notre réalité avec sévérité (comme notre culture par exemple). Des Français... et aussi des Françaises. Tous admettent cependant (et même les plus hâbleurs) que leur court stage de trois semaines leur a apporté quelque chose.

Ils ont entre 20 et 30 ans et sont, du moins à l'oeil, autant de garçons que de filles. Ils sont instituteurs, étudiants, ingénieurs, animateurs, cols bleus, blancs et même roulés.

Même si les stagiaires ne se sont pas étonnés de notre "parlure", ils ont quand même trouvé que c'était "pas un cadeau". Ils aimeraient assister à une "vente de feu" pendant une "poudrerie" même si c'est "kétaine" de "placoter" dans les "bécosses". Pour terminer ils se sont "garroché" des roches, des grosses roches ben "pognables".
(Photo Guy Bouthillier)

A TRAVERS LES JOURNAUX

"Avant de débarquer ici, nous vous connaissions à travers les journaux car on parle beaucoup de vous dans les journaux chez nous, nous a-t-on dit.

—Depuis l'incident du général de Gaulle?

—On en parlait avant mais cela a donné le coup. Cet incident fait déjà partie de votre folklore. Comme pour nous le général. Nous avons d'ailleurs vu le film "Le Chemin du Roy" et nous avons trouvé ça bien rigolo. Vous connaissant donc à travers le prisme des média d'informations, nous devions laisser nos préjugés sur le quai de l'aéroport et tenter de vous découvrir à partir de ce que nous constatons ici."

Mais on s'empresse d'ajouter qu'on ne peut se faire une idée exacte du Québec en ne voyant que les villes de Montréal, Québec et quelques villages. D'autant plus que les stagiaires sont soumis à un horaire de visites de conférences et de colloques assez rigoureux et qu'ils n'ont pas tellement de latitude pour les échanges libres. Certains se plaignent de ce fait. Il s'agit de ceux qui attachent d'avantage d'importance aux Québécois qu'à leurs institutions. Ils estiment en apprendre énormement en causant avec un chauffeur de taxi ou une serveuse de restaurant. Et surtout dans les familles où ils résident vers la fin de leur stage.

—Ce qui m'a frappé dans votre système d'éducation, nous dit une institutrice, ce sont vos **cégeps.** Nous avons visité celui de Ahuntsic et nous visiteront celui de Québec. L'idée de ce genre d'institution m'emballe. J'ai été par contre surprise de constater qu'ici on se compétitionne (secteur public et privé) pour avoir des élèves. Chez nous, cela n'existe pas.

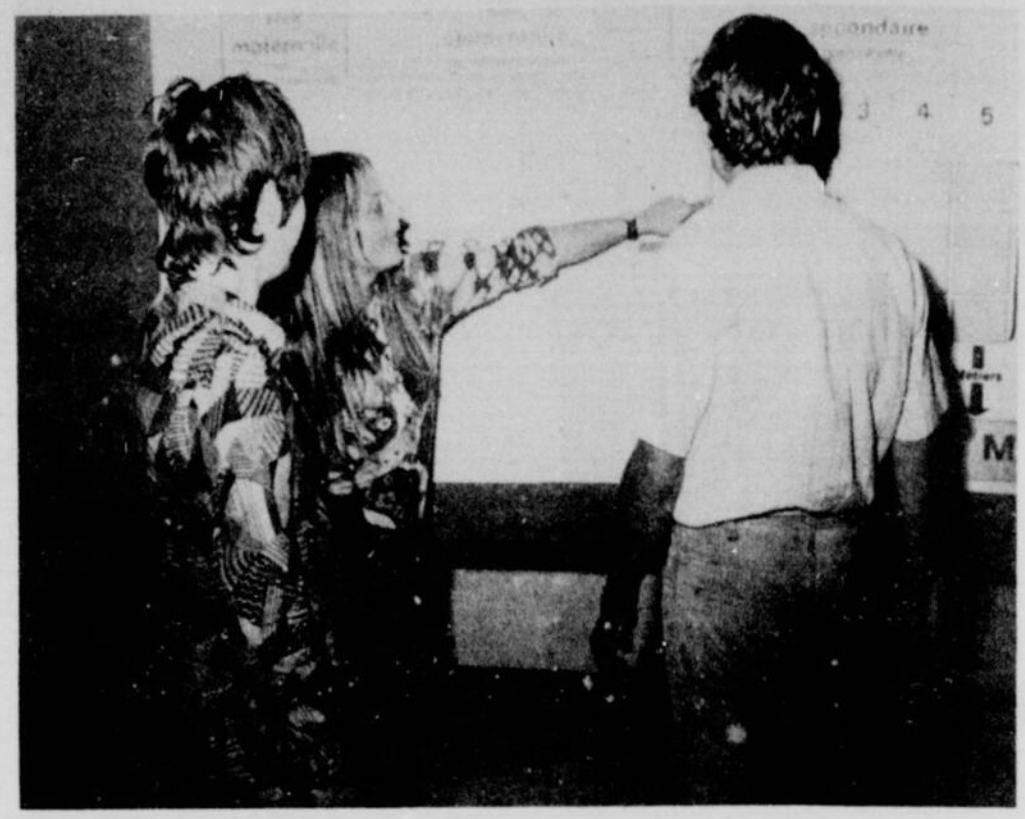
CHEZ-NOUS COMMUNISTE, ICI, PEQUISTE

—En France, explique un futur ingénieur que la politique intéresse, les mécontents votent communiste. Et il y en a tellement que les événements de Prague en 68 n'ont pas affecté la clientèle de ce parti. Ici les mécontents, qu'ils soient indépendantistes ou pas, votent Parti québécois. Mais je ne crois pas que l'indépendance soit pour vous la solution. Les partisans de cette thèse disent faire la lutte inconsciemment contre l'invasion de l'américanisme. Si c'est cela, nous les comprenons d'autant plus que nous avons nous-mêmes à faire face à ce problème. Il a été d'ailleurs admirablement décrit dans "Le défi américain" de Servan-Schreiber... Parlant du parti communiste français, une étudiante croit que s'il a tant de popularité c'est qu'il est le mieux structuré. Par contre il se renouvelle peu et elle croit que les jeunes commenceront bientôt à le déserter.

DEUX FEMMES EN OR

Sur le plan de la culture, les stagiaires ont assisté à quelques manifestations artistiques. Ils ont vu deux ou trois films dont le fameux "Deux femmes en or". Dans l'ensemble, les Français que nous avons rencontrés sont sortis déçus de ce film. "Pour nous, ce film c'est de la pornographie à la pelle. Mais nous en avons discuté avec des Québécois et nous admettons qu'à travers (ou au-delà) de cette porno se cache une réalité du Québec: le phénomène des femmes de banlieue qui passent leur journées seules dans leurs villes-dortoirs et qui en ont marre. Elles se tournent vers la fesse d'abord parce que c'est humain, ensuite parce que leur niveau intellectuel ne leur permet pas de loisirs plus élevés. Plus globalement, il y a le phénomène du Québécois qui a été éduqué dans les tabous sexuels et qui se réveille. N'ayant pas le même passé nous ne pouvons apprécier ce genre de film."

Pour ce qui est de la langue, il ne semble pas que notre accent ou notre joual aient été un obstacle dans les communications, du moins dans les villes. Mais il faut dire qu'on leur avait enseigné quelques rudiments de notre cher langage. A preuve cette pancarte vue dans un atelier de la Cité où on pouvait lire: "j'ai mon crisse de voyage."



Plusieurs stagiaires ont bien aimé l'idée de nos CEGEP. Quelques-uns étudient ici un organigramme du système d'éducation québécois.

Cinq générations de mères en filles

A écouter tout ce qui se dit sur les conflits entre parents et enfants, on pourrait croire que la famille est une institution démodée. Cependant, un proverbe dit "Les gens heureux n'ont pas d'histoire", c'est, sans doute, aussi très vrai pour les membres d'une même famille qui, malgré les moeurs que nous impose la vie moderne, continuent à s'aimer et à être unis.

Cinq générations de mères en filles... cela en représente un paquet de couches à laver, de vêtements à entretenir, de plats à cuisiner, d'enfants à élever et de maris à conserver.

C'est pourtant ce qu'ont fait les quatre femmes, sur la photo ci-contre, et ce que fera sans doute dans quelques années la toute petite dernière.

UNE ARRIERE-ARRIERE-GRAND-MERE DE 84 ANS

La plus âgée a 84 ans. Elle est respectivement mère, grand-mère, arrière-grand-mère et arrière-arrière-grand-mère des quatre autres. Cette dame, Mme Malvina Lacroix, de Gatineau, anciennement de Hull, a eu 24 enfants qui sont encore aujourd'hui presque tous vivants.

Toujours de gauche à droite vous avez Mme François Nadon et Mme Jean-Guy Grenier aussi de Gatineau, Mme Robert Boisvert, de Longueuil et sa fille, Sylvie, qui aura un an dans quelques jours.

Ces cinq personnes, un bataillon féminin impressionnant, se sont retrouvées lors d'une réunion de famille. Réception mondaine qui mettait en présence à la fois la plus âgée et la plus jeune de la famille.

Inutile de préciser que toutes ces dames se sont mariées très jeunes puisqu'au fond l'arrière-arrière-grand-mère n'a que 84 ans. Mme Boisvert qui est la plus jeune femme de ce clan s'est d'ailleurs "enchaînée" à 17 ans. Si sa fille suit son exemple et prend époux à 15 ans, la vieille dame risque d'être arrière-grand-mère à la troisième puissance.

Il va sans dire que cette photo de cinq générations de femmes est une photo historique et qu'elle trônera en première place dans les annales de la famille car c'est en effet très rare de rencontrer cinq femmes qui, encore jeunes, représentent cinq époques, cinq générations.

Cinq générations de mères en filles... un bataillon féminin impressionnant.

"La plupart des délits sexuels sont commis par des hommes adultes, presque toujours mariés, avec des très jeunes filles ou des adolescents, explique le sergent Réal Faust."

Malgré nos moeurs légères...

Les délits sexuels se multiplient

par Claude-Lyse Gagnon

"Nous avons arrêté environ 1,200 personnes l'an dernier pour délits sexuels, constate le sergent Réal Faust, de l'Aide à la jeunesse à Montréal. Surtout des hommes adultes avec des jeunes filles que nous surnommons des "juvéniles" puisqu'elles n'ont pas 18 ans. Plusieurs hommes aussi avec des adolescents. Ceux-là ont comparu en Cour. Mais nous en avons arrêté bien d'autres que nous avons relâchés sur-le-champ, faute de preuves suffisantes."

Par délits sexuels, on n'entend pas que le viol. "Le viol réel est beaucoup plus rare que l'on pense, précise le sergent Faust, la plupart du temps il y a un certain consentement". On veut dire surtout des cas d'exhibitionnistes, des hommes adultes qui s'exposent devant des fillettes, des enfants, des femmes; des attentats à la pudeur avec des jeunes filles et des jeunes garçons; des adultes qui entrainent, cohabitent avec des jeunes de moins de 18 ans; des pères qui abusent de leurs filles; des vieillards qui exploitent des jeunes.

"Naturellement, poursuit le sergent, notre territoire comprend seulement la ville de Montréal, non pas la banlieue, et le moyen le plus facile de retracer les maniaques, les malades, c'est en recevant les plaintes des parents ou des enfants. Nos enquêteurs se rendent alors dans le quartier d'où vient la plainte et la plupart du temps, étant donné que ces malades recommencent presque toujours, ils les retrouvent tout de suite ou dans les jours suivants. J'ajoute que nos enquêteurs ne portent pas l'uniforme mais s'habillent en civil, ce qui facilite leurs recherches."

L'été surtout, ce sont les exhibitionnistes qui donnent le plus de travail. "Il se promènent en auto, stationnent au hasard et demandent aux fillettes et aux petits garçons, un renseignement. Ah! ne pensez pas, ajoute le sergent qu'il ne s'agit que d'hommes âgés. On en compte de 20 ans en montant. Les parents doivent avertir leurs enfants de ce phénomène et les mettre en garde, leur dire de nous appeler, les encourager à tout de suite venir leur dire."

Il y a plusieurs cas d'adultes aussi qui entraînent les adolescentes et adolescents. Neuf fois sur dix, il s'agit d'hommes mariés. Pour les jeunes filles, ils les recrutent dans les parcs, au Carré St-Louis, au parc Lafontaine. Quant aux homosexuels, leur terrain de chasse se trouve davantage à la place Ville-Marie, à la Place Alexis-Nihon et à la Place Bonaventure.

"Nous ne nous occupons pas des homosexuels adultes, ajoute le sergent, seulement de ceux qui entrainent les jeunes en dessous de 18 ans."

Dans ce domaine, on arrête donc surtout des hommes adultes avec des jeunes filles et jeunes gens. Pour protéger la jeunesse. Fait évident, très peu de femmes sont arrêtées pour les mêmes causes. "Et nous n'avons jamais eu de plainte parce que des femmes s'exhibaient. Dans ce cas-là, les hommes restent muets et regardent!" conclut le sergent.

Il y a plusieurs cas de pères qui abusent de leurs filles. Là, c'est toujours difficile. D'abord, le père menace, la jeune fille a peur. Elles réussissent à s'en sortir, quand cela arrive, lorsqu'elles deviennent amoureuses d'un ami. Ou alors, il faudra les placer en institution et l'on sait comme on manque de place partout.

"Enfin, conclut le sergent Faust, que les gens ne se gênent pas pour nous appeler, qu'ils prennent les numéros de plaques d'auto, que les enfants en parlent avec leurs parents et que ceux-ci appellent au plus vite. Ainsi nous pourrons sauvegarder la jeunesse encore mieux."

ATTENDEZ...NE JETEZ PAS VOTRE ARGENT PAR LES FENÊTRES...

AYOTTE ET FRÈRES INC.

le plus grand nom dans le domaine de l'habitation au Canada, combat l'inflation pour vous.

CHALETS

nouvelle méthode . . . nouveau prix . . .

Le Chanteclerc; il fait bon y vivre avec votre famille

20' x 24' livré sur votre terrain

REGULIER $2,215

NOTRE PRIX ANTI-INFLATIONNAIRE $1,772

$7.00 PAR SEMAINE

100 NOUVEAUX DUPLEX A BLAINVILLE

Magnifique duplex: 2 grands 5½ pièces, sur la 65e Avenue, à Blainville, sur terrains boisés, près des écoles, des églises, moyen de transport facile, à 30 minutes de Montréal.

Régulier $26,800

NOTRE PRIX ANTI-INFLATIONNAIRE $24,800

Dans la MAISON UNIFAMILIALE AYOTTE

Pour $12,250 nous pouvons vous construire sur nos projets à Fabreville et à Ville de Blainville. Près des écoles, églises et Centre d'Achat. A 30 minutes de Montréal.. Une maison complètement finie c'est-à-dire de la décoration intérieure peinture jusqu'aux planchers de bois francs en chêne. Vous ne prenez que la clé.

5½ pièces: régulier $12,850

NOTRE PRIX ANTI-INFLATIONNAIRE $12,250

SALARIES MOYENS:

dans Blainville

7 maisons disponibles au taux d'intérêt de 6½ %

Loyer de $87.00 par mois plus taxes.

POUR LES GENS A LEUR RETRAITE:

Modèles de maison à votre choix. Complètement finie et érigée sur vos fondations.

Rég. $6,792 - Notre prix anti-inflationnaire $5,550

OUVERT 7 jours par semaine de 9 H. A.M. à 10 H. P.M.

AYOTTE ET FRÈRES INC.

771, boul. Labelle, Blainville, P.Q.

Tél.: 430-2000

3 modeles en montre

LES HABITATIONS 4 SAISONS

435 est, rue Main, Magog

Tel. 843-4792 (Jour)

843-9335 (Soir)

Succursale:

AYOTTE et FRERES

Pointe-Gatineau

Route 8

Tel. 771-7701

Distributeur Rive Sud: Conseil d'habitation économique, association cooperative (en formation), 94, rue Union, suite 243, Ccse postale 179, Côte-Ste-Catherine, cté de Laprairie. Tel. 632-4080. Ouvert 7 jours par semaine de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

Disposons de magnifiques terrains arpentés, prix spéciaux à nos acheteurs de chalets, aucun comptant. St-Hippolyte, Ste-Agathe, guide à votre disposition.

Le policier Doyon à l'asile...

"Coffin était innocent et je connais les assassins!"

Un reportage de FRANCOIS AUBIN

—Coffin? C'est sûr qu'il était innocent. Je vais vous dire bien plus que cela, qu'on me donne trois mois et quelques bons hommes, et je vais l'éclaircir cette affaire, car les vrais meurtriers, je les connais".

Telle est l'étonnante révélation faite cette semaine par M. Henri Doyon, ex-sergent de la Sûreté du Québec, au cours d'une entrevue exclusive accordée à **La Patrie**.

Le policier qui avait participé au début de l'enquête sur le triple meurtre de chasseurs américains dans la brousse de la Gaspésie, en 1953, est aujourd'hui confiné à l'hôpital Saint-Michel-Archange, de Québec où un reporter de **La Patrie** est allé le rencontrer.

Doyon connaissait Coffin depuis une dizaine d'années au moment du meurtre des Américains. "Il était incapable de faire cela, d'autant plus que je suis convaincu qu'il fallait au moins deux hommes pour abattre les trois chasseurs armés jusqu'aux dents."

Ces deux hommes, l'ex-policier dit les connaître. "L'un d'eux est mort. Il s'est suicidé. L'autre vit encore et il n'est pas trop tard pour mettre la main dessus."

Selon les explications de M. Doyon, l'hypothèse suivant laquelle les meurtriers seraient venus des Etats-Unis en jeep, n'est que "pure invention". Il ne faut pas aller chercher aussi loin pour connaître les auteurs de cette tragédie qui avait secoué toute l'Amérique.

D'ailleurs, le limier Doyon dit connaître un "témoin oculaire" du meurtre, lequel vit encore aujourd'hui et qui pourrait sans doute apporter beaucoup de lumière sur toute l'affaire Coffin.

Ce témoin, il le décrit comme un gardien de rivière travaillant continuellement dans la brousse gaspésienne. "Il m'a demandé à quelques reprises d'aller le rencontrer et je me propose de le faire lorsque j'aurai quitté cette institution", précise mon interlocuteur.

Selon l'ex-policier, les trois Américains tués dans la forêt gaspésienne, ne venaient pas uniquement pour chasser l'ours. Il a révélé avoir lui-même découvert dans la camionnette des chasseurs, des outils de prospecteurs. Parmi ces outils soigneusement rangés dans un sac en toile, Doyon se souvient notamment d'un marteau et d'un poinçon "avec la pointe comme en diamants" du même genre que ceux utilisés pour faire de la prospection minière.

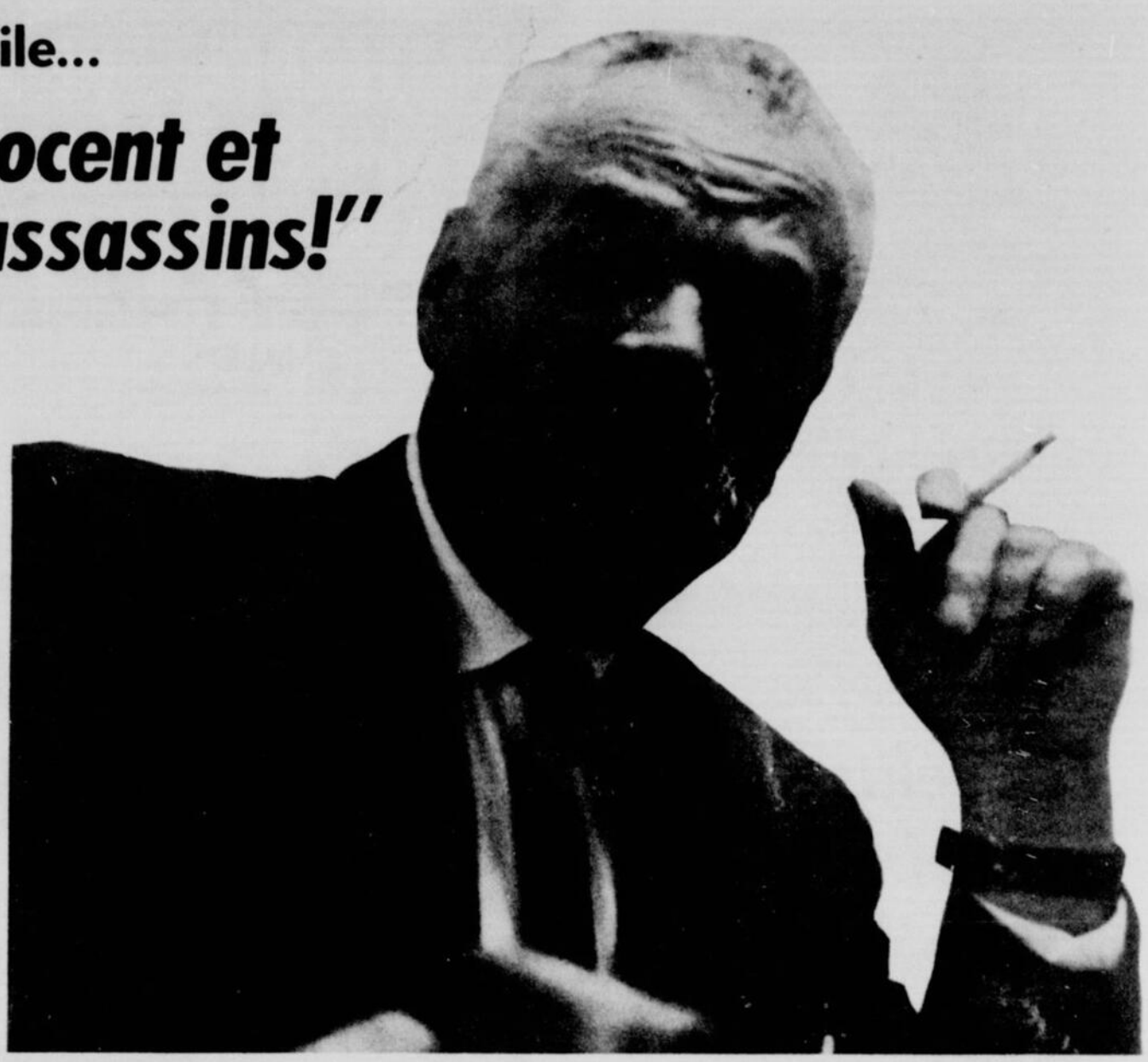
Ces outils ont été remis aux officiers supérieurs de la Sûreté du Québec, mais Doyon affirme qu'ils n'ont jamais été produits ni lors du procès, ni après.

COFFIN: INNOCENT

Pour Doyon, il ne fait pas de doute que Coffin était innocent. Il souligne qu'il s'est rendu il y a quelques années à Altoona, en Pennsylvanie, où il a rencontré le père d'une des victimes, M. Claar.

"M. Claar m'a aussi dit qu'il était convaincu que Coffin n'était pas le meurtrier de son fils".

A la lumière de toutes les informations qu'il possède sur le dossier, M. Doyon continue de penser que Wilbert Coffin, s'il a pu être complice, avant, pendant ou après le meurtre, n'est certainement pas celui qui a tué les trois chasseurs américains découverts en juillet 1953 dans les bois de la Gaspésie.



Henri Doyon est catégorique: "Donnez-moi trois mois et je vais l'éclaircir l'affaire Coffin".

Saint-Michel-Archange: c'est pire qu'une prison

—Quatre mois dans une institution comme l'hôpital Saint-Michel-Archange, surtout lorsque l'on n'est pas fou, est-ce suffisant pour pour pouvoir porter un jugement sur l'atmosphère qui y règne?

M. Henri Doyon, interné dans cette institution le 14 avril 1970 souffrant de ce que les psychiatres ont qualifié de "psychose aiguë", prétend que oui.

"J'ai visité plusieurs prisons, dont celle d'Alcatraz mais ici c'est encore pire. On est 80 dans une salle et c'est un bercethon perpétuel, il n'y a rien à faire."

Dès son entrée dans l'institution, l'ex-policier a été accueilli à la "manière forte". "J'ai passé 42 heures dans une camisole de force et après cela j'ai été mis en cellule", explique-t-il.

Doyon précise qu'il a été un mois complet sans pouvoir communiquer avec qui que ce soit, ce que son procureur confirme d'ailleurs.

"C'est bien vrai qu'une personne saine d'esprit a de quoi devenir folle lorsqu'elle passe quelque temps ici". Doyon prétend qu'au moins 50% des 80 patients avec lesquels il passe son temps, pourraient retourner chez eux, "car ils ne sont pas plus fous que moi et vous".

Aujourd'hui, il est gardé dans une salle commune et depuis quelques jours, il a la permission d'aller dans d'autres locaux.

Toute la journée durant, il n'a pas d'autres préoccupations que de réfléchir. "C'est entre quatre et huit heures de l'après-midi que c'est le pire. Chaque journée me paraît durer un mois".

Puis le soir, les 80 patients de son groupe se retrouvent dans un dortoir commun. Là ils essaient de dormir jusqu'au lendemain matin en espérant que cette journée apportera quelque chose de nouveau.

Pour M. Doyon, ce "nouveau" c'est évidemment le jour où il pourra enfin quitter l'hôpital, retrouver sa liberté, reprendre le travail, pour ne plus jamais retourner à Saint-Michel-Archange.

Derrière une magnifique fontaine, l'hôpital Saint-Michel-Archange, où un reporter de LA PATRIE s'est rendu pour rencontrer M. Henri Doyon.

EXCLUSIF à La Patrie

Wilbur Coffin: pendu pour meurtre

Un jour ou l'autre sa mémoire sera réhabilitée

"Un jour ou l'autre la mémoire de Coffin sera réhabilitée, nous attendons le moment stratégique pour le faire."

C'est Me François de B. Gravel qui parle. Pour lui, l'affaire Coffin n'est pas terminée, son dossier demeure ouvert.

D'ailleurs, l'avocat québécois qui a tenté l'impossible pour obtenir un deuxième procès, ou tout au moins une commutation de sentence pour le prospecteur gaspésien pendu en 1956, précise que de nouveaux éléments s'ajoutent périodiquement à son dossier.

Le comité de réhabilitation de la mémoire de Coffin, constitué quelques jours à peine après la pendaison, n'est pas mort. Me Gravel soutient que ce comité est encore bien vivant. Même s'ils ne font plus parler d'eux, les membres continuent à poursuivre le but qu'ils se sont fixé.

UN HOMME CONVAINCU

Mais pour l'avocat Gravel, réhabiliter la mémoire de Coffin, c'est aussi une mission personnelle à accomplir.

Convaincu de l'innocence du prospecteur gaspésien, Me Gravel rappelle avec nostalgie la dernière entrevue qu'il a eue avec Coffin, quelques jours avant la pendaison.

"Coffin me l'a demandé très clairement, cette fois-là, de veiller sur sa femme Marion Petrie et sur son fils James et de voir à réhabiliter sa mémoire."

Le procureur estime que le dossier Coffin ne pourra être clos, avant que le voeu de son ancien client ne se soit réalisé.

Peu importe le temps qu'il faudra pour y arriver, mais un jour ou l'autre, on reconnaîtra l'innocence de Coffin.

Un bref rappel de la plus célèbre cause criminelle

—L'Affaire Coffin constitue sans doute la cause criminelle la plus célèbre que le Québec ait jamais connue. Commencée en 1953, l'historique épopée de trois chasseurs américains dans la brousse gaspésienne a fait le tour de l'Amérique et même du monde entier.

Voici en quelques lignes les principales étapes de cette affaire qui, encore aujourd'hui, est demeurée présente à l'esprit.

—5 juin 1953: trois chasseurs américains Eugène Lindsay, son fils Richard et Frederick Claar, quittent la Pennsylvanie pour venir chasser l'ours en Gaspésie.

—8 juin 1953: Les trois chasseurs arrivent à Gaspé.

—10 juin 1953: Wilbert Coffin rencontre les trois chasseurs sur la route de Tom's Brook dans la brousse Gaspésienne.

—12 juin 1953: Coffin sort de la brousse et se rend à Montréal, puis à Val d'Or.

—5 juillet 1953: La disparition des trois chasseurs est signalée à la Sûreté du Québec.

—10 juillet 1953: Un premier cadavre est découvert.

—20 juillet 1953: Coffin retourne à Gaspé et participe aux recherches pour trouver les autres cadavres.

—10 août 1953: Coffin est arrêté comme témoin important, ayant été le dernier personnage connu à avoir rencontré les chasseurs.

—27 août 1953: une carabine que Coffin avait empruntée à un ami, disparaît mystérieusement.

—30 juillet 1954: Ouverture du procès du Coffin, à Percé.

—5 août 1954: Coffin est reconnu coupable du meurtre des chasseurs et condamné à être pendu.

—26 novembre 1954: La pendaison devait avoir lieu à cette date, mais elle est remise pour permettre à la défense d'aller en appel.

—6 septembre 1955: Coffin, à la veille d'être pendu, s'évade de la prison de Québec, mais il réintègre l'institution quelques heures plus tard, de lui-même.

—14 octobre 1955: Me François de B. Gravel, ayant vu la cour d'appel et la cour suprême refuser un nouveau procès, s'adresse au cabinet fédéral pour obtenir que Coffin puisse être jugé une seconde fois, à la lumière des informations nouvelles connues depuis le procès de Percé. Cette démarche devait s'avérer inutile toutefois.

—10 février 1956: Wilbert Coffin meurt, pendu par le cou.

Cette date devait mettre fin à l'affaire Coffin. Pourtant depuis lors, nombre d'événements sont venus rappeler la mémoire du prospecteur gaspésien.

Parmi les plus marquants, on peut signaler la formation d'un comité de réhabilitation de la mémoire de Coffin, mis sur pied quelques jours après la pendaison, d'un gaspésien M. Bill Baker, laquelle avait créé tout un remous à l'époque, étant donné que Baker avait été le principal témoin de la couronne lors du procès de Percé.

Il y a aussi eu en avril 1958 la publication du premier livre de Jacques Hébert "Coffin était innocent", puis à l'automne de la même année l'affaire de l'indien Francis Thomas Thompson qui s'est avoué coupable du meurtre des trois chasseurs américains. L'indien appréhendé par la police de Miami devait cependant tout nier trois jours plus tard.

En 1963, l'affaire Coffin a été de nouveau en vedette avec la publication de "J'accuse les assassins de Coffin" de Jacques Hébert, livre qui devait, à la fin de la même année, déclencher une enquête royale. La Commission Brassard n'a toutefois pas réhabilité la mémoire du prospecteur et l'auteur du volume a dû répondre à une accusation d'outrage au tribunal, de laquelle il ne s'est libéré qu'en appel.

En 1969, le dossier Coffin a été remis sur la table par Me François de B. Gravel, qui a demandé à la Cour d'appel de la province de Québec de déclarer Coffin innocent. Le jugement est attendu pour le mois d'octobre.

Malgré tous ses déboires...

Le policier Henri Doyon ne regrette pas de s'être comporté avec honnêteté...

"Si c'était à refaire, j'agirais absolument de la même manière. Les Doyon de la Beauce, on a hérité de principes de chrétienneté que je tiens à conserver et je ne pourrais jamais me résoudre à fausser la vérité devant un tribunal".

Assis sur une petite chaise droite dans un corridor sombre de l'hôpital Saint-Michel-Archange, à Québec, Henri Doyon, ex-sergent de la police provinciale se raconte.

Le limier (car il fait encore des enquêtes privées) a connu, surtout depuis l'affaire Coffin, de nombreux déboires, dont le dernier a été son internement à l'institution pour malades mentaux de la capitale provinciale.

Pourtant, Henri Doyon demeure un homme lucide. Il parle calmement mais avec assurance. Ce fils de cultivateur qui a travaillé dans une boutique de forge et un garage avant d'entrer dans les rangs de la police provinciale en 1937, a mené durant plus de 24 ans, une carrière de policier dans la Sûreté du Québec.

Le dossier de l'affaire Coffin demeure ouvert pour Me François de B. Gravel, de Québec.

Au moment de l'affaire Coffin, Doyon était à Gaspé depuis 14 ans. Il dirigeait le bureau de la SQ à cet endroit. C'est donc lui qui a pris la direction de l'enquête. Mais Doyon était et il le demeure encore aujourd'hui, convaincu de l'innocence de Wilbert Coffin.

"Ils auraient bien voulu que je pense comme eux, mais moi je savais que Coffin n'était pas coupable" rappelle Doyon en expliquant comment il a rapidement été évincé de la direction de l'enquête sur le triple meurtre des Américains. "Dès que l'inspecteur Matte est arrivé, il m'a demandé qui avait vu les chasseurs pour la dernière fois et tout de suite il a commencé à s'acharner sur Coffin"

PAS DE PENSION

Peu de temps après, le sergent Doyon devait être transféré à Québec, au quartier général de la police provinciale. "Là, je faisais des enquêtes, mais à un moment donné, ils ont commencé à me dégrader. De sergent, je suis passé caporal, puis agent. Durant six mois, ils m'ont mis sur une tablette et finalement le 6 juin 1961, alors que j'avais complété plus de 24 années au service de ce corps policier, j'ai présenté une demande de mise à la retraite."

Doyon précise que 10 jours plus tard, il recevait une lettre indiquant qu'il était destitué de la police provinciale pour cause d'incompatibilité avec ses fonctions, et par conséquent la sûreté refusait sa demande de mise à la retraite.

"Cette retraite j'y avais droit, mais on me l'a refusée sans jamais me dire pourquoi. Les multiples démarches que j'ai faites par la suite même auprès des hautes autorités de la province, n'ont jamais rien donné."

Ayant perdu son emploi, Doyon a dû se contenter de faire des enquêtes privées, non pas sans avoir été durant quelque temps, livreur d'huile pour réussir à survivre.

PAS DE REGRETS

L'affaire Coffin l'a profondément marqué. Mais Doyon ne regrette pas sa conduite, même s'il demeure convaincu que sans cette affaire, ou encore s'il s'était plié aux demandes de ses supérieurs lors du procès, il serait aujourd'hui à un haut poste au sein de l'administration de ce corps policier, "comme tous ceux qui ont trempé dans ce procès", ajoute-t-il.

Aujourd'hui, Henri Doyon doit se limiter à compter les briques des quatre murs de la pièce dans laquelle il est gardé à Saint-Michel-Archange où il a été admis il y a quatre mois comme "aliéné mental dangereux"

"J'ai fait une longue dépression nerveuse, avoue l'ex-policier, mais je n'ai jamais songé que je me retrouverais ici". D'ailleurs, Doyon a bon espoir de pouvoir quitter sous peu l'institution où son épouse et deux autres personnes l'ont fait interner le 14 avril 1970.

Un bref d'habeas corpus en vue de faire libérer le patient a déjà été présenté et rejeté par le juge Jacques Dufour, de la Cour supérieure, mais le procureur de Doyon, Me François de B. Gravel plaidera cette affaire en cour d'appel au mois d'octobre, si son client est encore interné.

"Je suis confiant de pouvoir sortir et reprendre mes fonctions d'enquêteur privé", affirme Doyon en précisant qu'il est heureux du récent changement de gouvernement, sans lequel "j'aurais passé le reste de mes jours ici."

Derrière les fenêtres grillagées de l'hôpital Saint-Michel-Archange, à Québec, des centaines de patients attendent le jour où ils pourront reprendre une vie normale. Parmi eux, Henri Doyon loge au quatrième étage du bloc des hommes à l'extrême droite de l'immense institution pour malades mentaux.

La maison "Arrêt-Stop" est ouverte à tous les jeunes qui cherchent un gîte.

(Photos: Guy Bouthillier)

Longueuil a la sienne...

Il y a de "bonnes" Maisons du Pêcheur

La Maison du pêcheur fait des petits... C'est un peu ce que le conseil municipal de la ville de Longueuil pense depuis l'ouverture de la maison "Arrêt-Stop" en bordure du pont Jacques-Cartier. Ce centre de dépannage pour jeunes vient à peine d'ouvrir que déjà les autorités de cette municipalité se tiennent sur leur garde. Contrairement à la "Maison du pêcheur" qui se veut un centre touristique, la maison "Arrêt-Stop" ne vise qu'à dépanner les jeunes de passage dans la métropole cherchant un gîte pour la nuit. C'est grâce à une aide monétaire du Sécrétariat d'État du gouvernement fédéral (M. Gérard Pelletier) et de la Croix-Rouge que des jeunes étudiants peuvent offrir un toit aux jeunes voyageurs sans le sou. Le subside du Fédéral devrait se chiffrer à $30,000 tandis que la Croix-Rouge débourserait $7,000.

ILS CONTESTENT LA SOCIETE DE CONSOMMATION

Pierre Paiement, "le boss" comme ses camarades aiment l'appeler, espère qu' "Arrêt-Stop" sera le prolongement naturel de la Maison du Pêcheur et du Carré St-Louis. "Ici, nous ne voulons être qu'un relais. Nous ne voudrions pas que les jeunes demeurent ici plus que deux ou trois jours." Cette auberge, style "nouvelle jeunesse", s'inscrit dans le mouvement de contestation nord-américain de la consommation de masse. "Les jeunes trouvent que les terrains de camping "eau chaude, douche froide électricité et eau courante" gâchent des sites qui souvent étaient extraordinaires. Il y a sept ou huit relais à travers le Canada comme le nôtre. Ce type d'auberge est appelé à se répandre considérablement d'ici les prochaines années."

UN MANEGE MILITAIRE EST PRETE AUX HIPPIES

Le toit de la maison "Arrêt-Stop" est la propriété de l'Armée canadienne. Durant l'hiver, la grande salle bétonnée, où sont aujourd'hui cordés 150 lits, sert de garage et de manège militaire. Les organisateurs espéraient disposer de 300 lits mais les lois sur l'hygiène, et les risques d'incendies, mettent un frein à leurs ambitions. Déjà, et la maison n'est ouverte que depuis quelques jours, le dortoir communautaire se remplit chaque soir, et les retardataires doivent se partager le plancher de béton. Pour mériter ce gîte, il n'y a pas de critères d'admission proprement dit. "La drogue et la promiscuité sont interdites. L'âge n'est pas un critère d'admission et nous acceptons les jeunes de 16 à 70 ans. "La publicité de ce relais se fait de bouche à oreille et par les policiers des municipalités environnantes. "La police de Longueuil et de ville Jacques-Cartier collabore avec nous en nous envoyant des clients. La semaine dernière nous avons hébergé un jeune que sa mère avait chassé pour la nuit."

L'ARMEE N'AIME PAS LES DESERTEURS

Le centre de dépannage "Arrêt-Stop" offre aussi d'autres services. "Nous sommes en communication avec d'autres organismes, tel que "Drug Aid", "Switch Board" et le centre d'hébergement du Carré St-Louis. "Si un jeune a besoin d'un médecin, de médicaments gratuits, ou d'un psychiatre, nous pouvons le guider et le référer aux bons endroits." La clientèle de la maison "Arrêt-Stop" est surtout anglophone. Jusqu'ici, on estime qu'il y a 40% d'anglophones, 30% d'Américains et 30% de francophones du Québec. Parmi les Américains, il y a un bon nombre de déserteurs. "L'Armée canadienne qui prête ce local n'apprécie pas beaucoup ce rôle d'héberger malgré elle, des deserteurs de l'Armée de notre voisin du Sud. Pour nous, ces jeunes sont comme les autres et nous les traitons comme tel. D'autant plus qu'ils sont souvent déprimés à cause de leur situation.

LES JEUNES SERONT TRES, TRES BIEN PROTEGES

Les jeunes sont responsables de l'entretien et des réparations mineures qui pourraient s'effectuer dans la bâtisse. Il reste encore quelques militaires, gardiens, préposés à l'entretien, mais ceux-ci doivent quitter incessament. Par ailleurs, l'Armée est sur ses gardes. A cause du grand nombre de jeunes, souvent contestataires qui occuperont leur manège, une sentinelle sera de garde 24 heures par jour. Le service de sécurité de l'Armée craint les attentats à la bombe depuis la renaissance du F.L.Q.

La maison "Arrêt-Stop" sera particulièrement comblée en matière de surveillance. La ville de Longueuil, qui s'est plainte au Fédéral de ne pas avoir été informée du projet d'auberge de jeunesse, entend surveiller "très étroitement" ce nouveau centre hippie. Jusqu'ici, l'attitude qu'aura la ville à l'égard de ces jeunes est difficile à définir. Les autorités municipales menacent de faire appliquer à la lettre la loi sur les bonnes moeurs et la morale publique. Paul Lippé, le conseiller juridique des jeunes, surveille pour sa part les développements qui se font de ce côté.

Les jeunes voyagent surtout sur "le pouce". La maison "Arrêt-Stop" devient alors un relais entre le Carré St-Louis et la Maison du pêcheur"

A son bureau, Pierre Paiement, coordonnateur de ce service, discute avec Mlle Lisette Légaré et un collaborateur.

Pour Montréal et les villes importantes du Québec.

HOMMES DEMANDES

POUR TRAVAIL A TEMPS PARTIEL (2 heures par jour)

Nous sommes à la recherche de personnes disposées à faire le recrutement de jeunes garçons pour la livraison à domicile de nos journaux. Les gens intéressés doivent être libres entre 11 et 17 heures du lundi au vendredi et posséder une automobile.

En province: Ecrivez à
Service des camelots,
att.: Robert Legault
8320 Place de Lorraine
Anjou 437, Qué.

A MONTREAL: Téléphonez à 353-4930
et demandez
Richard Plante

PRESQUE

TOUT LE MONDE

ECOUTE

YVON DUPUIS

de 6 A.M. à 9 A.M.

... ET VOUS ?

CKVL RADIO 850

La justice dans les finances ... ou comment frapper d'aplomb le petit, le moyen et le gros

par Pierre JULIEN

Etre ministre des Finances d'un pays grand comme le Canada n'est pas une mince tâche... surtout en période d'inflation. Maints organismes, les syndicats principalement, reprochent au gouvernement d'avoir par le passé trop alourdi le fardeau fiscal du petit épargnant, celui qui gagne entre 5,000 et 9,000 dollars par année. Dans son désir apparemment sincère de faire de la société canadienne une société juste, le gouvernement Trudeau dans son livre blanc sur le réaménagement fiscal recommande un abaissement progressif des impôts de ce petit contribuable.

Tour de la Bourse, pouls et symbole de l'investisseur, le petit, le moyen et le gros...

Mais comme l'Etat doit se reprendre quelque part, il préconise l'augmentation de l'écot du citoyen gagnant entre $9,000 et $16,000.

"On ne peut contenter tout le monde et son père" comme dit la fable et il fallait s'attendre à une protestation venant de quelque part. Elle ne tarda pas à venir. En effet l'Association des banquiers canadiens, qui groupe les dix banques à charte du Canada (elles seront neuf quand la Banque provinciale du Canada sera exclue) s'élève contre cette mesure. Elle prétend que le contribuable qui constitue l'élément stable de notre économie est justement celui qui gagne entre $9,000 et $16,000 et que rendu dans ces revenus (ce qui est plus qu'il ne faut pour vivre décemment) il est porté à investir son argent ce qui fait prospérer un secteur important de l'économie nationale. Si cette mesure gouvernementale est appliquée, pense l'ABC, elle découragera les investissements de cette partie importante de la population affectant du même coup l'élément stabilisateur de l'économie. C'est pourquoi l'Association propose d'élargir cette échelle de taux de $9,000 à $24,000. Elle propose en outre que le taux maximal d'imposition (qui est de 50 pour cent) ne soit appliqué qu'aux revenus supérieurs à $24,000. Ce qui aurait pour effet de soulager la petite et la moyenne entreprise qui a déjà passablement de problèmes pour survivre.

Y A DE L'ESPOIR

"Si notre suggestion n'est pas entendue, commente M. Paul Laurin, des relations extérieures de l'ABC, le processus voulant que les petites entreprises périssent et que les grosses grossissent sera accéléré. Dans quelle mesure croyez-vous que le gouvernement considérera vos suggestions?— Même si nous représentons toutes les banques à charte du Canada, nous ne sommes qu'un groupe de pression parmi d'autres. Cependant notre exécutif collabore étroitement avec le président de la banque du Canada, M. Rasminsky. Et M. Trudeau ne s'est-t-il pas déclaré ouvert au dialogue? N'oublions pas que le projet de réforme fiscale n'est encore qu'à l'étape du "livre blanc" et qu'il peut se passer encore pas mal de temps avant de devenir "projet de loi."

Et c'est tout ce livre blanc que l'Association des banquiers "épluche" dans un mémoire, qui a été remis au comité sénatorial permanent des banques et du commerce.

Quant à la fameuse question (fort controversée) des gains de capital, l'ABC préconise que le taux d'imposition ne devrait pas être plus élevé qu'aux États-Unis et au Royaume-Uni. De plus, elle suggère qu'ils ne soient imposés qu'après avoir été réalisés et rejetée la proposition de réalisation quinquennale.

TECCART

COURS D'ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

PROFITEZ DES

COURS du SAMEDI

pour celui dont l'emploi l'oblige à travailler à des heures irrégulières ou pour celui qui demeure en dehors de Montréal. Ce cours a l'avantage de nécessiter un seul voyage par semaine. Les cours se donnent tous les samedis de 9h. a.m. à 4h. p.m. pendant une période de 10 mois.

Le cours complet dure 4 ans.

INSTITUT TECCART INC.
3155 Hochelaga, Montréal
526-0493

TECCART VOUS CONDUIT

AU MARCHÉ DU TRAVAIL

avec des atouts exclusifs

- UN PROGRAMME RECONNU PAR L'INDUSTRIE
- UNE EXPERIMENTATION SOUTENUE DANS DES LABORATOIRES EQUIPES DES PLUS NOUVEAUX INSTRUMENTS
- UNE FORMATION TECHNIQUE QUI VOUS PLACE DANS DES CONDITIONS IDEALES DE REUSSITE

C'est dans ce laboratoire, fruit de 25 années d'expérience que l'étudiant développe son pouvoir d'analyse, qualité indispensable au technicien de l'avenir. L'innovation de méthodes et la création d'appareils d'analyse ont placé TECCART au premier rang dans la formation de techniciens.

COURS REGULIERS DE JOUR

Le programme de ce cours, d'une durée totale de 2,250 heures (réparties en deux années scolaires), est de niveau collégial et comporte des chapitres en rapport avec les plus récents développements de la technologie, tout particulièrement les circuits à semi-conducteurs, les circuits intégrés et les circuits logiques. Les cours se donnent du lundi au vendredi (5 heures par jour), de septembre à la fin de juillet.

COURS DE SOIR ET DU SAMEDI

Aux adultes actuellement sur le marché du travail, TECCART offre un cours, le soir ou le samedi, comportant 6 heures d'enseignement par semaine et 40 semaines par année. Ce cours a une durée de 4 années et comprend les principales matières enseignées au cours de jour. La qualification des candidats est établie par un examen d'admission.

- DES QU'IL Y A DU NOUVEAU EN ELECTRONIQUE TECCART L'ENSEIGNE

TECCART

RECONNAISSANCE DU MINISTERE DE L'EDUCATION: "FINS DE SUBVENTION"

Téléphonez : **526-0493** ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

VENEZ VISITER NOS LABORATOIRES

AUCUN CONTRAT A SIGNER

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montreal

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre

PROSPECTUS NO : 2 Cours du jour Cours soir ou samedi

NOM ..... Tél. .....

ADRESSE ..... Age .....

VILLE ..... COMTE .....

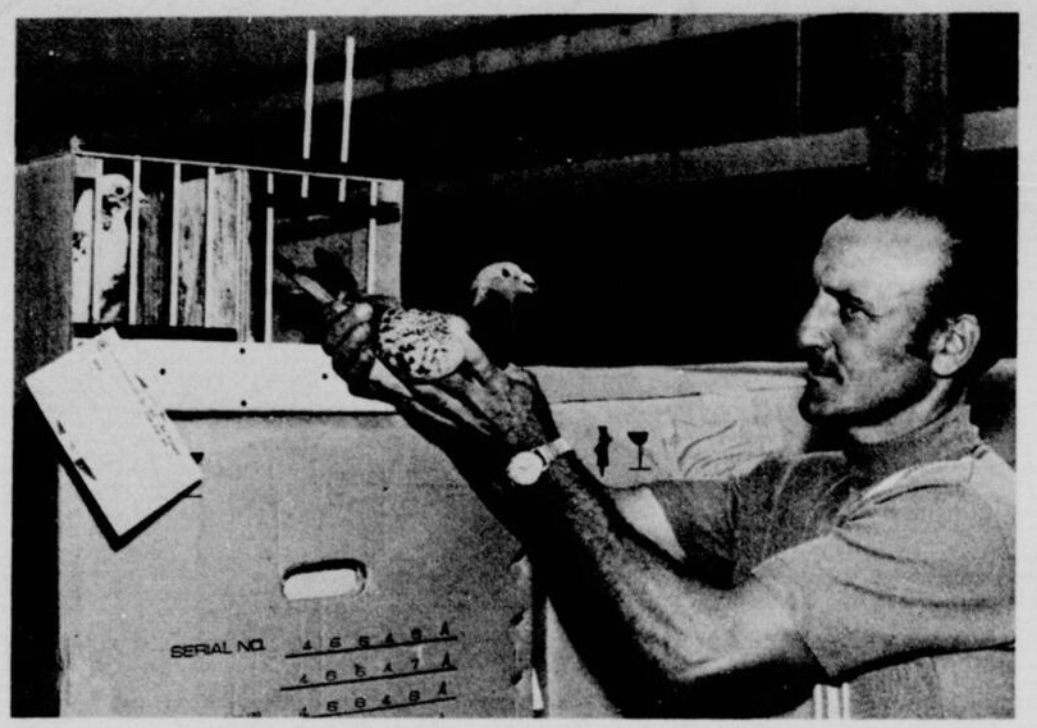
L.PA. 16-8-70

TECCART

INSTITUT TECCART INC. ● 3155 HOCHELAGA ● MONTREAL ● 526-0493

PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT PARTOUT

par Michel VADEBONCOEUR



Deux pigeons voyageurs, un de 5 ans et l'autre de 4 ans ont été lâchés à Winnipeg et doivent franchir les 1,200 milles (à vol d'oiseau) qui les séparent de leur pigeonnier à Joliette. La vitesse de vol varie entre 45 et 75 milles à l'heure. On estime qu'ils mettront sept jours pour franchir la distance. Les ornithologues parlent de plus en plus de croiser des pigeons voyageurs avec des perroquets. Ces oiseaux pourront alors demander leur chemin!

AVIS est donné que ABIE ABRAMOVITCH, boucher, domicilié et résident de la cité de Côte St-Luc, district de Montréal, province de Québec, et résidant au numéro civique 4850 Côte St-Luc Road, s'adressera au Lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de "AL ABRAMS"

Montréal, 27 juillet 1970

Tinkoff, Seal
Shaposnick, Moscowitz
Les procureurs du requérant

Un bijou pour ces dames?

La femme quittant le foyer de plus en plus, l'homme est donc appelé à la remplacer. Comme cette tâche lui fait peur, une firme américaine a mis sur pieds un ordinateur électronique format de cuisine afin de l'aider dans ses tâches ménagères. Ce petit bijou peut planifier les menus de toute la famille, gérer le budget et même compiler les impôts sur le revenu. Présenté dans un attrayant boitier avec couvercle et tableau de bord, cet ordinateur fait l'objet d'un cours de deux semaines pour permettre à la ménagère (ou au ménager) de le programmer correctement.. Un seul inconvénient, il coûte $10,600

Sept-Iles se structure

Grâce à une subvention du ministère de l'Expansion économique (fédéral) la ville de Sept-Iles dans le nord québécois pourra parachever trois importants travaux publics et mettre un terme à l'organisation physique du secteur le plus ancien de la ville. Cet octroi, de l'ordre de $998,580, a été accordé à cette ville parce qu'elle fait partie d'une zone dite spéciale étant donné qu'elle offre de grandes garanties d'expansion économique. Cet effort est appuyé par le conseil de ville qui a voté une somme d'un million de dollars à cette fin.

Jocelyne Trudeau a dansé avec le prince Charles

Le prince Charles a bien aimé son dernier voyage au Canada puis aux Etats-Unis. Les journaux et la télévision ont fait grand état d'une possible idylle entre lui et l'une des jolies filles du président Nixon. Mais le prince d'Angleterre est un homme polyvalent.. tout comme notre premier ministre Trudeau. Un quotidien parisien vient d'en publier la preuve irréfutable: le bon petit prince Charles, au cours de son séjour en terre canadienne, a dansé ave une grande et jeune fille mince et blonde: Jocelyne Trudeau, 21 ans, nièce de... Pierre Elliott Trudeau. La monarchie puis le Commonwealth, faut que ça serve à quelque chose, non?

Ah! la vache

Le quotidien l'Action a reçu la lettre suivante d'un petit garçon de huit ans: "La vache est un animal domestique, entièrement couvert de cuir dont les pattes descendent jusqu'à terre. Elle a environ deux cornes et une queue. Sa queue qui pend au bout possède une brosse pour chasser les moustiques; autrement, elles tomberaient dans le lait. La tête est en avant et elle a des cornes qui poussent de chaque côté laissant de la place pour la gueule. Les cornes servent à se battre... et la gueule, pour mugir. Quand l'herbe est bonne, elle donne du bon lait, mais s'il tonne, il devient sûr"

"Te retrouver Québec"

L'Expo-Québec version '70 mettra l'accent sur le Vieux-Québec. A cet effet le comité exécutif de la ville de Québec vient d'autoriser une dépense de $500. pour l'achat de deux copies du film "Te retrouver Québec". Ce film a été réalisé par la firme Richard Lavoie Inc. à la demande du Comité Québécois du centenaire en 1967. Il a souligné l'intérêt du Vieux-Québec et met en évidence la restauration de certains édifices. Spécifions que Expo-Québec est le nouveau nom de l'ancienne Exposition provinciale.

La promotion de la chèvre

La chèvre, cette vache du pauvre n'a pas eu une grosse cote d'amour au Canada. Cependant, on découvre depuis quelques années les propriétés bénéfiques de son lait. Aussi les demandes de renseignements en vue de l'élevage de cette bête à corne augmentent sans cesse au ministère de l'Agriculture. Son lait est généralement peu élevé en matière grasse (environ 30%) il est facilement digestible et il est riche en fer et en sels minéraux.

Premier, premier et première!

L'orateur d'une société de tempérance (vertu des Canadiens français) en arrive à sa péroraison: "Et je dénonce le premier cigare qui amène le premier verre, puis la première fille." Quelqu'un demande: "Ou peut-on se procurer ce cigare?"

EN BREF... EN BREF...

- Le tournoi de golf annuel de l'Industrie du Meuble aura lieu au club de golf de Lachute mercredi le 19 août et est organisé conjointement par les trois éléments qui composent cette industrie soit les manufacturiers, les représentants et les marchands. Toutes les personnes que ce tournoi intéresse peuvent téléphoner à 866-6301.

- La maison Edith Serei est heureuse d'annoncer la nomination de M. Jacques Martineau au poste de directeur de la publicité. M. Martineau possède une vaste expérience dans les relations publiques et la publicité ainsi que dans la promotion.

- Le vice-président au service de la clientèle d'Air Canada annonce la nomination de Maurice d'Amours au poste de vice-président de la région de l'Est. Originaire de Rivière-du-Loup, M. d'Amours a été successivement vice-président de la compagnie Shawinigan Water & Power et vice-président pour la zone de Montréal de Bell Canada. Comme on le constate M. d'Amours a des talents innés pour la vice-présidence.

- Pour ceux que ça intéresse l'Ambulance Saint-Jean donne des cours de secourisme à la Maison Saint-Jean, 405 est boulevard de Maisonneuve. L'inscription a lieu le 20 août. Les cours s'adressent aux personnes de plus de 14 ans, coûtent $6, durent huit semaines à raison d'un cours par semaine et donnent droit au manuel de secourisme. Information: 849-3555.

- La Jeune Chambre de Montréal annonce l'élection de M. Jean-Guy Lavigne au poste de président de cet organisme. Ayant débuté dans ce mouvement, M. Lavigne l'a quitté pour devenir secrétaire particulier du député de Vaudreuil-Soulanges, M. Paul Gérin-Lajoie. Ce dernier ayant abandonné la politique active, M. Lavigne est retourné à ses amours de jeunesse.

- Le docteur Roméo Rail vient d'être promu au grade de lieutenant-colonel et nommé commandant de la première unité d'ambulance de campagne dont le quartier général est situé à la base des Forces Canadiennes à Gagetown au Nouveau-Brunswick. Ayant obtenu son doctorat en médecine en 1955, le docteur Rail s'enrôle dans le Corps de Santé royal canadien. Il a depuis servi en Allemagne, au Canada et, durant l'année 63-64 était médecin pour la délégation canadienne à la Commission internationale de contrôle au Vietnam, au Laos et au Cambodge. Il a servi depuis 1967 comme médecin-chef aux bases des Forces canadiennes à Uplands et à Saint-Hubert.

"ECHOS CKAC"

Notre billet de cette semaine est court... mais très IMPORTANT. Il est la suite de l'annonce que nous diffusions en tête de nos "ECHOS CKAC" de la semaine dernière, attirant votre attention sur certains aménagements dans les programmes à partir du 3 août.

Voici le détail de ces changements:
Lundi, mercredi et vendredi, de 12 h. 05 à 12 h. 45 Josette Ghedin fait la typologie des auditeurs qui veulent bien lui téléphoner durant l'émission.

Mardi et jeudi, de 12 h. 05 à 12 h. 45 Jean Manolesco établit l'horoscope d'invités célèbres et fait des chroniques de vulgarisation de l'occultisme.

D'autre part, du lundi au vendredi de 9 h. 05 à 10 h. 05 Jean Manolesco répond aux appels téléphoniques des auditeurs qui veulent percer les mysteres de leur avenir...

L'après-midi nous assistons à un simple échange d'horaire: Feu Vert, animé par Jacques Morency, passe de 14 h. 05 à 16 h. 00 tandis que CKAC non stop avec Michel Desrochers est diffusé de 16 h. 00 à 18 h. 00.

La nouveauté majeure intervient le matin: pendant le séjour au Japon de Jacques Proulx, le premier programme de la journée, "Ce Matin" de 6 h. 00 à 9 h. 00, est confié à YVON DESCHAMPS.

LES VACANCES A CKAC

Jean Lévesque, directeur des affaires publiques va goûter aux charmes de l'Ile aux Coudres pendant une quinzaine de jours. Durant son absence Roger Champoux animera "Le Point du Jour" du 27 au 31 juillet. Du 3 au 7 août, Madame Solange Chaput-Rolland sera au micro de 13 à 14 h. 00. Puis Jean Levesque reviendra bien reposé, prêt pour une nouvelle année d'excellent travail.

D'autre part notre ami Jacques Payac prendra un congé d'une journée mardi. La "Circule" sera assurée par Daniel McGinnis qui aura à ses côtés à bord de l'Héli-Jet 73, comme passager de marque, Monsieur Lucien Saulnier qui survolera ainsi tous ses problèmes, urbains et interurbains.

PUBLI-REPORTAGE

Cette année la canicule frappe comme rarement elle l'a faite auparavant. On annonce qu'il a fait près de 80 degrés à la Baie James dans le grand nord québécois. Quand on sait que les courants d'air froid annoncés par les météorologues viennent de cet endroit, il n'y a plus qu'une solution: faire comme Carmen, Jane, Raymonde et Claire: s'étendre sur les bords de la piscine de l'île Sainte-Hélène.

(Photo, Guy Bouthillier)

PARTOUT

Métro, deux tentatives de suicides en juillet

Sur les 28 personnes arrêtées dans le métro au cours du mois de juillet, deux l'ont été pour tentative de suicide. Le pont Jacques-Cartier perdrait-il de la popularité? Trouverait-on plus décent de se tuer dans un couloir souterrain qu'au grand air? Voyons un peu le genre de délits qui se commettent dans les stations de métro: troubler la paix, distribuer des circulaires, circuler sur les voies, usage illégal de correspondances, refuser d'acquitter son passage, fumer, attentat à la pudeur. Il n'y a eu qu'une seule arrestation à ce chapitre même si chaque jour quantité d'hommes déshabillent les jolies passagères... du regard.

"L'affreux Derrick" bat encore des records

La célèbre tour Eiffel, que plusieurs esthètes dénoncent comme n'étant qu'un affreux derrick bat toujours des records de popularité. D'après une revue touristique, elle reste le monument de France le plus visité, suivie de loin par le Château de Versailles et le Musée du Louvres. On se souvient que cette tour a été construite par l'Ingénieur français Gustave Eiffel et a été inaugurée lors de l'Exposition universelle de 1889. Fort discutée à l'époque, elle l'est encore aujourd'hui. Voilà un monument qui ne laisse pas indifférent.

Oeil de verre éloquent

Léon Bloy, "le mendiant ingrat" comme il se nommait lui-même, demandait, pour la dixième fois, une avance à son éditeur. Celui-ci plaisantin: "Vous aurez cent francs, monsieur Bloy, si vous devinez lequel de mes yeux est de verre. "C'est le gauche, répond Léon Bloy sans hésiter. "Comment l'avez-vous deviné?" "J'y ai distingué une lueur de pitié."

"Où est donc parti mon mari", semble se demander cette femme.
(Photo: Guy Bouthillier).

GINETTE RENO
VOUS INVITE À JOUER À LA

SUPER LOTO
$600,000 EN PRIX

DÉCOUPEZ ET ENVOYEZ CE COUPON AVEC $4.00

PAYABLE À
PAYABLE TO

loto-québec

SUPER-LOTO $4.00
600 GAGNANTS

C.P.
P.O. BOX 9999, MONTRÉAL 101,
QUÉBEC, CANADA

SIGNATURE

TÉL.: 873-5350

NOM NAME			
NO NO.	RUE STREET		APP. APT.
VILLE CITY		ZONE POSTALE POSTAL ZONE	
PROVINCE STATE	PAYS COUNTRY	TÉL.	

CHÈQUE VISÉ CERTIFIED CHEQUE
MANDAT MONEY ORDER

$4.00 OU OR MULTIPLE DE OF $4.00

VEUILLEZ INDIQUER LES MONTANTS VIS-À-VIS LES SAISONS DE VOTRE CHOIX.

PLEASE FILL IN THE AMOUNTS OPPOSITE THE SEASONS OF YOUR CHOICE.

PRINTEMPS SPRING	.00	15 MARS - 15 JUIN MAR. 15 - JUNE 15
ÉTÉ SUMMER	.00	15 JUIN - 15 SEPT. JUNE 15 - SEPT. 15
AUTOMNE FALL	.00	15 SEPT. - 15 DÉC. SEPT. 15 - DEC. 15
HIVER WINTER	.00	15 DÉC. - 15 MARS DEC. 15 - MAR. 15

NOMBRE DE SAISONS NUMBER OF SEASONS
MONTANT TOTAL .00 TOTAL AMOUNT

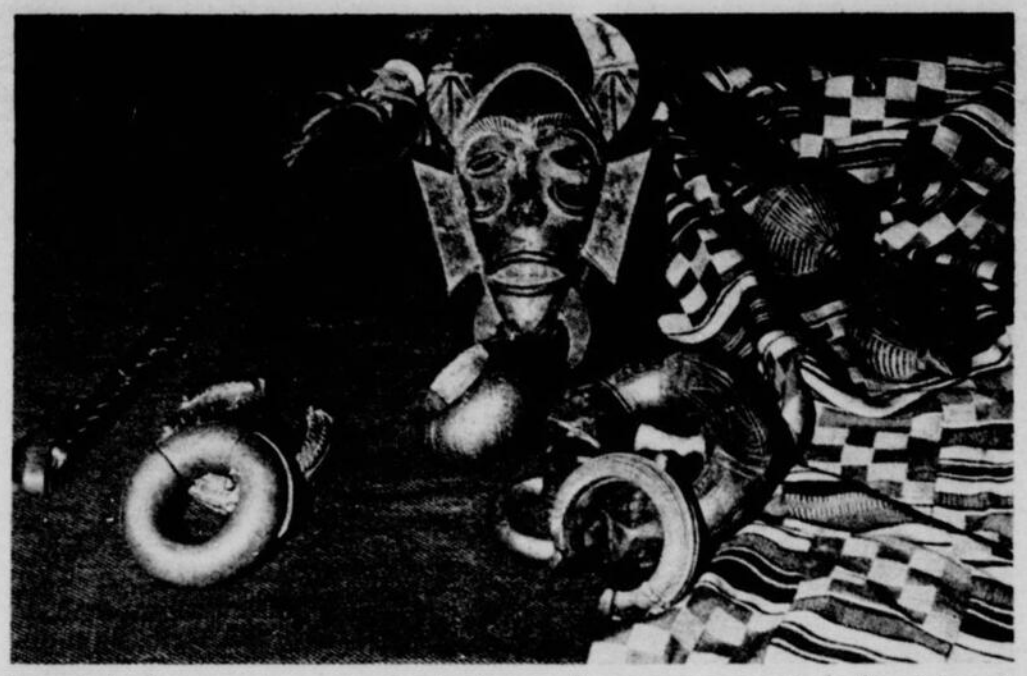
PAYABLE À
PAYABLE TO loto-québec

DATE LIMITE: 15 SEPTEMBRE / TIRAGE: 21 SEPTEMBRE

loto-québec
500 Place d'Armes, Montréal, Québec Tél: 873-5350

$4.00

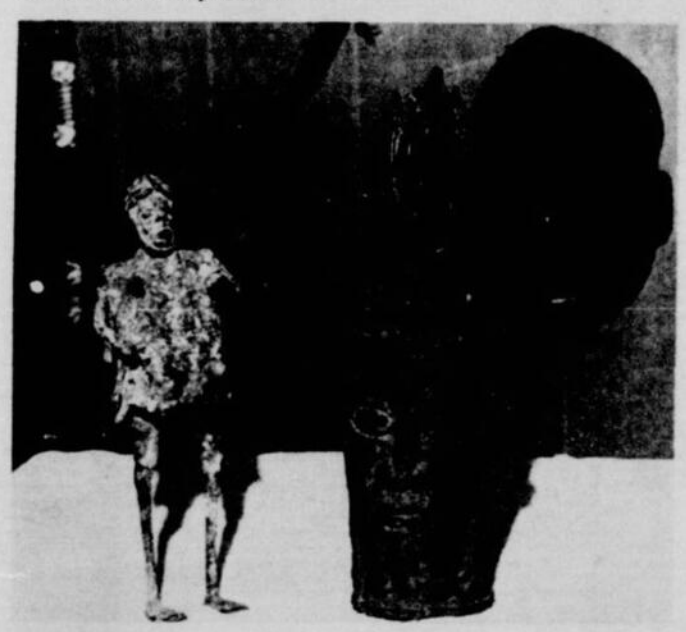
Vous pouvez aussi acheter des billets de la SUPER-LOTO chez tous les agents autorisés, dans les Banques et dans les Caisses Populaires



Bracelets, bagues et masque mortuaire en bronze, provenant de la région du Bénin, au Nigeria.

Trois sculptures sur bois de femmes au Nigria.

Le lieutenant-colonel St-Armand et son fils examinent des petits vases du Bénin au Nigeria servant traditionnellement à contenir de la poussière d'or.



Bronzes du Bénin, au Nigeria

Médecin de l'armée canadienne en Afrique...

On l'a fait grand sorcier blanc ... il est devenu collectionneur

Le lieutenant-colonel Louis St-Arnaud, commandant de l'hôpital des Forces canadiennes à Québec, est sans doute le propriétaire d'une des collections les plus fantastiques d'art africain. C'est lors d'un séjour au Ghana, prêté par les Forces canadiennes, qu'il a réussi à se procurer la majeure partie de sa collection. Beaucoup de ses oeuvres d'art ont été obtenues par l'entremise de Pères Blancs, missionnaires. Le fait d'être médecin, ou aux yeux de certains, "grand sorcier", l'a beaucoup aidé dans certains cas à obtenir quelques-unes des 180 pièces de sa collection. Louis St-Arnaud est amoureux de l'art africain. "Cet art longtemps méconnu prend de plus en plus la place qui lui revient au sein des styles artistiques significatifs du monde. On le qualifiait de "simpliste" ou "enfantin" mais aujourd'hui on le qualifie de "symbolique" et de "raffiné".

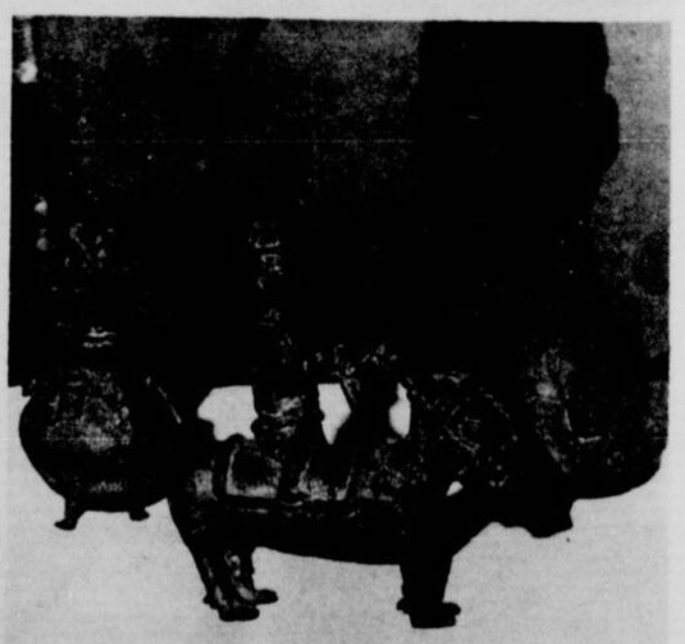
DES FETICHES DEVIENNENT OEUVRE D'ART

La collection St-Arnaud est actuellement exposée à l'Université Laval au pavillon Koninck. "Ces oeuvres traitent de thèmes importants dans les sociétés traditionnelles: moissons, autorité, puissance des ancêtres et des dieux, fertilité et maternité, guerre, sorcellerie. Ces éléments de la vie de tous les jours reflètent une grande préoccupation au sujet de la symbiose qui doit s'établir entre la société et son environnement." Ces sculptures sur bois servent souvent de fétiches ou d'amulettes destinées à jeter un sort et parfois un contre-sort à l'ennemi. "Cette soif à préserver la vie et l'unité de la collectivité est transposée en partie par des expressions artistiques qui donnent des oeuvres remarquables et riches en explication du mode de pensée traditionnel." Malheureusement, le traditionnalisme africain se désintègre sous l'impulsion de la vie moderne, tout comme la plupart des formes de folklore.

La collection St-Arnaud s'ajoute à l'héritage artistique de l'homme et permet de garder un lien de plus avec l'histoire.

Statuette d'un chef Yourouba, du Nigeria. Le bâton qu'il tient dans la main droite est un symbole d'autorité, l'oiseau sur la tête est un symbole tribal, tandis que les deux hommes flanquant le chef sont probablement des aides.

Femme Senoufo, tribu de la Côte d'Ivoire, assise sur un tabouret et allaitant son enfant.



Cavalier et vases provenant du Bénin, au Nigeria. Les oeuvres en bronze de cette région sont souvent fabriquées par le processus de la cire perdue

PHOTO·POSTE INC.

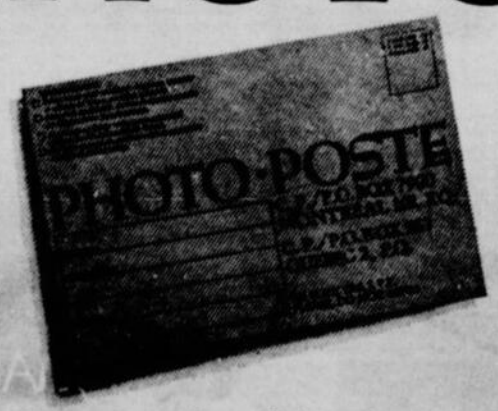


Photo Poste a été une des premières maisons au pays à vous offrir un service complet de finition de photos (photos couleur, photos noir et blanc, diapositives) par la poste.

Seize années d'expérience, l'equipement le plus moderne qui soit, 175 techniciens experts, l'emploi exclusif de solutions chimiques et de papier KODAK, sont votre garantie de qualité, sûreté et rapidité.

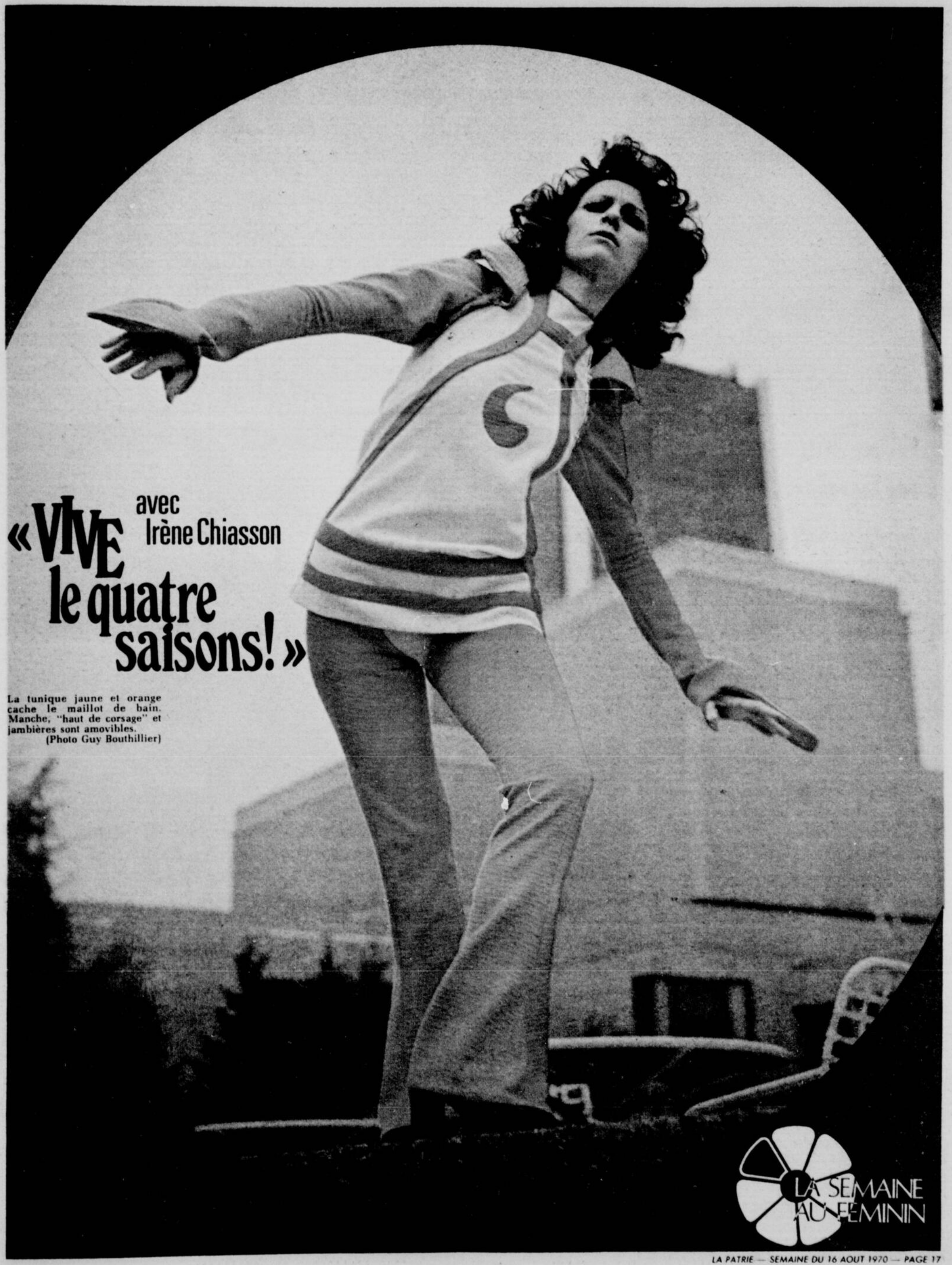
Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge.

Expédiez vos films avec confiance à nos bureaux de Montréal ou Québec.

DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION:	
KODACOLOR	
8 poses	$3.00
12 poses	4.00
20 poses	6.00
Réimpression	.30
EKTACHROME	
8, 12 ou 20 poses	1.15
36 poses	2.00
NOIR & BLANC	
8 poses	.56
12 poses	.84
20 poses	1.40
Réimpression glacée	.07

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal (514) 849-3506 Québec (418) 667-1433

PHOTO·POSTE
Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. · C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.



«VIVE le quatre saisons!»

avec Irène Chiasson

La tunique jaune et orange cache le maillot de bain. Manche, "haut de corsage" et jambières sont amovibles.
(Photo Guy Bouthillier)

LA SEMAINE AU FEMININ

"Un petit poisson, un petit oiseau..."

ENTRE NOUS par Suzanne Piuze

Si une aquanaute s'éprenait d'un astronaute, on se prendrait à fredonner, en souriant, la chanson: "Un petit oiseau, un petit poisson s'aimaient d'amour tendre, mais comment s'y prendre, quand on est là-haut (ou dans l'eau)".

C'est à la lecture d'une nouvelle en provenance de Washington que j'ai pensé à cette chanson... et aussi aux programmes pour le moins draconiens proposés par les jeunes suffragettes de la République fédérale, de Hollande, des Etats-Unis. En me demandant si ces suffragettes, qui sont vraiment allées très loin, n'ont pas été arrêtées, dans leur élan, par l'annonce faite par M. Richard Sprince, représentant de la NASA, qui s'est occupé particulièrement de l'équipe féminine ayant récemment pris une part active aux expériences de "Tectite 11". (Un programme d'étude des fonds marins qui les a fait passer deux semaines au fond de la mer).

N. Sprince aurait déclaré aux journalistes qui assistaient à la remise des décorations, en l'occurrence une médaille spéciale décernée aux cinq femmes aquanautes, toutes des spécialistes en océanographie, que "ces femmes ont si bien rempli leur tâche qu'il devenait important, dès maintenant, de commencer à envisager la possibilité de la participation féminine à l'exploration de l'espace."

Cette nouvelle a évidemment fait le tour du monde, apaisant la colère des jeunes suffragettes qui n'ont pas peur d'être considérées comme les ennemis des hommes, et dont les symptômes de la révolte font penser à la révolution de la jeunesse.

Ces jeunes suffragettes luttent donc à visage découvert. Elles auraient même déclaré leur hostilité, à l'égard des êtres masculins qui sont à l'origine de toutes leurs difficultés, et de la belle façon. L'une des porte-parole de ces groupes militants est même allée jusqu'à demander aux femmes "d'exterminer les hommes... en vue de créer un monde nouveau et libre, où il n'y aurait plus de répressions".

Pourquoi cette révolte? Parce que, pour elles, les droits acquis par leurs prédécesseurs représentent un fait presque naturel. Elles sont en outre déçues de l'attitude de leurs camarades qui n'ont réussi qu'à bouleverser la société, disent-elles sans toucher au rôle traditionnel de la femme. Dans la pratique, l'égalité en droits des hommes et des femmes est loin d'être réalisée. La femme étant toujours absorbée, moralement et physiquement, par son rôle de mère; ce qui constitue un handicap pour sa carrière professionnelle.

(En proposant d'exterminer les hommes, en effet, le problème de la maternité ne se poserait plus ou si peu... les bébés en éprouvettes ne sont pas pour demain, et même si cela était, les petites mères "libérées" trouveraient une autre carrière: celle de manipuler les éprouvettes!)

Un tel programme, qui ne réussit même pas à nous faire frémir, nous fait au contraire sourire, faute de sérieux...

Même si ces suffragettes "nouvelle vague" réussissaient à faire front commun sur le plan idéologique, en Europe et en Amérique (ce qui est peu probable), elles n'arriveront jamais à établir un front séparant les hommes et les femmes. Ce serait insensé. Par exemple, Betty Freidan, auteur du livre "La folie féminine", toute sociologue et américaine soit-elle, avait bel et bien lancé un ordre de grève pour le mois d'août. Un ordre qui s'adressait à toutes les femmes: au foyer ou exerçant un métier ou une profession à l'extérieur. "Pour que cette nouvelle solidarité féminine intimide les hommes", dit-elle.

Or, le mois d'août avance... et si peu de femmes se disent prêtes à suivre Betty Freidan que cet ordre tombe à l'eau.

A moins que ce ne soit, justement, l'annonce que l'on songe à propulser éventuellement des femmes en orbite, à faire d'elles des astronautes (après avoir vu leur courage comme aquanautes) qui ait calmé les révoltées.

Elles aussi fredonnent, peut-être, en ce moment: "Un petit poisson, un petit oiseau..."

Lu... Vu... Entendu...

LU

Maman me montre à nager: Un titre qui résume la pensée de l'auteur. Mme Danielle Tessier-Robillard, mère de deux enfants et professeur de natation pour les "tout petits" au YMCA de Québec, croit que tous les enfants devraient pouvoir dire cette phrase. "L'apprentissage de la natation, dit-elle, devrait se faire immédiatement après celui de la marche. Et qui peut mieux que la maman, dont le visage et la voix sont synonymes de sécurité pour l'enfant, enseigner aux siens à aimer l'eau, à nager?"

Mme Tessier-Robillard, dans un petit livre (genre brochure), explique les cinq étapes à faire franchir aux enfants de 1 à 4 ans pour leur faire aimer l'eau, la piscine, la douche, leur apprendre à barboter, flotter, puis nager. L'auteur s'est largement inspirée de notions psychologiques infantiles pour mettre au point une méthode bien personnelle, et tous ces petits trucs qui en facilitent la tâche.

Plusieurs croquis, mère et enfant, servent à illustrer ces cours... Car on a l'impression en lisant cette brochure de 32 pages, d'assister, de son fauteuil, à une série de cours de natation pour bébés et enfants. L'auteur ne le dit pas, mais elle ne semble pas croire essentiel que la maman sache nager pour l'enseigner à son enfant. La préface et les "bébés-sirènes" sont de Jacqueline Morissette-Delage, M.D. et "Aquabébé" est réalisé par Béliste Editeur, de Québec.

ENTENDU...

Deux amoureux, tendrement enlacés, s'avancent précautionneusement dans l'eau. (Après s'être fait chauffer au soleil pendant des heures, il est normal de trouver l'eau d'un lac ou d'une rivière fraîche, pour ne pas dire froide). L'eau leur monte jusqu'aux mollets... puis aux genoux... etc. Soudain, on entend le jeune homme chanter très fort à sa compagne: "Je te refroidirai, je te refroidirai" (Aznavour pensait plutôt à "réchauffer Hélène"). Le jeune couple de disparaître dans l'eau pendant que les baigneurs riaient et chantaient...

Un enfant entre en coup de vent chez lui, brandissant à bout de bras un pauvre petit écureuil littéralement coupé en deux par une automobile. Il le tient, un bout par une oreille, l'autre par la queue.

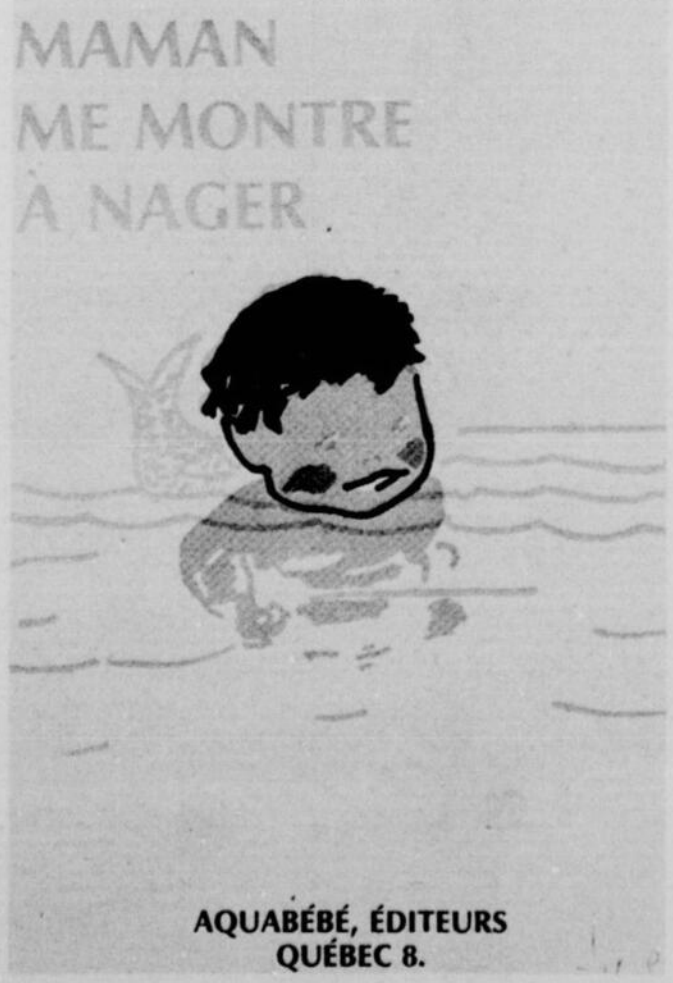
Sa mère le dispute, lui ordonne de jeter ce trophée sanguignonnant. "Comment peux-tu jouer avec cet écureuil mort? — Veux-tu me faire un procès comme on en trouve dans les journeaux, demande le petit bonhomme d'environ 7 ans? Tu sais, la belle actrice et tout son "party" qui s'est fait zigouiller..." (Y a-t-il encore des enfants?).

XXX

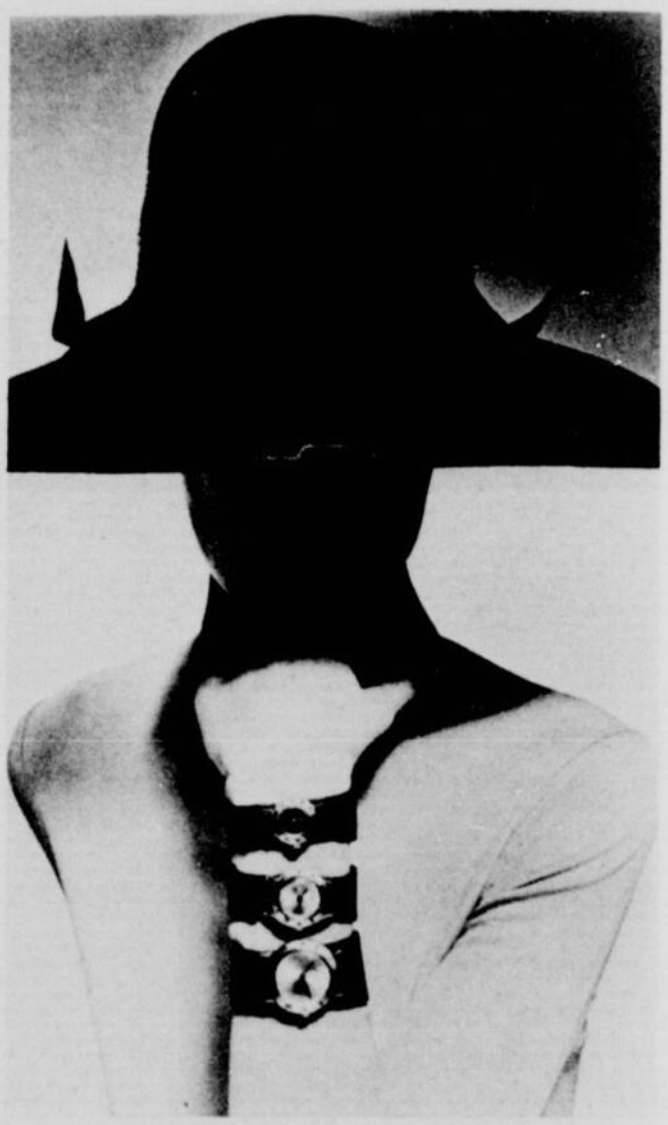
Entendu: "Je ne lis plus, je ne travaille plus, je ne marche plus. Je vis... C'est en faisant rien de rien qu'on vit le plus intensément. Par l'intérieur..." Celui qui parlait ainsi ne se lavait plus, c'est certain, et il se grattait sans arrêt...

XXX

Danielle TESSIER-ROBILLARD



AQUABÉBÉ, ÉDITEURS
QUÉBEC 8.



Votre bracelet de montre sera de quelle largeur? Et le cadran... de quelle grosseur?

VU...

Mini-midi-maxi. Trois mots qui sont passés dans le vocabulaire de la mode. Trois mots qui servent à désigner les trois longueurs d'ourlets qui se font la guerre.

Voici que New York lance l'offensive du mini-midi-maxi... sur un même bras. Pour affirmer son appartenance aux trois longueurs et son indépendance vis-à-vis chacune d'elles.

Si cette mode prend... les compagnies de montres feront fortune. Et les femmes n'auront plus aucune raison de manquer de ponctualité!

XXX

Vu... à un premier étage... Deux enfants, une petite fille d'environ 5 ans dépouillant littéralement sa grande soeur d'une dizaine d'années. Sous l'oeil ébahi des passants.

Toutes deux étaient d'un grand sérieux et semblaient prendre un évident plaisir à ce passe-temps. Elle n'a pas enlevé une dizaine de poux à sa grande soeur, non, mais les petits doigts agiles en ont retiré deux, en moins de cinq minutes. La plus âgée ne criant pas lorsqu'on lui tirait les cheveux, la petite faisant son boulot avec application. Et pas un mot! Silence et ravissement...

Se peut-il, qu'en 1970, on assiste à de pareilles scènes?

PHOTOS
DE MARIAGE

SPECIAL
12 PHOTOS
ALBUM INCLUS $35.00

Hâtez-vous, réservez immédiatement!

Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

PHOTOS POUR VISA ET PASSEPORT
SERVICE 10 MINUTES

Un vaste choix d'albums en couleurs

LA PHOTO MODELE
1682 est, rue STE-CATHERINE (près Papineau)
Pour rendez-vous, jour ou soir 524-3745

Le pédalo

Un sport en plein essor!

par Suzanne PIUZE

On parle beaucoup, en ce moment, des lacs et cours d'eau qui sont pollués et dans lesquels les vacanciers n'osent plus se baigner. Le gouvernement entend prendre les mesures qui s'imposent pour protéger, contre ce fléau, les quelques lacs qui nous restent.

Voilà que, tout à coup, un sport charmant et, de tout repos attire de plus en plus les gens. Celui du pédalo. On dit même que le pédalo est en passe de devenir le sport numéro UN des femmes qui s'organisent, entre elles, pour courser, pique-niquer, renforcer la musculature de leurs jambes, se faire dorer au soleil... confortablement installées sur cette embarcation flottante qui les promènent où elles veulent aller. Sans craindre les pannes de moteur (il n'y en a pas), les noyades (les pédalos ne versent pas), et encore moins de polluer l'eau.

Par un après-midi ensoleillé et chaud, sans trop nous éloigner de la métropole, nous sommes allés à Plage des Iles où nous avons en effet trouvé plusieurs pédalos... à l'eau. Mais, contrairement à ce que nous croyions, il n'y avait pas que des femmes qui pédalaient, mais aussi des couples, des jeunes hommes, des amoureux, des enfants. Pour le plaisir de se délasser, se rafraîchir, tourner en rond, courser, ou se laisser aller, tout simplement, au gré de l'inspiration. Riant, se taquinant, parlant, se dépassant les uns les autres, maniant le gouvernail avec dextérité.

"Des pédalos de fabrication canadienne, me dit M. Joe Lessart, propriétaire des vingt-sept pédalos Aquacycle, manufacturés par Aqua Sport, à Fabreville. Je les ai achetés il y a sept ans. Et depuis, je les loue aux gens de la place et à ceux qui partent de la ville pour venir ici faire du pédalo.

—Vous louez ça combien? Avez-vous souvent des réparations à faire?

—Je les loue $2 dollars de l'heure. En fin de semaine, surtout, ils partent comme des petits pains chauds. Ils sont très solides, mais il arrive qu'en prenant des courses les jeunes provoquent des collisions. Pour s'amuser et parce que c'est pas dangereux. Néanmoins, je dois alors réparer les dégâts...

—Ce sont surtout les femmes qui adoptent le sport du pédalo?

—Pas seulement les femmes... beaucoup de jeunes gens, des jeunes couples, et même des enfants.

—Est-ce qu'il y a des meilleures années que d'autres?

—Le beau temps aide. C'était peut-être meilleur avant l'Expo. Mais, cette année, on dirait que ça reprend de plus belle. Et je prévois que ça va aller en augmentant... les prochaines années. On y prend goût, c'est sain, pas dangereux et l'eau reste propre."

(Après avoir vu évoluer les adeptes du pédalo et avoir pris ces quelques photos, nous sommes allés à Fabreville rencontrer M. Lemieux, le propriétaire d'Aqua Sport).

On s'habitue jeune à aider les grands...

(Photos: Guy Bouthillier)

Entreprise québécoise

M. Pierre Lemieux nous reçoit très aimablement et nous fait visiter la manufacture où l'on fabrique, en ce moment, des motoneiges...

—Je m'excuse de n'avoir aucun pédalo à vous montrer, sauf sur catalogue, dit-il. C'est en hiver que nous les manufacturons, ainsi que les chaloupes, canoës, yachts. Il nous arrive d'en faire, en été, mais sur commande seulement.

—Les modèles que nous avons vus dataient de sept ans. Y a-t-il eu beaucoup de changement, depuis?

—Vous savez qu'il y a environ vingt ans, les premiers pédalos étaient en bois? Aujourd'hui, ils sont en fibre de verre, donc résistants aux chocs et à l'usure. Et pas besoin de les repeindre. Le modèle récent et qui plaît beaucoup est l'Aquacycle familial. Il peut asseoir confortablement quatre personnes, avec toit disponible pour protéger des rayons du soleil, et il est équipé d'un attachement pour moteur de 3 c.v. Il y a aussi l'Aquacycle junior... pour 2 personnes et moins cher.

—Cela veut dire quoi, en chiffres: poids, longueur, coût?

—Le modèle Junior mesure 10' x 5'11". Il pèse 135 lb et se vend au détail, $395.— Le modèle Familial mesure 11'4 x 5'6" et pèse 215 lb. Il se vend $499., plus $49.95 pour le toit.

-Est-ce très rentable, comme industrie?

-Rentable? Surtout si l'on fabrique toutes sortes d'autres embarcations. Car, voyez-vous, un pédalo dure très longtemps...

—Les matériaux que vous employez?

—Les matériaux: fibre de verre, nylon (pour les banquettes) sont de fabrication québécoise. Vous savez que nos pédalos sont complètement moulés à la main (pontons, caport) et que les parties métalliques sont plaquées cadmium?"

(Un dernier coup d'oeil à la manufacture, aux pièces d'embarcations et de motos-neiges non montées, une arrière odeur de résine et de fibre de verre dans les narines, une poignée de main et nous quittons Aqua Sport et son propriétaire, M. Pierre Lemieux).

Les amoureux perdent parfois les pédales!

Un marathon

Le pédalo n'a pas de succès qu'aux alentours de Montréal. Dans les Cantons de l'Est, dans les Laurentides, on en voit de plus en plus.

J'ai même appris qu'au lac Trottier, situé à un mille de St-Thomas, au lac St-Jean on organise même des marathons de pédalo. Le plus récent et le non moins original de ces concours, a récemment fait accourir plus de mille personnes dans cette région... remportant un tel succès qu'il sera au programme chaque année.

Il s'agissait, pour les quinze équipes inscrites au marathon, de pédaler sans arrêt pendant huit heures. L'équipe gagnante, formée de Gilles Gilbert, de St-Thomas et de Roger Martel, de Normandin terminait avec un compte de vingt-huit milles en sept heures et cinquante minutes, et se méritait une bourse de $100 Il y avait d'autres prix, des trophées. Seulement six équipes terminaient ces huit heures d'endurance. Ce marathon était commandité par les Industries Darveau de St-Thomas.

Cette initiative sera-t-elle suivie par d'autres promoteurs de ce sport?

Joli spectacle que cette course en rond.

LA SEMAINE AU FEMININ

Différent

TEXTES: Suzanne Piuze
PHOTOS: Guy Bouthillier

Irène Chiasson devant ses croquis et pièces gonflables.

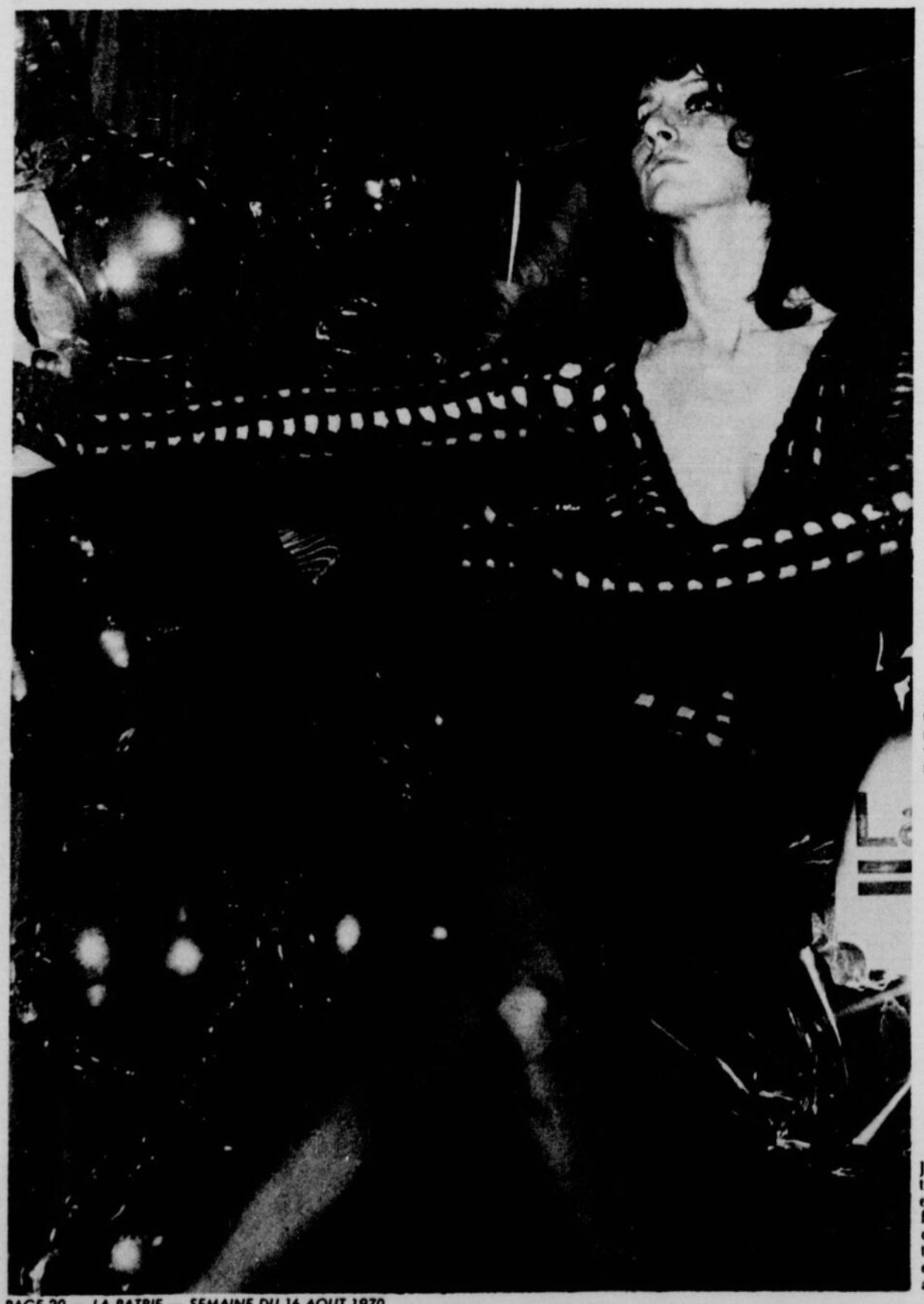
formidable

Irène Chiasson ne pense pas comme tout le monde. Pour elle, la mode et le spectacle ne font qu'un. Utilisant des structures gonflables autour desquelles et dans lesquelles elle fait évoluer ses mannequins, elle ajoute encore, à l'atmosphère ambiante, une musique très "way-out" dans le temps.

Le public est médusé... tant par le côté spectaculaire du procédé que par les vêtements qu'elle crée. Des vêtements qui sont, certes, d'au moins cinq années en avance sur notre calendrier. Ce qui fait sourire Irène qui dit s'amuser beaucoup de la réaction des gens devant ses spectacles-mode et les robes, costumes et ensembles à transformations qui font s'ouvrir grand les yeux.

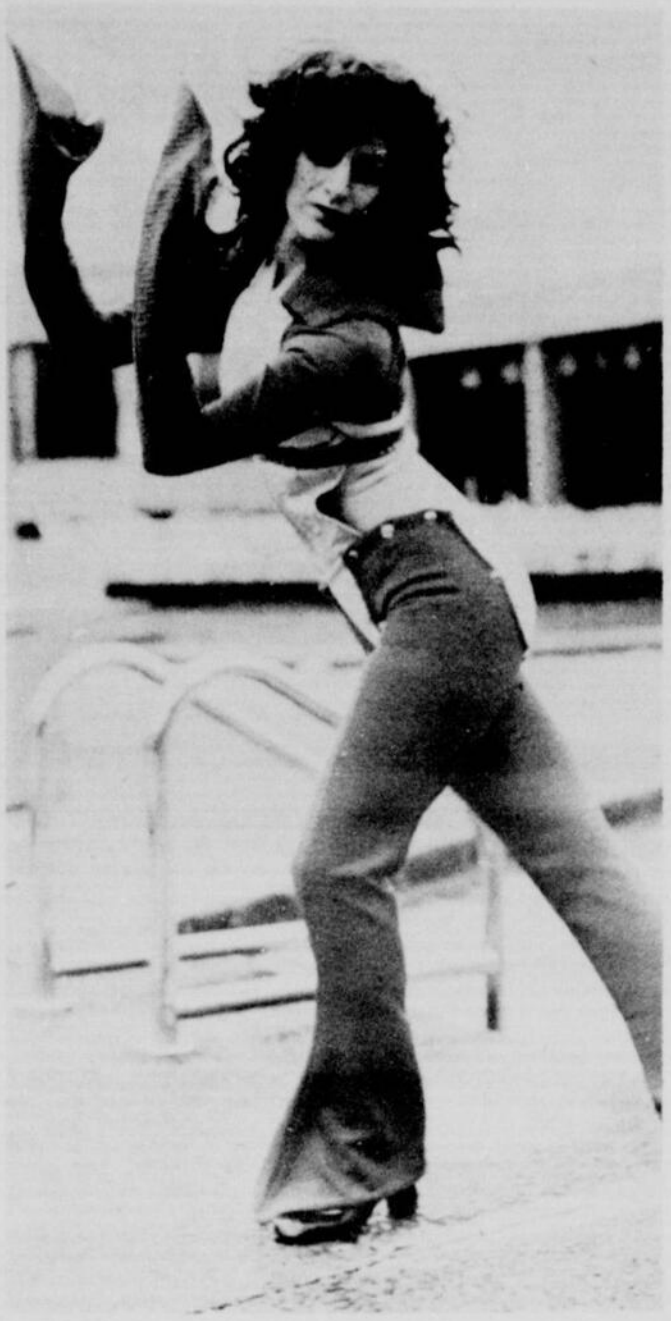
Irène Chiasson aime voyager, ce qui lui permet de comparer ce qu'elle fait avec ce qui se fait ailleurs. A Paris, on connait déjà son travail dont on apprécie l'originalité à tel point qu'elle ira peut-être présenter son spectacle de ballons gonflables et mode en novembre, au Musée d'Art Moderne, ainsi qu'au Centre Culturel du Canada, à Paris. Et aussi profiter de l'occasion pour faire une tournée de spectacles, conjointement avec une compagnie de ballet.

D'autres projets? Mais oui... elle en a plein la tête!



Robe crochetée à larges mailles, couvrant les mains.

Jambières "pattes de canards" et gants-ongles font dramatique. Le manteau à pointes est en tissé artisanat.



On ajoute les manches-mitaines montées sur corsage.

Et voilà pour l'hiver: manteau à pointes en fortrel bleu doublé de fortrel orange.

(Photos Guy Bouthillier)

Quatre saisons...

Pour ses présentations de mode, et aussi pour composer les modèles de sa collection, Irène Chiasson utilise les services de Raymonde de Courcy, mannequin et ballerine, qui travaille exclusivement pour elle. Souple comme une liane, du feu dans les veines, Raymonde danse et adopte des poses qui donnent un accent bien spécial aux vêtements qui semblent s'animer sur son corps.

Robes crochetées, tuniques tissées artisanat, franges, jambières, surpattes, capuchons collerettes, ourlets à pointes, gants-ongles montés sur manches-et-collet, tour de cou qui devient chapeau, nylon gaufré arc-en-ciel, mante crochetée, plaques "aluchromie", jambières à pointes, manteau en peau de veau, boutons coquillages, manches haut de corsage sont autant d'originalités qui portent la griffe d'Irène Chiasson.

Le clou de sa collection est, sans contredit, le "Quatre Saisons". Une garde-robe complète portée par le mannequin dansant. Manteau en fortrel bleu marine doublé de fortrel orange, ourlet à pointes et collet monté. Avec manches-collet mitaines et pantalon-jambière à pointe orange. Sous le manteau, une tunique jaune et orange... et plus la saison est tempérée ou chaude, plus on enlève des pelures, soit: tunique, jambières et gants-mitaines... pour voir apparaître un maillot de bain jaune, à taille presque nue.

Des vêtements qui moulent bien l'anatomie et qui, selon Irène Chiasson, serviront d'exemple à suivre... dans cinq ou dix ans!

Maillot de bain jaune, jambières amovibles orange.

LA SEMAINE AU FEMININ

Drogue-Secours: un organisme dirigé par des jeunes pour aider les jeunes

Texte Marie-Odile Goustille.

chez votre

dépositaire de journaux

Spécial

3

PHOTO ROMANS

~~PRIX RÉGULIER $1.50~~ pour 99¢

- Des histoires d'amour
- Des énigmes
- Des aventures dramatiques
- Des histoires policières

3 PHOTOROMANS COMPLETS et INÉDITS

Distribués exclusivement par:
DISTRIBUTIONS ECLAIR (1969) LIMITEE

Le problème des drogues, les hippies, le sexe, la contestation, etc... autant de fautes mises sur le dos de la jeunesse, autant de sujets qui alimentent copieusement la conversation des adultes, de ceux qui touchent de près ou de loin le domaine de l'éducation. Mais d'actions véritables, de manoeuvres efficaces, de prises de position de la part de ceux qui accusent, il y en a peu. Beaucoup de paroles, mais rien ne bouge vraiment. Pourtant, devant le nombre de jeunes, toujours grandissant, qui cherchent oubli ou plaisir dans les paradis artificiels, des gars et des filles ont décidé d'agir. C'est ainsi que le centre de dépannage, d'informations et d'accueil **Drogue-Secours** ouvrait ses portes, il y a sept mois déjà.

Pourquoi un tel centre? Cela répondait-il à un besoin réel et immédiat? Nous avons rencontré le groupe de jeunes qui dirigent Drogue-Secours et Jean Leblanc qui est agent des relations publiques de ce mouvement afin qu'ils nous parlent un peu de cette organisation.

INFORMER LES JEUNES

Drogue-Secours fait partie de la société enregistrée à Ottawa "Parlons-en franchement"; organisme dont les membres regardent en face les problèmes de la jeunesse, organisme qui dirige également un atelier où les jeunes peuvent donner libre cours à leur talent d'artiste.

Pour rassurer les sceptiques, nous dirons immédiatement que "Parlons en franchement" et 'Drogue-Secours' sont subventionnés par le Gouvernement fédéral. Le budget annuel qui leur est accordé est de $45,000.

"Lorsqu'on est jeune et qu'on prend de la drogue, explique Jean Leblanc, il arrive parfois qu'on fasse un "break-out" ou un mauvais voyage. A ce moment là, on a besoin de quelqu'un qui nous parle. On peut avoir des cauchemars. On a peur. Il faut une présence. Certains jeunes, beaucoup je dirais, ont des parents qui ne comprennent pas ces choses là. De toute façon, des parents restent toujours des parents aux yeux des adolescents. Drogue-Secours est un centre d'accueil où le jeune peut venir. On l'aidera à "descendre" de son mauvais voyage. Si il y a lieu, on le dirigera vers un centre médical. On l'accompagnera. On restera avec lui jusqu'à ce que ce soit terminé."

En fait, les objectifs principaux de Drogue-Secours sont les suivants: informer les adolescents de tous les services à leur disposition, y compris les services médicaux, juridiques, etc. Leur aider à prendre conscience de l'existence d'un mode de vie plus sain, afin qu'ils puissent par eux-mêmes comprendre et améliorer leur état de vie actuel. Renforcer la coordination des services et des moyens actuels mis à la disposition de cette jeunesse désadaptée et s'efforcer de les développer. Mettre au point un programme d'informations et d'enseignements publics concernant les repercussions et les conséquences de certaines activites de l'adolescent inadapté, surtout vis-à-vis de l'usage des drogues. Mais surtout, le but premier, dans le cas de mauvais voyage, un état de panique existe chez les usagers de drogues. Ni un médecin, ni la police sont équipés pour ce genre de travail. Le jeune qui a vécu la même expérience est plus apte à agir, même si ce n'est qu'en parlant calmement à la personne concernée.

NEUF GARCONS ET FILLES DIRIGENT DROGUE-SECOURS

Les garçons et les filles qui s'occupent de l'organisation et du bon fonctionnement de Drogue-Secours ont une moyenne d'âge de 20 ans. Pourtant ils ont vécu. Ils savent ce qu'ils font. Même s'ils sont l'image même de cette jeunesse tellement discutée: jeans, cheveux longs, et, ils n'en sont pas moins très sérieux, très conscients du problème qui existe. Drogue-Secours est ouvert 24 heures sur 24. Le service téléphonique répond également aux appels sans interruption.

"Quand quelqu'un arrive en "freak-out" la seule façon de le faire "descendre" de son voyage est de lui parler calmement, pendant des heures."

"Il ne faudrait pas croire, explique Bob, le directeur du centre, que nous agissons sans coordination. En ce moment nous sommes tous là, parce que nous savions que vous veniez, mais généralement, notre horaire est très fixe et très sévère. Chacun, nous devons être là à tour de rôle."

Les locaux de Drogue-Secours se situent en plein coeur de Montréal, dans le centre-ville. Les dirigeants de cet organisme ont décoré leur intérieur d'une façon très "cool".

"Les jeunes qui viennent nous voir explique encore Jean Leblanc, se sentent chez eux. Le décor y est. Les murs de toutes les couleurs, le manque de meuble, etc. Ici tout est simple, on s'asseoit par terre et on parle."

Cependant, étant donné que Drogue-Secours est un centre d'urgence, de références et de consultations, ce n'est pas un endroit de flânerie pour ceux qui n'ont rien à faire. Par contre, pendant les périodes calmes, les jeunes peuvent venir discuter à leur aise, mais sitôt qu'un patient arrive, on met tout le monde dehors.

UN GRAND SUCCES

Bien que Drogue-Secours soit peu connu auprès du grand public, ce centre connaît un succès appréciable, tellement appréciable qu'il devient de plus en plus évident qu'il faudra ouvrir d'autres succursales dans différents coins de la ville, prochainement.

"C'est fou le nombre de jeunes qui se droguent, racontent les dirigeants du centre, plus qu'on ne peut imaginer. Certains parents ferment les yeux parce qu'ils ne savent pas comment réagir. D'autres ne sont pas au courant. Et ce qu'il ressort de tout cela, c'est qu'il y a un manque évident d'information. De bonnes informations. Se procurer de la drogue à l'heure actuelle? Mais il n'y a rien de plus facile que cela. Les adultes pensent que leurs enfants sont protégés parce qu'ils n'ont pas d'argent pour s'acheter des hallucinogènes, mais maintenant on ne les paie plus. Il suffit qu'un ami dise à d'autres: "venez ce soir, on fait un pot-party" ça coûte rien ça. C'est presque moins cher de fumer des cigarettes."

UN APPEL DE COPAINS

"Si tu es en "bad-trip", seul, sans ami, que tu as peur de la réaction de tes parents, si tu veux qu'on te parle, si tu veux parler, si tu es la proie de cauchemars affreux, téléphone-nous, viens nous voir, si tu ne peux pas, nous irons à toi, mais ne reste pas seul..."

Ce n'est pas un passage de l'évangile. Ce sont les paroles de garçons et de filles qui sont jeunes mais qui ont pris conscience à temps d'un grave problème, d'une triste mode: la drogue.

A Manseau, de petits groupes se formaient pour organiser un "pot-party".

Un second centre de dépannage indispensable dans Rosemont

Il y a sept mois, alors que s'ouvrait Drogue-Secours, un grand pas vers le progrès était accompli. Un centre d'accueil et d'informations comme celui-ci était devenu indispensable. Cependant, pour 2,000,000 d'habitants dans une ville aussi grande que Montréal un seul endroit du genre, situé dans l'ouest, est insuffisant; et cela, Jean Leblanc en a pris conscience dès les premières armes de Drogue-Secours. Le nombre des appels téléphoniques et les visites que reçoivent chaque jour les jeunes dirigeants du centre actuel le prouvent. Jean et un de ses collaborateurs, Robert Rosenberg, ont donc mis sur pied le projet d'ouvrir un autre Drogue-Secours dans le secteur de Rosemont.

"Je vis dans Rosemont depuis 20 ans, explique Jean. J'ai fréquenté les écoles de ce quartier et j'ai constaté que les jeunes de tous les milieux, pour la grande majorité, font l'usage de drogues hallucinogènes en abondance. Ce district comprend 24 écoles françaises, 4 anglaises, 54 élémentaires, de la CECM, plusieurs écoles privées et protestantes. Par conséquent, il est donc évident qu'il y a un très grand nombre de jeunes dans Rosemont, sans compter les non-étudiants."

UN APPEL AUX ORGANISATIONS QUI S'OCCUPENT DES JEUNES

Cependant, pour ouvrir un deuxième centre Drogue-Secours, il faut un minimum d'argent. Le premier centre est financé par le Gouvernement du fait qu'il appartient à l'organisme "Parlons-en franchement", qui est une société enregistrée. Avant d'obtenir les mêmes avantages pour le projet de Jean et Robert, beaucoup de temps devra s'écouler. Et ce temps ne peut pas être mis à la disposition des exigences gouvernementales. Il faut faire vite! C'est un besoin urgent. Jean, qui a l'expérience de l'administration d'un budget du fait qu'il fut le précurseur de Drogue-Secours numéro un, a calculé que pour démarrer une telle organisation, il faut au moins avoir le minimum d'une année d'assurée. Cette année coûterait $13,140. C'est peu. C'est un petit budget. Il faut dire cependant que les dépenses sont réduites à leur plus simple expression. Ainsi les salaires de deux coordinateurs de Drogue-Secours-projet seraient de $50.00 par semaine. Pour couvrir les dépenses. Pour survivre. Mais, il n'est pas question de vouloir faire de l'argent avec un centre comme celui-ci. Il faut aider les jeunes. C'est la préoccupation primordiale. Pour le reste...

Des rapports ont donc été envoyés à des organismes pour la jeunesse telles: la Jeune Chambre de Commerce, la Plume Rouge, la Fédération des Oeuvres de Charité. Jean et Robert espèrent avoir des réponses très vite, pour pouvoir ouvrir le deuxième Drogue-Secours, début septembre.

UN QUARTIER POPULEUX UN BESOIN URGENT

"Le centre de dépannage de Rosemont fonctionnera la fin de semaine, 24 heures sur 24. Le service téléphonique également. La semaine, puisque la majorité des adolescents vont à l'école ou travaillent, le centre ne sera ouvert qu'entre 5 heures et minuit. Drogue-Secours No 2 sera en relation directe avec le premier centre. Il sera administré de la même façon et il a lieu d'être pour les mêmes raisons. Nous ne faisons pas cela pour nous, ni pour faire de l'argent. Puisque c'est un centre qui n'aura ni membres, ni cotisations, ni paiements de la part des gens qui viendront nous voir. Nous sommes conscients que la drogue est une mode qui prend des proportions énormes. Nous ne voulons ni combattre ni juger. Nous voulons faire part de nos expériences et aider les jeunes qui sont seuls et incompris par les parents ou l'entourage."

Rosemont est un quartier populeux, où vit la classe moyenne de la société. C'est un district où il y a de nombreux adolescents, étudiants, jeunes travailleurs qui n'ont pas toujours des conditions de vie agréables et qui, plus que les autres, peuvent avoir recours à des paradis artificiels pour oublier la couche grise d'atmosphère qui plane au-dessus de leur tête. Drogue-Secours n'est pas un centre médical. C'est un centre d'informations, tenu par des jeunes qui peuvent dialoguer avec d'autres jeunes plus facilement que n'importe quels parents évolués, aussi bien qu'ils soient. $13,140 pour aider une certaine partie de la société qui n'est pas la moindre, c'est peu, surtout lorsque l'idée vient de deux gars jeunes qui savent de quoi ils parlent et qui connaissent les effets des hallucinogènes qu'emploie la jeunesse dans une proportion effarante.

Les adultes n'abordent pas le problème des drogues en face. Ils considèrent cela comme tabou, alors que c'est un danger.

Des jeunes parlent des drogues qu'ils ont expérimentées

Lors de notre entrevue avec les jeunes qui dirigent Drogue-Secours, la conversation a évidemment glissé sur les drogues hallucinogènes.

"Les gens qui travaillent ici, m'a expliqué Jean Leblanc, ont tous plus ou moins fait l'expérience d'hallucinogènes. Ils connaissent ce dont ils parlent sans arrêt.

"Moi, explique Robert Rosenberg, j'étais un habitué. Je ne pouvais plus m'en passer. J'étais rendu à la cocaïne et je ne m'étais pas aperçu de l'évolution. C'est ce qui est dangereux finalement. Les gens pensent que ceux qui emploient des drogues savent l'état dans lequel ils se trouvent. C'est faux. On vit dans un espèce de nuage. Tout est léger, rien n'a d'importance, ou tout en a trop. On ne se croit même pas différent. Et c'est ainsi qu'on prend des choses de plus en plus fortes.

"Ce qu'il y a de grave aussi, interrompt Bob, le directeur du centre, c'est que dans les petites drogues comme le hasch ou la mari, les vendeurs mettent de l'opium pour que les clients reviennent.

"Mais la cochonnerie la plus grande, explique Jean Leblanc, c'est l'acide, le LSD. C'est vraiment un manque d'informations vis-à-vis des jeunes. S'ils savaient à quoi ils s'exposent en prenant de l'acide... s'ils savaient ce qu'ils avalent... On a déjà fait analyser du LSD, il y avait même du Drano et du sel "accent" dans la composition. Moi, j'ai déjà pris de l'acide; j'ai "descendu" les gens qui faisaient un mauvais voyage au LSD. En prenant de l'acide on pense que les problèmes vont s'envoler. Ce n'est pas vrai avec cette drogue là. Au contraire, je dirais même que ça aggrave les problèmes.

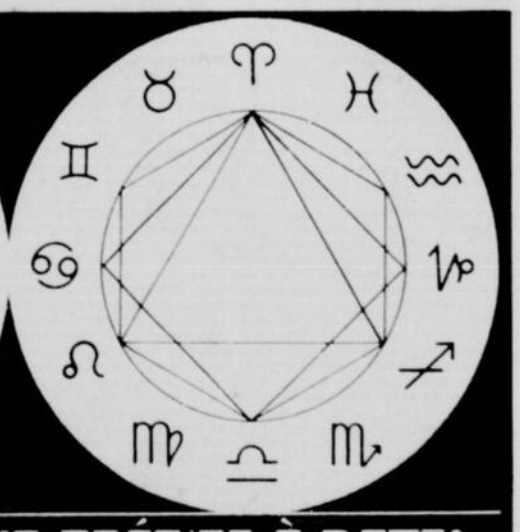
"J'ai été à Manseau, continue-t-il. J'aidais les médecins qui soignaient les jeunes en "break-out". Pendant des heures et des heures on a parlé à des adolescents pour les faire "descendre", pour les rassurer. C'est terrible de voir cette déchéance humaine, de voir à quel point les facultés sont amoindries. On dirait des animaux.

"S'il y avait plus d'informations dans les écoles, à la maison. Si les parents connaissaient la chose à fond. Si les jeunes avaient confiance... Si on parlait de la drogue non pas comme un tabou, mais comme un danger; parce qu'il ne faut pas oublier qu'il y a des cas de folie à la suite de voyages au LSD, ou encore des cas de mortalité après avoir respiré de la colle blanche... Les adolescents s'appercevraient eux-même qu'ils s'avilissent.

"Il faudrait organiser des conférences. J'en ai déjà donné quelques-unes. Même s'il y a seulement 10% d'avantages à prendre des hallucinogènes, je le dis. Je donne toujours le pour et le contre. Il ne faut pas les prendre pour des imbéciles. Ils savent quand on les trompe."

Les jeunes qui me parlent ainsi ont 20 ans. Faut-il que ce soit eux qui regardent clairement la situation en face, décident seuls comment se défendre et lutter, alors que les adultes, psychologues, psychiatres, médecins, professeurs, parents, discutent bien tranquillement assis, le pourquoi du problème? On a dépassé le stade du point d'interrogation. Il faut maintenant agir et les jeunes de Drogue-Secours ouvrent la marche gentiment, calmement, sans faire de bruit. Quel adulte se lèvera de son siège pour les suivre? C'est une question qu'ils vous posent...

Votre **horoscope** grâce à l'ordinateur électronique IBM



LA MÉTHODE LA PLUS PRÉCISE À DATE!

Un puissant ordinateur IBM effectue des milliers d'operations complexes pour etablir votre carte du ciel et votre analyse astrologique. La rapidite et la precision de l'ordinateur permettant d'obtenir votre horoscope, considerant ainsi toutes les influences astrales

Une nouvelle méthode d'analyse mise au point par WERNER HIRSIG et qui permet d'etudier les influences planétaires dans votre ciel de naissance.

Un document personnel présenté sous reliure de luxe. 15 pages de faits, révélations sur votre personnalite, votre carriere, sante, vie sentimentale.

EN SUPPLÉMENT
une etude precise de votre annee à venir

Werner Hirsig, vice-president et conseiller technique de Serco International est laureat des Journees Astrologiques Internationales de Lille, France, president-fondateur du Centre Astrologique du Quebec, directeur de l'Institut Astro-Psychologique de Quebec et membre d'honneur du Centre International d'Astrologie de Paris.

SERCO INTERNATIONAL *DÉPT. H, BOÎTE POSTALE 633, SAINTE-FOY, QUÉBEC 10*

Chèque ☐ Ci-joint $10 pour mon Horoscope
Mandat ☐ Ci-joint $17 pour mon Horoscope et celui d'un ami
P.S.L. ☐

NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____ PROV._____
NAISSANCE: JOUR_____ MOIS_____ ANNEE_____
HEURE_____ A.M. ou_____ P.M.
(Si non connue, nous prendrons midi comme base de calcul)
VILLE DE NAISSANCE_____
NOM D'UN AMI_____
SA NAISSANCE: JOUR_____ MOIS_____ ANNEE_____
HEURE_____ A.M. ou_____ P.M.
(Si non connue, nous prendrons midi comme base de calcul)
SA VILLE DE NAISSANCE_____ La Patrie 16-8-70

VOTRE GARANTIE — Si vous n'obtenez pas complète satisfaction, retournez votre horoscope dans les cinq jours pour remboursement. 70-690

cousons cousettes

Haute couture

4811 — Pour finir l'été, voici une robe-manteau tout à fait indiquée pour celles qui ont à sortir et à se montrer en public. Tailles de 8 à 16 ans. Métrage à l'arrière du patron.

A531 — Un joli modèle haute-couture où on distingue tout de suite la finesse de la coupe et les détails pour une robe de saison à cheval sur l'été et l'automne. Cette création de Leslie Fay est un vêtement qu'on a envie de porter. Tailles de 8 à 16 ans. Pour la taille 12 (buste 34) prendre 2 3/4 de verges en 39 pouces de large. Prix: 1 dollar.

4753 — Un modèle également très chic, avec une encolure originale ornée d'un foulard de couleur différente. Tailles de 34 à 46. Pour la taille 36 (buste 40) prendre 2 7/8 verges de tissu en 39 pouces de large.

4515 — Une robe chemisier un peu dans le style "western". Ce modèle plaira aux femmes qui aiment à changer de genre. Tailles de 7 à 15 ans. Pour la taille 11 (buste 33 1/2) prendre 2 1/2 verges de tissu en 45 pouces de large.

4871 — Un patron avec lequel vous pourrez couper plusieurs robes, toutes différentes: de la robe pour sortir, à la robe bain de soleil, aux vêtements de tous les jours, presque une garde-robe complète pour finir l'été en beauté.

4721 — Un modèle des plus simples à couper et à assembler. Trois morceaux uniques et arrondir l'encolure; voilà tout votre travail pour avoir une jolie robe qui pourra même servir aux futures mamans.

4582 — Un coquet modèle pour une fillette. Taille basse et jupe plissée. Tout ce qu'il faut pour être élégante le jour de la rentrée des classes. Tailles de 6 à 14 ans. Pour la taille 10, prendre 2 1/4 de verges en 45 pouces de large.

4911 — Une robe de tous les jours que vous aurez quand même plaisir à porter. Un vêtement qui avantage les femmes qui sont un peu fortes. Tailles de 10 1/2 à 20 1/2. Pour la taille 14 1/2 (buste 37) prendre 3 3/8 de verges en 35 pouces de large.

Note: Le patron haute-couture se vend 1 dollar. Tous les autres 75 cents, mais si l'on veut les recevoir par la poste 1ère classe, on doit ajouter 15 cents pour chaque coupon.

LA PATRIE
Service des patrons
5811, rue Ch.-Colomb
Montréal 326

Agenda madame

Cours sur la culture des plantes

Le Jardin Botanique de Montréal offre un cours de dix leçons pratiques sur la culture des plantes d'appartement et le jardinage d'automne. Le but de cette série de dix leçons est d'enseigner aux élèves les différents modes de propagation et de culture des plantes d'appartement. La série comprendra aussi une introduction à l'arrangement des fleurs. Une révision complète des travaux à exécuter dans les jardins à l'automne est également au programme. Les opérations pratiques de jardinage seront exécutées par les élèves et pourront être apportées à la maison. Les personnes intéressées doivent s'inscrire à une série complète et le coût de ces cours s'élève à $30. C'est un montant unique qui offre tout le matériel nécessaire aux élèves. Pour de plus amples renseignements au sujet des horaires, s'adresser à 872-2173.

Cours du soir en gestion des affaires

Le service de l'éducation aux adultes à la CECM offre un nouveau cours à partir du 28 septembre, des cours du soir en gestion des affaires. Ces cours s'adressent aux propriétaires de petites ou moyennes entreprises ainsi qu'aux membres de leur famille ou leur personnel qui occupe un poste de direction. Le programme comprend des cours en comptabilité administrative, financement et impôt, gestion du personnel, vente au détail, administration du commerce de détail, achat chez le fabricant et marketing dans les entreprises de service. Ces cours d'une durée totale de 30 heures (une fois par semaine) ne comportent ni examen d'admission, ni devoir, ni examen final. Ils se donneront à l'école Cardinal Newman, 4835 Christophe-Colomb où les personnes intéressées pourront s'inscrire les 9, 10, 11, 14 et 15 septembre prochain entre 7h et 9h du soir. Les frais sont de $30 par cours et payables à l'admission. On peut obtenir plus de renseignements en composant 525-2531.

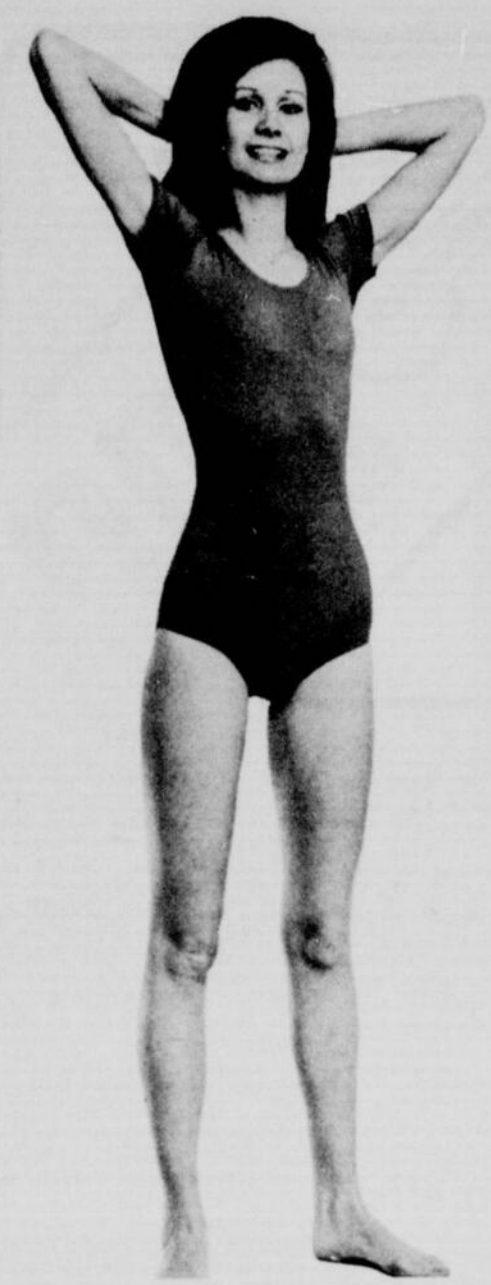
Une expo à ne pas manquer

La petite boîte de la rue St-Denis (4461) "L'ATRE" accueillera jusqu'au 23 août les gravures de Paule Andrée Morency. Paule pratique la sérigraphie, la lithographie et la méthode des "eaux-fortes" moins connue qui s'exécute sur du zinc avec un mélange d'acide. Paule recherche constamment de nouvelles techniques, de nouvelles couleurs ainsi que de nouvelles formes. Pour l'instant son médium d'expression est la gravure mais elle ne s'y bornera pas. Paule veut réaliser deux projets: le premier est sa prochaine exposition aux Beaux-Arts, du 29 août à la mi-septembre; le deuxième consiste à travailler avec l'atelier de gravure de Pierre Ayotte. Finalement elle désire poursuivre une étude sur le graphisme pendant un an en Angleterre. De plus ses gravures exposées à "L'ATRE" sont à voir.

Achèterez-vous un manteau de fourrure?

Dans tous les magasins l'annonce de nombreuses ventes de fourrures doit certainement vous tenter, Mesdames! Quoi de plus juste? Après un été de chaleurs caniculaires, cela rafraîchit un peu de penser à l'hiver et en flânant dans les magasins vous ne résistez pas souvent à l'envie d'essayer ces manteaux de fourrure qui traînent négligemment sur des cintres. Vous craignez de faire une folie! Vous ne voulez pas aller jusqu'au bout et vous replacez gentiment le vêtement de votre convoitise là où vous l'avez pris. Pourquoi? Selon les experts, l'été est une excellente période pour acheter un manteau de vison ou autres, bien sûr! Le tout est de savoir ce que vous faites, ce qui n'est guère facile quand on ne connaît pas grand-chose en fourrure. Cependant, rassurez-vous, les bas prix annoncés ne sont pas des attrape-nigauds C'est l'époque idéale pour faire l'acquisition d'un beau manteau.

Voici la nouvelle coiffure 70 des hommes modernes "Orsay".



en souplesse

PAR BEN WEIDER

Première leçon d'une série de vingt et une

Nous avons reçu un si grand nombre de lettres de lectrices nous demandant un programme complet pour améliorer leur silhouette, que nous nous empressons de présenter, cette semaine, le début d'une série de 21 leçons. Je vous suggère de découper chaque leçon à sa parution pour disposer d'un cours entier, en tout temps.

Exercices de la semaine

(A refaire autant de fois que vous pouvez.)

Exercice 1.

POUR LE VENTRE, LE BAS DU DOS et
POUR LE VENTRE

Debout, dos droit, mains croisées derrière la nuque, coudes écartés et jambes légèrement écartées, faites une flexion en avant en rapprochant le visage des cuisses, en expirant, puis redressez-vous en inspirant. Gardez les jambes tendues et immobiles.

Exercice 2.

POUR LA POSTURE ET
LES JAMBES

De la position de la fig. 2, dos droit et bras tendus devant la poitrine, faites une flexion sur les jambes en expirant, puis redressez-vous en inspirant. Gardez le dos droit dans cet exercice, et si possible, les talons au sol.

NOTE DE LA REDACTION: Comme service spécial aux lectrices de La Patrie, M. Ben Weider répondra à toutes vos demandes de renseignements se rapportant à votre silhouette, et vous enverra en même temps, un cours gratuit d'exercices physiques à faire chez vous. Joignez 25 cents en écrivant à l'Institut Beauté et Santé, Edifice Weider, 2875 Bates Rd., Montréal 251.

(Photos Caruso, Montréal)

A la campagne

HATHA YOGA

par Suzanne Piuze

A la campagne comme à la ville, sur le gazon, dans le sable, ou sur le tapis du salon, avec ou sans vos lunettes, en shorts ou en maillot de bain, profitez de vos loisirs pour vous garder en bonne santé physique et mentale. Exécutant, par plaisir, quelques-unes des postures faciles à prendre (mais non moins efficaces) et qui ne requièrent qu'un minimum de concentration.

Par exemple: pour une raison ou pour une autre, vous auriez envie de nager, mais ne le pouvez pas. Faute de temps, parce que l'heure de la baignade est passée, ou tout simplement parce que vous n'êtes pas à la campagne et que vous ne disposez que d'un jardin pour vous délasser.

Etendez quand même une serviette de bain sur le gazon. Commencez par vous bien détendre, étendu sur le dos, et prenez quelques respirations yoguiques.

Passez lentement à l'action. A plat ventre, bras étendus dans le prolongement de la tête et jambes jointes, menton au sol. Prenez une bonne inspiration, puis, en même temps levez et vos bras et vos jambes le plus haut possible. Comme si vous vouliez flotter en surface de l'eau.

Demeurez ainsi, les muscles tendus mais sans raideur, le temps de compter jusqu'à 15 ou 20... Expirez en redescendant bras et jambes. Repos... Recommencez ce mouvement 3 fois.

Avec un peu d'imagination, vous aurez l'impression de flotter à fleur d'eau...
(Photos, Guy Bouthillier)

Concentrez-vous en fermant les yeux et acceptez les bruits environnants. Vous ferez alors du yoga physique et mental.

Au bord de l'eau...

Vous êtes au bord de l'eau et vous n'êtes pas seul sur la plage. Pourtant, sans vouloir vous donner en spectacle vous aimeriez faire un mouvement d'élongation des bras, des jambes, du dos, et de la nuque. Pour vous délasser physiquement, faire jouer toute cette musculature endormie par un travail trop sédentaire.

Oubliez tout ce monde qui vous entoure. Vous en êtes capable si vous le voulez... et surtout, si vous êtes un adepte du yoga. Pour y arriver plus facilement, agenouillez-vous et fermez les yeux. Prenez quelques secondes — ou quelques minutes — pour vous conditionner, c'est-à-dire, pour vous isoler mentalement, ne plus entendre les voix ou les mêler aux bruits environnants. Acceptez ces bruits...

Procédez alors, très lentement, le premier geste à accomplir — les yeux toujours fermés — sera d'allonger les bras devant vous et de vous asseoir sur vos talons. Cela fait, inspirez bien à fond et très lentement laissez-vous aller vers l'arrière... le plus loin possible mais sans perdre l'équilibre. Expulsez doucement l'air de vos poumons. Revenez à la position initiale, c'est-à-dire à genoux, bras étendus devant vous. Recommencez 3 fois, toujours aussi lentement, et terminez par une flexion avant, bras étendus au sol, ou par une période de détente, sur le dos ou à plat ventre. Vous vous sentirez reposé physiquement, moralement, et mentalement.

(Inutile d'ajouter que vous pouvez prendre cette posture de flexion et d'élongation vers l'arrière ailleurs que sur la plage!).

bonne fourchette et fine gueule

Fervent des eaux froides, le flétan en a l'humide fraîcheur

Quelle joie de pouvoir enfin ajouter quelques bons plats de flétan frais au menu estival!

Depuis des siècles, le flétan est à juste titre l'un des poissons les plus goûtés du Canada. A cause de sa grande taille, vous n'avez probablement jamais vu de flétan entier, à moins que vous n'habitiez une région où on le pêche. Le poids des flétans pêchés commercialement varie entre 5 et 125 livres. Mais il n'est pas rare de trouver des spécimens de quelques centaines de livres. Un des plus gros flétans connus fut ramené du Grand-Banc, au large des côtes de Terre-Neuve, le 11 novembre 1918; c'était un poisson de 680 livres.

Le flétan se vend surtout en darnes (tranches), coupées dans le poisson perpendiculairement (à angle droit) à la grosse arête. On trouve aussi sur le marché du flétan en morceaux et en filets. L'acheteur avisé recherche surtout les filets de flétan dont la chair est ferme, humide, et fraîchement coupée. On ne doit y trouver aucune trace de dessiccation, de décollement des arêtes ou de brunissement sur les bords. Si on le sent, une odeur douce et caractéristique, mais jamais forte ni déplaisante doit se dégager.

Une livre de darnes de flétan sert deux personnes. Lorsqu'on vous livre le poisson, le bien envelopper et le mettre en réfrigérateur. Il est préférable de l'acheter le jour même de la cuisson.

Le flétan est un des poissons les plus goûtés. La chair de ce poisson est ferme, humide et d'une saveur délicieuse.

Darnes de flétan à la mode de l'Ouest

2 livres de darnes de flétan frais d'un pouce d'épaisseur
2 c. à table de graisse fondue ou d'huile
1 gousse d'ail finement hachée
1/4 de c. à thé de poivre
1/4 de tasse de jus d'orange
2 c. à table de catsup
2 c. à table de persil haché
1 c. à table de jus de citron
1/2 c. à thé d'origan

Couper les darnes en portions et les placer en une seule couche dans un plat. Mélanger les autres ingrédients. Verser la sauce sur le poisson et laisser reposer 30 minutes, en retournant les darnes une fois. Retirer le poisson et conserver la sauce pour arroser.

Placer le poisson sur un gril profond à charnières graissé. Cuire à 4 pouces des charbons de 8 à 10 minutes de chaque côté. Le poisson est cuit lorsque la chair prend une couleur laiteuse et qu'elle s'effeuille facilement à la fourchette. 4 portions.

Darnes de flétan à l'ananas

2 livres de darnes de flétan frais ou congelé
3/4 de c. à thé de sel
Une pincée de clou de girofle
Paprika
1 boîte (10 onces) d'ananas écrasés
1/3 de tasse de sauce vinaigrette
1/8 de c. à thé de poivre
1/2 tasse de fromage chaddar râpé

Décongeler le flétan s'il y a lieu. Couper en portions et les déposer en une seule couche dans un plat à four. Egoutter les ananas et garder le jus. Mélanger la sauce vinaigrette avec trois cuillerées à table de jus d'ananas. Ajouter le sel, le poivre et le clou de girofle.

Verser la sauce sur le poisson et laisser tremper 30 minutes au réfrigérateur en le retournant une fois. Placer les darnes sur un gril-lèchefrite bien huilé et badigeonner avec la moitié de la marinade.

Griller à une distance de 4 pouces du feu, pendant 4 ou 5 minutes. Retourner les darnes et les badigeonner du reste de la sauce. Laisser griller encore 4 ou 5 minutes, ou jusqu'à ce que la chair s'effeuille facilement à la fourchette. Mélanger les ananas et le fromage. Etendre le mélange sur le poisson et saupoudrer de paprika. Laisser dorer 2 à 3 minutes. 4 portions.

Hors d'oeuvre aux foies de poulet

1/2 livre de foies de poulet, en morceaux
1/2 tasse d'oignon haché
3 c. à table de beurre
2 oeufs cuits dur, hachés
1 c. à thé de sel
1/8 c. à thé de poivre

Sauter au beurre l'oignon, 2 ou 3 minutes; y cuire les foies, environ 3 minutes. Refroidir. Hacher les foies cuits et mélanger aux oeufs; ajouter les assaisonnements. Servir sur carrés de pain grillé ou comme garniture de sandwichs sur du pain de seigle. Quantité: environ 1-1/2 tasse.

LE COURRIER DU DOC

Cou croche

J'ai un garçon de 12 ans qui a le torticolis depuis bientôt un mois. Mon traitement consiste en des applications de chaleur locale sous forme d'onguent. Une voisine vient de me dire que le torticolis pourrait être lourd de conséquences à la longue. Personnellement, j'espère que le tout va se replacer avec le temps.

Gisèle L., Val d'Or

L'asymétrie faciale (visage croche) est la conséquence la plus importante d'un torticolis non corrigé. Il se produit une contraction musculaire qui amène une traction continuelle sur l'ossature faciale du côté atteint. Cette contraction s'aggrave avec la croissance et le traitement est souvent chirurgical. L'opération consiste à exciser les deux tiers du muscle atteint, à la condition qu'il ne soit pas trop tard. Vous avez donc interêt à consulter un médecin le plus tôt possible.

Ronflement

Je vous écris pour vous demander quoi faire pour arrêter de ronfler. Je dérange les autres et c'est gênant surtout pour une jeune fille. Quelquefois, je me rends compte que mon nez siffle. J'ai 15 ans.

D.C., Mtl

Le ronflement dénote souvent la présence d'une obstruction au niveau des voies respiratoires supérieures. Ce blocage peut-être dû à des adénoïdes (végétations) augmentées de volume ou encore à une infection chronique de la gorge avec écoulement à l'arrière-gorge.

Il peut aussi s'agir d'une déviation de la cloison nasale, de la présence d'un polype à l'intérieur du nez etc...

J'espère que l'énumération de ces quelques causes de ronflement vous convaincra de l'utilité d'un consultation médicale.

A propos de la ménopause

La ménopause m'a attrapée car je suis littéralement assaillie de bouffées de chaleur. Je n'ai que 45 ans. Si je vous écris c'est parce que je sais qu'il existe des hormones capables d'enrayer ces malaises mais j'hésite car je suis convaincue qu'elles sont dommageables pour la santé.

Lyse M. Laval

Les hormones créent une sensation de bien-être en plus de faire disparaître les bouffées de chaleur, et une foule d'autres malaises accompagnant la ménopause. De plus, la femme qui en prend vieillit moins vite. Sa peau demeure ferme plus longtemps et en outre ces hormones préviennent l'ostéoporose et l'arthrite dégénérative.

Relation sexuelle externe

Lorsqu'il y a relation sexuelle externe, est-ce que les spermatozoïdes continuent à vivre. Je me demande ce qui arriverait si j'avais une relation peu de temps après?

R.V., Sorel

Lorsqu'ils sont dans un milieu approprié à leur santé comme le vagin, les spermatozoïdes vivent en moyenne 48 heures. A l'extérieur et après un lavage méticuleux au savon, j'ignore la durée de survie et je n'ai pas trouvé de travaux sur le sujet dans la littérature. Voilà pourquoi je vous conseille la prudence et l'utilisation d'un condom ou autre moyen anticonceptionnel.

Hernie incisionnelle

J'ai subi il y a trois ans l'ablation de l'épididyme du testicule gauche. Depuis cette opération, j'ai comme une petite bosse qui semble ne pas vouloir disparaître et qui se situe au centre de la cicatrice. Lorsque je saisis cette bosse et que je tire vers l'avant, le testicule vient lui aussi. Le testicule droit doit pourtant se déplacer librement dans le sac. N'est-ce pas la même chose pour le gauche? Est-ce normal? que puis-je faire?

André, Anjou

Cette petite bosse semble correspondre à une hernie incisionnelle i.e. la protusion d'un viscère abdominal à travers la paroi par la faiblesse créée par votre cicatrice. Avant de vous alarmer outre mesure consultez-donc à nouveau le chirurgien qui vous a opéré.

Virilité

J'aimerais savoir: 1. Si le fait de n'avoir jamais eu d'éjaculation nocturne à 20 ans puisse être considéré comme un signe d'impuissance; quelle serait l'explication d'un tel état de choses? 2. En quoi consiste exactement un examen avant pour but de statuer sur la virilité ou la non-virilité d'un homme?

M.D., Québec

Une réponse à votre première question exigerait une connaissance plus explicite de vos activités sexuelles.

Quant à la deuxième une énumération sommaire des causes de stérilité masculine suffira à vous renseigner sur la question de virilité ou non-virilité masculine.

A) Le manque d'érection du pénis est souvent dû à une inhibition névrotique. On pourrait inclure ici le cas du jeune homme qui, lors de sa première nuit de noces, ne peut arriver à accomplir l'acte sexuel ou encore, le cas de l'homme qui, manquant aux plus élémentaires règles d'hygiène (diète inadéquate, repos insuffisant, abus d'alcool ou de tabac) est tout surpris de s'apercevoir qu'il ne peut remplir son devoir d'époux pourtant si facile lorsqu'il était en forme.

L'éducation sexuelle y joue un rôle important. Si l'on a toujours enseigné au jeune homme que la sexualité est une chose sale, ignoble, il se peut fort bien qu'il ne puisse entrer en érection uniquement par peur de se salir ou d'offenser son épouse.

B) Un défaut d'éjaculation soit par sténose urétrale (blocage au niveau du canal qui part de la vessie pour aller à l'extérieur) à la suite d'une infection ou à cause de la présence d'un diverticule (petit sac donnant sur l'urètre). Ces affections demandent une intervention chirurgicale et peuvent être corrigées assez facilement.

C) Il est aussi possible que dans le liquide spermatique, il y ait peu ou pas de spermatozoïdes ou encore que les spermatozoïdes, bien qu'étant en nombre suffisant, (40 à 60 millions par c.c.) ne soient pas viables.

Il faut alors procéder à ce que l'on appelle une biopsie testiculaire. L'urologue avec une instrumentation spéciale ira chercher un morceau de testicule dans le but de déterminer si ces glandes (qui se trouvent sous le pénis dans une enveloppe appelée scrotum) sont capables ou non de produire des spermatozoïdes. Si elles ne le sont pas, habituellement on conseille aux parents l'adoption.

BUREAUX

Carrière & Sénécal

OPTOMETRISTES

ANDRE SENECAL, o.d.

JACQUES SENECAL, o.d.

576 est, rue Ste-Catherine — Suite 214 — Montréal 132

POUR RENDEZ-VOUS: 288-2211

LIRE C'EST S'INSTRUIRE

Les Editions de l'Homme sont bien de "son" temps

Les Editions de l'Homme, de Montréal, présentent depuis toujours des travaux bien de notre temps. Il y a les oeuvres à succès puis les livres pratiques, ceux que tout le monde devrait avoir lu. C'est probablement ce qui explique leur grande réussite.

Parmi les derniers livres parus chez les Editions de l'Homme, "La dépression nerveuse", de la collection "Vie Moderne", est peut-être le plus important ouvrage. En fait, la dépression nerveuse peut être considérée comme le mal de notre siècle. Des médecins, psychiatres, psychanalystes et ergothérapeutes ont voulu démystifier cette maladie. Ils ont voulu la décrire afin qu'on puisse la voir venir et la soigner. Car, la dépression nerveuse peut s'éviter et si par hasard on en est atteint on peut la guérir.

Tout le monde a dit, un jour ou l'autre, je suis fatigué, abattu. C'est un signe qu'une dépression nerveuse peut le frapper. Dans ce cas, il voudra lire ce document des Editions de l'Homme.

"AEROBIX" OU... LA SANTE

"Aérobix" paru chez le même éditeur est un véritable petit manuel de bonne santé. Cette méthode de conditionnement physique adoptée par les astronautes de la N.A.S.A. est véritablement à la portée de tous, enfants, parents, hommes ou femmes, sportifs ou employés sédentaires.

Les savants ont voulu nous mettre en garde contre la détérioration inexorable de la santé physique depuis quelques années. Il nous faut lutter contre des habitudes de vie dommageables et contre la pollution qui semble, elle, prendre des forces. A ce moment, rien de mieux que de refaire sa santé en améliorant son organisme. C'est lui qui doit lutter contre toutes les pressions de notre vie trépidante.

Après tout, il ne suffit que de quelques minutes par jour pour se sentir en forme. Pas de régime sévère, pas d'instruments ou de matériel dispendieux, pas de séances prolongées. Une solution de facilité, quoi, que la méthode "Aérobix"

LE PROBLEME DES DROGUES

Jacques Durocher est policier pour la ville de Montréal et il est devenu, avec les années, une sorte de spécialiste dans ce domaine. Son livre a pour objet de démontrer les dangers de la toxicomanie, sous toutes ses formes.

Durocher ne brandit pas le bâton et ne s'érige pas en professeur de morale. Il traite son sujet scientifiquement mais avec des mots que tout le monde peut comprendre. Il veut d'ailleurs que l'homme de la rue puisse lire son livre, s'instruire et tirer lui-même la décision quant à s'abandonner ou non à cette existence ésotérique dangereuse de la drogue.

Après avoir analysé chaque substance toxique, l'auteur démontre la facilité avec laquelle on peut former des drogués et comment on peut éviter de tomber dans le piège. Il présente un tableau, clair, très vivant d'une situation et laisse son lecteur prendre conscience du problème. C'est une sorte de libre service pour celui que le sujet intéresse. Un autre livre d'actualité, il faut bien le reconnaître.

L'homme est-il unique dans "son" univers?

Comment l'univers a-t-il commencé? Aura-t-il une fin? Comment est-il construit? Est-il fini ou infini? Depuis des milliers d'années, les hommes se sont posé ces questions auxquelles nous ne pouvons pas encore donner de réponses sûres.

Pourtant nos connaissances s'accroissent constamment et nous en savons beaucoup plus sur l'univers qu'il ne semblait possible, il y a seulement une génération.

Jean Charon, physicien attaché au Centre de recherches atomiques de Sarclay, en France, vient de publier chez Hachette un volume fort intéressant intitulé: "La conception de l'univers depuis 25 siècles."

L'auteur retrace l'évolution des idées scientifiques sur l'univers depuis les Grecs, avec Pytagore et Aristarque, en passant par Képler, Galilée, Copernic et Newton, jusqu'aux grands cosmologues de notre temps: Einstein, Friedmann, Hoyle, Bondi, Gold et autres.

Il ressort de cet exposé que s'il reste encore des points controversés — par exemple: l'univers est-il en expansion ou en état statique? — du moins ces questions paraissent-elles devoir être résolues dans un avenir prévisible.

Les derniers chapitres de l'ouvrage discutent des significations possibles de l'espace, du temps, de la distance, et aussi de l'homme: est-il unique dans l'univers? Les idées de l'auteur sont souvent neuves et passionnantes, et sont expliquées d'une manière aussi attrayante pour le profane que pour le spécialiste.

Ce livre de 250 pages contient de nombreux dessins, graphiques et d'excellentes photos en noir et blanc et en couleur.

COURS BAYARD

(FONDE EN 1955)

- Ecole primaire française
- Préparation aux études secondaires
- Nombre d'élèves limité à une vingtaine par classe
- Personnel enseignant français, diplômé
- Nouvelle méthode vivante.

3021 Av. Trafalgar — Montréal 6, P.Q.

Tél. 933-3186

JEUNES GENS... JEUNES FILLES

ENVISAGEZ L'AVENIR AVEC CONFIANCE
SPECIALISEZ-VOUS DANS

L'ART DE LA COIFFURE

cours complet de coiffure féminine

Afin de donner toute sa valeur à notre enseignement, l'admission est limitée.

UN ART MERVEILLEUX — UN METIER D'AVENIR POUR VOUS!

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

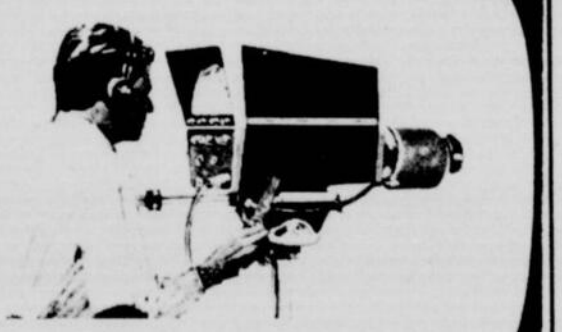
ECOLE DE COIFFURE RAYMOND

1844, ouest rue STE-CATHERINE MONTREAL

TEL: 937-6660

TECCART

COURS DE CAMERAMAN ET DE REGISSEUR



DUREE: 10 mois, un cours de 3 heures par soir un soir par semaine

BUT: Former des techniciens capables d'assumer la direction, ou d'occuper les différents postes dans un studio de télévision en circuit fermé.

LE COURS S'ADRESSE tout particulièrement à ceux qui se destinent aux techniques audio-visuelles pour des fins éducatives, commerciales et industrielles.

TECCART

3155, HOCHELAGA, MONTREAL, 526-0493

ATTENTION FILLES ET GARCONS

APPRENEZ LE METIER DE COIFFEUR POUR HOMMES

Pour renseignements et prospectus consultez

L'ECOLE DE BARBIER LABROSSE LTEE

3241, est rue Ste-Catherine

MTL TEL: 522-0059

DEVENEZ SOUDEUR DIPLOME EN QUELQUES MOIS

Nous préparons nos finissants en soudure pour l'épreuve officielle sur la haute pression.

Nous enseignons aussi

LE DEBOSSELAGE - PEINTURE

Cours théorique et pratique

Les cours debutent en tout temps

ECOLE de SOUDURE GRENIER Enr., C.P. 355

Louiseville, 691 b. ouest — Tél. 228-4358

Nom ..... Age .....

Adresse .....

ETOILES ET DESTINS

par JACQUES BERGER

TOUS DROITS RESERVES PAR LA PATRIE ET ICI PARIS

Le Lion et la santé

Les natifs du Lion ont en général une belle vitalité, une musculature puissante, de la force physique, mais leur résistance nerveuse n'est pas toujours parfaite et ils souffrent souvent d'insomnie, surtout lorsqu'ils sont en état de surmenage. Cela leur arrive d'autant plus fréquemment qu'ils ont de grandes ambitions et cette puissance musculaire qui les trompe sur leur véritable endurance. Ils en font donc trop, "tirent trop sur la corde"... et le paient. Il est indispensable aux Lions de s'accorder des moments de détente, de "rupture de rythme" dans leur activité... Sinon, pris dans un engrenage infernal, ils ne tardent pas à oublier de déjeuner, à travailler le soir, en vacances, partout... et cela finit à cinquante ans par un infarctus ou par une thrombose coronaire. Le coeur est fragile et doit être surveillé.

Les autres points faibles du Lion tiennent à des yeux délicats et qui exigent, eux aussi, un contrôle fréquent; le dos est également une partie du corps qui doit être entretenue, assouplie, afin que les vertèbres ne se tassent pas et que des douleurs multiples ne s'installent pas.

Ainsi, avec une certaine discipline corporelle facile à faire accepter aux natifs du Lion qui sont assez sportifs et surtout profondément désireux de conserver une apparence harmonieuse la santé et l'équilibre, la beauté et la force leur seront conservées.

Ils doivent également manger des fruits, des agrumes surtout, des crudités à vitamines colorées (betteraves, carottes, chou rouge) et du sucre, reconstituant énergique indispensable.

TENDANCES GENERALES

COUPS DE FOUDRE!

Cette semaine vous expose aux coups de foudre, aux changements brusques dans votre vie sentimentale, aux rencontres extraordinaires qui peuvent, en quelques secondes, bouleverser une existence! Il semble également que vous ayez des problèmes de santé et de fatigue à résoudre, des soucis ou des préoccupations que l'été ne parvient pas à chasser, malgré vos efforts!

NAISSANCE

Les enfants qui verront le jour entre le 13 et le 19 août appartiendront au signe du Lion. Ils auront une nature chaleureuse... et inflammable, une intelligence profonde, un excellent esprit de synthèse et le goût de l'étude. Pourtant la réussite sera longue à venir ou la situation menacée de revers à un âge mûr. La santé devra être surveillée et ménagée.

ANNIVERSAIRE

Si vous fêtez votre anniversaire cette semaine, vous risquez de perdre votre situation ou de connaître un moment difficile sur le plan professionnel et financier. Pourtant, vous ferez le nécessaire et vous en sortirez! L'année est favorable au travail intellectuel, à la création artistique d'avant-garde, à l'étude, aux entreprises longuement préparées. Changement brusque dans votre vie sentimentale.

Ceux qui ont une chance aux courses

Les natifs de la VIERGE nés en 1897, 1901, 1902, 1907, 1910, 1911, 1917, 1918, 1920, 1923, 1926, 1928, 1930, 1933, 1935, 1937, 1941, 1943, 1946, 1948.

Les natifs de la BALANCE nés en 1893, 1896, 1901, 1905, 1908, 1909, 1914, 1917, 1921, 1923, 1927, 1930, 1933, 1937, 1938, 1940, 1943, 1947, 1948, 1950.

Les natifs du SAGITAIRE nés en 1895, 1896, 1900, 1905, 1906, 1909, 1912, 1914, 1915, 1917, 1919, 1021, 1923, 1926, 1928, 1931, 1932, 1936, 1938, 1939, 1940, 1945, 1946, 1948, 1949.

Les natifs du VERSEAU nés en 1893, 1896, 1897, 1901, 1902, 1904, 1909, 1915, 1918, 1921, 1924, 1925, 1928, 1932, 1937, 1940, 1042, 1947, 1948, 1950.

CHANCE, PRUDENCE, CHIFFRE

BELIER:	Chance le 13.	Prudence le 16.	Chiffre: 3
TAUREAU:	Chance le 14, 16, 18.	Prudence le 13, 15, 17.	Chiffre: 4
GEMEAUX:	Chance le 18.	Prudence le	Chiffre: 9
CANCER:	Chance le 13.	Prudence le	Chiffre: 2
LION:	Chance le 13.	Prudence le 15, 16, 17.	Chiffre: 5
VIERGE:	Chance le 15, 18.	Prudence le 13.	Chiffre: 8
BALANCE:	Chance le 14, 15, 16.	Prudence le 13	Chiffre: 6
SCORPION:	Chance le 15.	Prudence le 13.	Chiffre: 1
SAGITTAIRE:	Chance le 13, 17.	Prudence le 15	Chiffre: 9
CAPRICORNE:	Chance le 18.	Prudence le 15, 17.	Chiffre: 5
VERSEAU:	Chance le 14, 15.	Prudence le 13.	Chiffre: 7
POISSONS:	Chance le 15.	Prudence le 17.	Chiffre: 2

La princesse Margaret, native du Lion, bénéficie d'une santé robuste mais pour la conserver elle doit s'accorder des moments de détente, des ruptures de rythme.

BELIER

21 mars — 19 avril

SANTE — Pas de troubles notables. Vous dépenserez beaucoup et serez particulièrement en forme le 13. Attention le 16: tension nerveuse.

TRAVAIL — Période propice à toute action exigeant audace, rapidité de réflexe et de décision, esprit d'initiative et goût du risque; vous vous battrez avec efficacité pour vos idées si vous allez jusqu'au bout. Le 13 vous sera particulièrement bénéfique à cet égard. Evitez les discussions le 16

SENTIMENTS — Vous serez fort intrigué par un être que vous rencontrerez le 13 et qui éveillera en vous un certain enthousiasme... mais les circonstances ne vous serviront pas et les projets que vous pourriez former pour le dimanche seront contrariés. Mécontentement ou colère dont pâtiront vos proches.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, si on vous fait un cadeau qui ne vous plaît pas, ne manifestez pas trop clairement votre désapprobation! **MADAME,** dévouez-vous pour les autres... mais n'en faites pas plus que vous ne le pouvez!

TAUREAU

20 avril — 20 mai

SANTE — Vous serez vraiment fatigué et si vous n'avez pas encore pris de vacances, hâtez-vous de le faire. Evitez toute forme de surmenage.

TRAVAIL — Semaine difficile qui fait peser des menaces sur votre situation; vous craindrez de perdre votre emploi ou aurez simplement des craintes pour l'avenir; peut-être les circonstances vous empêcheront-elles de satisfaire vos ambitions. Bon travail le 18. Projet intelligent.

SENTIMENTS — Cette semaine fait craindre des déceptions sentimentales, des problèmes familiaux, des soucis pour un membre assez âgé de votre famille; le 18 cependant vous apporte des appuis amicaux ou un soutien moral auquel vous serez extrêmement sensible. Affection de la Vierge.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, cette semaine est très propice à la rédaction de lettres importantes... **MADAME,** soutenez vos amies qui sont actuellement dans un certain état de détresse morale ou de dénuement matériel.

GEMEAUX

21 mai — 21 juin

SANTE — Pas d'ennuis de santé; bien au contraire, votre résistance nerveuse sera renforcée et l'effort cérébral ne vous coûtera pas...

TRAVAIL — Cette semaine est surtout propice à l'effort intellectuel, à l'étude, à l'élaboration de plans ou de rapports, à la recherche personnelle et au travail accompli dans la solitude. Votre jugement sera sûr et votre réflexion profonde. Saines opérations financières.

SENTIMENTS — Vous allez vers une période très agréable sur le plan sentimental marquée par une entente très harmonieuse, sans doute avec un sujet de la Balance; vous serez plus attentif et plus altruiste dans votre comportement affectif, plus prêt aussi à comprendre autrui.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vos conseils seront très utiles à vos proches... vous verrez plus clair qu'eux, le plus souvent! **MADAME,** vous aurez envie de voyager, de changer d'horizons... Cherchez-en les occasions!

CANCER

22 juin — 22 juillet

SANTE — Il ne se passera rien de grave mais à l'exception de la journée du 13 véritablement stimulante, vous ne serez que médiocrement en forme cette semaine.

TRAVAIL — Semaine calme, avec quelques résultats positifs, des idées mais peut-être manquerez-vous de suite dans les idées ou n'aurez-vous pas envie d'aller jusqu'au bout de vos efforts. Ne vous laissez pas décourager trop rapidement! Accrochez-vous aux succès, oubliez les échecs!

SENTIMENTS — Vous ferez quelques rencontres agréables et peut-être serez-vous tenté de vous "disperser" un peu sentimentalement, de céder à quelques tentations ou du moins accepterez-vous un certain "jeu", de petits flirts... Méfiez-vous tout de même des réactions de ceux qui vous aiment vraiment!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, efforcez-vous de tenir vos promesses, même si cela vous demande un petit effort ou un léger sacrifice. **MADAME,** méfiez-vous de votre distraction, de votre étourderie, n'oubliez rien là où vous passez vos vacances!

LION

23 juillet — 22 aout

SANTE — Très bonne journée le 13, favorable à toute activité physique ou même à la compétition sportive. Les 15, 16 et 17, par contre, affecteront votre santé.

TRAVAIL — Le 13 vous incitera à prendre de saines décisions, à agir avec énergie et rapidement. Il y aura toutefois quelques difficultés dans la mesure où tout le monde ne vous approuvera pas et où certains tenteront même de vous mettre des bâtons dans les roues. Position de force le 13.

SENTIMENTS — Période assez heureuse, assez harmonieuse; il semble que vous vous sentiez libéré de quelque chose, d'une angoisse, d'une culpabilité dont vous n'étiez pas conscient. Vous aurez avec vos proches des rapports plus faciles et plus spontanés. Bonne entente avec la Balance.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous ne saurez pas toujours vous montrer très compréhensif ni très indulgent! **MADAME,** vous prendrez conscience du temps qui passe, du vieillissement qui vous guette... et que vous acceptez mal!

VIERGE

23 août — 22 septembre

SANTE — Vous jouirez d'une excellente résistance nerveuse et d'une endurance remarquable. Quelques troubles le 13 seulement ou mauvaise nuit.

TRAVAIL — Semaine marquée par une plus grande stabilité financière ou par des rentrées régulières, des investissements importants, des placements sûrs, un bon "flair" en matière financière. Vous travaillerez dans un climat agréable ou aurez à accomplir des tâches qui vous plairont.

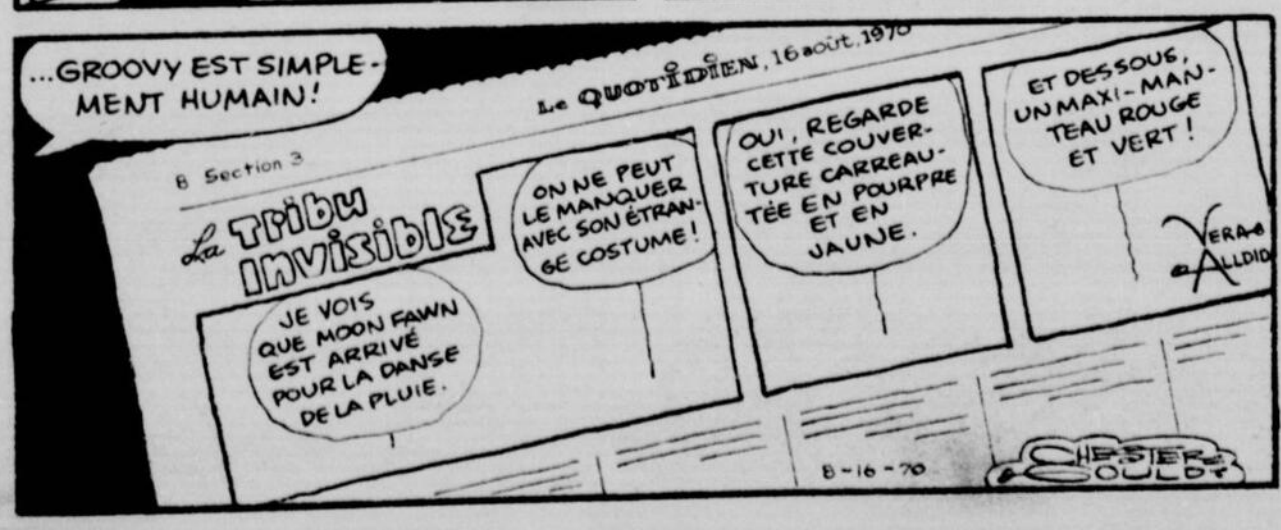
SENTIMENTS — Vous serez parfois victime de vos réactions les plus instinctives, de votre jalousie... Intellectuellement, vous pouvez admettre, comprendre, jouer le jeu, mais vous ne pouvez surmonter une certaine angoisse lorsque l'être que vous aimez s'intéresse d'un peu trop près à un autre.

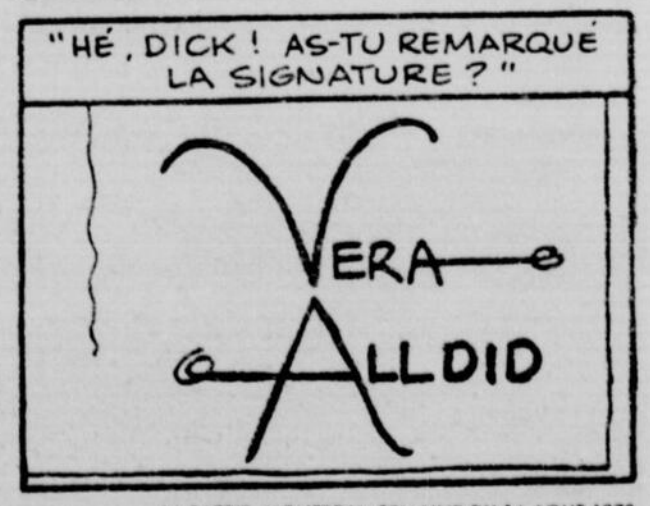
RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, consacrez un peu de temps à votre maison, au bricolage, cela vous apportera une utile détente! **MADAME,** montrez-vous généreuse avec vos enfants et efforcez-vous de comprendre leurs réactions!

bandes dessinées

La Patrie





un moment de détente par ED REED

C'EST LE VOISIN D'À CÔTÉ, BOB... IL VOUDRAIT BIEN QUE TU AILLES CHERCHER TON ARROSOIR AUTOMATIQUE QUI S'EST PROMENÉ JUSQUE SUR SON GAZON.

"GLORIA FINIT SON MAQUILLAGE... JE ME DEMANDE SI VOUS LA RECONNAÎTREZ !"

LA PATRIE, MONTREAL, SEMAINE DU 16 AOUT 1970

JIGGS et MAGGIE

PAR BILL KAVANAGH & FRANK FLETCHER

LES PAGES DE SPORT DE LA PATRIE SONT DE LOIN LES PLUS COMPLETES

SPORT*

LA PATRIE, MONTREAL, SEMAINE DU 16 AOUT 1970

PHILOMÈNE

par ERNIE BUSHMILLER

JE ME DEMANDE CE QU'IL Y A À LA TV.

CLICK

LE SECRET DU SUCCÈS: PENSEZ VOUS-MÊME, ET LAISSEZ LES AUTRES FAIRE LE VRAI TRAVAIL.

ESSAYEZ DE DEVENIR LE PATRON, ET LAISSEZ LE TRAVAIL AUX AUTRES.

IL A RAISON... JE SUIS FATIGUÉE DE TOUJOURS FAIRE LE TRAVAIL.

PHILOMÈNE ... C'EST L'HEURE D'ARROSER LE POTAGER.

HILDA®

EH BIEN, M. BELL, LE GRAND JOUR EST ARRIVÉ!

OUI, MESSIEURS. JE SUIS SUR LE POINT DE PRONONCER LES HISTORIQUES PREMIERS MOTS DE MON INVENTION.....

.....DES MOTS QUI VIVRONT *ÉTERNELLEMENT* DANS LES ANNALES DE L'HISTOIRE!

SALUT, LES AMIS!

POOF

EXCUSEZ-MOI...

ENVOYEZ-MOI VITE UNE BOÎTE DE CIGARES COMMUNS! ET FAITES VITE!

8-16

EH BIEN, AU MOINS L'HISTOIRE NE DIRA PAS QUE NOUS NE SAVONS PAS CÉLÉBRER UN ÉVÉNEMENT!

R. MYERS

JOJO

J'APPORTE MON CAMION ?
NON, JOJO. IL N'Y A PAS D'ESPACE POUR ÇA !

NOUS PARTIRONS EN VACANCES EN NOUS LEVANT DEMAIN MATIN, JOJO !
J'AIMERAIS PARTIR AUJOURD'HUI !
J'AI AUSSI HÂTE DE PARTIR, MAIS NOUS AVONS TROP À FAIRE.

VA CHERCHER TON MAILLOT DE BAIN POUR LE METTRE DANS LA VALISE.

?

MAMAN, ON NE PEUT PARTIR EN VACANCES DEMAIN !
J'AI UN BILLET GRATUIT POUR UN TOUR DANS LA GRANDE ROUE AU CENTRE D'ACHATS DEMAIN !
JACK ELRAD 8-16
TM © All rights reserved 1970 Publishers-Hall Syndicate

POPEYE

par BUD SAGENDORF

JEANNOT LAPIN

par Ralph Heimdahl

MERVEILLES DE LA SCIENCE

par Athelstan Spilhaus

LA PATRIE, MONTRÉAL, SEMAINE DU 16 AOUT 1970

LE MAJOR TIC

LES AVENTURES DE ROSCO PAR ROY CRANE

HAGTAR A ABATTU SATURN SADIE EN FRAPPANT D'UNE FLÈCHE SA CEINTURE VOLANTE...

ELLE NE SURVIVRA JAMAIS AU POISON DE LA POINTE DE MA FLÈCHE!

VIENS! JE SAIS COMMENT NOUS DÉBARRASSER DE CES DÉMONS!

HAGTAR, TU NE PEUX LA LAISSER LÀ AINSI!

C'EST EXACTEMENT CE QUE JE FAIS! J'AI D'AUTRES DÉMONS À DÉTRUIRE!

J'Y RETOURNE. JE NE VEUX PAS LA LAISSER LÀ!

ELLE EST BELLE!... COMMENT SERAIT-ELLE UN DÉMON?

HÉ! ... J'AI DÛ M'ÉVANOUIR. JE SUIS TOMBÉE!

ELLE VIT! ELLE EST REVENUE À LA VIE... HAGTAR! HAGTAR!

HAGTAR! ELLE EST UN DÉMON! ELLE VIT! TA FLÈCHE NE L'A PAS DÉTRUITE!

QUOI? IMPOSSIBLE? J'Y RETOURNE ET CETTE FOIS ELLE MOURRA!

JE ME DÉBARRASSE DE CETTE CEINTURE-VOLANTE GÂCHÉE. JE ME DEMANDE CE QUI A PU L'ENDOMMAGER AINSI... IL ME FAUDRA MARCHER MAINTENANT... SI JE PEUX ... SI...

Paul NORRIS 8-16

© King Features Syndicate, Inc., 1970. World rights reserved.

WALT DISNEY'S MICKEY MOUSE

JE SERAI AU COIN !

POUR REGARDER PASSER LES FILLES ?

NON...

... POUR ATTENDRE LE CAMION À CRÈME GLACÉE !

PUIS-JE AVOIR 10 CENTS ? LE CAMION À CRÈME GLACÉE S'AMÈNE !

D'ACCORD !

IL EST PARTI ! ZUT !

PAS DE PROBLÈME ! MONTE DANS L'AUTO, MORTY !

Copyright © 1970 Walt Disney Productions World Rights Reserved

ZOW

BEEP BEEP

TING A LING

8-16

TU VOIS... IL ÉTAIT INUTILE DE PLEURER !

OH-OH !

M-123

OOOEEEEEEEE

MAINTENANT, C'EST TOI QUI VAS PLEURER !

MILORD

TU VAS QUELQUE PART, TRÉSOR ?

OUI, ET ÇA ME TENTE...

© 1970, Daily Mirror Newspapers Ltd.
TM ® Publishers-Hall Syndicate

JE RENCONTRE DEUX COPAINS DE L'ARMÉE... PEUX-TU ME PRÊTER QUELQUES DOLLARS ?

ÇA VAUT UN BEC, ALORS !

POUR L'AMOUR, ÉLOÏSE... CHAQUE FOIS QUE JE T'AI DEMANDÉ DE L'ARGENT RÉCEMMENT, TU AS EXIGÉ DES BECS...!

JE T'AVERTIS !... SI TU CONTINUES COMME ÇA, JE VAIS ME CHERCHER UN EMPLOI !

6-21

VAS-Y AU PLUS VITE !

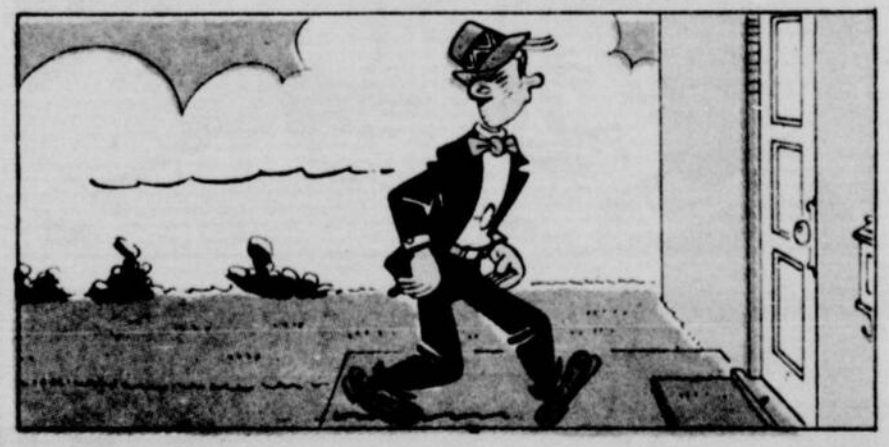
le FANTOM

par LEE FALK et WILSON McCOY

© King Features Syndicate, Inc., 1970. World rights reserved.

BLONDINETTE

par CHIC YOUNG



© King Features Syndicate, Inc., 1970. World rights reserved.

Imprimé par Imprimerie Montréal-Granby Press (1967) Ltée

BALANCE

23 septembre — 23 octobre

SANTE — Troubles circulatoires ou accident rénal entre le 13 et le 15. Le 13 dans la soirée, soyez très prudent si vous faites de la route.

TRAVAIL — Semaine très intéressante et qui peut vous apporter des gains inattendus, des coups de chance, notamment le 14. Des amis qui vous aiment beaucoup penseront à vous pour un travail susceptible de vous passionner. Contacts ou relations nouvelles fort précieuses.

SENTIMENTS — Vénus est dans votre signe et vous apporte de nouveaux problèmes ou de nouvelles joies. Ainsi le 13 fait craindre une déception ou un chagrin mais le 14 vous réserve une très heureuse surprise ou plus vraisemblablement, un coup de foudre extraordinaire. Agréable journée le 16.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous aurez envie de sortir, de rencontrer des amis, de vous distraire... ne vous en privez pas! **MADAME,** satisfaites quelques-uns de vos caprices, offrez-vous une ou deux jolies toilettes d'été!

SCORPION

24 octobre — 22 novembre

SANTE — Le 17 fait craindre des troubles circulatoires, des lourdeurs dans les jambes; ne prenez pas n'importe quel médicament et méfiez-vous des erreurs de diagnostic.

TRAVAIL — La chance doit à nouveau vous soutenir à partir du 16, bien que le 17 vous pose encore quelques problèmes financiers ou que vous commettiez encore des imprudences. Evitez les prêts aussi bien que les emprunts. Succès dans une démarche de caractère administratif le 17.

SENTIMENTS — Vous rechercherez à vous rapprocher d'un être que vous aimez ou à vous réconcilier avec lui après une période de trouble et de tension. Vos efforts seront parfois très bien accueillis... et parfois découragés. Vous ne saurez plus très bien où vous en êtes...

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, attention aux contraventions et aux infractions aux règlements! **MADAME,** n'ayez pas à l'usage de chacun une vérité différente... accordez vos violons, une fois pour toute, si possible!

SAGITTAIRE

23 novembre — 21 décembre

SANTE — Le 13 est une excellente journée qui stimule votre vitalité et votre énergie, vous incite à vous dépenser. Attention le 13: il y a des risques accidentels.

TRAVAIL — Le 13 est une excellente journée, favorisant les risques, l'audace, renforçant l'autorité, accroissant votre prestige personnel; vos initiatives seront particulièrement appréciées; on vous suivra avec enthousiasme. Complications le 13, à cause de tiers plus ou moins indélicats.

SENTIMENTS — Il y a de bons moments cette semaine mais aussi des journées d'angoisse, de tension, d'espoirs suivis de nouvelles inquiétudes. Le 13, à cet égard, sera particulièrement éprouvant. Vous allez certainement vers une soirée assez agitée et déconcertante!

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, méfiez-vous de vos enthousiasmes... ne faites pas trop vite crédit à ceux que vous ne connaissez pas! **MADAME,** ne faites pas trop de projets à l'avance... tout pourrait être remis en question!

CAPRICORNE

22 décembre — 19 janvier

SANTE — Vous devez surveiller votre circulation sanguine et mener une vie moins sédentaire. La matinée du 15 vous pousse à trop travailler; gros coup de fatigue ensuite.

TRAVAIL — Vous vous donnerez du mal mais vous essayerez d'agir avec diplomatie ou de ne jamais heurter de front vos adversaires. Pourtant, certaines indiscrétions vous rendront inquiet pour l'avenir; votre situation vous apparaîtra comme menacée. Le 18 vous apporte une parade efficace.

SENTIMENTS — Vos propres réactions vous surprendront et vous aurez beau faire semblant d'accepter certaines situations ou certains comportements vous ne "tiendrez pas le coup" très longtemps et vous finirez par laisser voir votre tristesse. Cela vaudra mieux, de toute façon.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, vous devez réagir contre toute forme de découragement et de dépression. **MADAME,** vous aurez tendance à freiner vos dépenses, à faire systématiquement des économies... faites davantage confiance à l'avenir!

VERSEAU

20 janvier — 18 février

SANTE — Le 16 vous expose à des malaises ou à des douleurs dans la région du coeur... tout cela sera exclusivement nerveux. Reposez-vous vraiment le 1 .

TRAVAIL — Vous aurez de très gros soucis le 17 qui s'arrangeront en fin de journée grâce à vos relations ou à vos amis. Le 14 peut apporter une rentrée d'argent inattendue ou des idées qui séduiront votre entourage. Ne prenez pas trop de risques dans l'immédiat, cependant.

SENTIMENTS — Le 14 pourrait favoriser une rencontre-coup-de-foudre ou apporter un changement radical dans votre vie sentimentale. Vous passerez un dimanche agréable... mais les choses risquent de se gâter dans la soirée et de déboucher sur des querelles très violentes. Mauvais climat le 17.

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, méfiez-vous du démon qui vous dit "à quoi bon?" chaque fois que vous allez tenter quelque chose... **MADAME,** vérifiez vos notes, factures ou addition avant de les régler. C'est votre intérêt.

POISSONS

19 février — 20 mars

SANTE — Le 17 vous expose à quelques malaises ou à des troubles digestifs, mais le 18 vous vous sentirez très bien. Bonne résistance et équilibre nerveux.

TRAVAIL — Pas de changements ni de grandes nouvelles; vous ne heurterez personne de front, vous ne ferez rien pour vous mettre en avant ni vous faire remarquer... en d'autres termes, vous éviterez soigneusement toute forme de zèle! Chance financière le 15. Imprudence le 17.

SENTIMENTS — Vous ferez toute sorte de projets... mais ne lèverez pas le petit doigt pour les faire passer à la réalité; bien souvent il vous est d'ailleurs plus agréable de rêver les choses que de les vivre... Le danger survient lorsque vous entraînez les autres dans votre univers...

RIEN QUE POUR VOUS

MONSIEUR, ne dites rien qui puisse être déformé et interprété, puis rapporté à d'autres! **MADAME,** ne faites pas trop de charme... Si vous ne voulez pas qu'on vous fasse la cour ou qu'on vous prenne au sérieux!

LE MOT CACHE

D	I	S	C	O	N	T	I	N	U	A	N	T	E	D
E	E	L	A	B	I	N	N	A	C	C	U	S	E	E
G	T	G	A	G	E	R	E	R	D	U	O	S	E	R
O	R	E	E	R	E	D	O	M	E	D	A	I	I	I
U	E	M	A	L	B	B	N	I	A	P	N	N	R	A
R	E	D	E	V	A	N	C	E	P	R	I	U	I	N
D	R	N	S	T	G	T	I	O	R	I	M	S	R	I
I	R	L	I	E	U	T	I	L	I	S	E	I	E	D
S	E	Q	N	L	E	N	T	E	E	E	E	T	T	R
S	U	T	U	L	T	A	V	E	R	N	I	E	R	O
E	C	I	P	E	C	I	R	T	A	R	I	M	D	A
M	R	E	M	U	E	R	A	T	A	T	I	N	E	R
E	T	E	U	Q	I	H	P	A	R	G	E	L	E	T
N	N	N	O	R	T	U	E	N	E	R	V	E	U	X
T	R	A	N	S	A	T	L	A	N	T	I	Q	U	E

MOT CACHE: 8 LETTRES

Acrobatique
accusé
admiratrice
animée

Bague
blâme

Cannibale

Degel
dégourdissement
désappointement
démoder
discontinuant
dose

Epice
extraordinaire
erre
être

Gager
gent

Lente
lieu

Natte
nerveux
neutron

Orée

Pain
prier
prise

Quelle

Ratatiner
redevance
remuer
résoudre
rire

Sinusite

Tavernier
télégraphique
transatlantique

Utilise

Solution en page 46

Il s'agit de repérer le seul mot qui n'apparaît pas au bas de la grille.

a) Choisissez un mot parmi ceux qui sont inscrits au bas de la grille; repérez-le, soit à l'horizontale, à la verticale ou en diagonale; de gauche à droite, de droite à gauche, de haut en bas ou de bas en haut.

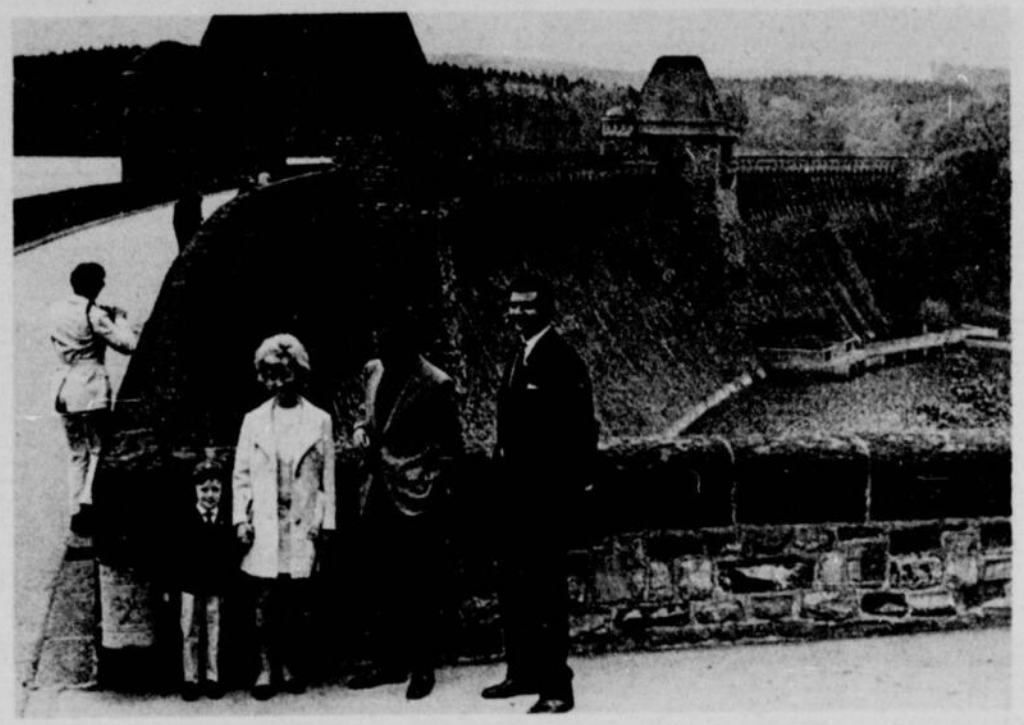
b) Lorsque vous avez découvert ce mot, encerclez toutes les lettres du mot dans la grille et rayez aussi le même mot au bas afin de ne pas le chercher une seconde fois.

c) Les mots les plus longs devraient être trouvés en premier lieu.

d) Notez que la même lettre pourra à l'occasion être utilisée plus d'une fois.

e) Lorsque vous aurez rayé tous les mots du bas de la grille, les lettres qui restent formeront le mot caché.

A l'ombre de ces murailles datant du onzième siècle, on a aménagé un café-terrasse où viennent se reposer les touristes émerveillés, les employés fatigués ou les étudiants enjoués de Lahr, à quelques milles seulement de la frontière française.



Ce barrage de la Mohnesee fut dynamité durant la guerre et la vallée de la Ruhr, innondée par l'aviation alliée. Cette allemande photographiant ici son fils, un officier d'information du ministère canadien de la Défense et son mari, un soldat du 22ème régiment, fut notre guide. Elle fut sauvée de la catastrophe par une vieille tante.

L'Allemagne qu'il faut fureter plutôt que... visiter

Il y a bien des sortes de touristes. Il y a ceux qui débarquent dans les grandes villes et ne s'en éloignent pas de crainte de tomber dans les difficultés. Il y a aussi les autres, les vrais, ceux qui foncent tout droit, à l'aventure, comme s'ils voulaient tout apprendre, tout connaître sur un pays et sa population.

Il n'y a qu'une seule façon de visiter l'Allemagne et c'est en vrai touriste. Car, on ne comprend pas les Allemands et on ne connaît pas leur pays si on descend seulement dans les grands centres pour y visiter ce qu'il y a de plus intéressant, les musées, les cathédrales, les monuments, etc.

Nous étions descendus dans le sud de l'Allemagne, non loin de la frontière française, avec l'idée de remonter lentement vers le Nord, à travers la vallée de la Ruhr. Cette région est probablement la plus riche d'Allemagne. En tout cas, elle compte pour beaucoup dans son économie.

C'est le long de ce bassin houiller que s'établirent, au début du siècle, les plus importantes industries allemandes. La région fut fortement éprouvée durant la dernière Grande Guerre, mais elle a quand même gardé un cachet que recherche le touriste.

Bien sûr, la visite des grandes villes révèle toujours des points intéressants. Vieux monuments, lieux historiques, édifices anciens et nouveaux. Mais comme chez nous, il semble que la population ne prenne pas le temps de vivre. A part les fins de semaine, tous les Allemands sont occupés. Le chômage n'existe pas dans ce pays qui doit importer sa main-d'oeuvre de ses voisins.

Par ailleurs, la campagne nous révèle une population tout à fait accueillante et des paysages de rêve. Dans le Sud, les fermes sont propres et bien tenues. Les cultivateurs plus démonstratifs que leurs confrères du Nord, sont joviaux et entament facilement la conversation. Même si l'accueil est plus froid au Nord, les nombreuses maisons de pension ont toujours un bon lit de plume et un énorme édredon pour recevoir le touriste partout.

Il ne faut pas visiter la Westphalie, au Nord, sans se rendre dans la forêt noire, véritable pays de rêve avec ses châteaux transformés en maisons de pension ou parfois, en usines. Un court arrêt au barrage sur la Mohnesee dynamité durant la guerre et qui a fait l'objet du film "The dam busters". Nous avions l'avantage d'avoir comme guide, une des survivantes de cette bataille qui fit perdre à Hitler la plus grosse partie de son industrie de guerre.

Ici, c'est une tour d'observation nichée sur le sommet d'une montagne et d'où, par temps clair, on peut voir jusqu'en Allemagne de l'Est. Là, un tremplin qui sert toujours à l'entraînement des sauteurs à ski. Un peu plus loin, un immense lac où on se livre à la baignade et à la voile. Puis, à travers le "Zaurland", une région où il ne fait jamais beau trois jours de suite, des centaines de petites localités, des fermes aux verts pâturages, des chemins en forêt.

Le réseau routier d'Allemagne est des plus complets et on peut se rendre rapidement d'un endroit à un autre grâce aux multiples autobahns. Par contre, les routes secondaires sont bien entretenues, bien qu'étroites et bordées souvent de platanes ce qui ralentit l'ardeur de bien des conducteurs.

Quant à y être, nous poussons une pointe sur Oberammergau, en Bavière, où on joue La Passion à tous les dix ans avec une troupe constituée des citoyens de l'endroit.

La cuisine allemande, elle est excellente bien qu'un peu lourde. Mais arrosée de bons vins du Rhin, un estomac canadien peut en supporter beaucoup. Que dire de la bière, différente selon les régions, mais toujours fraîche et bonne.

Les prix sont raisonnables. On n'exploite pas les touristes qui sont accueillis partout à bras ouverts. Comme dans tous les autres pays d'Europe, on retrouve à tout moment une parcelle de l'histoire, où qu'on aille. C'est ce qui fait qu'on n'a jamais fini de visiter un pays comme l'Allemagne.

On a conservé, dans la plupart des villes allemandes, un style de construction qui remonte au Moyen Age. Les maisons sont solides, mais humides. Toutes sont à l'épreuve du feu et on signale rarement des incendies cela, dans toute l'Europe ou presque.

La bicyclette est un moyen de locomotion encore populaire en Allemagne. Maman ira avec sa voisine, son mari et leur fille faire ses emplettes avant le diner.

TOUS LES DEPARTS DE MONTREAL

BERMUDES - SAGUENAY
ST-PIERRE-ET-MIQUELON
M.S. Alexandr Pushkin
Croisières de 2 semaines
Départ le 22 AOUT
A partir de $295.

BERMUDES - NASSAU
SAGUENAY
M.S. Alexandr Pushkin
Croisière de 2 semaines
Départ le
12 SEPTEMBRE
A partir de $295.

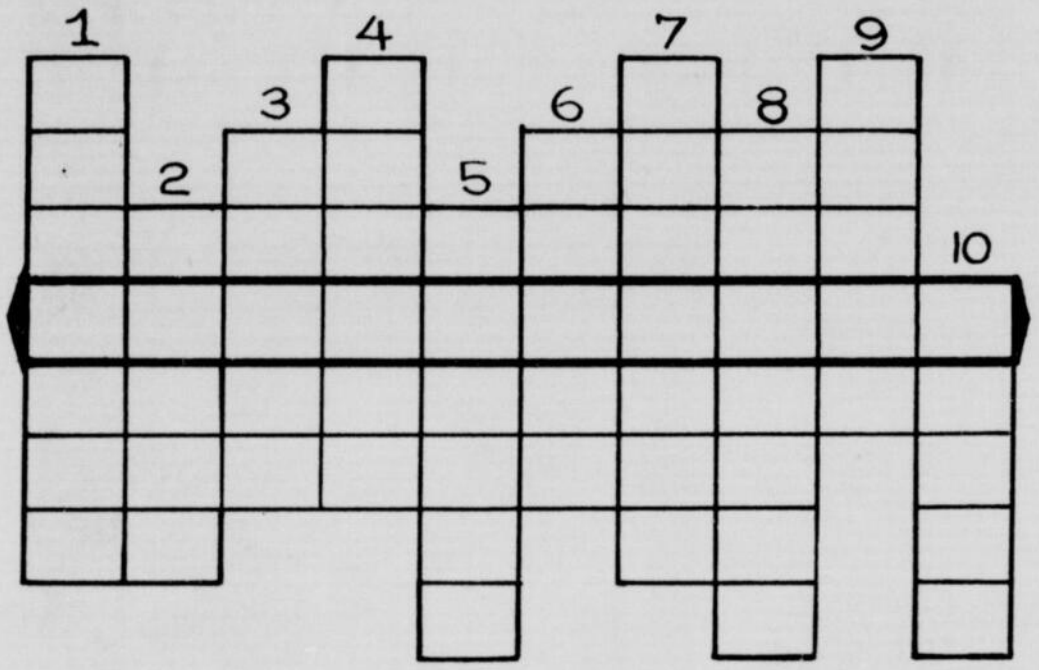
ST-PIERRE-ET-MIQUELON
SAGUENAY
M.S. ALEXANDR PUSHKIN
Croisière 5½ jrs : Fête du Travail
Départ le 5 SEPTEMBRE
A partir de $150.00
S.S. VARNA
Croisières d'une semaine
Départs TOUS LES SAMEDIS
jusqu'au 29 AOUT
A partir de $295.00

Joignez-vous au groupe des Joyeux Cavaliers

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX
TRAVELAIDE
LAVAL
CENTRE LAVAL
SORTIE 7
AUTOROUTE
688-5310
MONTREAL
MEZZANINE
EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 STE-CATHERINE O.
METRO PEEL
861-7272
LONGUEUIL
1, PLACE
LONGUEUIL
679-3777
Ouvert de 9 h. à 21 h. — Le samedi jusqu'à 17 h.
LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANCAIS

LE COIN DE TANTE LUCILLE

MOT MYSTÈRE



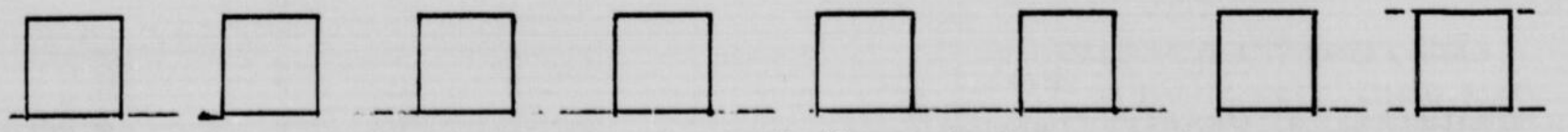
1. Animal a deux bosses.
2. Instrument de musique à cordes.
3. Contraire d'un cercle.
4. Petit fruit de chez nous.
5. Gros fruit tropical.
6. Obstacle pour retenir l'eau.
7. Vêtement.
8. Petit d'une poule.
9. Oblige à prendre son parapluie.
10. Linge pour couvrir la table.

Rassemble toutes ces lettres et tu découvriras deux mots qui représentent deux produits qu'on trouve en Chine...

COMPTINE

J'ai vu la Chine, je vous l'assure... 1-2-3-
Elle est couverte de Chinois... 1-2-3-
Les hommes y portent des sabots... 1-2-3-
En forme de petits chapeaux... 1-2-3-
Les femmes y portent des chaussures... 1-2-3-
En forme de coquilles de noix... 1-2-3-

Chaque dessin représente un mot. En inscrivant la première lettre de ces mots, tu trouveras le nom d'un insecte.



10 GAGNANTS 10 PRIX ALBUMS
TINTIN ou La Revue PILOTE

Aimerais-tu gagner un album "TINTIN" ou la revue "PILOTE"? Tu n'as qu'à colorier le dessin-concours, et l'adresser à:

TANTE LUCILLE,
"La Patrie",
5811, Christophe-Colomb,
Montréal.

N'oubliez pas de m'écrire, mes enfants...

FRANCINE CYR
140 rue Labrie
St-Jérôme P.Q.

CELINE BONIN
3 Legardeur
Sorel P.Q.

MARIELLE ST-LAURENT
Lac Brompton
Cté Richmond P.Q.

JOSEE PERREAULT
315 Rue Renaud
Chomedey Laval P.Q.

GUYLAINE PIGEON
Av. Léopold
Verchères P.Q.

CLAIRE SAVAGE
St-Adrien de Ham
Cté Wolf P.Q.

ROGER BLAIN
2053 Dessaulle
St-Hyacinthe P.Q.

ELISE HENAULT
11409 Garon
Montréal-Nord P.Q.

SYLVIE MAURICE
1365 Vaudreuil
Duvernay Laval P.Q.

CHANTAL BOURGOIN
11527 Salk
Montréal-Nord P.Q.

MONSIEUR BRICOLE

par ANDRE DAVELUY

Cheminée à double emploi

Un foyer intérieur peut-il se faire sur la même cheminée que le chauffage? Si oui, je voudrais que vous me donniez un plan qui ne soit pas trop difficile à faire. Peut-être qu'avec vos bons conseils je serais capable de faire ça moi-même, car nous n'avons pas beaucoup d'argent à disposer. Ce foyer sera au sous-sol. Je veux finir une salle de jeu, et je voudrais faire le foyer avant. ●

J.P. G, du Lac Beauport.

Utiliser une cheminée à deux fins n'est pas recommandé, à moins, bien sûr, que l'ouverture du conduit de fumée soit assez grande pour accommoder les deux. Je vous donne un exemple: pour le foyer intérieur, il faudrait une ouverture de conduit de fumée dans la cheminée de 8" x 8", ce qui donnerait 64" de surface pourvu que vous ayez une ouverture d'âtre d'une superficie maximum de 640" ca. La proportion est de 1 à 10. Si vous voulez brancher, dans une même cheminée, un système de chauffage et un foyer, il faut nécessairement que vous ayez plus de superficie de conduit de fumée dans votre cheminée que vous auriez si vous n'aviez que l'un ou l'autre.

Si votre cheminée est déjà faite et qu'elle n'est pas assez grande pour que vous ayez les deux, je vous suggère d'installer une cheminée préfabriquée suspendue. C'est isolé, ça fonctionne bien, c'est facile à installer: c'est la réponse à votre problème. Elle ne nécessite aucune assise, puisqu'elle est suspendue.

Taches de peinture

Comment faire pour enlever des gouttes de peinture sur de la céramique et dans ma baignoire qui est beige? J'ai acheté cette maison et je suis découragée de voir tant de gâchis. Je ne voudrais pas égratigner ma tuile et ma baignoire.

Au secours, de Montréal.

Séchez vos larmes, ma jolie, il y a un moyen — c'est peut-être terre à terre mais il y a un moyen de solutionner votre problème. Grattez votre céramique et votre baignoire avec une laine d'acier très fine. La peinture se dégagera et votre baignoire et votre céramique ne s'en porteront pas plus mal.

Plafond en tectum

J'inclus un petit morceau de bois pressé; je ne sais comment ça s'appelle. J'ai en ma possession 64 feuilles de 2' par 4' avec, sur un côté, un papier goudronné. J'avais acheté ceci avec l'intention d'en faire des plafonds (reliés entre les feuilles d'une bande de bois teint brun) pour le sous-sol. Ma femme dit que ce n'est pas lavable et que ça ne serait pas pratique. Qu'en pensez-vous? J'ai confiance en votre jugement.

Pourrais-je m'en servir autrement, si ça ne peut faire des plafonds, comme isolation du sous-sol, peut-être?

J.-P. R., de Terrebonne.

Vous êtes bien chanceux d'avoir tout ce tectum à votre disposition. Ce matériau coûte quand même assez cher. Il est idéal pour les plafonds. Ce que vous vous proposez de faire avec ce tectum est très bien. Il n'est pas lavable, mais il peut se nettoyer à l'aspirateur et se peindre. C'est idéal comme idolant. Et très décoratif. Pour le peindre, vous n'avez qu'à vaporiser de la peinture ou, si vous trouvez cela trop salissant, utilisez un rouleau à fibres très longues. Rassurez votre femme et allez en paix.

Les trucs du "5 à 6"

Pour calmer une berceuse bruyante

J'ai un bon truc pour empêcher les berceuses de nous percer les oreilles et de nous casser la tête lorsque l'on voudrait prendre un moment de repos. Prenez un vieux ruban de velours de la largeur du berceau de la chaise; collez-le sous le berceau en pressant bien et bercez-vous immédiatement pour aider le ruban à mieux coller. Et voilà.

M. et Mme G.T., de Montréal.

Pour mieux peindre les fenêtres

Les fenêtres nous donnent beaucoup de mal quand elles sont repeintes. Il est absolument nécessaire, dès que les châssis ont été repeints, de commencer, la journée même, à lever et descendre les châssis plusieurs fois pendant le jour, et ce, pendant 5 ou 6 jours afin qu'ils ne collent pas au cadrage. Voici mon truc: prenez une tablette de parafine et passez cette cire en frottant sur tout le cadrage du châssis en haut et en bas; faites-la pénétrer dans le bois et tout ira bien.

Mme C.L., de Montréal.

Pour réparer les verres fumés

Voici comment réparer les verres qu'on brise aux branches ou dans le centre. Ce conseil est aussi valable pour les brosses, peignes, etc. en plastique. Enduisez les parties cassées d'acétone (au pinceau) — celui dont vous vous servez pour enlever votre vernis à ongles. Lorsque la partie brisée s'est ramollie, assemblez fermement et maintenez les parties collées avec une épingle à linge pendant quelques heures. La soudure se fera automatiquement. Attendez 24 heures pour vous servir de l'objet réparé.

M.G., de Montréal.

Pour enlever l'odeur de peinture

Dans chaque gallon de peinture, ajoutez 1 cu. à soupe de vanille. Ca ne change pas la couleur de la peinture et il n'y a aucune odeur dans la maison.

J.B., de Québec.

Pour éviter que les vitres ne gèlent

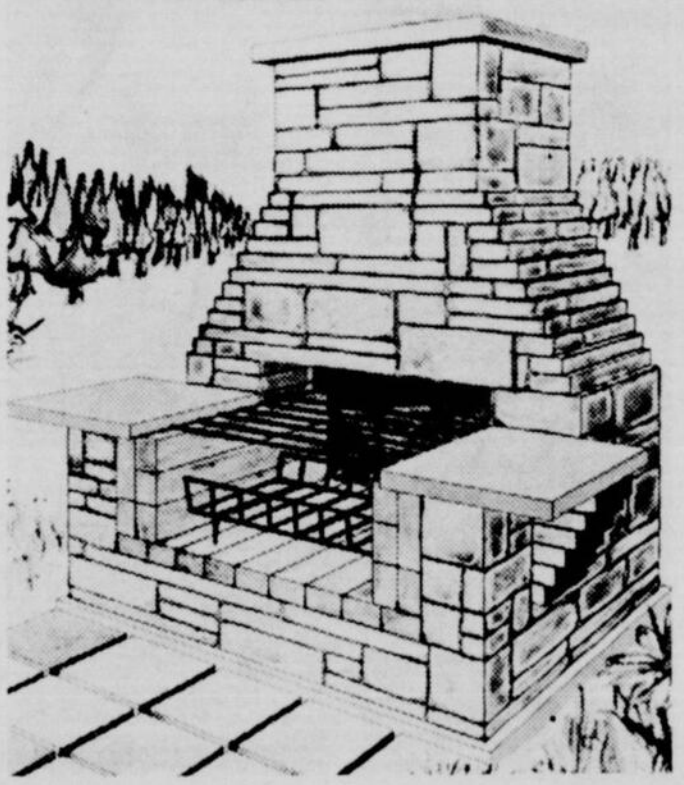
Lavez vos vitres à l'alcool, l'automne et elles ne gèleront pas de l'hiver.

M. L.G., de La Tuque

Pour enlever les odeurs d'oignon

Pour ne pas pleurer des yeux en pelant des oignons, laissez le robinet de l'évier ouvert; l'eau absorbe les senteurs et ça va très bien.

La même

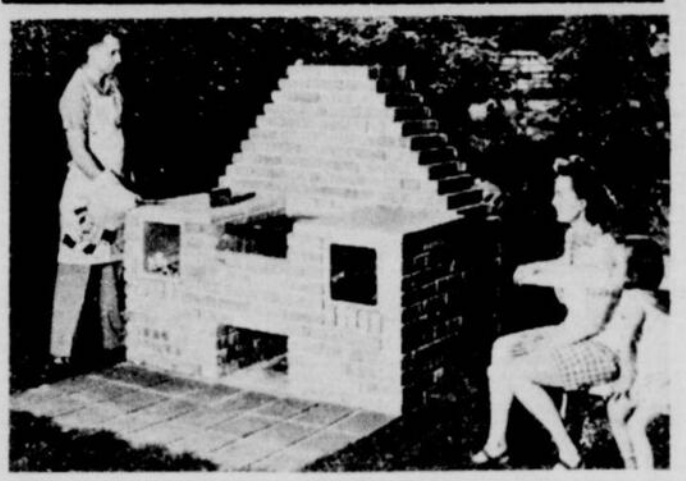


Foyer barbecue en pierre

Voici la réponse à de nombreuses demandes de barbecue en pierre. Une fois que vous l'aurez monté vous-même, nous sommes assurés que vous serez aussi fier de le posséder que nous l'avons été de le créer pour vous. 62" de largeur, 38" de profondeur, 88" de hauteur. Vous pouvez utiliser la pierre naturelle ou artificielle, à moins que vous ne préfériez la pierre des champs. Dans ce dernier cas, il faut modifier (c'est facile) les mesures données selon les pierres disponibles.

Plan B-33: $1.00

Service de plans



Foyer barbecue

Voici un modèle de foyer extérieur à la fois pratique, attrayant et peu coûteux. Table de travail de chaque côté, avec espace pour le rangement des fournitures. 68" de largeur — 680 briques requises. Peut également servir d'incinérateur. **Plan S-849: $1.62**

COUPON DE COMMANDE

LE BRICOLEUR, Case postale 1412, Québec 2.

S'il vous plaît, me faire parvenir:

Brochure B 32

Idées Bricolage 70

Catalogue de plans: $1.00

...plans S-849 (foyer barbecue): $1.62

...plans B-33 (foyer barbecue en pierre): $1.00

...idées/bricolage'70 (catalogue de plans): $1.00

J'inclus la somme de: ..... (chèque ou mandat à l'ordre de: le Bricoleur). Si vous payez par chèque, ajoutez 0.20 pour l'échange.

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: .....

Les prix indiqués incluent la taxe de vente provinciale. Livraison aussi rapide que possible.

Les lecteurs qui ont des problèmes à soumettre à Monsieur Bricole sont invités à adresser ainsi leurs lettres :

Monsieur Bricole,
LA PATRIE,
5811, rue Christophe-Colomb,
Montréal 326, Qué.

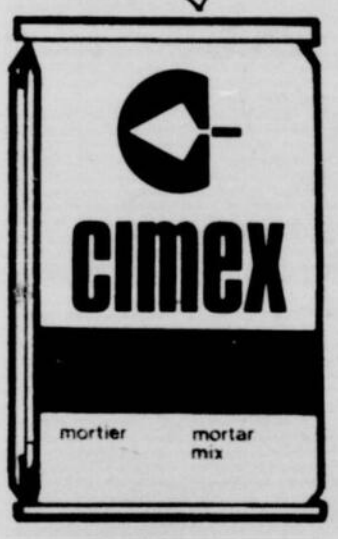
VOICI UN PRODUIT IDÉAL POUR LES RETOUCHES LE MÉLANGE

cimex

MORTIER

"Il suffit d'ajouter l'eau"

FACILE D'EMPLOI, EXCELLENT POUR REMPLIR LES FISSURES, POSER OU REMPLACER LES BRIQUES, LES BLOCS DE BÉTON OU CONSTRUIRE DES RÔTISSOIRES. BLANC OU GRIS. EN SACS DE 25, 50 ou 80 LB.



ENTREPOT et BUREAUX
397 Place de Louvain
(à l'ouest de St-Laurent, au sud de CNR)

ENTREPOT: 12,700 pieds carrés
BUREAUX: 2,900 pc.

Edifice moderne - Très bien chauffé - Gigleurs automatiques - Planchers en ciment - Hauteur libre 18 pieds - Bien éclairé - 2 entrées pour camions avec portes basculantes électriques - Salle pour bureau de direction - 4 bureaux privés dont un avec toilette privée - Bureau général - Grandes fenêtres - Tapis - Stationnement - Sprinklers, Etc.

BAIL: CONDITIONS FACILES
PRIX A DISCUTER SELON TAXES, CHAUFFAGE, ASSURANCES ETC.

LIBRE SUR DEMANDE

Société Canadienne de Courtage
68 BOUL. ST-JOSEPH OUEST
Montréal 288-1233

DÉSIREZ-VOUS RECEVOIR À DOMICILE

La Patrie

C'est simple!
Téléphonez à:
353-4930

EN PROVINCE:			
Lachute	562-6532	Asbestos	879-7491
Masson	986-3345	Région Sherbrooke	569-6267
Québec Levis et Rive Sud	837-7528	Joliette	835-2110
Hull-Ottawa	771-8217	Thetford Mines	335-2008
Shawinigan	539-5196	Sorel	742-1427
St-Jérôme	432-4689	Saint-Hyacinthe	774-4831
Valleyfield	373-6314	Victoriaville	752-5046
Saint-Jean-Iberville	348-5522	Trois-Rivières et Cap	378-4329
Granby	378-3961	Drummondville	478-3807
		Beloeil	467-7281

VOTRE INTÉRIEUR

Les meubles scandinaves s'intègrent facilement

D'inspiration scandinave, ce mobilier de salon est à la fois confortable et fonctionnel.

La diversité sans cesse croissante des styles et modèles de meubles rend le Québécois parfois songeur lorsqu'il a à renouveler son mobilier.

Pour ceux qui ne savent quoi choisir, un mobilier d'inspiration scandinave aux lignes très modernes s'adapte parfaitement bien à presque toutes les maisons.

On a d'ailleurs pu s'en rendre compte cette semaine au Salon du meuble, tenu à la Place Bonaventure, alors que les différents manufacturiers de chez nous ont exposé leurs nouvelles collections.

Si vous voulez renouveler votre salon, la chaise S, dont la forme est importée du Danemark est très confortable tout en étant des plus fonctionnelles. Il s'agit d'une chaise simple recouverte de tissus, pouvant se grouper au besoin pour former un divan. Cette chaise peut aussi se placer dans la chambre à coucher ou dans une autre pièce.

La combinaison de tissus avec le bois est encore très populaire. Ainsi, une table "quart de cercle" pouvant être disposée de différentes manières, complète très bien ce mobilier. Avec les côtés en teck et le dessus en Formica, cette table donnera une allure très moderne à votre salon.

L'inspiration scandinave se retrouve aussi dans le mobilier de cuisine où cette fois le teck est nettement mis en évidence. Ce bois très facile d'entretien est utilisé pour le dessus de la table soutenue par deux "piliers" recouverts de cuirette noire.

Les chaises dotées d'une base de même style, sont pivotantes et elles ont l'avantage d'être aussi stables que confortables.

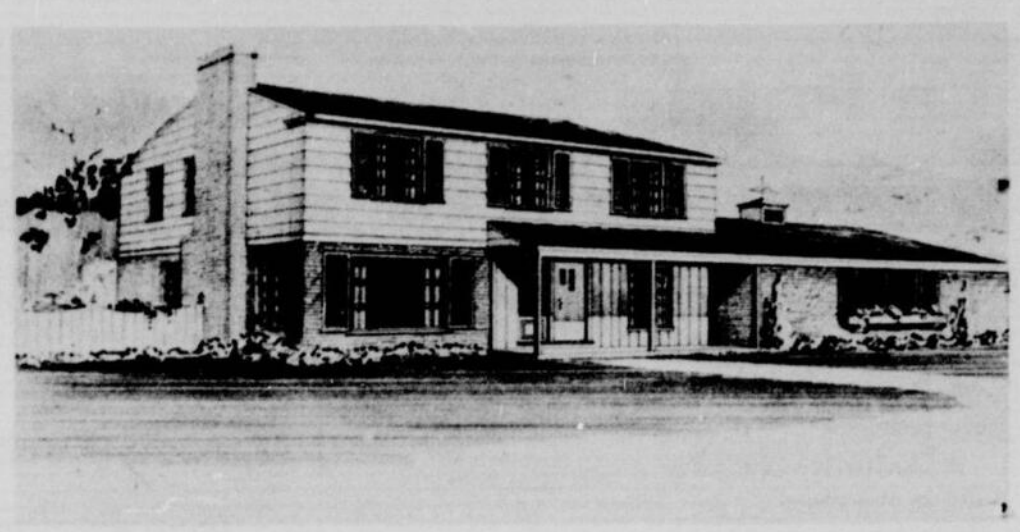
Le buffet accompagné d'un vaisselier est entièrement en teck. Muni de cinq tiroirs au centre, il est complété par des portes de modèle tambour, aux extrémités... Là aussi les formes cylindriques ont été mises en valeur.

Dans l'ensemble, les meubles d'inspiration scandinave, tout en ayant un style très particulier, font très moderne.

Ils ont le grand avantage de pouvoir s'intégrer avec un mobilier de style différent, ce qui est très important pour la famille qui n'a pas les moyens de renouveler les meubles de toute la maison.

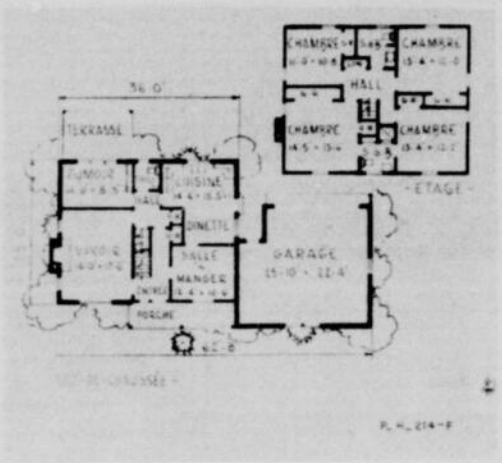
De plus en plus les meubles québécois deviennent excentriques, originaux et c'est ce qui fait leur popularité à travers le pays et même aux Etats-Unis. Les meubles d'inspiration scandinave sont parmi les plus jolis et aussi les plus pratiques de la "nouvelle génération".

Le teck est mis en évidence dans ce mobilier de cuisine très moderne.



Une maison moderne de votre conception! Rien de plus facile: Pour $25.00 seulement, vous pouvez obtenir les plans complets d'une maison de votre choix, vous permettant de définir, avec votre contracteur, le prix exact de votre construction.

Cette spacieuse maison de type colonial assure une existence de beauté et de sérénité à tous les membres de la famille. Le grand sous-sol s'adapte bien à l'installation d'une salle de jeux ou de réceptions. Les chambres spacieuses comprennent de nombreuses garde-robes et lingeries. Deux chambres de bains les desservent. La cuisine est dotée d'une dînette ce qui permet l'utilisation de la salle à manger comme salle familiale. Un fumoir intime permet de dégager le grand fumoir agrémenté d'un foyer naturel. Le garage à deux places est très facilement accessible et peut aussi servir d'atelier dans sa partie large.



LA PATRIE - Chronique "Ma maison"
5811, rue Christophe-Colomb
Montréal, 302

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de "Ma maison" No. 214
Chèque ou mandat-poste de $25.00 inclus
(ajouter 8% de taxe)

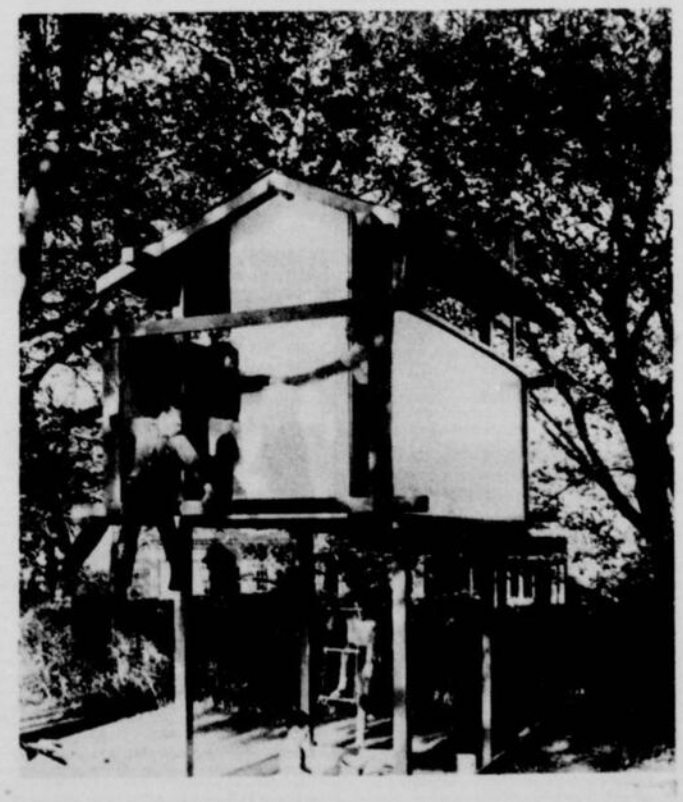
☐ J'aimerais me procurer ..... exemplaires de catalogue
"Ma maison" au prix de $1.00 par unité

Nom .....
Adresse .....
Localité .....

ma MAISON

Cette maisonnette devient un monde magique pour les enfants. Le fait qu'elle soit bâtie à quelques pieds de terre, ils se sentent déjà dans les nuages.

Les parents aussi aiment bien ce modèle, car il est très agréable à regarder et ajoute un brin de fantaisie et de couleur au plan d'ensemble de leur terrain. Sa construction robuste résistera à bon nombre d'attaques indiennes!



"Mes devis pratiques"
LA PATRIE
5811 Christophe-Colomb Montréal, 302

Faites-moi parvenir les devis et dessins du projet 324 de bricolage
Ci-inclus, mon chèque ou mandat-poste au montant de $2.00

Nom .....
Adresse .....

La Patrie petites annonces La Patrie petites annonces

Appartements à louer

1½ - 2½ - 3½

- Tapis mur à mur
- Fraichement redécoré
- Electricité taxe et chauffage payés

S'adresser à:
2190 ou 2200
DES CARRIERES
App. 4
MONTREAL
271-2035

Articles de ménage

BALAYEUSES différentes marques, $20. et plus. Garantie. 4812 St-Denis. 842-4473.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER: MEUBLES CANADIENS CHENE SOLIDE. M. MARC 351-2921

Bateau

APPORTEZ votre hélice pour être reconditionnée à 214 Milton Montréal. 849-8713.

Cartes professionnelles

INSTITUT MEDICAL PSYCHOLOGIQUE: désordres psychosomatiques sexuels, nerveux, primaires, peau épilation permanente, sang, glande impotence, timidité, anxiété, obésité, circoncision. 112 ouest boul. St-Joseph. 272-3335.

SAM GOLDWATER
AVOCAT
33 ouest, ST-JACQUES
SUITE 410
845-3231
Bureau du soir 739-2167

Chambre et pension

Grande chambre, bonne nourriture, 1-2 personne. 523-6458

Pension pour vieillards, cuisine canadienne T.V., téléphone, lavage compris. $15.00 semaine 527-6373.

Chiens

SALON DE BEAUTE POUR CHIENS, meilleurs prix en ville, allons chercher gratuitement. Avons Poodles, et Bergers Allemands enregistrés, etc... Aussi prenons chiens en pension. tél: 728-9586

Cours

APPRENEZ réparation montres, par correspondance. Dépliant gratuit. Institut d'Horlogerie du Canada. 4379 St-Hubert. 523-7623

Couture

CHARBONNEAU TAILLEUR: altérations, couture de tous genres dans drap — cuir ou suède. Confection pantalons, habits. Votre tissu ou le nôtre. Tél.: 525-8368.

Divers à louer

CHAISES PLIANTES, vaisselle, verrerie, argenterie, coutellerie, etc. Pour toutes occasions. BENCH AND TABLE SERVICE 5410 Ferrier RE 8-4755 Montréal.

CHAISES ROULANTES d'invalides, chromée, lits d'hôpital, béquilles et commodes, nous vendons achetons, louons BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 Ferrier RE 8-4755.

Divers à vendre

BOITES EN BOIS OU CARTON
Pour déménagement, expéditions, storage, toutes grandeurs. 6545 Clark.
272-6911 273-1245

FABRIQUEZ votre vin-maison à meilleur marché que liqueur douce avec jus de raisin pur concentré. GROS et DETAIL VINA HOME WINE REG'D B.P. 143, LASALLE 650, 366-2054.

Femmes - filles demandées

FEMMES &
FILLES DEMANDEES
Voulant augmenter leurs revenus, quelques heures par jour, possibilité de $40.00 à $80.00 par semaine. Tricot à domicile sur machine automatique. Cours gratuits. RENSEIGNEMENTS: 274-9441

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?

Voulez-vous faire de $50. à $70. par semaine tout en restant à la maison? Faites des robes, pantalons, costumes, foulards, etc. Depuis longtemps vous rêvez d'un revenu additionnel, profitez de l'occasion que nous vous offrons. Ce travail se fait sur une machine suisse automatique. Nous vous entrainons gratuitement. Pour information, écrire ou téléphoner à:

Les Distributions A.H.
6039 St-Hubert, bureau 205
MONTREAL 274-4431

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE

POUR $7.56 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier: faire des fleurs artistiques de nylon. Nous vendons et achetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour rendez-vous. Mme T. Pépin, 286, Sterling, Ville LaSalle, P.Qué. Tél: 366-3769. Faites votre remise par mandat-poste ou commandes C.O.D.

Hommes et femmes demandés

ADRESSEZ DES LETTRES
POUR NOUS
Travail à domicile facile et payant. Pour instructions, envoyez 25¢ pour frais de poste à: LES ENTREPRISES POPULAIRES, DPT. 27, C.P. 605, Ste-Thérèse de Blainville, P.Q.

Lavage, nettoyage

A BAS PRIX. Lavage plafonds, murs, peintures, vitres. Maison privée, maintenance, commerciale et industrielle. Jean Salerno, 3120 Dandurand, Montréal. 725-8795.

Monnaie et timbres

COLLECTIONNEURS
Mensuel français pour numismates et philatélistes. Copie .35¢.
LE GUIDE DU COLLECTIONNEUR
5295 — 3ième Ave Rosemont
Montréal 405, P.Q.

TIMBRES RARES GRATUITS
Aussi nouvelle collection d'Aden à Urundi — Kennedy — Tringles — Monde de l'espace, Sports, Bateaux — Chiens — Chats — Reptiles et autres; TOUS GRATUITS. Envoyez .10 pour frais postaux. EMPIRE STAMP CO. Dépt 21 — Toronto Canada.

VEND vieil argent canadien liste .25¢. G. Turcott Pt-Rouge, Portneuf, Qué.

Occasions d'affaires

BELLE OCCASION
Vendez des vêtements sur mesure, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise. Ecrivez pour agence. Fenwyck Tailoring Co., Dept. P, Casier 3016 Montréal.

On demande à acheter

Achetera GOMME DE SAPIN $25.le gallon. Gomme d'épinette $2. la livre. Laboratoire Fontaine, 3706 St-Denis, Montréal.

Roulotte!

ROULOTTE
ROULOTTES, tentes-roulottes, Val-Bar, P.M.C., 1970, $550. à $5,895. 7350 boulevard Gallerie D'Anjou. 256-0852, 352-0858.

Maison à vendre à Beloeil

(complètement climatisée)

28' x 58', avec abri d'auto, 7 ans, 6 ½ pièces sur un même plancher, 2 foyers naturels; 3 chambres à coucher, salon, dinette, salle à diner; 2 salles de toilette; sous-sol partiellement fini. Terrain 75' x 110'. Paysagé et clôturé pour intimité. PRIX: $23,500.; comptant $5,000., hypothèque $11,500. à 6 ½% transférable. Renseignements: La Compagnie Trust Royal (B. Patterson), 679-2400 ou 653-6668

Personnel

AGENCE MATRIMONIALE
"DU BONHEUR ENR".
But social, amical, matrimonial. Service de rencontre pour personnes seules, veufs (ves), célibataires, divorcés (ées), séparés (ées) Inf.: 729-0680 De 1 h. p.m. à 8 h. p.m.

ARTICLES PHARMACEUTIQUES — Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle, fantaisies, livres inédits, magazines, vitamines LaSalle Agencies, B.P. 1467 Winnipeg 1, Manitoba.

SERVICE DE RENCONTRES
S'adresse aux célibataires, veufs séparés, divorcés. Informations 384-6536.

Demandez bracelet contre Arthrite et rhumatisme. Donné grandeur pour poignet et cheville. Prix $6.00
XUETUAF
C.P. 1143
SHAWINIGAN SUD

Photographie-ciné

REPARATIONS, location. Ken-Donn Camera, 1459 est, Bélanger, Montréal. 725-4154

Plomberie chauffage

Bains, toilettes, lavabos, tuyauterie, fournaises usagées, peinture — émail luisant $4.95 9064 Notre-Dame est. 353-5413 St-Faustin 688-5328.

Propriétés à vendre

OCCASION UNIQUE
Maison 2 étages, 9 pièces, située à l'Ascension, Cté Labelle, cave finie ciment, $7,500.00 comptant. Cause départ inf.: dimanche toute la journée, soir après 6 h.: 276-4810.

Réparations

CONSTRUCTION GENERALE agrandissement, réparation, tous genres. Estimé heure ou contrat. 524-3383

Entrepreneur général, construction neuve. Réparations tout genre. Peinture plâtre, ciment, etc., Estimation gratuite. M. St-Hilaire 526-4834

Terrains à vendre

AUBAINE — A REPENTIGNY, boul. Iberville, 125 x 64, tous services, 581-1780.

HAUT-TERREBONNE 10 minutes de Montréal $20.00 comptant, $20.00 par mois. Information 666-8722, 666-3597.

Télévision

ATTENTION 50 T.V. Reconditionnés, à vendre $35.00 1 an de garantie, livraison jour-soir Information 728-0251.

Vendeurs Vendeuses

DISTRIBUTEURS pour articles indispensables pour auto. Gros profit. G.M. Case Postale, 302 Station De Lorimier Montréal. Echantillon $6.95

VENDEZ cartes d'identité métalliques Rogers. C.P. 181, V.J.C. Longueuil, Qué. Tél.: 844-1113.

EXCELLENTE OPPORTUNITE PFFERT S DES VENDEURS EXPERIMENTES DE SE CREER UN AVENIR LUCRATIF EN REPRESENTANT NOTRE MAISON QUI SE SPECIALISE DANS LA VENTE DES VETEMENTS TAILLES SUR MESURES — TEMPS PLAIN OU PARTIEL — ECRIRE A: PARK-FLETCHER CLOTHES, CASE 106, STATION 'N', MONTREAL.

VOTRE PROPRE ENTREPRISE
BAS CULOTTE
$6.00 doz. $9.00 doz. $12.00 doz.
TAILLE UNIVERSELLE
Double mesh, nue, metallique, bas pour hommes, garçons, dames, fillettes.
Achetez du manufacturier qui fabrique la ligne la plus complète au Canada et revendez avec profit
BETTY CAROLLE
6613 ST-ANDRE
MONTREAL 274-4373

MOT CACHE INSTITUT

VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT

obtenez LA SOMME DESIREE... SANS AUCUN EMPRUNT...

PRENEZ INVENTAIRE DE VOS OBJETS INUTILES
ayez recours aux annonces classées "choc"

DE LA PATRIE

274-5444 **POSTE 51**

A NE PAS MANQUER

Jeudi, 13 août 21.00 (3b)
THE CHALK GARDEN

Jeudi, 13 août 23.30 (2)
EXTASE

Vendredi, 14 août 17.00 (13)
DEUX DEGOURDIS EN PERMISSION

Vendredi, 14 août 19.30 (10)
FRUITS AMERS

Vendredi, 14 août 23.30 (7)
LA FEMME DU BOULANGER

Vendredi, 14 août 01.20 (2)
LES ORGUEILLEUX

Lundi, 17 août 23.00 (10)
LE DIVAN DE L'INFIDELITE

Mercredi, 19 août 11.30 (2)
A L'OMBRE DE L'ETOILE ROUGE

SILVANA MANGANO

JEAN-PIERRE AUMONT

LES FILMS A LA TELEVISION

Jeudi, 13 août

SOIREE

19.30-4 — STELLA, FEMME LIBRE
Grec. 1955. Drame psychologique de M. Cacoyannis avec Melina Mercouri et Georges Foundas. La vedette d'un cabaret va d'amour en amour mais refuse toujours le mariage.

19.30-10 — LE PERE DE LA MARIEE
E.-U. 1950. Comédie de V. Minnelli avec Spencer Tracy, Elizabeth Taylor et Joan Bennett. Le père de la mariée se remémore les petits incidents qui ont entouré le mariage de sa fille.

20.00-2,7,9o,11,13 — VOYAGE AU DELA DES VIVANTS
E.-U. 1954. Drame d'espionnage de G. Reinhardt avec Clark Gable et Lana Turner. Les exploits d'espions alliés en Hollande pendant la guerre.

21.00-3b — THE CHALK GARDEN
G.-B. 1964. Drame psychologique de R. Neame avec Deborah Kerr et Hardy Mills. Une gouvernante tente d'amadouer une enfant difficile.

23.00-10 - QUELLE SACREE SOIREE
Fr. 1956. Comédie de R. Vernay avec Jean Bretonnière et Christine Carrère. Par mégarde, un jeune homme échange la valise d'une danseuse contre la sienne.

23.30-2,9o,11 — EXTASE
Tch. 1933. Drame passionnel de G. Machaty avec Hedy Lamarr et Albert Mog. Déçue par son mari, une jeune femme s'éprend d'un ingénieur.

23.30-4 — LES FRONTIERES DE LA VIE
Avec V. Gassman et Floria Graham.

23.30-7 — LE FIACRE 13
Fr. 1947. Mélodrame de R. André avec Marcel Herrand et Ginette Leclerc. Un enfant dont le père a été tué pour un héritage est élevé par le cocher d'un fiacre.

23.30-13 — CINQ FEMMES MARQUEES
E.-U. 1960. Drame de guerre de M. Ritt avec Van Heflin et Silvana Mangano. Cinq femmes sont chassées de leur village pour s'être données à des soldats allemands.

23.40-6 — ONE TWO THREE
E.-U. 1961. Comédie satirique de B. Wilder avec James Cagney, Arlene Francis et Horst Buchholz. A Berlin, malgré la surveillance d'un employé de son père, une américaine épouse un communiste.

23.45-12 — SATAN NEVER SLEEPS
E.-U. 1962. Drame religieux de L. McCarey avec Clifton Webb, William Holden et France Nuyen. Une jeune chinoise s'éprend d'un prêtre dont la mission es occupée par les communistes.

Vendredi, 14 août

AVANT-MIDI

09.00-7 — ETRANGE RENDEZ-VOUS
G.-B. 1947. Drame psychologique de T. Young avec Eric Portman et Edanna Romney. Un peintre croit retrouver dans une femme le personnage qui hante son rêve romantique.

09.00-8 — STOP TRAIN 349
Fr. 1963. Drame de R. Haedrich avec Sean Flynn et José Ferrer. Un habitant de l'Allemagne de l'Est tente en vain de gagner Berlin-Ouest.

09.30-13 — ESPIONNAGE A TOKYO
E.-U. 1957. Drame d'espionnage de R.-L. Breen avec Robert Wagner et Joan Collins. Un agent secret est envoyé au Japon pour empêcher un assasinat politique.

10.30-4 — SAIT-ON JAMAIS?
Fr. 1957. Drame de R. Vadim avec Françoise Arnoul et Christian Marquand. Une jeune femme provoque une opposition farouche entre trois hommes.

11.30-2,9o,11 — CONTES DE TSAR SALTAN
Russ. Drame d'A. Ptoutchko avec V. Andreiev et S. Golanbkina. L'histoire du Tsar Saltan dont la femme et le fils, calomniés par des courtisans infâmes, sont jetés à la mer dans un baril bitumé.

APRES-MIDI

12.15-10 — LES GEANTS DU CIEL
E.-U. 1949. Film de guerre de R. Walsh avec Edmond O'Brien et John Rooney. La vie des pilotes de chasse chargés d'escorter les bombardiers durant la dernière guerre.

14.00-2,7,9o,11 — CADET ROUSSELLE
Fr. 1954. Comédie d'A. Hunebelle avec François Périer, Dany Robin et Bourvil. Un jeune paysan connaît diverses aventures pendant la Révolution française.

14.00-10 — CAPRICES
Fr. 1942. Comédie de L. Joannon avec Danielle Darrieux et Albert Préjean. A chaque fois qu'ils commencent à s'aimer, deux jeunes gens sont séparés par un caprice.

16.00-12 — JOHNNY TROUBLE
E.-U. 1957. Comédie dramatique de H.-H. Auer avec Ethel Barrymore et Cecil Kellaway. Une vieille dame refuse de quitter un immeuble transformé en résidence d'étudiants.

17.00-13 — DEUX DEGOURDIS EN PERMISSION
E.-U. 1951. Comédie d'A. Hall avec David Wayne et Tom Ewell. Deux soldats sont impliqués malgré eux dans une affaire de marché noir.

SOIREE

19.30-4— AU NORD DU VOLCAN
G.-B. 1957. Drame d'aventures de T. Young avec Van Johnson et Martine Carol. Une jeune femme veut délivrer son frère, prisonnier des communistes en Albanie.

19.30-10 — FRUITS AMERS
Fr. 1966. Drame psychologique de J. Audry avec Emmanuèle Riva, Laurent Terzieff, Beba Loncar et Roger Goggio. Une révolutionnaire arrêtée par la police est relâchée grâce à l'intervention de sa soeur.

20.00-12 — OUR MAN FLINT
E.-U. 1965. Comédie de D. Mann avec James Coburn et Lee-J. Cobb. Un agent secret lutte contre un groupe de savants qui veut dominer le monde en contrôlant la température.

20.30-13 — LES INCONNUS DANS LA VILLE
E.-U. 1955. Drame policier de R. Fleischer avec Victor Mature et Stephen McNally. Trois bandits exécutent un vol dans une petite ville minière.

21.00-3b — NINE HOURS TO RAMA
E.-U. 1963. Drame historique de M. Robson avec Horst Buchholz et Fose Ferrer. Un jeune exalté parvient, malgré la surveillance de la police, à assassiner Ghandi.

23.00-10 — RENDEZ-VOUS A HONG-KONG
E.-U. 1955. Drame d'aventures d'E. Dmytryk avec Clark Gable, Michael Rennie et Susan Hayward. Une femme engage un aventurier pour retrouver son mari, prisonnier des chinois.

23.30-2,9o,11 — LE PLUS BEAU MOMENT
Avec Narcekko Mastroiani et Giovanni Ralli. Un jeune médecin essaie de diffuser la méthode de l'accouchement sans douleur.

23.30-4 — CHERIE, JE ME SENS RAJEUNIR
Avec Cary Grant et Gingers Rogers. Un savant et sa femme absorbent un élexir rajeunissant et retournent bientôt en enfance.

23.30-7 — LA FEMME DU BOULANGER
Fr. 1939. Comédie de M. Pagnol avec Raimu et Ginette Lecler. Parce que sa femme est partie avec un berger, un boulanger refuse de pétrir le pain.

23.30-8 — THIS WOMAN IS DANGEROUS
E.-U. 1952. Drame policier de F. Feist avec Joan Crawford et Dennis Morgan. L'amie d'un chef de bande s'éprend du médecin qui la guérit d'une maladie oculaire.

23.30-13 — LEMMY POUR LES DAMES
Fr. 1961. Comédie policière de B. Borderie avec Eddie Constantine et Françoise Brion. Bien qu'en vacances, un détective enquête sur la mort d'une jeune femme.

23.40-6 — THE VIEW FROM POMPEY'S HEAD
E.-U. 1955. Drame psychologique de P. Dunne avec Aichard Egan et Dana Wynter. De passage dans sa ville natale un homme renoue avec une femme qu'il avait jadis aimée.

23.45-12 — PARDNERS
E.-U. 1955. Comédie de N. Taurog avec Jerry Lewis et Dean Martin. Les fils de deux rancheurs tués par des bandes démasquent les assassins de leurs pères.

00.30-10 — BAIONNETTE AU CANON
Esp. 1960. Film de guerre de P. Lazaga avec Analia Gadé et Tony Leblanc. Envoyés au repos, des soldats ébauchent des idylles mais doivent bientôt retourner au front.

01.15-11 — RAZZIA SUR LE CHNOUS
Fr. 1955. Drame policier d'H. Decoin avec Jean Gabin et Lino Ventura. Un policier réussit à s'introduire dans une bande de trafiquants de drogue.

01.20-2 — LES ORGUEILLEUX
Avec Gérard Philippe, Michèle Morgan et C. L. Moctezuma. Un couple français échoue dans un village mexicain où le mari meurt d'une maladie contagieuse dont l'épidémie se propage. La jeune femme désemparée, rencontre un médecin français, devenu alcoolique après la mort de sa femme.

Samedi, 15 août

AVANT-MIDI

08.30-10 — DUEL SOUS LA MER
Avec William Holden et Nancy Olson. Un sous-officier accuse un capitaine d'avoir sacrifié des hommes pour sauver son navire.

10.00-4 — LA MISSION DU CAPITAINE BENSON
Avec Radolph Scott et Barbara Hale. Un capitaine de la Septième Cavalerie est jugé responsable de la mort du général Custer par les Sioux.

11.00-2,7,9o,11,13 — LE CAPITAINE
Les garçons d'une école bulgares sont depuis longtemps divisés en deux bandes rivales et les filles sont tristes d'être toujours négligées par les garçons. Un jour les deux bandes font la paix et tous deviennent mystérieux.

APRES-MIDI

12.30-10 — LES NOCES VENITIENNES X
Avec Martine Carol, Vittorio de Sica et Philippe Nicaud. Une jeune veuve joyeuse fait la rencontre d'un peintre qui est le sosie d'un prince du Moyen-Orient.

14.00-10 — FORT MASSACRE X
Avec Joël McCrea, Forrest Tucker et Susan Cabot. Après une attaque des Indiens, des soldats harassés s'égarent dans le désert.

14.00-12 — THE COSSACKS X
Avec Edmond Purdom et John Drew Barrymore. Le fils d'un chef cosaque est livré en otage au tsar en gage de sa soumission.

14.30-8 — STRANGERS ON A TRAIN
Farley Granger. Un meurtre est commis sur le train Washington-New-York.

SOIREE

20.00-2,7,9o,11,13 — QUATRE HOMMES A ABATTRE
Avec Adam West, Robert Hundar et Raf Baldassare. Un "ranger" empêche quatre chasseurs de primes de toucher l'argent de l'leur dernière course, car l'homme qu'ils ... innocent.

20.00-10 — MOULIN ROUGE X
Avec Jose Ferrer et Zsa Zsa Gabor. Quelques épisodes de la vie du comte de Toulouse-Lautrec, peintre de grand talent.

20.30-6 — 36 HOURS
Avec James Garner, Rod Taylor et Eva Marie Saint. Les Allemands enlèvent un officier, le transportent dans un hôpital et à son réveil lui font croire que la guerre est finie.

20.30-12 — SHOOT LOUD, LOUDER... DON'T UNDERSTAND X
Avec Marcello Mastroianni et Raquel Welch. Un homme fait un cauchemar où il croit assister à un meurtre chez ses voisins et dénonce les présumés meurtriers.

21.00-4 — LES POUPEES
Virna Lisi et Elke Sommer. Sketches sur le comportement italien.

21.00-5p — MASQUERADE X
Avec Cliff Robertson et Marisa Mell. Le Foreign office fait enlever un petit prince arabe afin de conserver la mainmise sur des puits de pétrole.

23.15-8 — THEM
Avec James Arness. Une enquête conduit la police sur le site de crimes mystérieux dans le désert de Mojave.

23.20-4 — CELLULE 2455, COULOIR DE LA MORT
Avec William Campbell, Robert Campbell et Marian Carr. Un gangster condamné à mort depuis sept ans écrit, dans sa cellule, ses mémoires.

23.25-3b — THE PLAINSMAN X
Avec Don Murray, Guy Stockwell. Film western où sont représentés des personnages tels que Wild Bill Hickock et Buffalo Bill.

23.30-2,11 — KRIMINAL
Avec Glenn Saxson, Helga Line et Andrea Bosic, d'après les bandes dessinées de Max Bunker. Kriminal s'évade au moment où il allait être exécuté. Il s'agissait d'une manoeuvre organisée par la police pour découvrir où le bandit cachait son butin.

23.30-6 — DADDY LONG LEGS
Avec Fred Astaire et Leslie Caron. Un millionnaire envoie un orphelin au collège tout en ne révélant pas son identité.

23.30-7 — MARIAGE DE MINUIT

23.30-13 — OPERATION DIABOLIQUE
Avec Rock Hudson et Salome Jens. Un homme accepte l'offre d'une organisation clandestine de faire de lui un homme nouveau au moyen d'une intervention chirurgicale.

00.00-10 — BREVES AMOURS X
Avec Michèle Morgan et Vittorio de Sica. Dans un hôtel des sports d'hiver, des amours naissent, d'autres s'effacent.

00.15-2 — LA CORRUPTION
Avec Jacque Perrin, Rosanna Sciaffino et Alain Cuny. Un jeune homme de dix-huit ans, veut devenir prêtre. Son père, riche éditeur dans scrupules, n'accepte pas la décision de son fils.

01.15-11 — CORRIDA POUR UN ESPION
Film d'espionnage de Maurice Labro, avec Pascale Petit, Ray Danton et Roger Hanin. Histoire mettant aux prises les agents secrets américains et soviétiques.

12.15-12 — HERE COMES THE GROOM
Avec Bing Crosby et Jane Wyman. Un journaliste un peu trop indépendant péril presque son amie à un homme plus sérieux.

Dimanche, 16 août

AVANT-MIDI

09.30-4 — LA LEGENDE DE DAMAS X
Avec Rock Hudson et Piper Laurie.

10.30-8 — ADVENTURES OF MARK TWAIN
Avec Fredric March. La vie du célèbre humoriste américain.

11.30-2,7,9o,11,13 — PAULA
Avec Alexander Knox, Loretta Young et Kent Smith. Paula, femme d'un professeur d'université, renverse un jour, avec sa voiture, un petit orphelin. A la suite de l'accident, l'enfant devient muet.

APRES-MIDI

12.00-4 — LA HACHE DE LA VENGEANCE

13.30-10 — L'ENIGME DU CHICAGO-EXPRESS
Avec Charles McGraw et Marie Windsor. Deux officiers sont chargés de conduire la veuve d'un gangster à New-York pour témoigner en Cour.

14.00-8 — STELLA DALLAS
Avec Barbara Stanwyck. Une mère se sacrifie pour sa fille.

15.00-10 — MON EPOUSE FAVORITE
Avec Irene Dunne et Gary Grant. Le jour de son remariage, un homme voit réapparaître sa femme qu'il croyait morte depuis longtemps.

17.00-5p — SING YOU SINNERS

2 CBFT Montréal • 3b WCAX Burlington • 4 CFCM Québec • 5p WPTZ Plattsburg • 6 CBMT Montréal • 6c CJPM Chicoutimi • 7 CHLT Sherbrooke

LESLIE CARON

VITTORIO DE SICA

JANE WYMAN

LES FILMS A LA TELEVISION

SOIREE

20.30-2,7,9o,11,13 — LE HUGUENOT RECALCITRANT
Au XVIIe siècle dans les Cévennes. Un épisode de la guerre des Camisards, qui opposa les protestants aux soldats de Louis XIV. Distribution: Jacques Dufilho, André Dumas, Marc Dudicourt, Jean Barrez, Jean Luisi, Bernard Tiphaine, Pierre Duncan.

21.00-8 — WHERE BULLETS FLY
Avec Dawn Addams. Un homme cherche à s'emparer d'un nouveau moteur nucléaire pour avions.

21.30-4 — LE VIOLENT

23.00-10 — PROCES A LA VILLE
Avec Amedeo Nazzari et Silvana Pampanini. Un respectable bourgeois de Naples et son épouse sont trouvés assassinés.

23.15-3b — KNIGHT WITHOUT A COUNTRY X
Avec Gérald Landry et Constance Smith. Un capitaine de fortune capture le traître qui avait ourdi un complot contre sa famille et le roi de France.

23.15-8 — WOMAN ON PIER 13
Avec Lauraine Day. Un commandant de navire constate qu'il fait fausse route et cherche à s'amender.

23.20-4 — LES MUTINES DU TEMERAIRE X
Avec Alec Guinness et Dick Bogarde. Un capitaine à maille à partir avec son lieutenant, un marin sadique qui rend la vie impossible à l'équipage.

23.30-2,7,9o,11,13 — LES GOMMES
Avec Françoise Brion, Claude Titre, André Gevrey, Fernand Abel et Georges Géniat, d'après le roman d'Alain Robbe-Frillot. Un tueur à gages est chargé de supprimer un professeur. Celui-ci, légèrement blessé, se réfugie dans une clinique et fait circuler la nouvelle de sa mort.

23.30-5p — ROAD TO SINGAPORE
Avec Bob Hope et Bing Crosby.

23.30-6 — FALLEN SPARROW
Avec John Garfield et Maureen O'Hara. Un survivant d'une brigade espagnol se rend aux E.-U. à la recherche d'espions nazis.

Lundi, 17 août

AVANT-MIDI

09.00-7 — LE DERNIER DE SABOUDARA

09.00-8 — BELLE STAR'S DAUGHTER
Avec Ruth Roman. Un hors la loi tue Belle Starr et accuse le nouveau shérif du meurtre.

09.30-13 — TOUTES FOLLES DE LUI
Avec Robert Hirsch et Sophie Desmarets. Un jeune homme hérite, à son insu, d'un réseau de prostitution.

10.30-4 — CAPITAINE PANTOUFLE
Avec François Périer et Marthe Mercadier.

11.30-2,9o,11 — RESURRECTION
Avec Tamara Siomina, Evgueni Matveev et L. Zolothoukine, d'après le roman de Léon Tolstoi. Appelé à siéger comme magistrat pour juger d'un crime crapuleux, le prince Nekloudov reconnaît en l'accusée une jeune fille, Katioucha, qu'il a séduite plusieurs années auparavant.

APRES-MIDI

12.15-10 — DYNAMITE JACK
Avec Fernandel et Eleanora Vargas. Un homme s'installe dans une petite ville terrorisée par un bandit dont il est, à son insu, le parfait sosie.

14.00-2,9o,11 — LA GROSSE CAISSE
Avec Bourvil, Paul Meurisse et Françoise Deldick. Un poinçonneur du métro parisien écrit un roman policier où il raconte l'attaque à main armée du wagon; mais les éditeurs lui renvoient son texte.

14.00-10 — MADEMOISELLE S'AMUSE
Avec Ray Ventura et son orchestre et Gisèle Pascal.

16.00-12 — A FAREWELL TO ARMS X
Première partie. Avec Rock Hudson et Jennifer Jones. L'histoire tragique d'un ambulancier américain qui s'éprend d'une infirmière lors de la seconde Grande Guerre.

17.00-13 — A L'EST DE SUMATRA
Avec Jeff Chandler et Anthony Quinn. Un ingénieur est envoyé dans une île pour exploiter une mine d'étain.

SOIREE

20.30-8 — BUSY BODY
Avec Sid Ceasar et Robert Ryan. Comédie.

23.00-10 — LE DIVAN DE L'INFIDELITE
Avec Janet Leigh et Van Johnson. La chance sourit à un romancier sans le sou et ce succès lui monte à la tête.

23.30-2,7,9o,11,13 — GAZ-OIL
Avec Jean Gabin, Jeanne Moreau et Ginette Leclerc. Un patron camionneur écrase un gangster dont les tueurs ont placé le cadavre en travers de la route.

23.00-4 — LA GAMBERGE
Avec Jean-Pierre Cassel et Françoise Dorléac. Un parisien en vacances fait la connaissance d'une jeune provinciale qui lui demande de l'amener à Paris.

23.40-6 — CURSE OF THE HIDDEN VAULT
Avec Judith Dornys et Harold Lieb. Des bandits cherchent à découvrir l'emplacement où est caché la fortune d'un joueur décédé.

23.45-12 — BLAST OF SILENCE
Avec Peter Clune et Molly McCarthy. Un tueur à gage se rend à New-York pour liquider un membre de la pègre.

Mardi, 18 août

AVANT-MIDI

09.00-7 — LA GUERRE DES GAUCHOS
Avec Enrique Muino et Angel Magana. Un lieutenant péruvien, au service des Espagnols, reçoit pour mission d'anéantir la résistance des Gauchos.

09.00-8 — LOSER TAKE ALL
Avec Glynis Johns. Dans leur voyage de noces à Monte Carlo, un couple découvre un système pour gagner au jeu.

09.30-13 — SCANDALE EN PREMIERE PAGE
Avec Tyrone Power et Gene Tierney. Un journaliste a des démêlés avec une jeune milliardaire.

10.30-4 — LE CHEMIN DE RIO
Avec Jean-Pierre Aumont et Kate de Nagy.

11.30-2,9o,11 — RESURRECTION
Drame réalisé par Mikhail Chveitzer avec Tamara Siomina, Evgueni Matveev et L. Zolothoukine, d'après le roman de Léon Tolstoi. 2e et dernier épisode: "L'Exode en Siberie".

APRES-MIDI

12.15-10 — SAN ANTONIO
Avec Erroll Flynn et Alexis Smith.

14.00-2,7,9o,11,13 — LA VENGEANCE DE RINGO
Western réalisé par Mario Caiano, avec Antonio de Teffe, Frank Wolff et Armando Calvo. Deux amis viennent en aide à un repris de justice, aux prises avec des hors-la-loi. Ils découvrent qu'il possède la moitié d'une carte indiquant la cachette d'un trésor.

14.00-10 — FILLE PERDUE
Avec Claudine Dupuis et Gerard Landry.

16.00-12 — A FAREWELL TO ARMS X
Pour détails voir lundi, même heure, même canal.

17.00-13 — YANKEE PASHA
Avec Jeff Chandler et Rhonda Fleming. Un trappeur américain recherche sa fiancée enlevée par des pirates.

SOIREE

19.30-2,9o,11 — LE CONVOI DES BRAVES
Western réalisé par John Ford, avec Ward Bond, Ben Johnson et Harry Carey Jr. En 1879, un groupe de Mormons voulant gagner la vallée de la rivière San Juan, engagent comme guides deux joyeux lurons.

19.00-7 — MON PERE AVAIT RAISON

19.30-3 b — PIRATES OF PURTUGA
Avec Ken Scott et Leticia Roman. Un bateau de guerre prend la haute mer pour capturer le pirate Henry Morgan au 17e siècle.

20.30-8 — QUARANTINED
Avec John Dehner.

21.00-5 p — A CLEAR AND PRESENT DANGER
Comédie.

23.00-10 — L'HERITIER D'AL CAPONE
Avec John Ericson et Joan Harvey. Un jeune homme apprend que son père a été tué et l'auteur du crime acquitté et décide d'abattre celui-ci.

23.30-2,7,9o,11,13 — LES VOITURES D'EAU
Documentaire réalisé par Pierre Perrault. Centré sur l'importance de la navigation dans la vie de plusieurs habitants de l'Ile-aux-Coudres, le film prend pour protagoniste Laurent Tremblay, capitaine d'une goélette de bois dont les deux fils forment l'équipage.

23.30-4 — CHEMINS SANS LOI
Avec Ginette Leclerc et Jean Murat.

23.45-12 — THE BIG BROADCAST OF 1938
Avec Bob Hope, W.C. Fields et Martha Raye. La course entre deux navires et aussi celle d'un divorcé poursuivi par ses ex-femmes pour non-paiement de pension alimentaire.

Mercredi, 19 août

AVANT-MIDI

09.00-7 — L'EXTRAVAGANT MR. DEEDS

09.00-8 — DAKOTA LIL'
Avec Marie Windsor. Des agents du F.B.I. tendent un piège pour capturer des faux monnayeurs dont le chef est Dakota Lil.

09.30-13 — OPERATION MARRAKECH
Avec Tony Randall et Senta Berger. Au Maroc, un voyageur américain est mêlé à son corps défendant à une affaire d'espionnage.

10.30-4 — LE COEUR SUR LA MAIN
Avec Bourvil et Michèle Philippe. Un bédeau d'un petit village attiré par une vedette de cabaret qu'il a accompagnée à l'accordéon se rend à Paris.

11.30-2,9o,11 — A L'OMBRE DE L'ETOILE ROUGE
Drame de guerre de Frank Wisbar, avec Sonia Ziemann, Gunnar Moller, Erik Schuman, Brigitte Horney et Mady Bahl. Deux jeunes époux, sont séparés par la déclaration de guerre. Pendant que lui s'en va au front, elle vit avec ses beaux-parents.

APRES-MIDI

12.15-10 — CAPTIVE AUX YEUX CLAIRS
Avec Kirk Douglas et Elizabeth Threatt.

14.00-2,9o,11 — LA BELLE DE ROME
Comédie de moeurs réalisée par Luigi Commencini, avec Silvana Pampanini, Alberto Sordi et Paolo Stoppa. La belle de Rome est fiancée à un jeune boxeur à qui l'amour donne de fatales distractions.

14.00-10 — PARACHUTAGE D'ESPIONS
Avec Dusko Janicijevic et Dewey Miletic.

16.00-12 — MAKE MINE A MILLION
Avec Arthur Askey et Sidney James. Un homme réussit à faire passer une annonce dans un poste de télévision pour vendre un détergent.

17.00-13 — LE SHEIK D'ARABIE
Avec Maureen O'Hara et Jeff Chandler. Un jeune sheik attache une belle princesse à des corsaires.

SOIREE

19.30-4 — INCOGNITO
Avec Eddie Constantine et Danik Patisson. Un agent du F.B.I. est nommé vice-consul en France afin de démasquer une bande de faux monnayeurs.

19.30-10 — L'INTRIGANTE DE SARATOGA X
Avec Gary Cooper et Ingrid Bergman.

20.00-12 — TWO FOR THE ROAD X
Avec Aurey Hepburn et Claude Dauphin. Au cours d'un voyage un couple dont la vie conjugale est devenue orageuse se remémore d'autres voyages.

23.00-10 — LE GRAND GALA
Drame sentimental avec Ludmilla Tcherina, Odile Versois et Pierre Larquey.

23.00-4 — SAPHO X
Avec Kerwin Mathews et Tina Louise. Le chef d'une révolte blessé est recueilli et soigné par Sapho nièce du roi.

23.30-7 — FANTASIA MEXICAINE
Avec Maria Felix et Pedro Armendariz. Une séduisante chanteuse essaie de séduire un général pour s'emparer de ses bijoux.

23.40-6 — THE CEREMONY
Avec Laurence Harvey et Sarah Miles. Un homme fait évadé son frère condamné à mort pour meurtre.

23.45-12 — BLUE DENIM
Avec Brandon de Wilde et Carol Lynley. Un couple d'adolescents non marié qui attend un enfant non désiré cherche une solution à leur problème.

Jeudi, 20 août

AVANT-MIDI

09.00-7 — LE MULATRE
Avec Umberto Sparado et J. Fiero. A sa sortie de prison un Italien veut connaître l'enfant que sa femme a mis au monde et qui lui a coûté la vie.

09.00-8 — TOMORROW IS ANOTHER DAY
Avec Ruth Roman. Un bagnard croyant avoir tué un détective au sujet d'une femme épouse celle-ci.

09.30-13 — LE GAUCHER
Avec Paul Newman et Rita Milan. Pour venger la mort de son patron un homme terrorise la population.

10.30-4 — ESCLAVE DES AMAZONES
Avec Dan Taylor et Gianna Segale. Un archéologue se rend dans une région du Brésil habitée par de belles indigènes mais féroces, détenant une fortune en diamants.

11.30-2,9o,11 — COPLAN, AGENT SECRET F 18
Avec Ken Clark, Jany Clair et Daniel Ceccaldi. Alors qu'il est en vacances, l'agent Coplan se voit confier une mission périlleuse par les Services secrets français. Il s'agit de mettre fin aux activités d'une organisation d'espionnage.

APRES-MIDI

12.15-10 — AIGLE NOIR
Film d'aventures avec John Forsythe, William Dieterle et Rossana Schiaffino.

14.00-2,9o,11 — FARREBIQUE
Documentaire poétique réalisé par Georges Rouquier avec les paysans de Farrebique en Rouergue. Ce film raconte tout simplement la vie d'une famille paysanne durant les quatre saisons d'une année.

14.00-10 — INVITE DE LA ONZIEME HEURE
Avec Jean Tissier et Roger Pigaut. Un savant invente la machine à analyser la pensée.

16.00-12 — CATTLE DRIVE
Avec Joel McCrea et Dean Stockwell. Le jeune fils d'un magnat de chemin de fer recherche la compréhension chez des cow-boys conduisant un troupeau de bétail.

17.00-13 — DEUX NIGAUDS A LA LEGION ETRANGERE
Avec Abott et Costello. Engagés par méprise dans la légion étrangère deux maladroits accomplissent de hauts faits.

● 8 WMTW Mt. Washington ● 9o CBOFT Ottawa ● 10 CFTM Montréal ● 11 CBVT Québec ● 12 CFCF Montréal ● 13CKTM Trois-Rivières

La Patrie PHILATELIE

L'art graphique au service du timbre

C'est par un timbre au dessin triomphant de l'art graphique que les postes italiennes ont commémoré récemment le 50e anniversaire du vol Rome-Tokyo par Arturo Ferrarin. Les signes graphiques sont très significatifs indiquant par une double flèche la direction de l'aviation italienne vers le pays du Soleil-Levant.

Toutefois, l'histoire évoquée par ces signes est beaucoup plus palpitante qu'ils ne le laissent deviner. C'est le 14 février 1920 que Ferrarin partit sur un vieux S.V.Z. 220 CV jugé hors d'usage et réparé tant bien que mal par son expert mécanicien et cher compagnon de route, Gino Campannini, avec l'autorisation de remplacer l'avion pendant le voyage. Il parcourut 18,000 kilomètres environ en 12 heures de vol. Etapes: Rome, Giooia del Colle, Salonique, Smyrne, Adalia, Alep, Bagdad, Basrah de Mésopotamie, Bandar Abbas, Chah Bahar, Karachi, Delhi, Allahabad, Calcutta, où, sur l'ordre de Rome, il attendit vainement la deuxième patrouille. Il repartit 27 jours plus tard pour Akyab, Rangoon, Bangkok, Oudang, Hanoi, Canton, Taegu, Osaka et Tokyo où il arriva le 31 mai. C'est toute cette épopée que veut raconter ce récent timbre aux lignes si sobres.

Roosevelt et ses timbres

Pour rendre hommage à l'ancien président des Etats-Unis, Franklin D. Roosevelt, la république de Haute-Volta n'a rien trouvé de mieux que de représenter l'éminent homme d'Etat occupé à sa collection de timbres.

On sait que Roosevelt a été un ardent philatéliste et qu'il a lui-même suggéré de nombreux motifs de timbres aux responsables de la poste des Etats-Unis. Les deux nouveaux timbres de Haute-Volta sont destinés à la poste aérienne; le premier a une valeur de 200 francs, l'autre de 10 francs.

Les handicapés au jeu

Sainte-Etienne, en France, est devenue la capitale des Jeux olympiques pour handicapés physiques. Les premiers Jeux européens de cette catégorie y ont été tenus en 1966. Cette année, ont lieu les premiers Jeux mondiaux groupant 24 nations.

Le timbre émis à cette occasion par la France, d'après un dessin de Decaris, représente, dans son fauteuil roulant, un lanceur de javelot en plein effort.

La figurine est belle et symbolique: elle exprime à la fois la volonté et l'espoir, en un geste accompli par un homme, qui, à force de courage persévérant, est arrivé à s'arc-bouter pour lancer ce trait inoffensif, instrument, depuis la plus haute antiquité, du combat guerrier et de la lutte olympique.

Des timbres ronds

Plusieurs philatélistes seront sans doute attirés par ces timbres circulaires émis récemment par le Koweit et à l'effigie du cheik Sabah

as-Salim as-Sabah. L'un a été réalisé avec un revêtement d'argent, l'autre d'or.

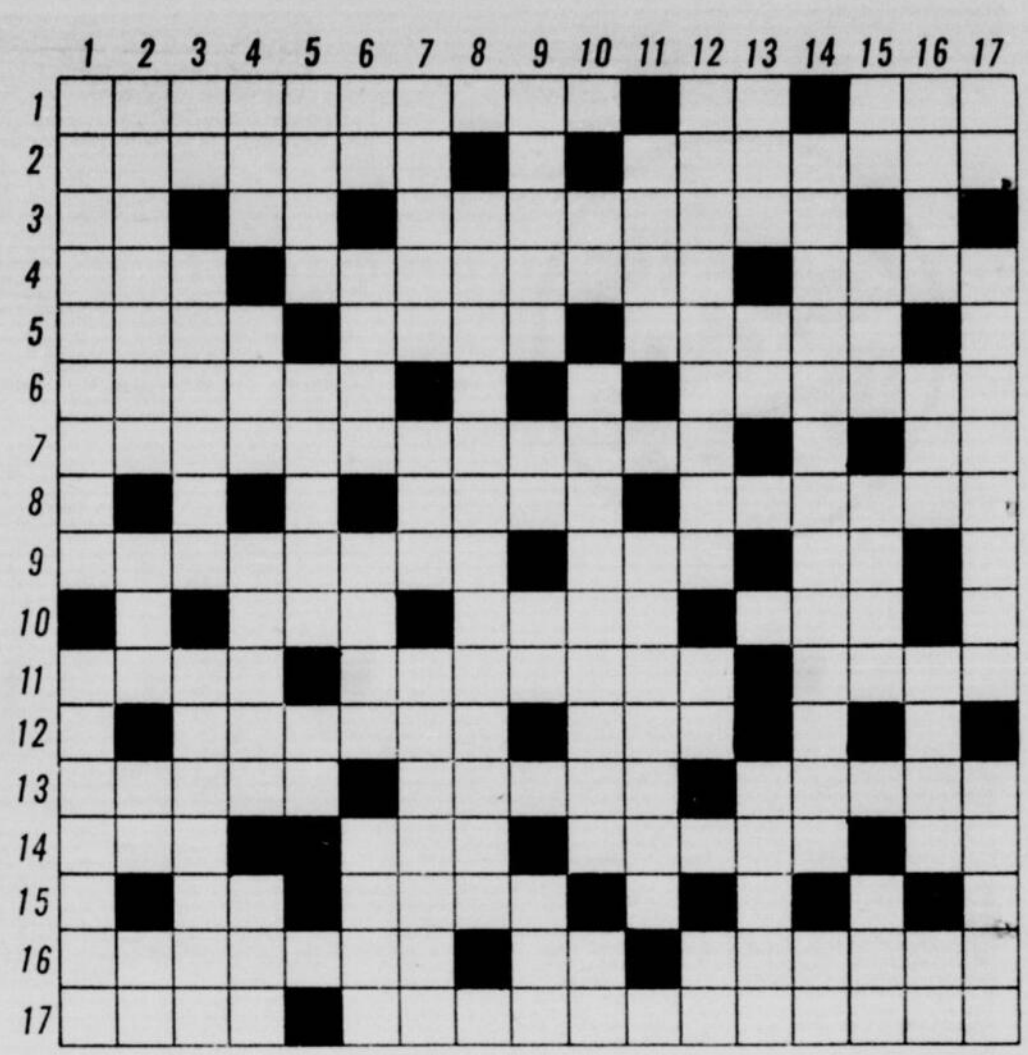
Une deuxième dentelure retient les timbres dans un morceau carré à une planche ordinaire. Mais on peut les détacher et en faire des figurines entièrement rondes pour orner nos pages d'album de façon originale.

Les animaux sauvages

Les postes hongroises (Magyar Posta)ont jugé à propos de mettre sur le marché une série de timbres sur les animaux sauvages des forêts et des montagnes de ce pays et d'autres contrées européennes. Chaque timbre est superbement orné d'une tête d'un animal différent avec son nom en latin

au-dessus. C'est ainsi que nous voyons là le dessin très beau, très fidèle d'un chevreuil, d'un cerf, d'un sanglier, d'un renard, d'un lynx, d'une sorte de moufflon, etc. Une belle collection de trophées de chasse en vérité pour un heureux nemrod ou un... collectionneur de timbres!

N.B. Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la Maison Vincent.

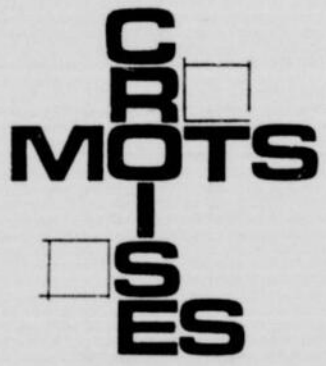


HORIZONTALEMENT

1—Mets mal préparés — Abréviation de saint — Détériore par l'usage.
2—Outil par aléser — Productions littéraires.
3—Mesure itinéraire chinoise — Métal précieux — Couvrir de son ombre.
4—Poisson d'eau douce de couleur rouge — Plateau pour découper la viande — Huitième mois de l'année.
5—Farine détrempée et pétrie — Notion que l'esprit se forme de quelque chose — Avoir à la main.
6—Publier — Lourd, épais, grossier.
7—Nom donné à des résines semi-liquides — Abréviations de saint.
8—Personnes sottes — Donner un nom.
9—Présent fait à l'occasion du premier jour de l'année — Dénué l'esprit — Avalé.
10—Pluriel de leu — Suinter — Bière anglaise.
11—Dis qu'une chose n'existait pas — Se poser sur la mer — Instrument qui sert à attaquer ou à défendre.
12—Surcroît de travail imposé à un écolier pour le punir — Petite pomme rouge.
13—Détériorera par l'usage — Qui a peu ou point d'éclat — Docteur de la loi, chez les Musulmans.
14—Tesson, crâne — Plante textile — Plaque de marbre, de pierre dure, pour paver les églises — Préposition.
15—Le premier en son genre — Nom de la plus grave des voix de femmes.
16—Qui a rapport au lis (fém.) — Possessif — Composé dérivé de l'urée.
17—Epoques — Qui est habile à organiser.

VERTICALEMENT

1—Cabriole, culbute — Mollusque céphalopode des mers chaudes.
2—Règle graduée portant un instrument de visée et permettant de mesurer les angles verticaux — Triage — Pronom personnel — Conjugaison.
3—Chemin de halage — Etendre, allonger — Qui n'a pas de pétales.
4—Préfixe signifiant égalité — Saison — Soutirer — Situé.
5—Qui a cessé de vivre — Bois noir fort dur — Symbole du sodium.



6—Inflammation des synoviales du poignet — Lieu où l'on bat le grain — Dis qu'une chose n'existait pas — Nourriture des nègres.
7—Privé de chaleur — Patriarche — Retrancher un ou plusieurs membres.
8—Excès de maturité qui rend un fruit mou, noirâtre.
9—Etablissement où l'on enseigne — Interjection — Patrie d'Abraham — Retrancha.
10—Symbole du molybdène — Ouvrier qui procède à la fabrication des tissus — Année.
11—Service anniversaire fondé pour le repos de l'âme d'un mort — Lame de cuivre, qui de loin a l'éclat de l'or.
12—Action de serrer — D'un verbe gai — Moeurs, coutumes.
13—Ote la vie — Symbole du sodium — Celui qui professe des opinions extrêmes.
14—Qui a l'aspect de la vérité — Conjonction.
15—Ville de chaldée — Brut — Perdre son poil — La plus vile populace.
16—Récipient cylindrique propre à transporter l'eau — Tente avec hardiesse — Adjectif qui exprime la similitude — Article contracté.
17—En les — Plume de taille moyenne des oiseaux — Personne qui conduit des ânes.

SOLUTION DU PROBLEME DE LA SEMAINE DERNIERE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	I	N	T	E	R	O	C	U	L	A	I	R	E	■	E	U	E
2	N	A	U	M	A	C	H	I	E	■	L	■	T	O	U	R	S
3	T	I	■	O	S	■	I	■	S	T	E	L	E	■	P	■	T
4	E	N	N	U	A	G	E	R	■	U	■	I	■	T	H	E	■
5	R	E	E	L	■	E	N	U	M	E	R	A	T	I	O	N	S
6	C	■	■	E	■	R	■	S	I	R	E	N	I	E	N	S	■
7	H	A	Q	U	E	B	U	T	E	■	M	E	N	D	I	E	R
8	A	■	U	R	N	E	■	I	■	U	I	■	T	I	E	R	S
9	N	I	E	■	T	R	A	C	A	S	S	I	E	R	■	R	■
10	G	O	M	M	E	■	S	A	L	A	I	R	E	■	B	E	R
11	E	S	A	U	■	S	A	G	E	■	E	R	■	L	A	R	E
12	A	■	N	■	N	U	■	E	■	A	R	A	B	E	S	■	S
13	B	E	D	O	U	I	N	■	A	N	■	D	R	■	E	P	I
14	L	I	E	N	■	N	I	C	T	A	T	I	O	N	■	A	S
15	E	D	U	C	A	T	E	U	R	■	E	A	U	■	F	U	T
16	■	E	S	■	P	E	C	■	E	U	■	N	E	■	O	S	E
17	T	R	E	V	I	R	E	R	■	N	E	T	T	O	Y	E	R

50 — ASIE
Superbe collection de 50 différents timbres d'Asie — Aussi liste de plus de 1,800 paquets de timbres. Excellentes sélections de timbres sur approbation. — Seulement 10¢
LOUIS ARPIN, C.P. 240
PHILIPSBURG, P.Q.

130 TIMBRES
Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des Etats-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation — Jolie prime gratuite avec achat $1.00 et plus.
ROBAR, DEPT. M.
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

TIMBRES OLYMPIQUES, FUSEE U.N.
Collection géante de timbres incluant: Astronautes, Satellites, Scouts, Fusées-lunaires. Ensemble complet U.N., Récents olympiques et timbres sportifs de plusieurs pays etc. En plus d'un dictionnaire des timbres.
Seulement 10¢
Aussi: gros dictionnaire de timbres et d'approbations. Prix 10¢
C.P. 47-RV
Stampex White Plains, N.Y.

CANADA
300 timbres différents 8.50
350 timbres différents 20.00
Service de nouveautés pour n'importe quel pays au monde.
La Maison Vincent
2015, DRUMMOND, suite 815
MONTREAL 107 Tél. 845-2853

Copains du Monde

No 879 J'aimerais avoir des correspondants âgés d'environ 18 à 23 ans, de Montréal ou des environs. Je préférerais qu'ils travaillent et si c'est possible, qu'ils aiment la lutte.

Mariette Gariépy,
5570, 2ème ave, Rosemont, Montréal, P.Q.

No 880 J'ai 16 ans et je désirerais correspondre avec des garçons âgés de 15 à 18 ans, habitant l'Ouest du Canada, la France ou le Japon.

Jacqueline Roy
C.P. 143, Robertville, N.-B.

No 881 J'aimerais correspondre avec des Canadiens, filles et garçons, âgés de 23 à 30 ans. Merci.

Marie-Françoise Hedin,
95, rue Maréchal Joffre
76 — Le Havre (S.-M.) France

No 882 J'aimerais correspondre avec des garçons de 14 à 16 ans, habitant le Canada ou l'Asie, l'Europe ou l'Afrique. Merci.

Jocelyne Roy,
C.P. 143, Robertville, N.-B.

Copains du Monde

BON ECOUTE

RETOUR A LA TERRE!

Comme tu as raison Line de te fâcher quand certains te demandent: "Allons-nous être payés pour cela!" on en est rendu là! Tout geste est motivé par une seule pensée: qu'est-ce que ça me rapportera?

J'ai peur Line, très peur; car au rythme où vont les choses, je crois que bientôt, il n'y aura plus de vie sur terre. Nous serons les esclaves de l'horloge et de d'autres machines; d'ailleurs nous le sommes déjà à moitié. Le cadran nous réveille à telle heure, il faut être au bureau, à l'école à telle heure, repos à telle heure, dîner à telle heure, souper à telle heure, émission de radio ou de télévision qu'on se croit obligé de regarder, couché à telle heure, et la roue tourne jusqu'à ce jour, on se retrouve à notre pension et qu'on constate qu'on était devenu esclave à cause de quoi? à cause des grades, des augmentations de salaire, etc., que cela nous rapportait. Et on en est là, rendu à 65 ans, ruiné par nous-mêmes car nous nous croyions obligés de suivre le courant.

La vie a depuis longtemps réservé ce sort à beaucoup d'entres nous et elle le fera encore quoique nous, les jeunes d'aujourd'hui, en pensions.

Nous nous croyons plus fins, mais nous ferons la même chose que nos aînés. On est peut-être un peu plus réveillés qu'eux car on constate ce fait, nous sommes enchaînés.

Il y a les hippies qui ne font absolument rien; les autres qui se laissent aller à la révolte; il y a les communistes qui préconisent une juste égalité; il y a les capitalistes qui dominent tout.

Où est-il le temps où chaque famille était au moins à cinq milles de ses plus proches voisins; où le calme et la tranquilité étaient rois; ou la charité, le bonheur de donner gîte et nourriture, le bonheur de contempler le fruit de nos labeurs étaient?

On en est rendu à ne plus souffrir les autres et par le fait même à ne plus nous endurer nous-mêmes. On a plus aucun respect pour autrui. Et, si un jour, on se sent humain, et que notre côté sensibilité et politesse se montre, de nombreuses têtes se retournent, des pincements de lèvres et de petits rires en coin font leur apparition.

Vous me direz qu'il y a les loisirs, qu'il y a trois cents ans on n'aurait jamais pensé à cela. Ces divertissements sont rendus trop commercials, on ne peut même plus agir à sa guise même en loisir.

J'ai une solution à tout cela, ce serait de revenir à l'ère des prairies, d'un vert espérance, des maisons de fabrication manuelle où l'on pourrait y humer le bon pain et le rôti. On pourrait enfin voir le soleil s'étendre de tout son long dans les vallons et les plaines. Pouvoir enfin respirer, vivre comme des humains, vivre où on doit vivre, dans la nature, avec les fleurs, le ruissellement de l'eau, les cris des oiseaux et des animaux.

Les gens devraient se grouper, s'acheter des domaines et y vivre des légumes et des fruits de la terre, et du bétail qu'ils y élèveraient. Un domaine inaccessible à la mécanisation du monde moderne, c'est réalisable!

Je suis moi-même un commis de bureau de 19 ans qui économise plus de la moitié de mon salaire afin de pouvoir réaliser ce rêve. Seul, je ne pourrai pas, mais en groupe, tout en respectant l'intimité de chacun, ce serait sensationnel.

Arrêtez le tic-tac de l'horloge et revenir au chant du coq.

De nos jours on dit souvent que le mot "rêver" devient de plus en plus "réalité".

Je crois que tu as pu comprendre ce que je voulais exprimer et le seul fait de savoir que tu m'as lu me rend très heureux et me ravive d'espérance.

Je lis toujours "Un Instant", je prends souvent des adresses de correspondants, mais ça me fâche de voir cette chronique "Eurêka" où les jeunes demandent toujours et n'offrent jamais...

Gilles H.

(Réponse de Line)

Gilles, merci de m'appuyer lorsque je demande qu'on pose des gestes gratuits: une denrée de plus en plus rare de nos jours. Tu me demandes mes commentaires sur ta lettre. C'est une chose que je fais rarement puisque je considère que ce n'est pas à moi mais aux copains de commenter les lettres publiées dans Un Instant. Cependant je veux bien faire une exception puisque ce problème me touche comme tout le monde. Personnellement, je n'ai pas tellement la notion du temps, j'ai choisi justement mon métier parce qu'il me donne beaucoup de liberté. Entends par là que je ne suis pas esclave de l'horloge, j'ai bien sûr quelques rendez-vous à heure fixe, dont le plus important est sans contre-dit mon émission radiophonique, pour le reste je fais tout mon possible pour ne pas m'astreindre aux petites aiguilles de ma montre; je l'ai voulu ainsi parce que j'ai un grand besoin de liberté. Tu me diras qu'on ne peut pas tous avoir des métiers semblables, je suis parfaitement consciente de cet état de chose; mais je continue à croire fermement que la liberté n'est pas une question d'heures fixes ou de contraintes imposées par la société mais bien plutôt un état d'esprit qui émane de notre "moi" le plus profond. Même avec une journée à remplir à ras-bords de travail et de rendez-vous, je reste un être libre parce que je porte en moi ma liberté. Accuser la société de nous brimer c'est tout simplement admettre que l'on ne possède pas la force personnelle nécessaire pour passer par-dessus ses barrières. Ta solution de "retour à la terre" peut être très valable pour toi et d'autres individus qui le désirent, mais en faire une obligation ne serait qu'ajouter une loi de plus à toutes celles qui nous régissent déjà. Chacun doit être libre de choisir sa vie et je te souhaite vivement de réaliser la tienne.

Line.

AGIR, AU LIEU DE GEMIR

Je lis souvent Bon Ecoute avec tous ces opinions de jeunes. J'ai cependant remarqué qu'ils sont trop souvent pessimistes. Bon sang! la vie n'est pas si mauvaise que ça!

Plusieurs m'ont avoué ne pas aimer cette jeunesse d'aujourd'hui. Mais comprennent-ils ou essaient-ils de comprendre ces jeunes qui se révoltent parce qu'ils sont malheureux?

Cette jeunesse, je peux la comprendre un peu parce que j'en fais partie moi aussi. Par contre, je n'ai jamais connu la misère dans laquelle certains vivent.

Je sais qu'ils se révoltent contre la société qu'ils trouvent hypocrite. Ils veulent la liberté. Moi aussi. Mais lorsqu'ils sont libres, ils ne prennent pas leurs responsabilités. C'est pour cela que la société les rejette.

Je sais qu'il y a des problèmes terriblement révoltants dans le monde: la faim, la maladie, le racisme, l'injustice... Mais je sais aussi qu'en combattant ces problèmes on peut trouver un peu de bonheur. Il y a quand même des jours où on se sent heureux de vivre. La preuve qu'on est heureux de vivre c'est qu'on a peur de mourir.

Essayons de nous comprendre entre jeunes avant de demander aux adultes de nous comprendre. Prouvons-leur que les jeunes seront capables, avec leur aide toutefois, de construire demain un monde où il fera bon vivre. Il vaut savoir regarder la vérité en face, être optimistes.

Ton amie, Lise.

TOUJOURS LE QUEBEC LIBRE!

Il est totalement faux de prétendre que nous avons la liberté, l'égalité et la fraternité.

Avons-nous la liberté quand nous sommes obligés de parler la langue anglaise pour travailler, quand nous sommes forcés d'apprendre cette langue?

Avons-nous l'égalité sur le plan des salaires avec les Canadiens anglais?

Avons-nous la fraternité en se voyant traiter de French Canadian, et par Pat Burns: "de chiens qui se traînent en arrière de la voiture de Charles de Gaulle"?

Les langues officielles sont: l'anglais et le français pour le Québec, l'anglais pour les neuf autres provinces, où on n'est pas tenu de parler français pour travailler, pour vivre.

Lorsque nous serons libres dans l'Etat du Québec, nous pourrons alors dire avec fierté: "Liberté, égalité, fraternité".

Un Québécois,
Hergé.

UN INSTANT

AVEC LINE BOURGEOIS

Une photographie de John Lennon prise lors de son passage à Montréal.

Michel Laverdière,
92, rue St-Louis, St-Eustache, P.Q.

BON ECOUTE... CA MARCHE!

Et même très bien, merci! Je pense sérieusement à augmenter le nombre de lettres publiées chaque semaine dans cette rubrique. Au point de lui consacrer une page entière. Mais avant, je voudrais ton opinion... et surtout ta promesse de m'appuyer à fond. Nous avons entre les mains, une chose unique: une tribune "entièrement" libre d'expression. Te rends-tu bien compte de ce que cela représente de nos jours?

A Un Instant, tu es chez toi. Tu fais partie de la "communauté" dès que tu envoies ta première lettre. Tu possèdes alors la possibilité de "dialoguer" avec les milieux des copains qui lisent UN INSTANT. Tu es libre de chanter, de gueuler, de rire, de contester, de pleurer, tout ce dont tu as envie. La seule condition que je pose, c'est que tu sois sincère!

Alors, si tu veux que nous prenions "plus de place"... dans une société qui ne te reconnaît pas encore tellement de droits, utilise celui-ci au maximum. Ecris-moi, ce ne sont pas les sujets qui manquent...!

Line

P.S. Pour que les adultes te prennent au sérieux, il te faut commencer par avoir le courage de t'exprimer, sans peur ni fausse honte. C'est cela apprendre à devenir un citoyen à part entière.

EUREKA

No 957 Pour mon correspondant français qui s'intéresse vivement au folklore canadien, j'aimerais obtenir des paroles ou de la musique de vieilles chansons folkloriques. Merci.

Georgette Cyr
C.P. 163, Cap-aux-Meules,
Iles-de-la-Madeleine, P.Q.

No 958 J'aimerais avoir les paroles des chansons de Claude François et d'Enrico Macias. Merci.

Elisabeth Duval,
Vassan, (Abitibi), P.Q.

No 959 En échange d'un microsillon au choix, j'aimerais qu'on me fasse parvenir, dans le plus bref délai possible, les journaux relatant les Galas des Artistes de 1965 et 1966. Merci.

Chantal Baron,
Rue Principale, St-Agapit,
(Lotbinière), P.Q.

No 960 Je désirerais avoir les paroles des chansons suivantes: "Adieu jolie Candy", "Quand t'auras vingt ans", "Les enfants de l'avenir". J'aimerais aussi recevoir toutes photos, maxi-photos et reportages sur Renée Martel. Merci.

Ann Reader
C.P. 156, Gaspé, P.Q.

Concours Photo-Pop

poètes à vendre

LABYRINTHE VITAL

Partir... fuir ces barreaux...
Quitter ces gens masqués,
Ces [illegible],
Ces [illegible],
Ces [illegible] hypocrites attitudes,
[illegible] ras le bol, rien ne va plus!
[illegible] ignorance, [illegible]
[illegible]
Vos [illegible], vos préjugés,
Vous empêcher de me corrompre, me dépersonnaliser,
[illegible] à votre infernale manifestation!
[illegible] j'attends le début du combat.
[illegible] à la main, comme le policier,
[illegible] sûrement votre suspect.
[illegible] sauvages ont monté, prétendant servir la

Partir... être moi-même dans un monde anticonformiste
Me libérer de mes fers aux pieds
Ne plus voir ces pantins hypnotisés
Mais enfin... respirer, respirer ce doux parfum
de myosotis!

CRISTELLE '70

TON CHANT

Tu as dans tes yeux
Mille voyages merveilleux
Mille sauvages heureux
Tu as dans tes yeux
La paix de toute les hommes
Parce que tu sais aimer
Oui, tu sais aimer
La vie, l'amour et l'Eté
Oui, tu sais rêver
[illegible]
[illegible]
Oui, tu sais aimer
[illegible]
[illegible]
Tu tiens dans tes mains
Mille caresses parfumées
Mille caresses à donner
Tu as dans tes mains
La paix de tous les voisins
Parce que tu sais donner
Sans haine et sans préjugés
Ta main à ton cœur chevauche
Ta gaîté à ta grand joie
Ta main à ta jeunesse

PROPHETIE

Rimbaud, qu'as-tu donc fait pour survivre au néant?
Ta folie était à ce point impitoyable?
Le Voyant doit créer ce vide insupportable
Dans sa vie? Mais l'Amour?
— C'est donc si important, l'Art?...

Si grave que tu meurs
Détruit par les horreurs
Créées par ton génie,
— La pire des folies,
car,
C'est un suicide raffiné.
— Héautontimorouménos. —
C'est la mort par TA volonté:
Tues Titan... tu es Cronos!
Le génie intransigeant de ton Art
Annihile ton coeur,
Subjugue tes pensées,
Et te pousse sans peur
Aux folies insensées
D'un Dionysos inhumain, hagard...
Sanguinaire,
Tu massacres aveuglément tes joies...
— Et ta mère
Pleure: c'est son enfant qui se noie
Dans le vin dégoûtant
De son Art...
— Dans un monde effrayant,
sans hasard
Le poète s'engouffre; il s'enferme, coupé
de l'Univers! Pauvres parents d'avoir conçu
un démenti surhumain...
— Continue de rêver
Oh! Rimbaud, tes songes, d'on-ne-sait-où issus,
Enivrent la Terre et l'Univers,
Même si tu dois crever pour ces vers...

Elle a fait ses premières armes dans "Hair"

Chiitra: future vedette du cinéma québécois?

L'une des vedettes du prochain long métrage québécois que tournera d'ici quelques semaines à Montréal le réalisateur canadien Gordon Shapper, sera une jeune actrice indienne, Chiitra. Elle aura, entre autres, une scène très importante dans le film "Elisa's Horoscope" et rien ne laissait présager cela quand Chiitra vint à Montréal, il y a trois mois.

"Je venais passer trois semaines de vacances chez l'un de mes deux frères, car j'éprouvais le besoin de changement depuis trois ans que j'étudie et que je vis à Londres." Et voilà trois mois que Chiitra est ici, qu'elle se plaît beaucoup à Montréal où elle s'établira peut-être en permanence si cette jeune artiste peut y faire son métier.

Vedette dans un film érotique

Chiitra est née en Afrique au Kenya où ses parents habitèrent un temps. Elle retourna quelques années plus tard aux Indes et étudia l'art dramatique et la danse à Calcutta. "Depuis que j'étais petite, j'avais toujours rêvé de faire du théâtre, dit Chiitra, qui s'exprime en un anglais excellent, à peine nuancé d'un léger accent oriental.

Brahmane, donc issue de la caste supérieure des prêtres, Chiitra n'allait pas fréquenter n'importe quelle maison d'enseignement. Pendant deux ans, elle étudia à l'école Santi Niketan, fondée par le grand poète indien, mondialement connu, Rabindranath Tagore. "Ensuite, je suis allée étudier l'anglais à fond pendant trois ans à l'université de Calcutta.

"Durant ces années, je commençai ma carrière, jouant avec des troupes en tournée, un peu partout aux Indes et me faisant aussi parfois quelques cachets comme mannequin. Je partis après pour Londres afin d'étudier à la Royal Academy of Drama. Dans la capitale anglaise, j'ai joué au théâtre Shaftsbury durant quatre mois dans "Hair" et à la télévision. J'ai eu aussi deux petits rôles dans deux films et j'ai tourné un court métrage, "The Perfumed Garden" qui n'est pas encore sorti."

Oubliera-t-elle un grand amour à Montréal?

Nous verrons peut-être ce film un jour à Montréal. C'est un film très érotique puisque le "Jardin parfumé" en question n'est autre que le pendant que la fameuse Kamasoutra, cette Bible de l'érotisme sous toutes ses formes les plus subtiles qui origine des Indes où les emblèmes phalliques sont choses sacrées dans les temples, le phallus étant l'insigne de la divinité toute puissante, source d'où jaillit la vie.

Chiitra dit ces poèmes érotiques avec un accompagnement de musique adéquat et elle a même enregistré un microsillon à Londres qui vient d'être mis sur le marché. Si ça marche bien ici, il n'est pas impossible qu'un jour, elle présente ces poèmes en public sous forme de récital. Très brune et fort jolie, Chiitra a été mannequin à Londres et à Paris et elle est même allée faire des commerciaux jusque dans le désert, au sud d'Alger, pendant trois semaines.

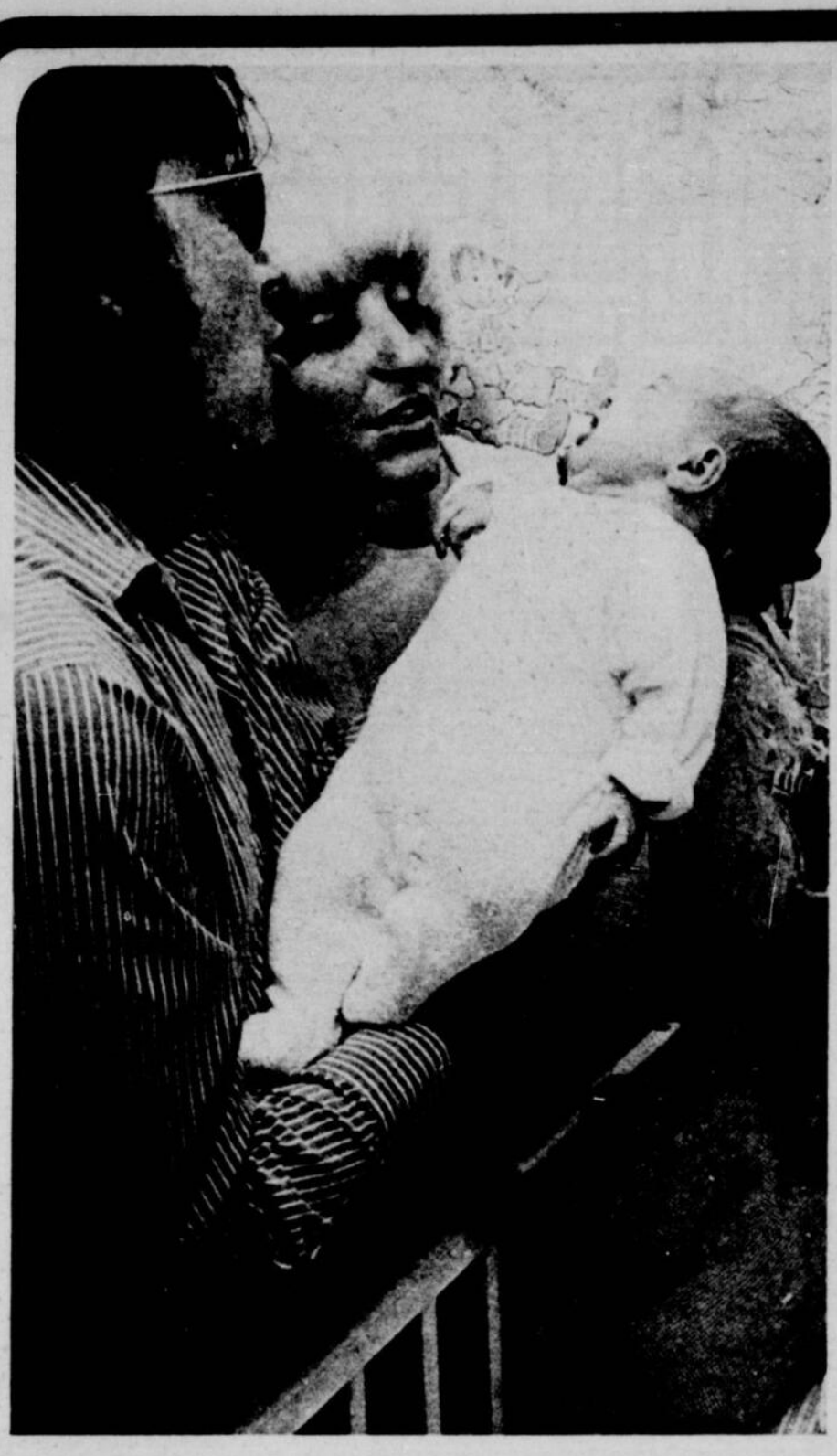
"Je veux étudier le français pour connaître votre langue, car j'adore Paris et Montréal et je pourrais peut-être jouer un jour en français. Je me plais beaucoup ici, je trouve que les gens sont ouverts, agréables et puis, ça bouge plus qu'en Europe. Je pense toutefois aller passer l'hiver aux Indes pour revoir mes parents, puis, je reviendrai à Montréal."

A notre indiscrète question de savoir quelle place l'amour tenait dans sa vie, Chiitra confesse qu'elle a eu une liaison sérieuse avec un auteur anglais, mais qu'ils ont rempu d'un commun accord leurs relations de façon amicale. Mais comme femme et comme Orientale, la jeune fille n'a pas pour autant renoncé à l'amour pour le présent et pour l'avenir. Comme on la comprend!

La jeune actrice hindoue Chiitra qui s'est fixée à Montréal il y a trois mois sera la vedette d'un film de $500,000, tourné dans quelques semaines par Gordon Shapper dans la Métropole.

(Photos: Guy Bouthillier)

Aussi élégante en sari, le traditionnel vêtement féminin des Indes, qu'avec d'autres atours, Chiitra donne ici l'impression d'être de plus une parfaite hôtesse et maîtresse de maison.



SPECTACLES

MÊME SI MARTHE FLEURANT A PRIS 35 LIVRES SON BÉBÉ A FAILLI MOURIR DE FAIM

par Manuel MAITRE

"Je suis très heureuse, c'est le "fun". Marthe Fleurant voulait un garçon, une fille lui est née, Marie-Eve.

Elle n'a rien perdu des 35 livres prises durant sa grossesse même si son médecin lui avait dit: "Attention, 20 au maximum!" Ca n'empêche par Marthe Fleurant d'être de bonne humeur. J'ai été très gourmande durant que j'étais enceinte et maintenant, je vais me surveiller comme je le fais depuis quatre ans. Et puis, je suis si heureuse, c'est la plus grande joie pour une femme d'être maman."

Ce bébé aurait pu s'appeler Désirée car ses parents le voulaient vraiment, mais en fin de semaine, la fillette aura été baptisée Marie-Eve. C'est pourtant un garçon que Marthe Fleurant et Guy Lepage attendaient. Tout était prêt pour le recevoir en bleu, meubles vêtements, bibelots couleur de la chambre. "Qu'importe, je ne suis pas déçue et j'adore mon bébé." Un bébé qui a tout juste deux semaines.

RETOUR A LA CHANSON APRES HUIT MOIS D'ARRET

La populaire chanteuse qui se dit contente de son bon coup — l'accouchement fut normal et elle n'eut des douleurs que cinq heures durant — a hâte de voir sa fille à trois mois, à six mois. A son récent retour à leur nouvelle demeure de Ste Thérèse en Haut, Marthe Fleurant fut un instant prise de panique.

Pensez-donc, Marie-Eve a failli mourir de faim! On n'avait pas dit à la jeune mère quoi lui donner à manger avant son départ de l'hôpital et Marthe Fleurant ne lui donnait que du lait à boire. Alors, Marie-Eve criait le jour et la nuit et se mangeait les mains. Aujourd'hui, tout va bien et elle dévore céréales et autres aliments en petits pots pour bébés.

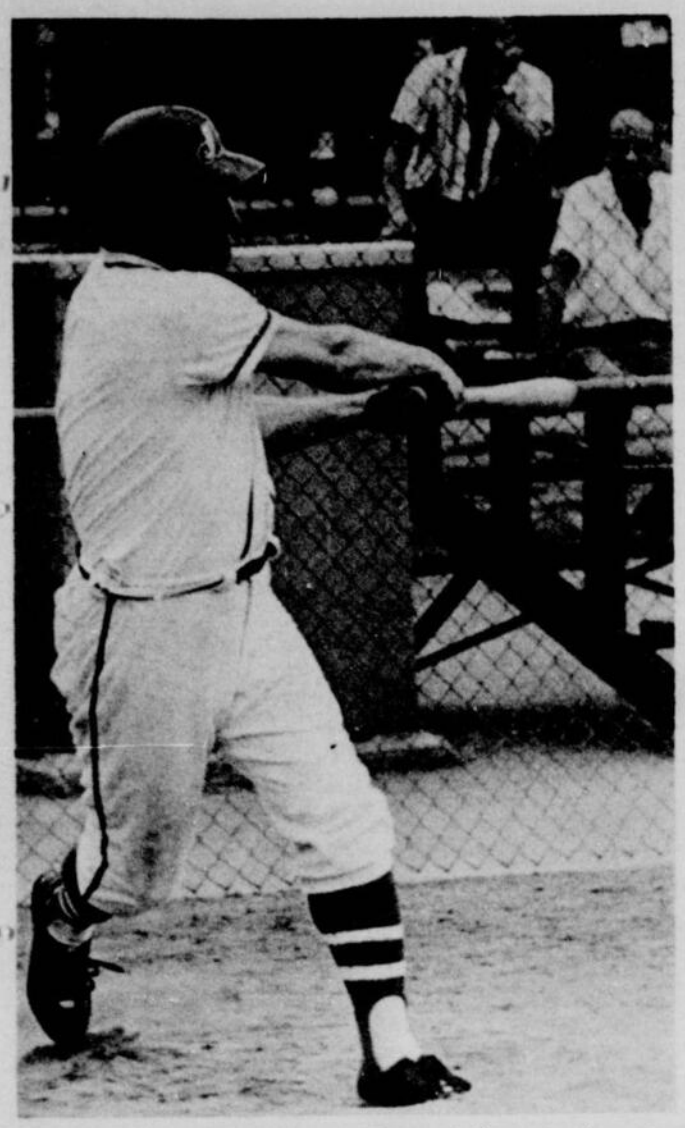
La venue d'un enfant va-t-elle bouleverser la carrière de l'artiste? Non, et Marthe Fleurant a grand hâte de remonter en scène après huit mois d'arrêt, ses premières longues vacances depuis ses débuts, il y a six ans. "Je vais chanter du 18 au 23 août au Patriote de Ste-Agathe, puis à la Cédrière, dans la vallée de la Matapédia, ensuite, au lac à la Tortue et au Festival des Policiers de Magog ainsi qu'au motel Hélène à Québec, le seul cabaret qui reste dans la Vieille Capitale."

Il fut un temps où Marthe Fleurant pouvait chanter 47 semaines d'affilée dans les cabarets. Ce temps-là est bien fini, d'abord parce que les cabarets sont à la baisse et qu'elle ne s'y produira plus que deux fois l'an et ensuite parce qu'elle préfère vivre plus détendue. "Je vais chanter et donner des récitals dans les CEGEP, dans des boîtes à chansons, enregistrer des disques et faire de la télévision."

ELLE VEUT AVOIR D'AUTRES ENFANTS

"J'aurai ainsi plus de temps libre pour m'occuper du bébé, car même si nous avons une bonne à la maison, je tiens à être le plus souvent auprès de Marie-Eve." A propos de disques, notre Bolduc contemporaine enregistre cette semaine son 14e tours sur étiquette "Vedette" avec deux chansons nouvelles, "Mes quétaineries" et "Mon enfant, je te pardonne". A l'automne elle fera son quatrième microsillon, mais elle préfère les 45-tours, peut-être à cause de celui qui s'est vendu à 135,000 exemplaires grâce à sa chanson "La Bolduc '68." Marthe Fleurant songe aussi à déménager, même si elle vient à peine de s'installer, car avec son mari, elle s'ennuie trop du bord de l'eau, ayant habité pendant cinq ans au Havre-des-Iles, au bord de la rivière des Prairies. Alors, le couple se cherche une maison en banlieue afin de pouvoir faire des balades en bateau le plus tôt possible étant tous deux des fervents des plaisirs aquatiques.

S'ils ont quitté leur précédent logement, c'est uniquement parce qu'on ne tolérait pas leur jeune chien, Gamin, un berger allemand de trois mois, doux comme un agneau. Et puis, ils ne détesteraient pas se sentir propriétaires maintenant qu'ils sont papa et maman, d'autant plus que Marthe Fleurant nous a confié qu'elle était bien décidée à donner un petit frère à sa fille, mais pas tout de suite, cependant...



Au bâton, Jean Lapointe va-t-il se révéler un champion frappeur?

Rageur, Jean Lapointe manifeste sa rogne et son vif désappointement alors que son équipe vient de perdre un point.

Blue Bonnets
TOUS LES SOIRS
À 7H.45

Dimanche: 2h.00
(Pas de courses le jeudi)

Ce Jérola aime le baseball et... ce n'est pas une blague

Jean Lapointe: recrue pour les Expos?

par Manuel MAITRE

Vous ne le saviez pas? Jean Lapointe, compère de Jérôme Lemay, un des Jérolas quoi, eh bien, nous l'avons surpris en uniforme de joueur de baseball et en train de disputer un match pour de bon au parc Laurier, ces jours derniers. Et ce n'était pas un gag, ni du chiqué. Même qu'il prend la chose à coeur et très au sérieux comme il nous a dit en nous montrant la bosse que venait de lui faire une balle perdue qui, pour un peu, lui cassait le poignet.

Au collège, à Québec, il y a déjà 17 ans de cela, c'était peu de temps avant la naissance des Jérolas, Jean Lapointe était un fervent du baseball. "Je jouais "junior" et je lançais pour trois équipes différentes quatre fois la semaine, c'est dire si j'aimais ça." Aujourd'hui, il joue comme invité de la Ligue des Journalistes de Montréal et pour l'équipe de "La Presse". Comme chacune des autres équipes soit celles de "Montréal-Matin", du "Journal de Montréal" et de C.J.M.S. — "Sport illustré". "La Presse" a droit à un joueur permanent de l'extérieur qui n'est pas un journaliste.

IL N'OUBLIE PAS LE "SHOW-BIZZ" MALGRE TOUT

Ce club a été fondé au début de cette année et Jean Lapointe y est entré aussitôt renouant avec ce sport qui est son favori à parts égales avec le golf. "Si je pouvais pratiquer ces deux sports trois jours par semaine chacun, je le ferais. Ca me fait maigrir et puis ça me tient en forme, surtout le baseball qui n'est pas de tout repos et où il y a certains risques."

Mais pour l'artiste, ces risques restreints, calculés, vont de pair avec un exercice sain et une bonne distraction. Sinon, on ne ferait jamais rien s'il fallait envisager en tout les risques que l'on prend quand on fait quelque chose. Jean Lapointe adore donc le baseball pour toutes ces raisons mais aussi et surtout, précise-t-il, parce que c'est un magnifique sport d'équipe où la coopération est de rigueur entre tous les joueurs. Même ruisselant par 95 degrés de chaleur étouffante sous un soleil de plomb et dans l'air chargé d'humidité, Jean Lapointe était de bonne humeur en nous parlant de tout cela, surtout que son équipe venait tout juste de gagner la partie, et que lui, lanceur de relève et champ droit, y était un peu pour quelque chose sans doute.

Actuellement, Jean Lapointe joue une partie et fait des exercices une fois par semaine. Le reste du temps, il travaille avec Jérôme à leur tout nouveau spectacle — nouveau à 100% — qu'ils présenteront les 1, 2 et 3 octobre seuls en scène toute une soirée durant, à la Place des Arts (grande salle) rien que ça, s'il vous plaît! Et puis après, ils partiront en tournée au Québec et voilà pourquoi, tous les matins ces joyeux compères travaillent fort les nouveaux sketches et les nouvelles chansons qu'ils nous présenteront. En ce moment, aux fins de semaine, nous nous produirons en province.

C'est un gros travail et il est possible qu'en janvier et février, les Jérolas aillent présenter ce grand spectacle à l'Olympia et à la Tête de L'Art à Paris avant une éventuelle tournée en France. "Bien avant cela et pour revenir au baseball, je vais aller jouer à l'automne contre l'équipe du journal "Le Soleil" à Québec qui est réputée excellente. Il n'est pas question cependant que nous jouions pour l'instant hors du Québec. A Montréal, nous jouons à tour de rôle dans différents parcs, Laurier, Ahuntsic et Beaubien. En septembre, nous disputerons la finale au Parc Jarry. Vous voyez que c'est sérieux" conclut Jean Lapointe sourire aux lèvres."

Au Caf'Conc'

'BON VIVANT'
Production de Tibor Rudas; tableaux choregraphiques et artistes invités.

Diner à partir de 19h. Representations à 20h.45 et 23h.15; le samedi, à 20h.30, 22h.30 et 24h.30. Réservations: 878-1688

★ SUZANNE LAKE ★
Interprète polyglotte qui collectionne les trophées et les sourires.

SZONY & AGNESE
Grâce et rythme se marient chez ce couple de danseurs.

LES FRÈRES BIZZARRO
Clowns et musiciens qui font le diable à trois.

CP Hotels LE CHATEAU CHAMPLAIN

Serge Laprade:

Un éternel étudiant qui s'amuse en travaillant à la radio

par Louise TASSE

Serge Laprade ne saura jamais (mais il s'en doute) s'il doit la constance de son succès au titre prophétique du premier 45-tours qu'il a enregistré. La chanson s'intitulait "Le jour le plus long". Et c'est depuis ce temps que ça marche pour lui.

Ces dernières huit années sont peut-être ce jour le plus long. Un jour heureux, sans difficultés graves, et qui n'en finit pas de finir. Huit années au cours desquelles il n'a pas cessé de s'amuser en travaillant. Le plus curieux, c'est que Serge Laprade attend toujours d'avoir une baisse, un trou en jargon du métier, pour continuer ses études. Et elle ne vient pas.

Serge Laprade continue donc de s'amuser en gagnant sa vie. Il le fait actuellement sur les ondes de CKLM où il anime l'émission POTINAGE DE FANTAISIE et remplace, ensuite, Suzanne Lapointe pour divulguer de PETITS SECRETS aux dames à l'écoute. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, cette émission est une sorte de retour aux sources pour Serge Laprade. C'est à la radio qu'il a commencé. A l'entendre, on croirait qu'il s'agit pour lui d'une nouvelle forme d'expression. Mais, ce que l'on ne sait pas, c'est que la spontanéité et l'humour ont toujours été les meilleures armes de ce fantaisiste.

"Je fais de la radio aujourd'hui, demain je ferai autre chose. Je n'ai jamais voulu me spécialiser dans un domaine ou l'autre. Actuellement, je fais en sorte qu'une recette m'intéresse autant qu'une chanson ou un film. De toute façon, j'ai toujours voulu que ça soit nébuleux. D'ailleurs, je fais un métier où je touche à un million de choses qui ont toutes un rapport entre elles. Que ce soit la chanson, le cinéma, le théâtre ou la radio, ma spécialité est de faire ce qui me plaît. Je me joue aussi un peu la comédie à moi-même. Et si je me sens si bien avec le public, surtout ici sur les ondes où j'ai un contact direct avec lui, c'est que je suis un gars très seul. Mais, il ne faut pas croire que je m'ennuie d'être seul. Au contraire, j'aime ça".

IL SE JOUE LA COMEDIE

Serge Laprade est un personnage aux multiples facettes. Le public ne le connaît pas véritablement sous son vrai jour. S'il joue souvent la carte de l'humour ou de la tristesse, c'est pour mieux sauvegarder sa solitude et sa liberté. On le connaît comme un badin, mais au fond c'est un gars sérieux. Il faut voir ce qu'il faisait avant de se lancer dans le milieu artistique pour s'en rendre compte. Il était étudiant en Sciences politiques à l'Université de Montréal. Un jour, il enregistra un disque qui eut du succès. C'est lorsqu'il défraya la manchette des journaux de spectacles que le doyen de la faculté le fit venir dans son bureau pour lui dire: "Avez-vous déjà vu un premier ministre qui fait de la chanson? Ca ne se fait pas". Aujourd'hui, les temps ont changé. Nous avons des premiers ministres qui se veulent "swingnants". Mais ça, c'est une autre histoire.

"Au temps de mes études à l'Université, nous dit Serge Laprade, Pierre Elliot Trudeau se cherchait un job comme professeur à la Faculté des Sciences sociales. Si le doyen avait su ce qu'il deviendrait! C'est drôle comme les temps changent. Moi, on me menaçait de me couler aux examens si je continuais à me faire connaître comme chanteur. J'ai préféré partir en claquant les portes sans passer les examens. Si je faisais ces études, c'est que je voulais devenir reporter international. D'ailleurs, le seul refus que j'ai essuyé au cours de ces huit ans c'est à la suite d'une audition au service de nouvelles à Radio-Canada. C'est Jean-Marie Laurence qui était en fonction à ce moment-là. Il m'avait conseillé de faire de la radio en province mais je voulais rester à Montréal pour continuer mes études. Ce que j'ai fait à CJMS jusqu'à ce que je quitte la faculté des Sciences sociales. Peu de temps après, ma carrière artistique a démarré en grande. Autant à la télévision qu'à la radio. J'ai joué dans six continuités aux deux réseaux. J'en avais même deux qui se chevauchaient à certains moments. C'est vrai. Tandis que j'animais FEU ROUGE FEU VERT au canal 2, on reprenait LA BELLE EPOQUE au canal 10. Depuis deux ans, je me produis sur disque sur Etiquette London. Cela veut dire que j'enregistre les chansons que je veux et quand je le veux.

LE THEATRE AVANT TOUT

— Mais, qu'est-ce qui vous intéresse le plus dans tout ce que vous faites?

— Au fond, c'est le théâtre. Il est question actuellement que je joue au théâtre d'été d'Henri Norbert et à celui de Jean Duceppe prochainement. Je ne sais pas encore. D'autre part, j'ai un projet de continuité genre western sur les ondes de Télé-Métropole. J'ai toujours refusé de me cataloguer comme chanteur. Même si c'est la chanson qui m'a rendu populaire. Ce qui est curieux, quand je regarde en arrière, c'est que je suis toujours entré par la grande porte dans ce que j'ai entrepris. J'ai toujours eu une chance extraordinaire. Je pense que je la dois au fait que je n'ai jamais peur de me casser la gueule lorsque j'entreprends quelque chose. C'est la curiosité qui me pousse à faire tout ce que je fais. Je suis insatiable de curiosité.

— Qu'est-ce qui est le plus important pour vous dans la vie?

— Trois choses: ma solitude, ma liberté et le feu. Le feu me fascine."

Nous arrêtons là les confidences de Serge Laprade. Il ne divulgue sa théorie sur le feu qu'à quelques initiés. Car, même s'il est un homme seul, il a souvent des amis autour de son feu.

Serge Laprade croque à belles dents la fantaisie sur les ondes radiophoniques.

Non, Serge Laprade ne fait pas de yoga sur les ondes de CKLM. On ne le comprendrait pas.

POUR AUSSI PEU que $18 par jour

VACANCES inoubliables

sous un SOLEIL RADIEUX

ATMOSPHÈRE
ANTILLAISE
FRANÇAISE

Une table . . . des vins ! ! !

GOLF DE 9 TROUS

Pédalos, sail fish, ski aquatique, etc.

Un hôtel de classe sur une magnifique plage privée de sable fin de 2,000 pieds

Hôtel "Les Alizés"

Ouvert toute l'année - 128 chambres climatisées

GUADELOUPE
ANTILLES FRANÇAISES

Envolées tous les jours par
AIR CANADA
Pour réservations
Tél. : Montréal (514) 288-5191
ou votre agent de voyages

Tarif U.S. par personne, par jour, occupation double du 16 avril au 15 décembre. Petit déjeuner et dîner compris.

Les héros de l'enfance de Monique Nadeau sont devenus les héros de "Allo Police"

Monique Nadeau, réalisatrice de l'émission LES HEROS DE MON ENFANCE, nous raconte ses héros à elle.
(Photo: Guy Bouthillier).

par Louise TASSE

Monique Nadeau, réalisatrice à la radio de Radio-Canada, a créé, il y a quelques années une émission qui a pour titre **LES HEROS DE MON ENFANCE.** Diverses personnalités du monde artistique, politique ou autre, d'ailleurs et d'ici, y sont invitées à raconter les faits et les personnages qui ont marqué leur enfance. Cela donne lieu à des révélations merveilleuses de la part de ces adultes célèbres qui ont déjà été enfant. Moustaki, Michel Tremblay, Pierre Elliott Trudeau, Colette Devlin, Jacques Boulanger pour ne nommer que ceux-là, nous ont fait connaître leur enfance par les voix des ondes. D'autres viendront le faire à leur tour. Car, n'est-ce pas l'enfance qui explique vraiment ce que l'on devient, adulte.

L'enfance n'est pas seulement peuplée de souvenirs: Elle est la source de notre avenir. Elle explique souvent, bêtement ou profondément, notre comportement d'adulte.

Pour avoir imaginé une émission comme celle-là, il fallait que Monique Nadeau ait eu, elle aussi, une enfance marquante. Et c'est ce que nous avons constaté quand nous sommes allés l'interroger.

LES GENS DE SON QUARTIER

Monique Nadeau est née dans un quartier pauvre de Lachine. Plusieurs de ses compagnons de classe sont célèbres aujourd'hui parce qu'ils font la manchette de journaux comme "Photo Police" ou "Allo Police". Elle ne les renie pas. Bien au contraire. Elle éprouve quelques fois un sentiment de fierté de les avoir connus. Elle dit: "C'est vraiment cocasse la situation où je me trouve actuellement. Mes confrères de travail lisent le Devoir pour avoir des nouvelles de leur amis d'enfance. Moi, je dois lire "Allo Police". Eux, ont été les compagnons de classe de Pierre Elliot Trudeau ou d'André Laurendeau. Moi, mes amis d'hier sont les bandits notoires d'aujourd'hui".

Les héros de son enfance sont ces gens-là. Elle a énormément souffert, étant jeune, de n'avoir pas eu d'argent pour s'acheter des livres. C'est un peu pour cette raison qu'elle a voulu devenir journaliste. Elle se disait que, si la société l'avait fait naître chez des parents trop pauvres pour lui acheter des livres, cette société paierait un jour pour la lire. Tout compte fait, elle considère maintenant que la société lui a donné sa chance puisqu'elle fait ce qu'elle a toujours désiré faire.

Monique Nadeau a des souvenirs très précis sur les héros de son enfance. Ils avaient pour nom "Timber", "Jos-Louis" ou des noms que l'on ne peut pas citer parce qu'ils sont devenus célèbres d'une façon pas très orthodoxe. De toute façon, Monique Nadeau ne les juge pas. Elle considère qu'ils ont subi une évolution normale. Quand on est pauvre, on se défend comme on peut. Même au risque de devenir délinquant. Elle ajoute même qu'elle a déja songé à devenir bandit. C'était l'avenir qui était destiné aux gens de son quartier. Pas tous, naturellement. Mais pour ceux qui se mettaient à réfléchir sur leur condition humaine.

LES FESSES COLLEES SUR LES USINES

"Moi, je suis née à Lachine, les fesses collées sur les usines. Dans le quartier, on s'épouse entre gens du quartier et on vit toute sa vie dans le quartier. Quand on déménage, on ne change pas de ville, on change de rue. Je ne renie pas mon enfance parce que je me renierais moi-même. Il faut assumer son enfance. Quelle qu'elle soit. Ce besoin de parler que j'ai aujourd'hui, ce besoin d'être à l'écoute du monde par la radio, vient de mon enfance. Quand les gens nous ont fait taire si longtemps, on éprouve désespérément le besoin de s'exprimer. Même si certaines gens de mon quartier sont devenues ce que l'on appelle généralement des bandits (c'est une appellation plus commode, je ne l'emploie pas dans un sens péjoratif), au fond ce sont des gens d'une grande bonté. Pour moi, ce sont les gens les meilleurs au monde. Ce sont aussi pour moi, les plus originaux et les plus surprenants.

"Dans mon quartier, il y avait un gars que l'on appelait "Timber". Il s'appelait ainsi parce que c'était un maniaque de la dynamite. Quand on faisait sauter de la dynamite, il était toujours là pour crier "timber". Il en est mort d'ailleurs. D'une façon tragique. Parce qu'un jour il s'est trouvé trop près de la dynamite. Il y avait aussi une fille dans ma classe à l'école que l'on appelait "Jos-Louis". Parce qu'elle pouvait boxer avec n'importe qui. Elle était vraiment très forte. Elle s'est mariée un jour avec ce que l'on appelle dans mon quartier, un restant de prison. Quand elle a voulu louer un logement dans le quartier pour continuer à vivre sa vie où elle était née, personne ne voulait lui louer de logement. Elle avait une expression qu'elle disait à l'école et qu'elle avait gardée d'ailleurs étant plus vieille. C'était: "m'a m'tanner". Un jour, elle est vraiment tannée. De son mari, des gens du quartier qui lui refusaient leur hospitalité et elle a tué son beau-père et sa belle-mère. Elle est en prison aujourd'hui. Il faut croire qu'elle n'a pas été capable d'accepter de s'exiler de Lachine et de vivre chez ses beaux-parents. Je ne sais pas au juste."

Monique Nadeau en a long à raconter sur les héros de son enfance. Ce ne sont là que quelques bribes d'une longue suite d'événements tantôt cocasses tantôt tragiques. On pourrait même écrire un livre sur l'imagination que sa mère déployait pour rendre appétissant les maigres repas qu'elle était obligée de leur servir. Monique Nadeau appelle ça aujourd'hui des recettes de pauvres. Elle en a conservé quelques-unes dont elle se sert aujourd'hui pour se rappeler le bon temps de sa vie d'enfant pauvre.

ANDRÉ LAWRENCE
PIERRE LÉTOURNEAU
Un Voyage Sensuel d'Une Génération à l'Autre
MONIQUE MERCURE
CANDY GREENE
18 ANS Adultes

Viens, mon amour

un film de John SONE | Produit par CINEPIX | Producteur Délégué A VORONKA | MICHAEL KANE | KAYLE CHERNIN | HELEN WHYTE | en couleurs

SAMEDI REPRESENTATION A 11.45 P.M.

COMMENCANT VENDREDI 14 AOUT

CINEMA LE PARISIEN STATION

Tel 861 2697 480 Ouest Ste. CATHERINE

Représentation complète à 9.30, 11.20, 1.20, 3.25, 5.25, 7.35, 9.45 P.M. Dimanche continuel depuis 11.30 A.M.

Jean-Louis Colmant, réalisateur belge:

On ne répétera pas les erreurs de "D'Iberville" pour tourner la série "La Feuille d'Erable"

par Louise TASSE

Les journaux ont déjà parlé, trop brièvement d'ailleurs parce que tout n'était encore qu'à l'état de chantier, de la prochaine série "La feuille d'érable" (titre provisoire) qui sera tournée par Onyx Films et produite par Radio-Canada, la Radio-Télévision belge et l'ORTF.

Nous avons rencontré l'un des réalisateurs, le Belge, Jean-Louis Colmant pour nous en parler. Il réalise deux épisodes de cette partie et c'est avec lui que débute le tournage le 15 septembre prochain à Mascouche. Ici, on le surnomme le Louis-Georges Carrier de la télévision belge.

C'est un homme de taille moyenne, très nerveux, qui fume une cigarette après l'autre et qui parle beaucoup. Pour ne dire que des choses sensées. Même s'il voyage d'une idée à l'autre sans avertir son interlocuteur.

Quoi qu'il en soit, Jean-Louis Colmant c'est avant tout un homme de théâtre et de télévision très sympathique, particulièrement ouvert à tout ce qu'il peut trouver de positif et d'enrichissant en terre québécoise. Il n'a pas le sens "criticailleur" du Parisien et c'est une qualité. D'ailleurs, il s'est vite rendu compte en arrivant au Québec qu'il était dans son intérêt de ne pas s'imposer en grand maître de la télévision. On sait que le Québécois est assez susceptible face à certaines attitudes. Il avoue que ce n'est pas son genre. Il trouve tout naturel que nous lui posions des questions sur ses antécédents et il en parle avec enthousiasme.

REALISATEUR D'EMISSIONS HISTORIQUES

Il est d'abord professeur à l'école INSAS de Bruxelles. Une sorte d'Institut national des arts et spectacles très renommé à travers l'Europe. Il y enseigne l'art cinématographique. Mais, il est surtout l'un des principaux réalisateurs de la télévision belge. Lorsqu'il fait le bilan de ses activités jusqu'à ce jour, il compte 87 émissions dramatiques à son actif. Il réalise ce que l'on appelle ici des téléthéâtres. Il vient de terminer "Bertrand" de Slawomir Borojek qui a été acheté par Radio-Canada. A son retour en Belgique, il entreprendra la réalisation de deux émissions historiques de deux heures sur "La révolution de 1830" et "Le vol de l'agneau mystique" d'après des scénarios de Alain Decaux et de Castelot.

Les Belges lui doivent aussi la série "Télé-Mystère" qui a eu tellement de succès en Belgique que, pour la première fois, les Français ont condescendu à acheter une émission de la télévision belge. Ces mêmes Français qui, il y a deux ans au Festival de Prague, ont préféré payer l'amende de 300,000 francs à la Belgique plutôt que de diffuser sur leurs ondes la dramatique "La tombe ouverte" de Charles Israel avec laquelle Jean-Louis Colmant avait remporté les honneurs de ce festival.

Ca, c'est une histoire que Jean-Louis Colmant n'est pas près d'oublier. Cette pièce est l'oeuvre d'un jeune auteur canadien-anglais, Charles Israel, que Jean-Louis Colmant a d'abord montée pour la télévision belge avant de la présenter au Festival de Prague. L'histoire de cette pièce est celle de la résurrection du Christ au vingtième siècle. Colmant avait trouvé le texte formidable et avait décidé de le réaliser avec de vrais personnages. Elle a été présentée un vendredi saint à la télévision. Inutile de dire qu'elle avait obtenu un succès fou. Le héros s'appelait José Corbet et réincarnait le Christ sous les traits d'un ouvrier leader d'un mouvement socialiste.

UN BUDGET PLUS RESTREINT

Mais nous nous éloignons du sujet. Si nous voulons en savoir plus long sur "la feuille d'érable", c'est que nous espérons que ses producteurs ne répéteront pas les mêmes erreurs qu'ils avaient faites avec "D'Iberville."

D'abord l'équipe (du moins celle de Colmant qui est entièrement canadienne) travaille avec un budget restreint. Tournage non loin de Montréal, avec le moins de personnages possibles et deux semaines de tournage par épisode.

"La feuille d'érable", à qui l'on cherche encore un titre définitif, est une idée de A.P. Antoine, un scénariste français qui s'est fait valoir par ses idées lumineuses vers les années 30-40. Il faut croire qu'il en a encore puisque sa dernière a été acceptée d'emblée par les producteurs de "La feuille d'érable". On a déjà trouvé des titres comme "En remontant le Saint-Laurent" ou "Pour quelques arpents de neige" mais on sent que ça ne va pas encore. C'est Réginald Boisvert qui a écrit les textes de chaque épisode d'une heure. Il y en aura treize en tout. Réalisés respectivement par Jean-Louis Colmant, Maurice Labro, Jacques Gagnier et Denis Héroux. Chaque épisode sera complet en lui-même. La trame qui les relie entre eux est celle de l'histoire d'une famille québécoise légendaire, les Bellerose. Le héros de chaque épisode sera un de ces Bellerose qui s'illustrera d'une façon différente. L'action se situera au début de la colonie.

LES DEUX EPISODES DE COLMANT

Les deux épisodes réalisés par Colmant s'intitulent "Le seigneur de la forêt" et "Le trésor du Chameau". Son premier héros de Bellerose, celui de Mascouche, pourrait être comparé à D'Artagnan. Tandis que celui de Louisbourg est un héros bourgeois, type fonctionnaire. Au cours du premier épisode, on assistera à l'arrivée de Jacques Cartier en Nouvelle-France. Le Bellerose de l'épisode "Le seigneur de la forêt" est interprété par Dominique Briand. A ses côtés, on retrouvera Léo Ilial, Aimé Major, Gratien Gélinas et Raymond Bélisle dans les rôles principaux. Plus une trentaine de figurants, cela fait peu de monde sur le plateau par rapport à la foule que l'on retrouvait sur les scènes de tournage de "D'Iberville".

Pour sa part, Jean-Louis Colmant semble avoir découvert une excellente méthode d'approche pour faire apprécier l'histoire par le grand public. Selon lui et selon ceux qu'il qualifie comme ses maîtres, Decaux et Castelot, il faut avoir l'art de raconter les faits qui se sont passés en coulisse de l'histoire pour ne pas être obligé de se lancer dans les grands déploiements de combats et d'événements.

"Il faut savoir faire le tour de l'événement pour le faire comprendre au grand public", dit Jean-Louis Colmant

Jean-Louis Colmant a adopté une tenue de travail qui deviendra bientôt celle de tous les Montréalais si la chaleur continue à peser de cette façon.

Football 'Professionnel'

N'attendez pas en ligne. Achetez vos billets dès maintenant

Mardi 18 août à 8 p.m.

EDMONTON ESKIMOS vs alouettes de montreal

PRIX DES BILLETS
$5.50—$5.00—$4.00—$3.50 & $2.50 (à l'autostade seulement)

Billets en vente aux endroits suivants jusqu'à 6 p.m. le 17 août

* En vente à ces endroits après 6 PM la journée de la partie

CLUB DE FOOTBALL ALOUETTE DE MONTREAL INC.
AUTOSTADE, CITE DU HAVRE, MONTREAL 103, QUE.
875-2040

· MEDICAL ARTS PHARMACY
Place Ville Marie — Tél. 866-9881

· LORD'S SPORT SHOP
1300 ouest, Ste-Catherine
Tél. 966-8301

FAIRVIEW SPORTING GOODS LTD.
Centre d'achat Fairview
Pointe-Claire — Tél. 695-6140

GRANT'S MEN'S SHOP
4844 Wellington
Verdun — Tél. 769-0781

McNIECE'S SPORTING GOODS LTD.
4020 ouest, Ste-Catherine
à l'ouest de Atwater — Tél. 932-0601

BOOK & TOY VILLAGE
4880 Sources Road
Dollard-des-Ormeaux
Tél. 684-2638

HARVEY'S SPORT SHOP LTD.
5039 Queen Mary Road
Tél. 737-3624

· McGILL STUDENT TEXACO GAS BAR
6810 ouest, St-James
Tél. 489-0601

WILSON'S SPORTS CENTRE
6536 Av. Somerled
(près de Cavendish) — Tél. 481-9621

RAYMOND SPORTS INC.
111 Des Laurentides
Pont-Viau — Tél. 663-6322

LUCIEN LAVERDURE INC. SPORTS
8852 boul. St-Laurent
Tél. 384-9040

THE SPORTS SHACK
11010 ouest boul. Guuin
Centre d'achat Ste-Geneviève
Pierrefonds — Tél. 684-9644

GAGNON SPORTS INC.
7125 St-Hubert
Tél. 273-1578

CLAIREVIEW CHRYSLER PLYMOUTH LTD.
335 boul. Brunswick
Pointe-Claire — Tél. 697-6712

PAPETERIE PARADE
7275 est, Sherbrooke
Tél. 351-7770

OU ALLER QUOI VOIR QUOI FAIRE

VARIÉTÉS

CAFE THEATRE: Rivesud, Vieux Fort de la Prairie, 120 chem. St-Jean, 659-0010. "L'Auberge des morts subites" de Felix Leclerc par le Théâtre de la Rampe. Jusqu'au 16 août, les vendredis, sam. dim. à 8 h. 30.

CASTEL DE ROY: 2070, Drummond. Peintures de Georges Kalifa.

CENTRE D'ARTS D'ORFORD JMC: Concerts de fin de semaine sam. dim. mer. soir: Concert de Radio-Canada. Le 15 août, Ensemble de l'Orchestre Mondial J.M.

CENTRE D'ART DU PIRATE ST-FABIEN SUR MER: Sam. et dim. 9 h. "Les Genelou" chansons acadiennes.

CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL: 1260 Rembrance Road. "Tapisseries et Batik". Jusqu'au 7 septembre.

ARENA MAURICE-RICHARD: Jeudi soir 13 août à 8 h. 15. "Soirée d'opéra populaire". Programme: extraits de "Lucia di Lammermoor", (Donizetti) et "Boris Godounov" (Moussorgsky), avec Joseph Rouleau, basse, Louise Lebrun, soprano, Fernande Chiocchio, mezzo-soprano, André Turp, ténor, et orchestre sous la direction de Jean-Yves Landry. Animateur: Yoland Guérard.

GALERIE SOIXANTE: 2,000, O. Sherbrooke. Collection d'oeuvres d'artistes contemporains.

LA MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE: 160, E. Notre-Dame, 861-2658. Option Art CEGEP Brébeuf et CEGEP Vieux Montréal.

LE PATRIOTE: 1474, E., Ste-Catherine, 521-6666 Revue "Tout'ê corek"

LE PATRIOTE DE STE-AGATHE: Les Cyniques, jusqu'au 16 août. Marthe Fleurant, à partir du 18 août.

LE PATRIOTE A JEAN-LOUP: St-Pierre de Wakefield, Hull. Georges Dor, le 15 août.

LE JARDIN DES ETOILES: Comédie musicale: "Demain, Montréal m'attend". Semaine: 20.30 et 22.30. Relâche le lundi.

ORATOIRE ST-JOSEPH: Les jongleurs de la Montagne et les Georgian Players présentent "Le mystère de la Passion", de Henri Ghéon. Tout le mois d'août.

SALLE BONAVENTURE: Hôtel Reine-Elizabeth. Takeuchi Keigo et ses danseuses impériales du Japon.

THEATRE DE VERDURE: Le 17 août à 21 h. Olivier Guimond et Denis Drouin.

THEATRE DES MARIONNETTES: Terre des Hommes, pavillon Le Gobelet, tous les jours à 2 h. et 4 h.

FESTIVAL ORFORD: The Purcell String Quartet, le 16 août.

LA BUTTE A MATHIEU (VAL DAVID) Revue de Raymond Lévesque, "Dix ans pas trop" avec l'auteur et Claude Michaud. Du 4 août au 6 septembre. Relâche le lundi. Spectacle à 21 h. tous les soirs. Le samedi à 20 h. 30 et 22 h. En bas de La Butte, Claude Gauthier, le 15 août.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) "Une soirée à l'opéra" avec Pierre Duval, Robert Savoie et Clarice Carson, Orchestre Symphonique de Montréal. Les 18 et 19 août à 20 h.

KIOSQUE INTERNATIONAL: (Terre des Hommes) Donald Lautrec, les 15, 16 et 17 août, à 20 h. 30.

PLACE DES NATIONS (Terre des Hommes) Chet Atkins, Floyd Cramer et Boots Randolph, le 15 août à 20 h. 30.

LE CHANTECLERC (Ste-Adèle) Renée Claude, le 15 août.

CABARETS

ASTOR: 682 Ste-Catherine Ouest, 866-77441, en vedette "Charlie Stewart".

AU SOLEIL D'HAITI: CHEZ TONTON 9107 Lajeunesse, 389-8213. Danse et musique tous les soirs avec orchestre "Choucoune". Ambiance typique. Dès 8 h. 30 p.m.

ALL AMERICAN: 1235 O. Dorchester. 866-5946. De midi à la fermeture spectacle continuel.

AIME'S PUB: Hôtel Edgewater Country Club 228 Lakeshore Road, Pointe-Claire, tél. 697-4422. Spectacle de choix danse continuelle et du plaisir pour tous.

AUBERGE LION ROUGE: (2213 ouest, rue Ste-Catherine, tél. 935-7131). Bar-salon où l'on peut chanter en choeur avec Rudy Robinson au piano. Musique de style "Honky Tonk" le dimanche ouvert de midi à minuit.

AU TAMBOURIN: 113 St-Charles, Longueuil 674-0304. Danse avec musique AM-FM.

BIERGARTEN BAVAROIS: Boulevard St-Laurent angle Crémazie tél. 938-7606. Orchestre bavarois, mets allemands de choix, bière canadienne et allemande et chansons par la foule.

BAVARIAN PLACE: 1834 ouest, Ste-Catherine, 932-4125. Tous les mardis: Soirée des habitants. Fèves au lard, danse etc.

BAR DU MUSIC-HALL: 6065 St-Hubert 271-4353, en vedette les Classels.

CAFE DU NORD: 10715, boul. Pie IX 322-2020, en vedette Papillon.

CAFE DE L'EST: 4558 est, Notre-Dame 255-4003 en vedette Jerry Dee "The Eleven Hour"

CAFE RAINBOW: 4821 est Notre-Dame, 255-1471. En vedette: Réal Alain.

CABARET QUEBECOIS: 223 boul. des Laurentides, Pont-Viau, tél. 669-0164. Deux spectacles tous les soirs: Samedi 3 spectacles.

CAF'CONC': (Hôtel Château Champlain), "Bon Vivant", revue avec Suzanne Lake, les Bizarro Brothers, François Szony et Rita Agnese.

CHEZ CLAIRETTE: 1456, de la Montagne, Clairette à 10 h. 30 et 12 h. 30.

DISCO-CLUB EPOCA: 230 ouest, Notre-Dame, Mac Mike Trio, à 10 h. 30 et 12 h. 30.

L'IMPREVU: 446, Place Jacques-Cartier. Les Exponians, à 9 h., 11 h.

LE PORTAGE: Hôtel Bonaventure, Cynthia White et Chrisso Rito, à compter de 8 h.

L'ATRE: 4461, St-Denis, Antoine Samman, à 10 h.

LA GALERIE-CAFE: 158 est, St-Paul, Les Az.

CASA LOMA: 94 E. Ste-Catherine 861-6105. La danseuse Marilyn Apollo.

CHATEAU MADRID: 36 E. Mt-Royal, José et Josela, artistes du Flamenco. Tous les soirs.

EDGEWATER: 228, Lakeshore 697-4422, en vedette: Byron Lee et les Dragouaires.

ESQUIRE: 1224, Stahley, 866-7878. Harvey Scales and The Sounds.

HOTEL LAPINIERE: Ville de Brossard 676-5345, en vedette: Michel Jean et Jacque Bélanger.

HOTEL AVIATION: 4325 ch. Chambly 676-1801, en vedette: Yves Lemieux "Monsieur Bong Bong".

LA PORTE ST-DENIS: 4596, rue St-Denis, en vedette: Maxime.

LA BARINA: 2015 av. de l'Eglise, Côte-St-Paul, 766-2326. Montréal. Cocktail lounge et grill ouvert de 10 h. a.m. à 2 h. a.m. Danse continuelle avec orchestre et discothèque tous les soirs. Dîner d'hommes d'affaires tous les jours.

LE BATON ROUGE: 1270 St-Denis 861-0836. Tous les soirs musique et danse continuelles avec Bernard Landry et son trio.

LA BRASILIA: 219 O., Laurier. Danse avec Alfred Doriette et ses musiciens. Décor tropical. Mets créoles et fruits de mers.

LE CONCORDE: 2860 boul. de la Concorde, en vedette: "Claude Stehen, Show".

L'ELEPHANT BLANC: 5050 Paré 735-6251. Tous les soirs Dino Vale et son trio.

LE ROCKCLIFF: 10516 Lajeunesse 737-5455. A l'orgue Jacques Champion, Gene Dion et sont trio. Au sous-sol de Donjon, discothèque.

LE TORONADO: 3213 Jarry, 727-6262. Bar-salon tous les soirs: Quatre jolies danseuses à gogo.

LE VIEUX MUNICH: coin Dorchester-St-Denis. Restaurant bar bavarois unique à Montréal. Décor authentique, des vieux quartiers de Munich. 17 musicines d'Autriche.

SUN VIDA LOUNDGE: Bill Wong's, 7985, boul. Décarie. Le trio John Monti tous les soirs sauf le dimanche.

SEAWAY: coin Guy et Dorchester 932-1411 en vedette, "Juanita Smith".

CABARET BOUL-MICH: 10,192, boul. St-Michel, 388-9554. En vedette cette semaine: Ray Denis & Moe B.

CROSSROADS: 1244, rue Peel, 866-2144. En vedette, Lord Melody.

CAFE EL PASO: 2901, rue St-Joseph, Lachine, 634-4410. En vedette: l'orchestre de Los Mexicanos. Danse continuelle dès 9 h. p.m. sauf le lundi.

DISCOTHÈQUES

CAFE CAMPUS: 5150 Decelles, angle Reine-Marie 735-1258. Discothèque tous les jours de la semaine sauf le lundi.

CAVEAUTHEQUE: Le Rucher Val-David. Danse tous les jours de la semaine sauf le lundi.

DRAGTHEQUE: 425 Chemin Chambly. Discothèque et danse tous les soirs de 8h. à 4h du matin.

EVE-CLUB: 1467 Crescent, 842-7030. Danse tous les soirs le dimanche de 8h à minuit.

LA BASTILLE: 1174 de la Montagne 866-3250. Discothèque et danse tous les soirs de 8 à 4h. du matin le dimanche de 8, à minuit.

LA BOITE A CARMEN: 2063 rue Stanley. Choix de la musique Claude Mirot et Monica.

LA CLISQUOTHEQUE: Saint-Rémi Co. Napierville. Tous les jours à 14 h. fin de semaine 1 h.

LA BOURGADE: route no 20. Dorion local et styles différents. Sonorité nouvelle dans une discothèque toute nouvelle.

LA LICORNE: 1432 Mackay. Ouvert de 7 à 2 h. du matin tous les jours.

LA LUNOTEC: 450 Place Jacques-Cartier. Montréal. Les Apollo: 21 et leur orchestre avec René Trudeau. "Votre Martien favori"

LE FLIBUSTIER: Marina de la Ronde. Terre des Hommes ouvert 7 soirs par semaine jusqu'à 2 h du matin.

LE BRACONNIER: St-Didace (cté Maskinongé) Discothèque et danse tous les samedis soirs à 8.00.

LE CAHOT: 1204 Drummond. Ouvert tous les soirs de 9 h. à 2 h. du matin.

LE CAMELEON: 1250 ouest Maisonneuve. 844-2496. Discothèque sonoscopique.

LE CRASH: 1473 ouest Dorchester, tous les soirs de 8h. à 2h. fermé le dimanche.

L'ENTONNOIR: 9107 Lajeunesse: musique tous les soirs sauf le lundi de 8h. à la fermeture

UNIVERSITE DE MONTREAL: (Centre social 2322 boul. Edouard-Montpetit). Station Métro Laurier, puis autobus 51, tous les vendredis soirs à 8.30.

COPA CABANA: 1112, O. Ste-Catherine, coin Peel. Ouvert dès 3 h. p.m.

Une scène de la comédie De Barillet et Credy, "Fleur de Cactus" que présente le Théâtre du Rideau-Vert jusqu'au 30 août, au Théâtre du Canada à Terre des Hommes, chaque jour, saul le lundi, à 15h. et 19 heures. On voit ci-dessus, Yvette Brind'Amour et Germaine Giroux.

Une scène du film "Appelez-moi Mathilde" avec Pierre Mondy, Jacqueline Maillan et Bernard Blier. Au cinéma Dauphin.

"Appelez-moi Mathilde", ou quand un acteur se fait cinéaste

On connaissait le talent d'auteur et même d'acteur du genre bagarreur de M. Pierre Mondy qui jouait souvent les durs au coeur parfois tendre. Voilà qu'il devient réalisateur et, pour ses débuts, il signe la mise en scène d'un film en couleur, "Appelez-moi Mathilde" qui, sans avoir la prétention d'être un chef-d'oeuvre, est une production plus qu'honnête.

C'est en effet un film comique où l'on se fait une pinte de bon sang et qui constitue ce qu'on pourrait appeler un agréable divertissement pour toute la famille avec sa cascade de gags et de quiproquos se succédant presque sans interruption, du début à la fin.

Il faut dire que Mondy qui joue lui-même un petit rôle dans son film est bien servi par une distribution qui réunit des noms connus et même prestigieux: Jacqueline Maillan, Robert Hirsch, Guy Bedos, Bernard Blier, Michel Serrault, Jacques Dufilho. L'intrigue, assez mince en soi, serait banale, n'était-ce la série de péripéties plus drôlatiques et farfelues les unes que les autres qui l'habillent.

On part en effet de la pièce de Francis Veber, "L'enlèvement", pour en arriver à un scénario et des dialogues de cet auteur, le tout adapté par lui-même et Pierre Mondy pour le cinéma. Cette histoire est celle de la femme d'un industriel et financier archi-millionnaire, enlevée par des gangsters amateurs.

La dame est au fond très heureuse de l'aventure qui vient rompre la monotonie de sa vie luxueuse et mondaine. Les choses se corsent avec l'arrivée, sur le toit de la ferme où elle est séquestrée, d'un pilote d'essai français, éjecté de son avion. L'actualité vient à point servir les projets de la jeune quadragénaire imaginative qui fait passer l'aviateur pour un cosmonaute soviétique que le monde entier recherche.

Une farce joyeuse commence alors et suit un crescendo à un rythme trépidant dont nous vous laissons la surprise comme celle du dénouement du film. Les prises de vues sont excellentes, le jeu des acteurs également et la musique est de nul autre que Michel Legrand. Elle accompagne fort bien ce film fait pour la détente hors de tout contexte politico sociologique et dont l'action se passe principalement à la campagne, dans la belle et verdoyante Normandie. A voir à l'écran du cinéma Le Dauphin un soir de grosse chaleur pour se rafraîchir moralement et physiquement un brin.

SERVICE GRATUIT

Les directeurs ou chargés de relations extérieures des cabarets, cinémas, galeries d'art, salles de concerts, musées, places touristiques, théâtres etc., sont invités à faire parvenir communiqués, photos et horaire de la semaine au plus tard le mardi à 5811, Christophe-Colomb, Montréal 126. Ce service est gratuit et il est une source d'informations pour nos lecteurs. Merci!

OU ALLER QUOI VOIR QUOI FAIRE

CINÉMA

ALOUETTE: 318, O. Ste-Catherine 861-2807 **"Barquero"** 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.15; DSC 9.00.

ANJOU: Galeries d'Anjou 353-5960 **"Marooned"** 2.50, 6.10, 9.35; **"Mat Helm règle son compte"** 1.00, 4.20, 7.45; sem. 6.10; DSC 7.45.

ARLEQUIN: 1004 E. Ste-Catherine 288-2943 **"Inconnu de Sandigor"** 12.45, 4.15, 7.45; **"Red"** 2.25, 5.55, 9.30; DSC 7.30.

ATWATER: angle Atwater Ste-Catherine 935-4246 (Plaza Alexis-Nihon) Atwater 1: **"Myra Breckenridge"**, sem. 3.31, 5.31, 7.31, 9.31, dim.: 1.31, 3.31, 5.31, 7.31, 9.31; **"Man called Flinstone"**, sem. 12.30, Atwater II: **"Butch Cassidy and Sundance Kid"**, sam. et dim. 12.55, 3.10, 5.15, 7.20, 9.30; lun. à vend. 5.15, 7.20, 9.30.

AVENUE: 1224 Greene 937-2747 **"Darling Lili"** 1.20, 3.50, 6.25, 9.00; CSC 8.50.

BERRI: 1280, St-Denis 878-2424 **"Un amour de coccinelle"**, sem. 2.40, 6.15, 9.50. **"Le cheval aux sabots d'or"**, sem. 1.00, 4.30, 8.10.

BIJOU: 5030, Papineau 527-9131. **"Deux femmes en or"**, 12.45, 2.58, 5.11, 7.24, 9.37.

BONAVENTURE: (Place Bonaventure) **"Finders keepers losers weepers"** 1.30, 3.25, 5.20, 7.15, 9.10; DSC 8.50.

CANADIEN: 1204 E. Ste-Catherine 523-5180 **"La honte de la famille"** 12.00, 2.55, 6.00, 9.00; **"Les éperons brûlants"** 1.35, 4.40, 7.35, 10.40.

CAPITOL: 890 O. Ste-Catherine 523-5180 **"Veuve en or"** 10.15, 12.25, 2.15, 4.05, 5.15, 7.45, 9.45; DSC 9.00.

CHAMPLAIN: 1815 E. Ste-Catherine 524-1685 **"Airport"**, sem. 12.55, 5.20, 9.50; **"Le piment de la vie"** sem. 3.25, 7.55.

CHATEAU: 6956 St-Denis 271-4400 **"Fauves déchaînés"** 1.00, 4.20, 7.50; **"Dossier prostitution"** 2.45, 6.10, 9.35; DSC 7.50.

CINEMA DE MONTREAL: 1584 E. Mont-Royal 521-7870 **"L'homme de Marrakesh"** 1.28, 6.30; **"London primitive"** 3.15, 8.17; **"La prisionnière"** 12.00, 4.42, 9.44.

CINEMA DE PARIS: 896 O. Ste-Catherine 861-2996 **"Je suis curieuse jaune"** sem. 7.30, dim. 12.00, 3.55, 8.00; **"Je suis curieuse bleu"** sem. 9.35, dim. 2.05, 6.00, 10.05.

CINEMA V: 5550, O., Sherbrooke 489-5559. **"Curieuse jaune"** 7.30; dim. 12.00, 3.55, 8.00; **"Curieuse bleue"** 9.35, dim. 2.05, 6.00, 10.05.

CINE PARC CHATEAUGUAY: Route 3-4, Châteauguay 691-1310 **"Les grandes vacances"**, **"Un espion de trop"**, **"The secret war of Harry Frigg"**, sem. du 14 au 20 août: 8.30.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL: 1430, Bleury 288-7102. **"Hello Dolly"**, mer. sam. din. 2.00; lun. à sam. 8l30; dim. soir 7.30.

DAUPHIN: 2396 E. Beaubien 721-6060 (Salle Renoir) **"Un homme qui me plaît"** sam. dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30; lun. à ven. 7.30, 9.30. (Sallle McLaren) **"Butch Cassidy and Sundance Kid"**, sam. dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30; lun. à ven. 7.30, 9.30.

ELECTRA: 1114 E. Ste-Catherine 522-9177 **"La bataille d'Angleterre"**, sem. 12.10, 4.00, 7.55; **"Du sable et des diamants"**, sem. 2.25, 8.20, 10.10.

ELYSEE: 35 O. Milton 842-6053 (Salle Renais) **"Le temps de vivre"**; (Salle Eisenstein) **"More"** (vers. angl.) lun. à vend. 7.30, 9.45; sam. dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.45.

FLEUR DE LYS: 858 E. Ste-Catherine 288-3303 **"Le signe du taureau"** 12.00, 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.

FESTIVAL: 1206 E. Ste-Catherine 525-8600 **"Le temps de mourir"** 12.00, 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.

FRANCAIS: 59 E. Ste-Catherine 288-5518 **"Picture mommy dead"** 1.00, 5.20, 9.40; **"Island of th doomed"** 3.40, 8.40; **"Young evil savage"** 2.20, 6.45; DSC 6.45.

GREENFIELD: 549, Taschereau 671-6129 (Cinéma I) **"Guess who's coming to dinner?"** 7.20; **"To Sir with love"** 9.20; DSC 7.20; (Cinéma II) **"Aime-moi vite"** 6.15, 9.45; **"Labyrinthe du sexe"** 8.00; DSC 8.00; dim. à partir de 1.30.

CAMEO: 1371 E. Ontario 521-7885 **"Salut les cousins"** **"La stripteaseuse effarouchée"**, sem. 6.00; sam. dim. 11.30.

CAMEDIE-CANADIENNE: 84 O. Ste-Catherine **"Le bal des vampires"** sam. et dim. 5.30, 7.30, 9.30; sem. 7.30, 9.30.

COTE-DES-NEIGES: 6,800 Côte-des-Neiges 735-5527 (Côte-des-Neiges 1) **"Too late the hero"** 1.30, 4.00, 6.30, 9.00; (Côte-des-Neuges II) **"Funny Girl"** 2.00, 5.00, 8.30.

CREMAZIE: 8610 St-Denis 388-4210 **"La party"**, sam. dim. 12.40, 4.20, 8.00; lun. à ven. 8.00; **"Les tiens, les miens, le nôtre"**, lun. à vend. 6.05, 9.45.

CRYSTAL: 1223, St-Laurent 861-2249 **"Hang'em high"** **"Dead run"** **"A journey to the far side of the sun"**.

GRANADA: 4355 E. Ste-Catherine 525-8600 **"Fauves déchaînés"** 2.45, 6.10, 9.30; **"Dossier prostitution"** 1.05, 4.30, 7.50; dim. 1.10.

JEAN-TALON: 4255 E. Jean-Talon 725-7000 **"Paris secret"** 2.50, 5.35, 8.20; **"Desirella"** 1.30, 4.15, 6.50, 9.45.

KENT: 6100 O. Sherbrooke 489-9707 **"Oliver"** 12.30, 3.15, 6.00, 8.50; DSC 8.35.

LAVAL: Centre d'achats Laval 688-8200 (Cinéma I) **"Guess who's coming to dinner?"** 12.50, 4.30, 8.00; **"To Sir with love"** 2.45, 6.15, 9.55. sem. 6.15; (Cinéma II) **"Aime-moi vite, le jour se lève"** 3.00, 6.25, 9.50, **"Labyrinthe du sexe"** 1.15, 4.40, 8.05, sem. 6.25.

LOEW'S: 954 O. Ste-Catherine 866-5651 **"Two mules for sister Sara"** 10.35, 12.45, 2.55, 4.10, 7.20, 9.30; DSC 9.00.

LIDO: 360, Labelle 681-1888 **"La stripteaseuse effarouchée"** **"Salut les cousins"** **"Folles années de Laurel et Hardy"** vend. sam. 6.30, dim. 12.30, 6.30.

LONGUEUIL: (Place Longueuil) 679-2610 **"Rachel, Rachel"** lun. au sam. 7.30; **"Baiser papillon"** dim. 1.00.

LUCERNE: 855, Décarie 744-2734 **"The Adventurers"** 7.00; **"Ace high"** 1.55, 7.00.

MERCIER: 4260 E. Ste-Catherine 255-6224 **"La bataille d'Angleterre"**, sam. et dim. 1.45, 5.40, 9.35; lun. à vend. 6.00, 9.35. **"Du sable et des diamants"** sam. dim. 12.10, 4.00, 7.55; lun. à vend. 7.55.

MAISONNEUVE: 3001 E. Sherbrooke 525-2174 **"Paris secret"** 2.50, 5.35, 8.20; **"Desirella"** 2.30, 4.15, 6.50, 9.45.

MIDI-MINUIT: 4462, St-Denis 842-8264 **"Pucelle de Saint-Flour"** 12.00, 3.10, 6.25, 9.35; **"Lollipop"** 1.35, 4.50, 8.05; sam. 1.35, 5.40, 8.05, 11.55, 3.05, 6.20, 9.40.

MONKLAND: 5594 Monkland 484-3579 **"Battle of Britain"** 2.25, 6.00, 9.45; **"Let it be"** 1.00, 4.35, 8.20; DSC 8.15.

THÉÂTRE

MARJOLAINE: Eastman. **"Crack Pot"**, comédie musicale. Jusqu'au 6 septembre, relâche les lundis.

SUN VALLEY: Val-Morin. **"L'amant de coeur"** comédie de Louis Verneuil. Jusqu'au 5 septembre (sauf les lundis et vendredis.)

THEATRE DES MARGUERITES: Trois-Rivières ouest. Jeannine Sutto dans **"Eve et les Jacques"**, comédie de Gabriel About. Jusqu'au 6 septembre. Relâche les lundis et vendredis.

PIGGERIE: North-Hatley. **"La Baye"**, comédie de Philippe Adrien. Jusqu'au 30 août. Relâche les lundis et mardis.

LA FRENIERE: 1395 St-Clément. Ancienne-Lorette **"Le train pour Venise"**, comédie de Louis Verneuil. Du 8 août au 13 septembre.

THEATRE DU CANADA: (Pavillon du Canada — Terre des Hommes) **"Fleurs de castus"**, comédie , par le Rideau-Vert, du 10 au 30 août.

AU VIEUX FORT (120 ch. St-Jean, La prairie) **"L'Auberge des morts subites"**, de Félix Leclerc, présentée par le Troupe de la Prairie. Les vend., dam. et dim. à 8 h. 30, jusqu'au 16 août.

THEATRE DES PRAIREIS, route 48, sortie de Joliette, 1-756-0550. **"Tango"**, comédie avec Jean Duceppe, Monique Mercure, Claude Préfontaine et plusieurs autres. Jusqu'au 6 septembre à 9 h., dim. à 7 h. 30, relâche le lundi et le vendredi.

THEATRE INTERNATIONAL: La Poudrière (Ile Ste-Hélène) **"The price"**, pièce d'Arthur Miller, rideau à 20 heures.

OUTREMONT: 1248 O. Bernard 277-3233 **"Shoes of the fisherman"** 3.50, 8.40; **"Jack of diamonds"** 1.50, 6.40; sem. 6.25; sam. 3.35; dim. 1.35.

PALACE: 698 O. Ste-Catherine 866-6991 **"Chisum"** 10.30, 12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.15; DSC 9.00.

PAPINEAU: 4519, Papineau 521-6853 **"Fauves déchaînés"** 2.40, 6.05, 9.35; **"Dossier prostitution"** 1.00, 4.25, 5.55; DSC 7.55.

PLACE DU CANADA: Galerie des Boutiques, Hôtel Château-Champlain 861-4595 **"Airport"**, sam. dim. 12.00, 2.25, 4.50, 7.10, 9.35; lun. à vend. 5.00, 7.20, 9.40.

PLAZA: 6505 rue St-Hubert 274-6155 **"La honte de la famille"** 12.00, 2.55, 6.00, 9.00; **"Les éperons brûlants"** 1.35, 4.40, 7.35, 10.40.

PARISIEN: 480 O. Ste-Catherine 861-2697 **"Viens mon amour"** 9.50, 11.20, 1.20, 3.25, 5.25, 7.35, 9.45; Dim. 11.50 a.m.

PLACE VILLE-MARIE: 1, Place Ville-Marie 866-2644 (grande salle **"Lady of Monza"** 1.30, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20; DSC 9.00; sam. DSC 11.15; (petite salle) **"Futz"** 12.35, 2.40, 4.50, 6.55, 9.00; DSC 8.30; sam. DSC 10.45.

PIGALLE: 912 O. Ste-Catherine 866-2774 **"Pucelle de Saint-Flour"** 10.05, 12.55, 3.55, 7.00, 10.05; **"Lollipop"** 11.25, 2.25, 5.25, 8.35; sam. 11.30, 2.30, 5.30, 8.40, 11.30, 10.05, 12.55, 3.55, 6.55, 10.00.

PUSSY CAT: 4015, St-Laurent, 849-9469 **"Strip-O-Rama"** **"Lullaby of Bareland"** 1.30, 4.20, 7.05, 9.55; **"French without dressing"** 12.15, 3.05, 5.50, 8.40.

REX: 3,900, St-Denis 842-2361 **"Ataragon le sous-marin infernal"**, **"Massis contre les filles des marais"** **"M. Jos le gorille"**.

RIVOLI: 6906 St-Denis 842-2361 **"L'initiation"** 2.45, 6.10, 9.35; **"Pour une poignée de diamants"** 1.00, 4.25, 7.50.

SAINT-DENIS: 6906, St-Denis 849-4211. **"Deux femmes en or"** 12.45, 2.58, 5.00, 7.24, 9.37.

SALLE HERMES: 5550 O. Sherbrooke 489-5559. **"Your wife that unknown Human Being"** 8.00, 10.00, dim. 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00.

SAVOY: 4470, Wellington 769-7372 **"The Adventurers"** 3.35, 8.40; **"Ace high"** 1.20, 6.25; sem. DSC 6.25; sam. 3.30; dim. 1.20.

SEVILLE: 2155 O. Ste-Catherine 932-1139 **"Love is a four-letter word"** 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30; DSC 9.00.

SNOWDON: 5225 Décarie 482-1322 **"Without a stitch"** 1.20, 3.25, 5.30, 7.30, 9.40; DSC 9.05.

THE CINEMA: 1, Westmount Square 931-2477 **"Mash"** 12.30, 2.25, 4.40, 7.00, 9.30, DSC 9.00.

VAN HORNE: 6150 Côtes-des-Neiges 737-5811 **"Tropic of cancer"** 1.35, 3.35, 5.30, 7.30, 9.40; DSC 9.10.

VERSAILLES: 7265 E. Sherbrooke (Centre d'achats Versailles) (Salle Rouge) **"Fauves déchaînés"** 1.15, 4.30, 7.50; **"Dossier prostitution"** 2.50, 6.10, 9.35; DSC 7.45.

VENDOME: Place Victoria 878-1451, **"Z"** de Costra-Gravas, français, 12.45, 3.00, 5.15, 7.30, 9.45.

VERDI: 5380, St-Laurent 277-4145 vend. 7.00, **"La leçon particulière"**, 9.30 **"491"** sam. 4.30 **"Johnny Cool"**, 7.00 **"The Damned"**, 9.30 **"The third man"**; dim. 4.30 **"Orfeu Negro"**, 7.00 **"Compartiment tueurs"**, 9.30 **"Alphaville"**; lundi 7.00 **"Alphaville"**, 9.30 **"Q-Bec my love"**; mardi 7.00 **"Pierre et Paul"**, 9.30 **"The affair"**; mer. 7.00 **"Le scandale"**, 9.30 **"Tell them Willie boy is here"**; jeudi 7.00 **"Les biches"**, 9.30 **"The face of another"**.

VERDUN: 3843 Wellington, Verdun 768-2092 **"La bataille d'Angleterre"**, sam. dim. 1.45, 5.40, 9.35; lun. à vend. 6.00, 9.35.

VILLERAY: 8042 St-Denis 388-4477 **"Un amour de coccinelle"**, sem. 1.00, 4.36, 8.12; **"Le cheval aux sabots d'or"**, sem. 2.57, 6.33, 10.09.

WESTMOUNT: 5038 O. Sherbrooke 486-7385 **"Catch 22"** 12.10, 2.25, 4.40, 7.00, 9.30; DSC 11.45.

YORK: 1487 O. Ste-Catherine 937-8978 **"Woodstock festival"** sam. 12.00, 3.15, 6.30, 9.45; lun. au dim. 2.15, 5.30, 8.45.

Mariane McAndrew en vedette dans le film "Hello Dolly" encore à l'affiche pour la septième semaine au cinéma Impérial. Barbra Streisand et Louis Armstrong sont aussi en vedette dans cette production américaine.

Une scène du film "Catch 22" maintenant à l'affiche pour la sixième semaine au cinéma Westmount.

"Airport", film d'aventures avec Burt Lancaster, Dean Martin et Jean Seberg garde l'affiche en 3e semaine au cinéma Champlain.

Edith Piaf

Edith Piaf ne chante pas une chanson, elle la vit. Cela, elle l'a prouvé à des auditoires partout dans le monde avant de mourir. Pathé, dans son plus récent album: "Les titres d'or d'Edith Piaf, volume 3", nous présente cette merveuilleuse artiste au faîte de sa gloire. Ses interprétations de "C'est à Hambourg", "Exodus", "Les amants", "C'est l'amour", "Le vieux piano", "Les amants merveilleux", "Non, je ne regrette rien", "Le droit d'aimer", "Toi tu ne l'entends pas", "Fallait-il" et "Qu'il était triste cet Anglais" sont presque des classiques, tant on les a jouées aussi bien en France qu'en Amérique et même en Afrique et dans le reste de l'Europe. Piaf est la chanteuse de l'amour.

Julien Clerc

Julien Clerc est un auteur-interprète qui possède pourtant un certain talent. Son premier microsillon "Des jours entiers à t'aimer" nous le révèle comme il est véritablement. Bohème, un poète de la jeunesse d'aujourd'hui, il exploite tous les thèmes: l'amour, la guerre, la violence, la vieillesse, la jeunesse... Sa voix n'est pas véritablement belle. Languissante elle devient assommante avec le temps à cause de la similitude dans les pièces qu'il interprète, ses compositions. Aucune de ses compositions n'a d'ailleurs jamais figuré à un palmarès. Mais elles dénotent un certain sens de la recherche et un goût marqué pour le dramatique. "Des jours entiers à t'aimer", "Bourg-la-Reine", "Si tu reviens", sont quelques-unes des pièces qu'interprète Clerc.

Flash sur les Someone

par Louise TASSE

LE COIN DES COPAINS

Le groupe les Someone qui participera le 29 août prochain au Festival Pop de Longueuil vient de lancer son premier 45-tours sur Etiquette Canama.

On dit que les Someone, c'est l'évolution musicale d'un monde qui ne se cherche pas mais qui se trouve. C'est aussi l'explosion magistrale d'un son nouveau, d'un son personnel, d'un son qui n'est pas tout à fait souterrain mais dans un "bag" original. Les Someone, c'est la formation musicale de trois jeunes musiciens d'expérience qui transmettent dans leur art ce qu'ils ressentent profondément.

Chez les Someone, il y a d'abord Norman Langlois né à Matane-sur-Mer le 4 juin 1949. Il vient de terminer ses études au CEGEP, il possède une Firebird 400, il pratique la natation, la crosse et la course automobile. Il a une grande admiration pour Joe Cocker et a l'ambition de pouvoir se procurer un jour tout ce qu'il désire. C'est le batteur du groupe.

En second lieu, il y a Yves David Poirier, originaire de Montréal et âgé de 20 ans. Il dit qu'il est spécialisé en philosophie et que son éducation sexuelle est très avancée. Il aime les courses automobiles et collectionne les dix cents. Son chanteur préféré est John Forgerty et sa chanteuse préférée, Bonnie Bramlett. C'est la basse du groupe et il espère un jour réaliser son rêve de vivre dans un château.

Enfin, il y a Gilles Valiquette né le 7 avril 1952 à Montréal. Il a terminé son cours classique et roule en Volkswagen. Il s'est spécialisé en musique et en arts. Il aime le football et le soccer. Ses chanteurs préférés sont Steve Winwood, Rod Stewart et James Taylor. Son ambition est de devenir un musicien reconnu comme tel dans un monde qu'il qualifie de bouffon. C'est le guitariste du groupe.

En parlant des Someone, que leurs proches désignent familièrement sous les noms de Normann, Jay et Dave, on dit que l'évolution musicale a été très importante dans l'orientation de leur carrière. Ils ont fait leurs débuts il y a trois ans dans un groupe composé de cinq membres. Depuis un an et demi, ils travaillent à trois et considèrent que c'est beaucoup mieux. Ils ne veulent pas simplement faire de la musique pour eux-mêmes mais pour les autres. Si d'un jour à l'autre, le style de musique changeait, ils accepteraient d'évoluer en même temps. Les Someone partent du principe que s'il n'y avait pas de musique, le monde n'existerait pas.

CONCOURS FLASH

Nommez une chanson des Someone sur étiquette Canama

Réponse .....

Nom .. ..

Adresse .....

Parmi le courrier reçu vingt-cinq lettres seront tirées au hasard. Les gagnants recevront un exemplaire du dernier 45-tours des Someone sur étiquette Canama.

Les réponses doivent être adressées à:

CONCOURS FLASH "la Patrie", case postale 328, station "R", Montréal

Gagnants du concours Flash

M. Jean Fairfield Chomedy, P.Q.; Denyse Massé Montréal, P.Q.; Mme Dolorès Laganière C.P. 417 Donnacona, P.Q.; M. Michel Tam Chomedy, P.Q. Mme Jacqueline Allard, Montréal, P.Q.; Mme Françoise Beaudry LaSalle, P.Q.; Mlle Johanne Leclerc Ste-Thérèse O. P.Q.; M. Maurice D'Amour Montréal, P.Q.; Mlle Nicole Harisson, Montréal, P.Q.; Mme Réal Brousseau, Chibougamau, P.Q.; Mlle Claudette Beauparlant Montréal, P.Q.; Mlle Jeanne Thiffault, Montréal, P.Q.; Sylvie Chaussé Ste-Thérèse, P.Q.; Danielle Brien Duvernay Laval P.Q.; Mlle Jeannine Mailloux, Nouveau-Brunswick; Mlle Micheline Gélinas, Shawiniga, P.Q; Mlle Marguerite Michaud Montréal P.Q.; Jean-Paul Sirois, Nouveau-Brunswick; Denyse Lavallée Hull P.Q.; M. Michel Baril, Montréal, P.Q.; Lise Cloutier, Drummondville, P.Q.; Mme Albertine Côté, Montréal,P.Q.; Mlle Chantale Clermont, île Perrot Nord, P.Q.; Mme Irène Dubois Ste-Thérèse Blainville.

Jackie De Shannon

La maison London Records of Canada vient de mettre sur le marché "To be free", le premier album de Jackie DeShannon. Cette demoiselle a une voix agréable, mais elle semble interpréter des pièces qui sont toutes semblables. Le rythme est moderne, populaire, mais ses chansons sont sans fond, les paroles n'ont pas de signification particulière. Quelques pièces sont déjà connues toutefois pour avoir été enregistrées par d'autres artistes "pop". La pochette du disque, par ailleurs, est très intéressante. Les arrangements musicaux sont irréprochables et la qualité de l'enregistrement, parfaite. "Livin on the easy side", "What was your day like", "Child of the street", "Sooner or later", "Mediterranean sky", "It's so nice", "Françoise", "When morning comes again", "Brington hill" et "Bird on the wire" sont quelques-uns des morceaux présentés sur cet album.

The July 5th Album

Le groupe "5th dimension" n'a besoin d'aucune présentation. Il s'est rendu populaire aux Etats-Unis avec de grands succès, les premiers ou presque de la période pop, et jamais ensuite ils ne sont tombés dans l'oubli. Trois garçons, deux filles, des mélodies agréables à écouter, un son nouveau. Ce qui plaît surtout c'est que toutes les pièces qu'ils interprètent ne sont pas toutes rendues comme s'il sagissait d'une même mélodie, sur un même ton. Les 5th dimension ont du rythme, du talent et de l'imagination. "Sunshine of your love", "Those were the days", "Ticket to ride", "California my way", "Let it be me", "Go where you wanna go", "Poor side of town" sont quelques-uns des morceaux de leur tout nouveau microsillon "The july 5th album", gravé par Soul City Records et distribué au Canada par London.

Marcel Amont

Marcel Amont jouit au Canada d'une popularité très grande. C'est un artiste tout à fait charmant et sympathique et ses pièces sont toutes empreintes d'un enthousiasme et d'un dynamisme extraordinaires ainsi que d'une joie de vivre communicative. "Un mexicain", "Bleu, blanc, blond", "La chanson du grillon", "Dans le coeur de ma blonde", "Dorothée", "Mireille", "Le jazz et la java" sont les morceaux qu'il interprète sur son microsillon: "Les plus grands succès de Marcel Amont", une réalisation Polydor, série "Spécial".

JUKE BOX

La révolution française: "J'aime une fille aux yeux d'or", "Y'mouille à sciaux"; Révolution R-2022.

Céline Lomez: "Un petit coeur à vendre", "Sans les femmes"; Trans Canada 3341.

Michel et la 4ème volonté: "Fille de terre des hommes", "Fais attention"; Volt. 2505.

L'armistis: "Ma vie", "Souris-moi"; R&B 609.

Isabelle Pierre: "L'hiver finira-t-il", "Hymne à la joie"; Barclay 60132.

Johnny White: "Ce petit je ne sais quoi", "Quand une fille s'en va"; Elite 7001.

Pierre Voyer: "On est si bien", "Oui"; Barclay 60130.

Paul Delaney: "Belle Marie", "Frisco"; Revolution 2023.

Jean Nichol: "La plus belle fille du monde", "Sans toi"; Nobel 5611.

Variations: "Generations", "Free me"; Pathé 77-874.

Luke: "Not far off", "You make me high"; True north 4-101.

Jerry Vale: "Lovin' time" "I'll never fall in love again". Columbia 45-188.

Everybody's children: "The time is now" "Abide with me"; Date 2-1673.

James Brown: "The drunk" "A man has to go back to the corssroads", Stereo B-3098.

James Brown: "Get up", King 4-6318.

Poco: "You better think twice", "Anyway bye bye". Epic 10-636.

Tin-tin: "Toast and marmalade for tea", "Manhattan woman". Polydor 2058-023.

Psychologue à ses heures

Pour Ron FAIRLY, la guerre des nerfs commence après la deuxième prise

Que n'a-t-on pas dit cette année au sujet du rouquin Ron Fairly, le "dodu" joueur de premier but des Expos de Montréal, dont les préférences vestimentaires vont, à l'instar des vedettes d'Hollywood, au multicolore flamboyant?

Peut-être, comme il se plaît à le raconter, qu'il ne s'y connaît pas plus en politique que notre grand-père Jacques Cartier s'y connaissait en génie électronique mais quoi encore. Ah oui, il serait sans doute dentiste si très jeune il n'avait pu s'amuser dans les parcs de baseball sous les chauds rayons de soleil de la Californie où il se prélasse présentement avec son épouse et ses trois fils. On sait que Fairly est blessé à un orteil du pied droit et c'est bien malgré lui qu'il prend un congé qui lui permettra cependant de revenir sans doute plus fort dans l'alignement de Gene Mauch pour le dernier trimestre de la saison.

Mais au-delà de ces détails, il y a un autre personnage en Ron Fairly. Il y a ce visage sombre qui donne l'impression d'être impénétrable tant il incarne cette indifférence aux circonstances extérieures à sa vie de joueur de baseball. Mais ce n'est là qu'une impression bien vite dissipée lorsqu'on s'entretient avec lui.

Il y a aussi des chiffres. Fairly éclipsera sans doute sa production de points produits et de circuits cette saison dans la Ligue Nationale et l'explication de ce rendement pour un joueur de 32 ans réside justement dans sa détermination.

La raison? Chaque fois que Ron Fairly vient au marbre dans les grandes occasions, il s'efforce de remporter la guerre des nerfs qu'il livre à l'artilleur adverse.

Ron raconte: **"Je me concentre et me concentre encore. Lorsque j'ai deux prises contre moi et que les buts sont remplis, je m'insuffle le courage nécessaire pour remporter la bataille. C'est sans doute la raison des deux grands chelems que j'ai frappés cette année avec les Expos. Par contre, si je suis retiré sur des prises, ce qui se produit aussi, je rage. Après tout, je suis payé pour faire compter des points".**

Et dans les grandes circonstances, tentes-tu de frapper pour le circuit, Ron?

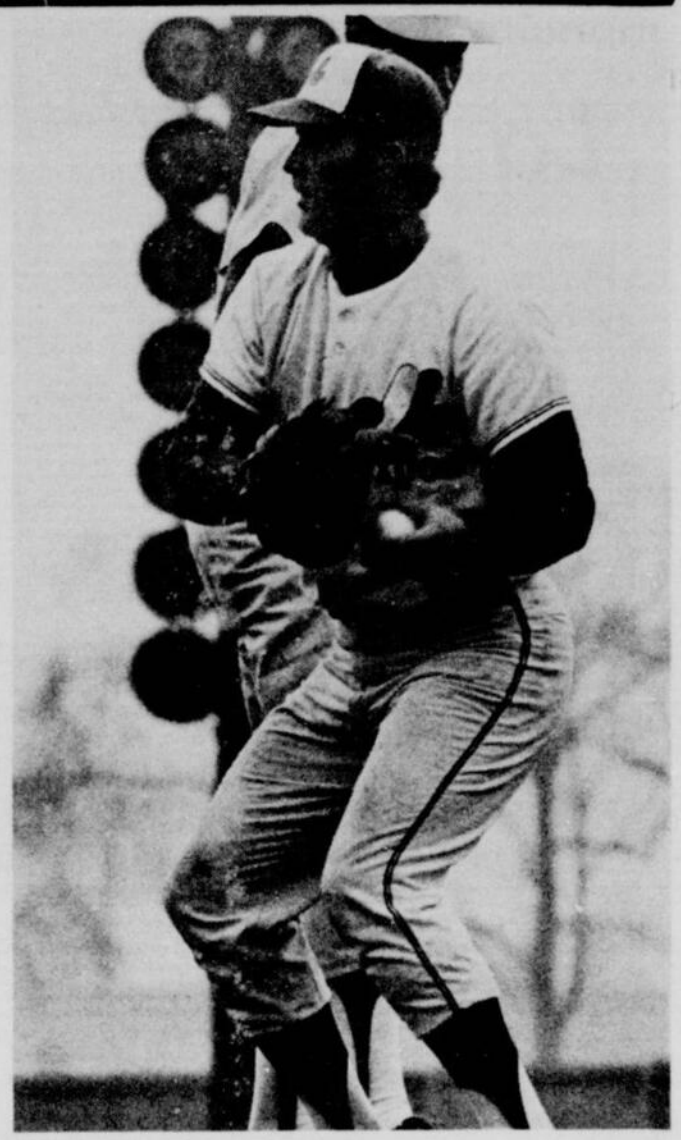
"Non, j'essaie tout simplement de frapper la balle en lieu sûr, n'importe où."

DE L'AGRESSIVITE A REVENDRE

Contrairement à l'an dernier, les Expos ont remporté une série de victoires grâce à des avalanches de points dans une même manche cette année. Plusieurs s'en tiennent, pour expliquer ces succès, à l'expression populaire "homogénéité offensive" d'une équipe. Ron Fairley pour sa part n'aime pas le terme et parle surtout d'agressivité:

"Des lanceurs qui gagnent avec régularité et de l'agressivité à l'attaque, c'est tout ce qu'il faut pour vaincre des équipes comme les Mets de New York, les Pirates de Pittsburgh ou les Cubs de Chicago. Pour vaincre les Reds de Cincinnati, il faut plus... des frappeurs de circuits! Un joueur de baseball doit toujours être un peu choqué, c'est alors qu'il donne a mon avis, le meilleur de lui-même." explique Fairly, d'une voix grave.

Après sa carrière active de joueur de baseball, Ron songe sérieusement à un poste de gérant général dans le baseball organisé. Avant son départ pour la Californie l'autre jour, il scrutait d'un oeil analytique, du haut de la galerie de la presse, les moindres gestes de Gene Mauch et des joueurs sur le terrain. Il soulignait: **"Tout ce qu'il faut pour être gérant, c'est un peu de psychologie et à quarante ans, on est toujours, par la force des choses, un peu psychologue. Je ne devrais pas avoir de problème avec mes... futurs protégés..."**



Ron Fairly

Pour mieux connaître Ron Fairly, on n'a qu'à glisser au premier but!

Glisser sauf au premier but, voilà un art journalistique très épuisant, surtout lorsque le joueur de premier but s'appelle Ron Fairly.

Le jeu consiste évidemment à glisser entre les jambes de notre bonhomme par surprise, avec des questions indiscrètes. Il faut dire au départ que ce dernier a un certain avantage puisqu'il a le pied sur le coussin, toujours prêt à recevoir le relai du receveur pour me "couper".

Prêt M. Fairly. "Prêt me dit-il". Quelles sont vos idées sur la politique de M. Nixon concernant la guerre du Vietnam?

"Je suis un joueur de baseball, je n'ai pas d'opinion à formuler sur qui que ce soit dans le monde politique. A part, ça, la politique m'intéresse fort peu". Première tentative réussie, l'arbitre m'a déclaré sauf. Mais dans vos heures de loisirs entre les parties, vous devez bien vous divertir en lisant?

"A vrai dire, je ne lis pas beaucoup. Loin d'être passionné pour les romans policiers lorsque j'étais à l'école, j'avais plutôt un faible pour les sciences, les mathématiques en particulier et aussi la psychologie".

POURQUOI LA PSYCHOLOGIE?

— (Longue hésitation) **"Parce que je savais à 15 ans que j'allais un jour devenir gérant dans les majeures et que ça me serait très utile".**

Peut-être pas tellement drôle ce M. Fairly, mais certes très très rusé. Il vient de me prendre deux fois en défaut sans que j'aie même eu le temps de bouger. Mais voyons donc... Quel genre de musique un passionné de la psychologie peut-il bien écouter? Sans doute de la musique classique, est-ce exact Ron?

"C'est en plein ça. J'aime me détendre après une partie dans une atmosphère baignée de musique classique. Mon compositeur favori est Puccini. J'adore également la musique à "go-go".

Tiens tiens, dégustateur de musique "pop" mais que peut-il bien penser de ces énergumènes à cheveux longs, auteurs de musique très "swignante".

"Les cheveux longs, je laisse ça à la discrétion des goûts de chacun. Personnellement, ça ne me dérange pas du tout. Je fais mon travail et le reste tu sais..."

Et le football qui sera aussi populaire que le baseball cette année à Montréal, ça vous préoccupe, M. Fairly?

"Pas tellement, mais je suis heureux d'apprendre que Montréal a une bonne équipe de football. Transmettez-leur mes félicitations."

Et quels sont les autres sports qui vous intéressent Ron?

"LE BASEBALL LE BASEBALL ET ...LE GOLF..."

Il y eut bien d'autres questions pertinentes pendant le petit jeu, mais comme je le disais au début, il est difficile de déjouer un vétéran joueur de premier but comme Ron Fairly. J'ai gagné au moins un point et on a appris que Ron Fairly est un gars dans le vent... Pas si mal après tout... n'est ce pas?

La popularité des Expos est sans cesse croissante et même en dépit de l'ouverture de la saison de football qui vient d'avoir lieu. Sur la vignette, une mince partie de la foule qui assistait au match des Expos, plus de 27,000 spectateurs, le soir où la semaine dernière les Alouettes de Montréal ont procédé à leur ouverture locale avec plus de 26,000 spectateurs dans leurs propres gradins.

Un vent de renouveau souffle sur l'Association mondiale de la boxe

La "WBA" se branche sur l'heure de Montréal

par Roger Labonté

"Cette porte, elle s'ouvre sur le renouveau, le rajeunissement de la WBA" dit le Dr Laroche, à gauche, accompagné ci-haut du président mondial, M. Emile Bruneau de la Louisianne.

L'Association mondiale de la boxe, la "toute-puissante WBA", celle dont on se moque depuis fort longtemps dans divers milieux, vient de tenir son congrès annuel dans la métropole canadienne. Elle s'est amenée au Château Champlain et elle a confondu les pessimistes qui croyaient que ce congrès ne donnerait lieu qu'à l'expédition des affaires de routine, qu'à l'énoncé de beaux principes qu'à toute fin pratique on ne respecte jamais ou à peu près.

Véritablement, et c'était perceptible nettement dès le début des assises, un vent de renouveau a soufflé sur la plus puissante association de régie de la boxe qui soit au monde. Ce n'est peut-être qu'un signe des temps car, un jour ou l'autre, toute association si grande et si puissante doit-elle être, ressent le besoin de raffermir ses positions, de refaire l'analyse des principes qui la guident depuis toujours. Il reste que la réalité que l'on vient de percevoir au sein de la "WBA" constitue une promesse indéniable de jours meilleurs tant pour la boxe professionnelle qu'amateur. Car, bien qu'elle ne régisse que la boxe professionnelle, la "WBA" vraisemblablement tendra dans le futur, de plus en plus, à jeter un coup d'oeil du côté des amateurs. Cela, tant il est vrai qu'elle a réagi favorablement à un voeu exprimé et selon lequel elle devrait désormais appuyer du plein potentiel d'influence dont elle est capable du moins moralement, le travail fait de par le monde par toutes les associations de boxe amateur, vis-à-vis la revalorisation de cette discipline.

VERS L'UNIFORMITE

Le Dr Jean Laroche, le président de la Commission athlétique de Montréal, et l'un des vice-présidents de l'association mondiale (il a refusé d'être mis en nomination cette année pour le poste de président mondial en raison de ses trop nombreuses occupations) définit ce vent de renouveau qui couvre aujourd'hui la WBA comme suit:

"Depuis deux ans, nous avons travaillé sans relâche au rajeunissement de l'organisme, mais nous avons aussi fait en sorte de l'épurer des éléments indésirables qui ont incité nombre de personnes à nous critiquer depuis tant d'années. Nous avons aussi travaillé à l'élaboration d'une politique relative à l'uniformisation de tous les règlements des différentes commissions athlétiques qui nous sont affiliées, et nous avons réussi partiellement dans ce domaine. Il faut bien comprendre que les différentes commissions existentes qui nous sont affiliées sont elles-mêmes plusieurs fois aux prises avec une réglementation édictée par les provinces par l'état fédéral ou encore municipal. Il n'est donc pas aisé d'uniformiser tous les règlements, mais des progrès notables ont été faits qui nous prouvent qu'éventuellement nous en viendrons à une réglementation bien qu'imparfaite, du moins acceptable."

EXEMPLE PADUANO...

Le Dr Laroche estime qu'il est un point en particulier à propos duquel in convient de se réjouir, et c'est celui ayant trait à la prévention des blessures fréquentes subies par des boxeurs professionnels. **"Le comité médical de l'Association mondiale de la boxe a longuement étudié la question et de plus en plus, on peut dire que les examens médicaux seront drôlement plus sévères qu'auparavant."**

Pour mieux illustrer sa pensée, le Dr Laroche cite le cas de Donato Paduano, fort longuement discuté au cours d'une réunion des congressistes. Paduano, on le sait, a été blessé assez sérieusement à une arcade sourcilière, lors de son combat contre Cerdan Jr et une fois encore contre Cooks.

"Il ne pourra remettre les gants tant et aussi longtemps qu'il n'aura subi un examen médical complet et satisfaisant par la Commission athlétique de Montréal. Et ainsi dorénavant agiront toutes les commissions athlétiques affiliées à la WBA dans des cas semblables. C'est une décision qui a été prise au présent congrès", confie le Dr Laroche. Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'elle fait histoire.

Un autre point sur lequel s'était penché plus tôt le précédent congrès de la WBA qui avait eu lieu à South Lake City en 1969, c'est celui ayant trait au respect avec lequel on traitait, à la haute direction de la WBA, les décisions prises de par le monde par ses différentes commissions affiliées. Plusieurs fois est-il arrivé par le passé de voir une commission prendre une décision dans le cas d'un boxeur et de constater ensuite un renversement de vapeur par la WBA laquelle se refusait alors de sanctionner ladite décision, sous un quelconque prétexte.

PATIENCE ET LONGUEUR...

"Ce sont des questions qui ne se règlent pas en une journée mais, en constatant les résultats obtenus depuis le dernier congrès, nous avons aussi, dans ce domaine, franchi un bon bout de chemin dans la bonne voie", affirme le Dr Laroche.

Comme preuve supplémentaire du renouveau noté plus haut, s'il en est besoin, le Dr Laroche conclut:

"Il faut croire que l'effort de rajeunissement entrepris a porté des fruits car depuis le congrès de South Lake City, nombre de commissions qui s'étaient détachées pour différentes raisons de la WBA sont rentrées dans le rang. Nous mêmes de la Commission athlétique de Montréal n'avons décidé de rejoindre le rang qu'à l'occasion de ce congrès de 1969. Et depuis, on peut dire que la Commission de Montréal a eu un gros mot à dire dans tous les changements qui sont survenus. Il est flatteur que l'on ait noté la chose au présent congrès, mais sérieusement je pense que notre commission a eu une sérieuse influence sur l'organisme mondial. Nous avons beaucoup travaillé pour aider à la renaissance de la boxe que nous connaissons actuellement à Montréal et je pense que le travail a été bien fait puisqu'il n'est plus rare aujourd'hui qu'on cite en exemple au chapitre de la réglementation. On l'a fait encore au cours de ce congrès", dit fièrement le Dr Laroche.

Deux anciens du ring ont renoué connaissance au congrès mondial de la boxe à Montréal. A gauche, Jerry Shears, l'actuel président de l'Association canadienne de boxe amateur, à droite, Chuck Davey, qui s'est battu en 1955 pour le titre que détenait Kid Gavilland chez les poids moyens

Le Dr Laroche parle du respect que l'on a maintenant pour la CAM

A New York, on a voulu arranger un combat... mais Montréal s'est opposée!

par Roger Labonté

Contre vents et marées, et Dieu sait si parfois les tempêtes furent sévères, le président de la Commission athlétique de Montréal a toujours tenu le coup. Tel un capitaine sur son navire, dirait-on, il a su constamment donner les ordres et les faire exécuter en dépit des critiques parfois fondées, parfois non fondées, qui furent dirigées contre son organisme de régie à charte municipale.

"Quand le maire Jean Drapeau m'a remis le dossier intitulé: "Commission athlétique de Montréal", il y a de ça maintenant 10 ans, j'y ai jeté un coup d'oeil puis j'ai refusé d'en pousser l'étude plus loin, car ça ne sentait pas bon toute cette affaire-là. Il me l'a remis une deuxième fois en disant: "C'est précisément pour que vous y mettiez bon ordre que je vous le confie". Alors, révèle le conseiller municipal de Villeray, (Action Civique) et président depuis la fameuse Commission athlétique de Montréal, **"J'ai tenté, au mieux de ma connaissance, d'y mettre bon ordre."**

Le bon ordre dont il est question ici, il se traduit par les résultats que l'on a obtenus depuis et qui se résument notamment à ceci:

En 1960, la Commission athlétique avait peine à se suffire à elle-même financièrement, tant elle avait été mal administrée. Aujourd'hui, ses finances, bien que peu impressionnantes, sont saines, et, **"après des débuts modestes au chapitre des subventions accordées à la boxe amateur, nous en sommes maintenant à la subventionner tout de même à raison de $5,000 à $6,000 par année.**

"Et je vais vous apprendre une chose"... poursuit le Dr Laroche. **"Nous avons plusieurs fois défrayé le coût de transport de nombre de boxeurs désireux de se produire à l'étranger. Lorsque Donato Paduano s'est produit aux Olympiques de Mexico, c'est nous qui avons défrayé son transport".** Le jeune Baldasare en est un autre qui a également bénéficié des "largesses" de la Commission athlétique de Montréal, sur le plan des voyages.

ON FAIT VIVRE L'AMATEUR

Le Dr Laroche rappelle: **"Peu le savent peut-être, mais nous donnons chaque année $1,500 à la Palestre Nationale et $1,000 à la section de la boxe amateur du Québec. Il existe présentement beaucoup d'enthousiasme dans le monde de la boxe amateur au Québec mais je pense bien que nous y avons été pour quelque chose... c'est nous qui la faisons vivre la boxe amateur".**

Avec un sourire en coin, il s'empresse d'ajouter: **"C'est un peu normal. Nous retirons 5% de la vente des billets aux soirées de boxe et moi-même j'ai préconisé dans le rapport de la commission d'enquête sur les loisirs que j'avais présidée, qu'un jour ou l'autre, il faudrait que les argents retirés des sports professionnels soient réinvestis dans le sport amateur".**

Il est aussi une réussite importante qu'il convient de noter: le respect avec lequel on accueille maintenant, chez les promoteurs, gérants et même à WBA, toutes les décisions prises par la Commission athlétique de Montréal.

Le président Laroche soutient qu'il a fallu faire des exemples en certains cas. Il raconte que le gérant George Gainsford a déjà été forcé de verser un **"dépôt de $500"**, histoire de lui apprendre à se la fermer. Le fait est que Gainsford a plusieurs fois critiqué la commission, les juges et officiels de matches présentés à Montréal. Sa dernière incartade avait fait suite à un combat de Charlie Chase, que ce dernier évidemment avait perdu.

Al Bachman en est un autre qui a dû apprendre à ses dépens. **"On l'a fait comparaître trois fois devant nous à la suite d'irrégularités que nous avions notées dans ses contrats. Nous avons même déjà suspendu deux des boxeurs qu'il voulait nous imposer à Montréal."** Mais l'exemple le plus frappant est sans doute celui ayant trait au Madison Square Garden de New York.

Non, uniformiser tous les règlements dans le monde c'est un travail de longue haleine. Mais nous faisons des progrès notables".

(Dr Jean Laroche)

Sans mentionner de nom, ni aucune date, le Dr Laroche révèle qu'un jour un promoteur du Garden a voulu arranger un combat et qu'il s'est vu opposer une "fin de non recevoir" sans équivoque, par la CAM.

Une commission d'Etat qui régit la boxe à New York et ladite commission n'est pas affiliée à WBA. Malgré tout, craignant sans doute des représailles, on a dans ce cas-là suivi le conseil de la Commission athlétique de Montréal. **"parce que nous maintenons de plus en plus une étroite collaboration avec cette commission de New York, même si elle n'est pas encore membre de la WBA",** remarque le président Laroche.

UN AVENIR EN ROSE

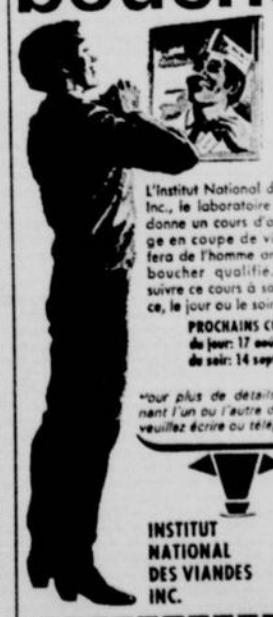
Comment le Dr. Laroche (chiropraticien) en est-il venu à s'occuper activement de la gestion sportive? Par le biais évidemment des sports qu'il a pratiqués longtemps. **"J'étais membre d'une famille qui comptait 10 enfants. Nous étions 10 frères à Québec et tous nous pratiquions différents sports. Un jour, nous avons même formé notre propre équipe de hockey et nous rencontrions, à Montréal, des adversaires de calibre intermédiaire. J'ai même un frère, René, qui a signé un contrat avec les Red Wings de Detroit, dans la Ligue Nationale, en même temps que Marcel Pronovost",** révèle joyeusement l'ex-Québécois.

Mais, revenant à ses moutons, l'homme de 51 ans voit l'avenir en rose en parlant de ce que les Jeux Olympiques de 1976 à Montréal réservent à la boxe amateur. **"Il y a déjà un regain énorme d'activité dans cette discipline et plus les Jeux vont être près de nous, plus cette activité va aller en s'accentuant".**

Croit-il toujours à la création éventuelle de la fameuse commission athlétique provinciale qu'il a un jour préconisée, même travaillé en comité? **"J'y crois toujours mais je pense bien que le nouveau gouvernement libéral mettra un an avant de créer cet outil nécessaire à la protection tant des boxeurs que du grand public".**

Chuck Davey est retiré de la boxe depuis 1955 et vend de l'assurance sur la vie à Detroit. Mais la distance séparant cette ville de Montréal et sa nombreuse famille de neuf enfants ne l'a pas empêché d'assister au congrès mondial de la boxe. Après location faite d'un autobus-roulotte, les Davey sont arrivés à Montréal à temps pour tout visiter. Ci-haut, les Davey posent en compagnie de toute la troupe: Maurren (16 ans), Chick (15 ans), Patrick (14 ans), Cathleen (13 ans), Colleen (11 ans), Kerry (10 ans), Laurie (9 ans), Michael (7 ans) et Joseph (5 ans). Oui, Mme Davey est toujours rayonnante!

devenez **boucher**



L'Institut National des Viandes Inc., le laboratoire du metier donne un cours d'apprentissage en coupe de viandes qui fera de l'homme ambitieux un boucher qualifié. On peut suivre ce cours à sa convenance, le jour ou le soir.

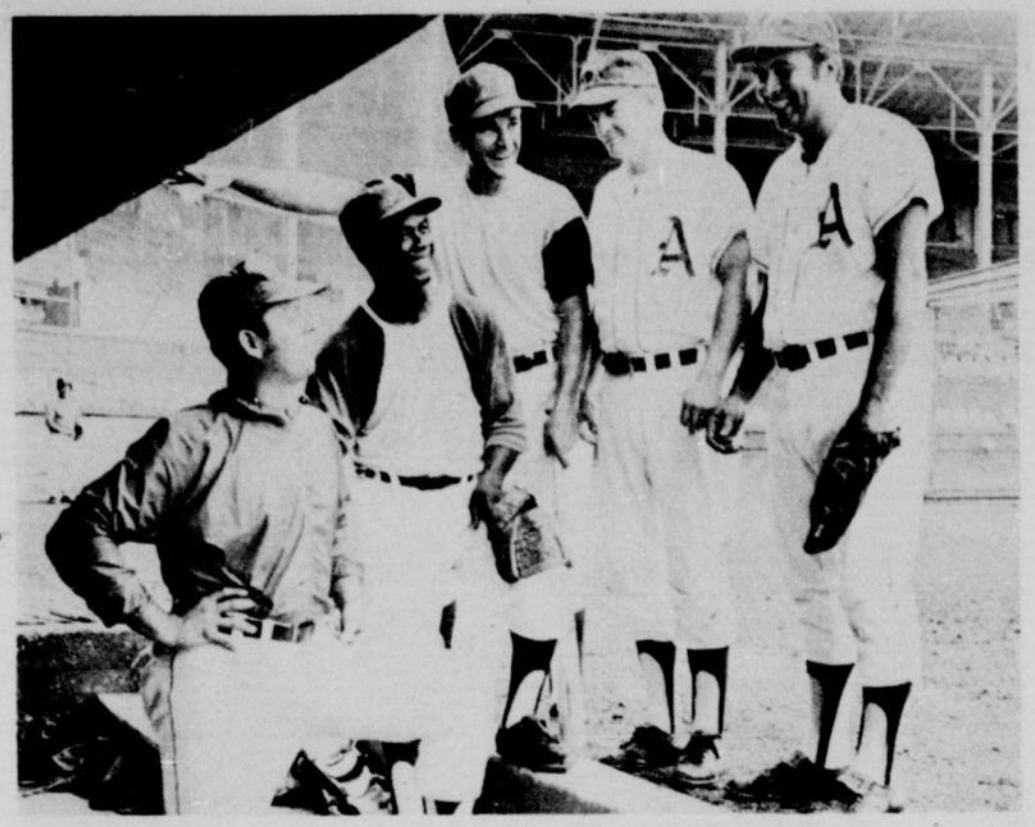
PROCHAINS COURS
du jour: 17 août '70
du soir: 14 sept. '70

Pour plus de détails concernant l'un ou l'autre des cours, veuillez écrire ou téléphonez à

INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.

INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.
10216, boul. Lajeunesse, Montréal 357
Tél. 389-8241

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Comté .....



L'instructeur Marcel Guilbeault prodigue ses précieux conseils à Gomez, Farello, Pitt et Rodriguez avant une joute régulière.

Instructeur qui s'y connaît, Marcel Guilbeault a appris son baseball des Fuentes, Ferrara et Helms!

Les Aigles de Trois-Rivières ont déniché une véritable perle quand ils ont réussi à mettre la main sur les services de Marcel Guilbeault, un lanceur de 30 ans qui a évolué sept ans comme professionnel avant de revenir au Québec.

Après avoir appartenu aux Dodgers de Los Angeles, avec lesquels il a signé son premier contrat professionnel en 1958, et aux Phillies de Philadelphie, de la ligue Nationale de baseball, Marcel Guilbeault a dirigé deux équipes de la ligue Provinciale avant d'arriver à Trois-Rivières avec un bagage de connaissances et d'expérience.

Durant son séjour aux Etats-Unis, l'instructeur de l'équipe trifluvienne s'est fait beaucoup d'amis. C'est ainsi qu'il rencontre régulièrement Ferguson Jenkins, Tommy Agee, Tito Fuentes et Tommy Helms lorsque ces derniers sont à Montréal avec leur équipe respective.

CARRIERE BIEN REMPLIE

Natif de Drummondville, Marcel Guilbeault a, dès son jeune âge, immigré à Montréal avec ses parents où il a commencé à jouer au baseball.

Après avoir évolué dans le baseball mineur avec une équipe de Rosemont, l'actuel instructeur des Aigles de Trois-Rivières a signé son premier contrat professionnel en 1958 avec les Dodgers.

Il a évolué deux ans dans leur organisation; à Panama-City en 1959 et à Macon, en Georgie, en 1960. Il évoluait en compagnie d'Al Ferrara, maintenant avec les Padres de San Diego, à l'époque on jouait à Panama City.

En 1962, Marcel revenait à ses anciennes amours, soit à Drummondville, pour évoluer dans la ligue Provinciale avec les Royaux.

COEQUIPIER DE TOMMY AGEE

Son retour au Québec fut de courte durée puisqu'en 1963, Marcel est retourné dans un circuit de calibre "AA", à Chatanooga, au Tennessee, dans la Southern League. C'est à cet endroit qu'il se lia d'amitié avec Adolpho Phillips, aujourd'hui avec les Expos de Montréal. Il devait passer une autre année avec cette équipe avant de graduer dans le calibre "AAA", en 1965.

Au cours de l'hiver 1965-66, Marcel s'est dirigé au Venezuela où il a évolué dans un circuit de calibre trois "A". Mais il était toujours avec l'organisation des Phillies.

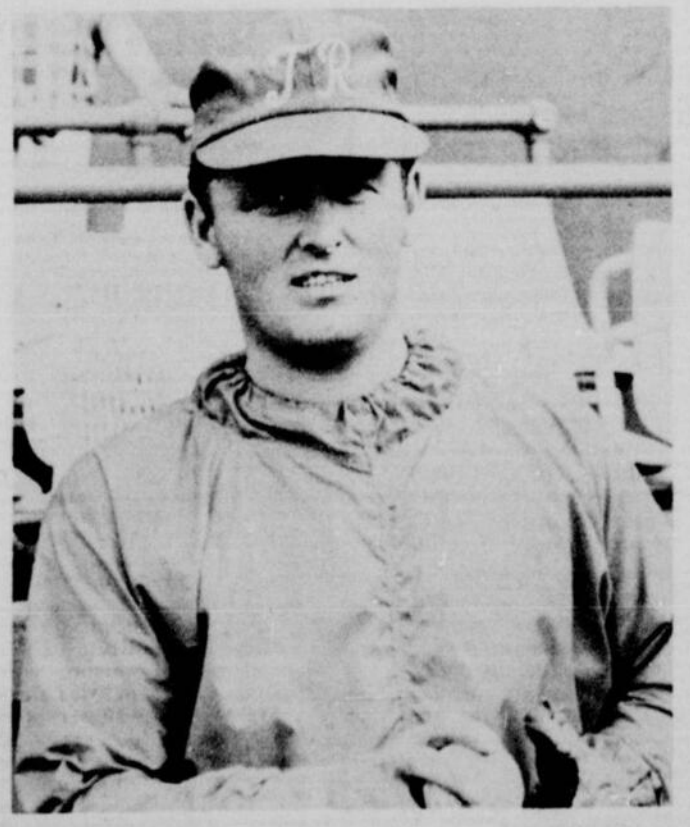
Ce même hiver, il a joué avec Tommy Agee, le célèbre champ centre des Mets de New York, Tommy Helms, des Reds, Tito Fuentes, des Giants, ainsi que Sandy Valdespino, Gary Waslewski et Tom McGraw qui appartiennent maintenant à des équipes de la ligue américaine.

Marcel ne s'est cependant pas rapporté, en 1966 aux Phillies, préférant se retirer du baseball professionnel. Il est demeuré complètement inactif une seule année puisque la saison suivante il était appelé à diriger les Canadiens de Coaticook à titre d'instructeur.

C'est avec les Cardinaux de Granby, en 1968, que Marcel a effectué un retour au jeu. Le lanceur droitier, qui agissait également comme instructeur, devait conduire son équipe au championnat de la ligue et procurer aux partisans des Cards leurs plus grandes joies.

Les Cardinaux quittaient la ligue et Marcel Guilbeault fut repêché par les Aigles de Trois-Rivières lors de la séance de repêchage de février dernier.

C'est un peu l'histoire de celui qui possède en main les guides des futurs champions de la ligue Provinciale. Qui sait?



La balle rapide, arme favorite de Marcel Guilbeault.

Webster porte un casque spécial

Il n'y a pas que la charpente de Mike Webster qui soit demesurée. Ses 260 livres en font un géant qu'on ne rencontre pas tous les jours. Même sa tête est plus grosse que celle de tous les autres joueurs de la ligue Canadienne de football!

Tout au long de sa carrière collégiale à Notre-Dame et même l'an dernier avec les Alouettes, Webster subissait un vrai martyre à chaque partie. Ne pouvant trouver un casque spécial pour son énorme tête, il se blessait continuellement au front à chaque partie. Il portait une plaie constante à compter du mois de mai jusqu'à la mi-novembre.

"Il n'y avait rien à faire", raconte Mike. **"Chaque fois que quelqu'un me frappait sur le casque, la garde du front me blessait. Cette année c'est différent..."**

ALCOOL ET AIR

Dès le début de la saison, les Alouettes ont demandé un protecteur de nouvelle fabrication pour Webster. Il s'agit d'un casque qui ressemble à un autre de l'extérieur mais dont l'intérieur est complètement différent.

Il y a une bande de plastique dans le fond et autour de la tête. Ce genre de boyau est rempli d'air et d'alcool afin qu'il ne soit pas trop chaud pendant un match. **"Maintenant, on peut me cogner la tête tant qu'on voudra, ça ne me fait plus rien"**, soutient Webster. Il est le seul joueur à porter un tel casque au football canadien et aux Etats-Unis, seul, le centre-arrière Larry Czonka des Dolphins de Miami en utilise un semblable. **"Au moins, je sais que nous sommes deux avec des grosses têtes."** lâche-t-il en souriant.

Webster fait voir son nouveau casque au pilote Etcheverry.

QUAND IL NE JOUE PAS AU FOOTBALL

Mike Webster: un travailleur social qui fait la rue à Pointe-St-Charles!

par Jean-Paul Chartrand

Après un dur match de football, il n'y a rien de mieux que de dormir un bon somme... Se lever tard, manger à sa faim, bref, faire tout ce que l'on a pas le droit de faire tous les autres jours de la semaine.

C'est la consigne pour la plupart des joueurs, mais non pour Mike Webster, l'excellent bloqueur défensif des Alouettes de Montréal.

"Que ce soit le lendemain d'une partie ou un autre jour, pour moi c'est la même chose", déclare-t-il. Quand il ne joue pas au football, Mike Webster est une sorte de travailleur social. Et des employés comme lui, il n'y en a pas beaucoup à Montréal. Il n'a pas d'heure de travail et ses employeurs ne lui ont jamais tracé de ligne de conduite à suivre. Il fait à sa guise quand il le veut et comme il le veut. Mais voilà! Il veut presque tout le temps!

AVEC LES JEUNES

"Mon travail à moi, il n'est pas derrière un beau bureau", prétend Mike. **"Il est dans la rue, avec les jeunes garçons et filles qui ne savent pas quoi faire."**

Disons tout de suite que Webster travaille pour l'organisme "Catholic Youth Service" dans le district de Pointe-St-Charles. Il doit se promener dans les rues du district et se gagner le plus d'amis possibles parmi ceux qui ne savent pas quoi faire d'eux. Il doit ensuite les intéresser à aller à l'école ou à travailler, agrémenter leurs heures de loisirs et ainsi de suite.

"Les heures sont longues et le salaire n'est pas tellement élevé", ajoute Mike. **"Mais j'adore mon métier. Je l'aime tellement que je vais retourner aux études à l'université pour suivre des cours en sciences sociales dès que j'en trouverai le temps"**

Et dire qu'à l'époque où il fréquentait l'université Notre-Dame aux Etats-Unis, il étudiait en électronique avec option vers la radio et la télévision.

A VANCOUVER

"Tout a commencé à Vancouver", prétend Webster. **"J'ai commencé à travailler pour une maison de détention pour jeunes délinquants là-bas et j'ai tellement aimé ça, que lorsque les Lions m'ont échangé aux Alouettes, je n'ai pas hésité à me trouver un travail semblable. Je dois toutefois admettre qu'à Montréal, je n'ai pas à faire avec des jeunes aussi difficiles qu'à Vancouver, mais il y en a qui me donnent du fil à retordre par moments. Ils ne sont pas obligés de suivre mes conseils. Ils font ce qu'ils veulent. Je leur donne la chance de marcher droit et eux font le reste. Il y en est qui changent de côté de rue pour ne pas me parler quand ils me voient venir dans le district. Pour ceux-là, je ne peux donc rien faire."**

ILS SONT CHANCEUX

Même s'il y en a encore qui persistent à dire que le district de la Pointe-St-Charles est un dur coin de la ville, Webster prétend exactement le contraire. **"Nommez-moi un autre endroit à Montréal où il y a autant de travailleurs sociaux?"** demande Webster. **"Ici, les jeunes ont tout ce qu'il faut pour devenir des hommes et des femmes. Ils ont des conseillers tant qu'ils en veulent et peuvent les rencontrer 24 heures par jour."**

Webster admet qu'il ne fait pas tout son travail sans l'aide de personne. Si un jeune est arrêté par la police et qu'il n'y a pas d'officier de probation pour le surveiller, Webster n'hésite pas à se porter garant du jeune homme. **"Presque chaque jour, je rencontre l'agent Robitaille du bureau d'Aide à la jeunesse de la Pointe, et nous causons de celui-ci et de celui-là"**, ajoute-t-il. **"Quand il s'agit d'un problème familial, je me rends auprès des parents du jeune homme et tente de trouver le bobo. C'est alors que le bureau du Bien-Etre social entre en jeu. Souvent, je vais voir monsieur Lionel Lamoureux du Bien-Etre de la Pointe, et ensemble, nous tentons de régler les problèmes financiers de la famille concernée. Ensuite, je prends charge du jeune dans le besoin".**

DE LA VISITE

Il n'y a pas si longtemps, deux de ses anciens protégés de Vancouver sont venus le visiter à sa résidence de Ville LaSalle, où il habite en compagnie de son épouse Moira et ses deux enfants, Michael junior et Andrée. **"Il y a quelques années, ces deux jeunes avaient été placés en détention pour avoir volé une voiture."** raconte Webster. **"J'ai travaillé avec eux pendant quelques mois et ensuite je les ai perdus de vue. Quand ils sont venus me visiter à Montréal, ils m'ont dit qu'ils s'en allaient au Danemark, où un emploi les attendait déjà. Ils n'avaient plus jamais eu de démêlés avec la justice depuis notre dernière confrontation. C'est ce genre de travail qui me plaît. Je ne deviendrai jamais riche dans ce métier, mais chaque jour me prouve que j'accomplis une tâche absolument nécessaire. En tout cas, ça me plaît..."**

Reynald Garcia et Victor Cruz sont très populaires auprès des sportifs trifluviens.

Et les finances sont bonnes, la bière aidant...

Les Trifluviens passent leur "rage" des Expos sur leurs fameux Aigles

par Régent Lajoie

L'équipe de baseball des Aigles de Trois-Rivières de la ligue Provinciale constitue une attraction de première classe pour tous les sportifs de la Mauricie. Elle est en quelque sorte à Trois-Rivières ce que sont les Expos à Montréal.

L'été dernier, le baseball de calibre supérieur renaissait après 15 ans dans la cité de Laviolette. Le stade du parc de l'Exposition allait faire revivre aux milliers de partisans les merveilleux moments que les plus âgés ont connus dans le passé. Que de merveilleux souvenirs ont rappelé aux mordus du baseball les premiers élans des Aigles.

Tout comme à Montréal, le public trifluvien était assoifé de baseball. Au cours de cette première saison l'équipe qui était dirigée par Nick Testa n'a pas tout renversé sur son passage, mais elle a tout de même procuré de fortes émotions aux partisans des Aigles.

Comme pour les Expos, les "fans" des Aigles ont été patients et le sont encore cette année. Ils ont soutenu les dirigeants du club en accordant aux Aigles l'une des meilleures moyennes d'assistance par joute du circuit Yvon Ellyson, avec les Indiens de Québec.

Même si une légère baisse d'assistance a été enregistrée depuis le début de la saison, le président des Aigles, M. Fernand Bédard, demeure confiant. Cet homme, qui allie la simplicité et l'amabilité à la persévérance et au courage, explique au sujet des chiffres de cette année:

"Il y a eu entre cinq et six mille spectateurs de moins depuis le début de la saison. Ce n'est tout de même pas si mal si l'on fait des comparaisons avec les autres équipes du circuit. La température est un gros facteur et elle n'a pas tellement aidé notre cause".

M. Bédard démontre un optimiste rassurant: **"J'ai confiance que nous allons reprendre ce retard d'ici la fin de saison, à l'occasion de quelques programmes doubles. A la fin de la saison, ce sera pratiquement la même moyenne d'assistance que l'an dernier".**

Les Aigles conservent, avec les Indiens de Québec, la meilleure moyenne d'amateurs par partie, soit environ 2,000.

Sur le plan financier, le président des Aigles affiche encore un certain optimiste. **"Les Aigles réussiront à boucler leur budget cette année. La vente de la bière dans le stade nous a aidés considérablement. N'oublions pas également que nous nous sommes engagés, avec Québec, à verser $5,760 chacun à la ligue pour aider les trois autres équipes à survivre".**

Afin de faire des Aigles, des "Expos en miniature", la direction de l'équipe trifluvienne a surmonté des difficultés incroyables.

Le domicile des Aigles a subi des travaux de réfection. Une partie du terrain a été refait. Des chaises confortables dans les loges ont été installées et le stade a été peinturé à neuf.

COMBLES

Les fervents sont aujourd'hui comblés par leur équipe et les dirigeants. On leur a offert du baseball de calibre, on leur a fourni un stade accueillant, on a songé à leur confort, maintenant les joueurs de Marcel Guilbeault s'unissent pour leur offrir la sensation que plusieurs partisans attendaient, celle de goûter aux joies que procure une équipe de première position.

Pour la première fois de leur courte histoire, les Aigles atteignaient le sommet il y a un peu plus de deux semaines. Ceux qui s'étaient éloignés du stade reviennent peu à peu au bercail.

L'attraction de la ligue pour les Trifluviens demeure les Indiens de Québec.

Pourquoi Québec? Aucun rapport avec les plumes et les flèches. C'est tout simplement qu'il existe depuis toujours une rivalité entre ces deux villes sur le plan sportif.

Ce même phénomène se retrouve au hockey quand les Ducs rencontrent les Remparts. Qui plus est un trophée fut mis à l'enjeu, la saison dernière, et il est remis annuellement à l'équipe qui remporte le plus de victoires sur l'autre durant le calendrier régulier. Trois-Rivières tente de peine et misère à conserver cet honneur dans la cité de Laviolette.

Le président des Aigles, Fernand Bédard se mêle aux spectateurs.

On copie les Expos, et ça marche chez les Aigles

La direction des Aigles de Trois-Rivières a adopté, suivant les moyens mis à sa disposition, une formule qui ressemble étrangement à celle des Expos de Montréal sur le plan de la promotion.

Si le baseball organisé a fait un retour triomphal à Montréal il y a deux ans, le sport national des Américains a également conquis les partisans de Trois-Rivières quand les Aigles ont commencé à se déployer dans la ligue Provinciale.

Celui qui a l'occasion de se payer une visite au domicile de chacune des équipes, ne peut faire que certains rapprochements.

Premièrement, à l'entrée du stade de l'Exposition, à Trois-Rivières, on sollicite l'amateur de baseball et le visiteur pour l'achat de programmes et de divers "gadgets" sur l'équipe trifluvienne.

Egalement, à plusieurs occasions durant la saison, la direction des Aigles organise des soirées spéciales où elle invite par exemple les jeunes du baseball mineur à assister gratuitement à un match. Un autre fois, ce sera la soirée des dames ou encore la soirée de divers organismes.

Cette année, le conseil municipal de la cité de Laviolette a consenti à la vente de boisson au stade. Le spectateur peut donc se rafraîchir par temps chaud en consommant le "champagne du pauvre".

L'accueil que la direction des Agiles réserve aux journalistes de la presse écrite et parlée est tout aussi remarquable à Trois-Rivières que celui des Expos, lequel accueil a maintes fois fait l'objet de commentaires élogieux.

"La table des journalistes" — il n'y a malheureusement pas de galerie à Trois-Rivières — est pourvue des facilités modernes de communication.

Durant le match, les représentants des divers média d'information locaux, tout comme ceux de l'étranger, sont traités "aux petits oignons" par la direction de l'équipe.

Pour les jeunes sportifs tout comme pour les jolies Trifluviennes, les "idoles" sont d'une affabilité remarquable. Les plus populaires sont évidemment la cible des collectionneurs d'autographes.

"Des Expos en miniature"... le président Fernand Bédard ne peut mieux décrire l'atmosphère qui règne à Trois-Rivières.

Il lance dans les "pratiques" des Expos dans ses temps libres

JOHN ELIAS: un nom synonyme du tiers des victoires des Aigles de Trois-Rivières

par Régent Lajoie

Marcel Guilbeault, le joueur-instructeur des Aigles de Trois-Rivières, soutient que son équipe pourrait remporter cette année, le championnat du circuit Yvon Ellyson.

"Je suis satisfait de mes joueurs même s'ils manquent un peu de force au bâton, pour changer une défaite en victoire" dit Marcel. Il ne cache pas que le calendrier des parties régulières est plus difficile que l'an dernier et les autres années antérieures alors qu'il était avec les Cardinaux de Granby et les Canadiens de Coaticook.

Marcel reconnaît que son personnel de lanceurs de relève manque un peu de résistance et qu'il a perdu, au début de la saison, des parties qu'ils auraient pu facilement gagner.

Il peut toutefois compter, et c'est consolant, sur un as lanceur débutant comme John Elias qui, depuis le début de la saison, a remporté presque le tiers des victoires de son équipe.

En parlant de John, qui incidemment est aussi lanceur d'entraînement pour les Expos de Montréal, Marcel déclare: **"Il se tient en bonne condition en lançant régulièrement .**

"Le fait que John lance dans les pratiques des Expos à l'occasion n'est pas un handicap pour son rendement avec les Aigles" précise l'instructeur.

Du côté de la défensive, Marcel fait l'éloge de sa formation en disant qu'elle se comporte très bien depuis le début de la présente campagne.

L'équipe a réussi plusieurs double-jeux opportuns depuis l'ouverture de la saison et la moyenne d'erreurs se situe à environ une par joute, ce qui est considéré comme étant excellent.

Il parle aussi avec éloquence de trois joueurs qui se sont rapportés aux Aigles trois semaines après l'ouverture et qui pourtant jouent de l'excellent baseball, tant à l'offensive qu'à la défensive. Ce sont James Pitt, Raphael Gomez et Lenny Farello.

Marcel mentionne qu'il est plus que satisfait du rendement de Reynald Garcia, son joueur de deuxième but et de Luis Rodriguez et Dick Williams.

Guilbeault se plaît beaucoup à Trois-Rivières. Au début de la saison, Guilbeault avait averti les directeurs d'être patients et de lui laisser le temps de démarrer après avoir effectué plusieurs changements. La formule s'est avérée un succès et la direction récolte aujourd'hui le fruit de la patience dont elle a fait preuve.

Monsieur J.-Louis Lévesque est un autre propriétaire qui possède ses propres couleurs. L'ambleur Shreik semble jeter un regard approbateur au costume à feuille d'érable que porte son conducteur, Gilles Filion.

Albert Trottier et son idée; Roméo Lebeau et son homard!

L'idée qu'avait lancée Albert Trottier le 15 octobre dernier, de voir les conducteurs de courses sous harnais porter les couleurs du propriétaire du cheval en course comme c'est coutume chez les pur-sang, fait surface à nouveau.

L'un des propriétaires heureux du retour de l'idée est Roméo Lebeau, propriétaire du chic restaurant les Mouettes, qui verrait d'un très bon oeil son "homard" sur la piste.

Tout comme les J.-Louis Lévesque et Don Oberfeld, Roméo Lebeau trouve parfaitement logique que soit adoptée cette coutume. Dans son cas, le costume noir au homard rouge ne pourrait mieux identifier le sympathique propriétaire de l'excellent restaurant "sea food" du boulevard Laurentien.

Cependant, l'idée rencontre des pour et des contre et éprouve certaines difficultés à rallier la faveur populaire.

Pres Jenuine, président du "Harness Tracks of America" est aussi vice-président et gérant général du "Western Harness Racing", est totalement d'accord avec l'idée.

"On doit toujours penser au futur", de dire monsieur Jenuine. "Et je crois que l'adoption des couleurs des propriétaires serait un pas vers l'avant"

Trottier a aussi demandé l'idée de plusieurs conducteurs, comme Hervé Filion, Benoit Côté, Roger White, Johnny Chapman, George Sholty, Del Insko et Stanley Dancer.

Filion, White, Côté et Chapman acceptent l'idée du directeur de la publicité à Blue Bonnets, tandis que Dancer et Sholty émettent des doutes.

Ces deux derniers sont d'avis que la réalisation d'une semblable idée serait peut-être trop coûteuse pour les petits propriétaires.

En effet, le propriétaire d'un seul cheval aurait alors à défrayer le coût de deux ou même trois costumes. Insko d'autre part ne va pas du tout avec l'idée et il doute qu'elle soit réalisable.

Lebeau, qui est propriétaire de cinq chevaux, se devra d'avoir plusieurs costumes, du moins deux de grandeurs différentes et pour cause. D'une part, son entraîneur pèse 235 livres, tandis que d'autre part, son conducteur ne fait osciller la balance qu'à 165 livres.

L'annonceur à Blue Bonnets, Raymond Benoit, est tout à fait contre et il faut comprendre son point de vue. Tous les annonceurs connaissent bien les couleurs des habitués, qui servent de point de repère durant la description de ce qui se déroule en piste. Et la venue de la coutume à l'étude compliquerait certainement la vie des messieurs les annonceurs.

L'idée a cependant du bon et ce qui existe chez les coureurs pourrait bien être réalisé chez les trotteurs. Mais ce serait beaucoup plus une formule d'appréciation pour les propriétaires, qui avec leurs propres "couleurs" ajouteraient peut-être encore un peu plus de couleur au spectacle!

LES VEDETTES DE LA SEMAINE

Bécassine et le jockey Ron Turcotte

a bride abattue

Bécassine, cette pouliche de quatre ans par Nearctic et propriété de J.-Louis Lévesque, mérite le titre de vedette de la semaine, grâce à son triomphe lors du programme inaugural de la saison de courses sur le plat à Blue Bonnets, samedi soir dernier.

Bécassine, qui était montée par le fameux jockey canadien Ron Turcotte, a parcouru les 6 1/2 furlongs en 1:18.2 pour s'emparer des honneurs de la première course "handicap" de la jeune saison.

La protégée de l'entraîneur Jacques Dumas est ainsi venue à trois cinquièmes de seconde d'égaler le record de la piste, toujours détenu par Grand Galop, un autre cheval de J.-Louis Lévesque. Ce dernier avait réussi son exploit le 6 août 1966, à la suite d'un périple en 1:17.4.

D'autre part, la réputation de Ron Turcotte n'est plus à faire. C'est d'ailleurs lui qui vient de conduire Fanfreluche, une autre de l'écurie Lévesque, à un triomphe incontesté dans le Derby du Manitoba, une riche épreuve d'un enjeu de $70,000.

Fanfreluche participera au prochain Derby du Québec à Blue Bonnets et c'est le même Ron Turcotte qui sera en selle.

Roméo Lebeau converse amicalement avec le conducteur Michel Lachance, qui a endossé le fameux costume au homard, qu'il portera peut-être en course en 1971?

L'une des réponses aux marcheurs de la forêt: le parc et la réserve de Matane!

chasse & pêche

PAR J.-B.-S. HUARD

A l'heure où partisans et adversaire du système des clubs privés s'affrontent au Québec, la réserve et le parc de la rivière Matane offrent une solution à ceux qui cherchent à résoudre l'épineux problème qui consiste à rendre accessibles au grand public, nos richesses naturelles en gibier et en poisson que renferment les terres de la Couronne.

La rivière Matane, l'une des plus magnifiques rivières à saumons du Québec, de même que le parc Matane où le public peut pêcher et chasser sous contrôle, à des prix fort abordables est une preuve éclatante de la possibilité d'ouvrir à la population en général et tout particulièrement aux amateurs de chasse et de pêche, les rivières, les lacs et les forêts du Québec, sans pour cela mettre en danger la survivance de notre faune tant aquatique que terrestre.

Songez par exemple que malgré l'envahissement de la réserve de la rivière Matane par les "Squatters", malgré les prédictions pessimistes de biologistes experts qui voyaient dans le système de rivière publique une menace à la survie du saumon dans ce cours d'eau, malgré un manque de protection flagrant, malgré qu'on ne limite en aucune façon le nombre de pêcheurs sur la rivière, la Matane avec ses quelque 30 milles de parcours renverse cette année tous les calculs et déjà l'on parle d'une année record au chapitre des captures de saumons que l'on y effectuera cette saison.

NOMBRE RECORD DE CAPTURES

Pensez qu'on a compté près de 3,000 saumons qui durant les mois de juin et de juillet ont emprunté la passe migratoire située à l'embouchure, au barrage que l'on peut apercevoir du pont de la ville de Matane, sur la route 6. A notre connaissance, c'est la seule rivière à saumons au Québec où un tel décompte peut se faire pour compiler le nombre de saumons qui empruntent ce cours d'eau pour aller frayer.

Sur ce, près de 800 saumons avaient été capturés et enregistrés par les pêcheurs sportifs aux diverses stations de contrôle que les biologistes ont établies le long de la rivière et où les saumons capturés sont pesés, mesurés etc. On prélève en même temps un échantillon d'écailles pour déterminer l'âge du poisson, l'histoire de sa croissance, le temps de son séjour en mer et en eau douce, etc, renseignements évidemment très utiles pour les scientifiques chargés de conseiller les administrateurs de la réserve et du parc.

MANQUE DE PROTECTION

Tout n'est pas parfait sur la rivière Matane et à cause semble-t-il de nombreuses coupures et restrictions dans le budget, il y a un manque évident de protection de la part des gardes-pêche qui ne sont pas assez nombreux pour fournir une protection efficace contre le braconnage. Ainsi durant la semaine du 27 juillet au 30 août, semaine pendant laquelle nous avons séjourné dans la région, il n'y avait qu'un seul garde-pêche en devoir pour toute la rivière. De plus ce dernier ne disposait que d'une motocyclette pour se déplacer.

On comprendra facilement que les braconniers avaient beau jeu et que plusieurs règlements concernant la pêche au saumon étaient enfreints tous les jours, sous les yeux des pêcheurs sportifs qui en étaient scandalisés, les pêcheurs québécois tout autant que leurs confrères américains.

Ainsi, il nous est arrivé souvent, au cours des trois jours pendant lesquels nous avons pêché dans la Matane, de voir de jeunes pêcheurs, lancer des cuillers dans la fosse alors que nous étions en pleine bagarre avec un saumon au bout de notre ligne. Toutefois, ce n'était pas la pire forme de braconnage comme nous le verrons dans un prochain article où il sera également question de l'organisation de la pêche sportive de la truite dans le parc Matane de même que de chasse à l'orignal contrôlée, toutes deux ouvertes au grand public.

Des saumons comme celui-là, il y en a encore des centaines dans la rivière Matane et pourtant ce cours d'eau est ouvert au grand public sans aucune restriction quant aux nombres de pêcheurs qui peuvent y lancer leurs mouches artificielles à volonté. Il n'en coûte que la modique somme de $4.00 par jour (pêcheurs québécois) $10.00 par jour (pêcheurs non résidents au Québec).

Tit-Clin parle trop et Baquet promet de le boucher au sujet de Plante

L'aut'soir, j'arrête au restaurant à Bertha pour prendre ync un jus d'orange. Mais j'étais ben pressé ça fait que j'ai pas eu l'temps d'farlander ben longtemps avec mon chum Baquet.

Mes vieux, une chance que l'coach McLellan des Maple Leafs de Toronto y était pas dans parages parce qu'y en aurait entendu des fraiches pis des pas mûres.

Mon Baquet, y était en beau cinliboire parce que Toronto a r'pêché Jacques Plante au mois d'juin. C'est pas qui l'aime pas not' Jacques Plante National, mon chum Baquet, ben au contraire, il l'aime p'tête ben trop.

Imaginez-vous qui avait dans l'idée que si Jacques Plante y avait pas été r'pêché par Toronto, ou n'importe quel autre club au bonhomme Campbell, ben y aurait pris sa r'traite. Pis, là, comme y dit, "On y aurait donné sa r'connaissance officielle".

Comment ça sa r'connaissance officielle?

"Ben oui, Tit-Clin, sa r'connaissance officielle. On l'aurait certainement fait entrer dans l'Temple d'la renommée du hockey, tu sais ben, l'hol de féme ousqui sont les grands joueurs, ben, pas eux-autres-mêmes, mé leur portrait".

Moé qu'y avait sorti avec l'França à Foglia dans après-midi, j'y ai dit comme lui: Tu t'gourres mon pot. T'est malade, on voit ben mon Baquet que tu l'connais pas l'cercueil de Plante. Moé j'te l'dis, lui se r'tirer parce qui é pas réclamé par personne, yé pas capable. Y s'rait même pas capable d'aller offrir ses services aux Ecureuils des Grands Boulés, inc parce qui aime ça l'argent, pis aussi un peu pour la publicité qui rapporte.

"Comment ça la publicité qui rapporte, as-tu envie d'dire que Plante y joue ync pour l'argent pis la publicité, Tit-Clin, là c'est toé qui é dans brume".

Ben Baquet, Plante, yé ync comme les autres, pas d'argent, pas d'hockey. Pis à part de ça, c'est une bonne affaire pour lui d'aller à Toronto, tu sais ben que les gars à McLellan, y avait parlé de s'faire payer l'année passée pour donner des intervious aux journalisses. Y va être heureux comme un p'tit papa l'père Plante à Toronto quand y va voir arriver les journalisses de Montréal pour y d'mander des commentaires après les games, c't'année. Pis, d'l'a façon qui goal, si c'est un contrat d'bonis qui a avec Toronto, y va faire la palettre, surtout si c'est sa dernière année, c'est moé qui te l'dis.

"Ouais, c'est ben beau toute ça, ton affaire, mais tu viendras pas m'dire Tit-Clin qui joue de c'temps-icitte à Terre des Hommes pis yé payé. Moé j'croirais plutôt qu'c'é parce qui aime ça jouer pis s'mette en forme, pas d'autre chose."

Attends un peu Baquet, j'ai jamais dit qui était payé à Terre des Hommes, j'ai dit peut-être pour donner des cours aux enfants... pis j'ai pu l'temps de t'parler, si tu veux l'savoir, vas-y d'mander toi-même au cercueil, yé là toué jours, salut là!

L'lendemain, quand j'chu r'passé au restaurant, Bertha a m'a dit que Baquet y'était parti pour Terre des Hommes avec Fulgence. Les malades, y voulaient d'mander à Plante commence s'qui gagne. Moé j'avais dit ça ync en joke pis y m'ont cru. J'ai hâte asteure de rencontrer l'masqué, c'est p'tête ben moé qui va l'porter l'masque.

UN GAGNANT PAR JOUR

A PARTIR DU PREMIER JANVIER 1969
A MONTREAL LE PREMIER DIMANCHE DU MOIS
A QUEBEC LE DERNIER DIMANCHE DU MOIS
EN PROVINCE SUR PUBLICATION

JOUEZ ACQUIS OU HOLD OR DOUBLE

ET GAGNEZ JUSQU'A $1,000. AVEC
La Caisse d'Economie des Escoriens
440 est, rue BEAUBIEN, MONTREAL 10, P.Q.

ET LE MARCHAND MEMBRE ESCORIEN DE VOTRE PAROISSE (un seul marchand par paroisse)

FAITES PARVENIR CETTE ANNONCE AVEC VOTRE

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... **TEL.:** .....

Pour obtenir les renseignements et vous procurer une carte de numéro-boni

Numéros-bonis gagnants de cette semaine

DATE	NUMERO BONI
LE 2 AOUT 1970	6 737 484 116
LE 3 AOUT 1970	0 431 255 370
LE 4 AOUT 1970	1 103 231 924
LE 5 AOUT 1970	4 661 659 771
LE 6 AOUT 1970	0 531 142 738
LE 7 AOUT 1970	0 051 142 364
LE 8 AOUT 1970	6 254 705 290

Si le numéro-boni de votre carte correspond à l'un des numéros-bonis ci-dessus vous avez déjà de l'argent.

Voir le commanditaire Escorien de votre carte.

ACHETEZ La Patrie CHAQUE SEMAINE
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

afin de connaitre les numéros-bonis de la Caisse d'Economie des Escoriens

ET DES MARCHANDS MEMBRES ESCORIENS

Toute menue et championne en organisation, c'est Sylvie Lamoureux

Depuis les deux dernières saisons estivales, un dynamique club de tennis permet à plus de 125 "mordus de la raquette" de pratiquer leur sport favori, au Parc Lafontaine. On peut y suivre des cours spécialisés, ou encore pour débutants, tout en participant à des rencontres mixtes entre adolescents de 17 ans et plus. Mais, un club de tennis, ça exige toujours une organisation bien structurée. Il fallait donc un "p'tit général" pour mener à bien cette tâche et on l'a trouvé.

Il s'agit de Sylvie Lamoureux, la toute menue sportive de 5 pieds à peine qui déborde d'enthousiasme et de dynamisme. En dépit de son jeune âge, Sylvie est une "vieille habituée" du Centre Immaculée-Conception. Elle en sera, effectivement, à sa 11e saison, cet automne, comme participante au centre où elle a été membre de plusieurs sections tant sportives que sociales.

"J'ai tour à tour pratiqué d'année en année des sports différents pour essayer de mieux connaître les gens et améliorer mon esprit sportif", confie-t-elle.

"J'aime connaître l'atmosphère de fraternité, l'esprit de groupe caractéristique de chaque sport. Parfois, dans certaines sections, je sentais une certaine gêne à mon égard, une certaine peur de se mêler aux autres secteurs du centre et j'en étais malheureuse car j'aime bien les grandes bandes dans lesquelles il fait bon s'entraider, s'amuser et se perfectionner".

Sylvie, aujourd'hui est la petite bonne femme que tous, anciens et nouveaux connaissent au Centre Immaculée. Il y a deux ans, elle eut l'idée de relancer le club de tennis qui avait cessé ses activités depuis trois ou quatre ans. Elle avait elle-même connu les belles années du club et voulait intéresser plusieurs de ses compagnes à ce sport. Elle a donc littéralement ressuscité le tennis en y apportant son dynamisme y imprimant également sa personnalité propre.

Sylvie n'est pas une championne sportive, mais une fervente de tous les sports. Elle sait transmettre ses goûts et ses connaissances et se fait valoir très souvent par son esprit d'initiative incroyable. Robert Binette, le gérant du centre de la rue Papineau dit d'elle: **"Dans un centre tel que le nôtre, une sportive comme Sylvie Lamoureux, ça nous en prendrait des dizaines. C'est le genre de personne qui se dévoue constamment pour le mieux-être des autres".**

Sylvie Lamoureux, entourée ci-haut de membres de sa section tennis.

SOYEZ PLUS ELEGANT

TOUPETS POUR HOMMES
$49.00 ET PLUS
COUPE, REPARATION ET ENTRETIEN DE TOUPETS

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES PERRUQUIERS DU QUEBEC

PERRUQUES ELEGANTES Ltée
MONTREAL: 527-8877
856 est, SHERBROOKE
QUEBEC: 529-5797
305 BOUL. CHAREST EST

L'ENSEMBLE 3 PIECES

Nous Défions toutes Compétions

Mt. Royal
FURNITURE • TELEVISION INC.
LE PIONNIER DES ENSEMBLES

ENSEMBLES A PARTIR DE:
$599, $999, $1,299, $1,499, $1,699, $1,999

AU-DELA DE 25 ENSEMBLES
A des prix extraordinaires!

TEL QU'ILLUSTRÉ
699.95
EPARGNES SUR CE LUXUEUX ENSEMBLE!

CHAMBRE:
3 mcx., au riche fini de chêne espagnol, bureau triple, grande commode à 5 tiroirs, lit 4'6", tête espagnole. Distinction exclusive.

***GRATIS!* 2 jolies lampes de chevet.**

SALON:
2 mcx. Sofa et fauteuil, cadre de veritable noyer, coussins detachables en caoutchour-mousse et dacron, fabrication tres soignee, tissu rouge et noir. Un bijou!

GRATIS!
table à café — table de bout, une lampe de table fer forgé.

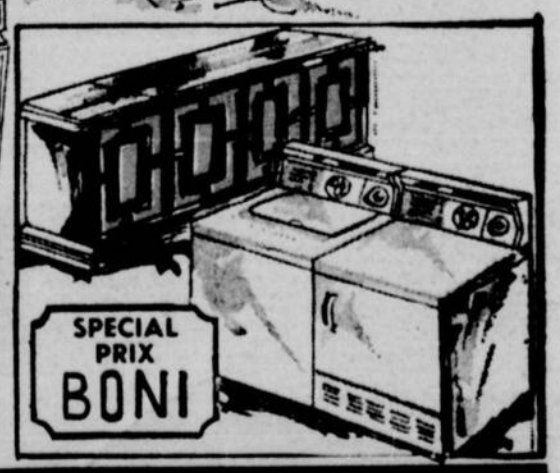
CUISINE:
5 mcx. Table finie "Formica" chêne espagnol, chaises à dossiers hauts recouvertes de riche tissu velours rouge. Tres distingue.

GRATIS!
une coutellerie — un service de vaisselle ou autre au choix
Refrigerateur, Poêle - Televiseur inclus!
AU choix: Téléviseur 23 pouces — RCA — Admiral — Fleetwood, etc.

INCLUS

INCLUS

INCLUS



ATTENTION - ATTENTION
VOUS AVEZ ENCORE
36 MOIS POUR PAYER
HATEZ-VOUS AVANT LA
RESTRICTION DE CREDIT
GOUVERNEMENTALE
ESCOMPTE EXTRA
SPECIAL POUR MISE DE
COTE - "JUSQU'A 1 AN"
MINIMUM DE COMPTANT

Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.
LE PIONNIER DES ENSEMBLES

GRATIS Un an d'entreposage - Livraison dans toute la province — Assurance-vie, feu, vol
ATTENTION, clients de l'extérieur — NOUS vous rembourserons vos frais de transport

3744 est, ONTARIO
(près Valois)
527-1563

6626 ST-HUBERT
(Entre Beaubien et St-Zotique)
274-6439

EN ARGENT - EN ARGENT
CENT DOLLARS 100.00
POUR VALEURS ENCORE JAMAIS VUES
AVEC PRESENTATION DE CETTE ANNONCE
HATEZ-VOUS, cette offre est pour un temps limité